

CỤC THỐNG KÊ TỈNH TÂY NINH  
TAY NINH PROVINCE STATISTICS OFFICE

**NIÊN GIÁM THỐNG KÊ  
TỈNH TÂY NINH**  
TAY NINH PROVINCE STATISTICAL YEARBOOK  
**2018**



**NHÀ XUẤT BẢN THỐNG KÊ - 2019**  
STATISTICAL PUBLISHING HOUSE - 2019

**Chỉ đạo biên soạn:**  
NGUYỄN ĐÌNH BỬU QUANG  
Cục trưởng Cục Thống kê tỉnh Tây Ninh

**Tham gia biên soạn:**  
TẬP THỂ PHÒNG THỐNG KÊ TỔNG HỢP  
CÙNG VỚI SỰ THAM GIA CỦA CÁC PHÒNG NGHIỆP VỤ  
Cục Thống kê tỉnh Tây Ninh

**Dịch tiếng Anh:**  
CỤC THỐNG KÊ TỈNH TÂY NINH

## LỜI NÓI ĐẦU

*Niên giám thống kê tỉnh Tây Ninh là ấn phẩm được Cục Thống kê tỉnh Tây Ninh biên soạn và xuất bản hàng năm, tập hợp những chỉ tiêu thống kê cơ bản nhất phản ánh thực trạng tình hình kinh tế - xã hội của tỉnh. Ngoài ra, Niên giám cũng cung cấp thêm một số biểu số liệu kinh tế - xã hội của các tỉnh, thành phố trong vùng kinh tế trọng điểm phía Nam và toàn quốc nhằm phục vụ yêu cầu nghiên cứu của các cấp, các ngành.*

*Các biểu trong **Niên giám thống kê tỉnh Tây Ninh 2018** đã được bổ sung theo mẫu Maket niên giám thống kê cấp tỉnh của Tổng cục Thống kê. Chỉ tiêu Tổng sản phẩm trên địa bàn tỉnh (GRDP) được biên soạn theo số liệu được Tổng cục Thống kê công bố thực hiện theo Đề án đổi mới quy trình biên soạn số liệu Tổng sản phẩm trên địa bàn tỉnh, thành phố (GRDP) theo Quyết định 715/QĐ-TTg ngày 22/5/2015 của Thủ tướng Chính phủ.*

*Trong quá trình biên soạn chắc chắn không tránh khỏi những thiếu sót nhất định, Cục Thống kê tỉnh Tây Ninh mong nhận được ý kiến đóng góp xây dựng của quý bạn đọc để Niên giám thống kê tỉnh Tây Ninh ngày càng hoàn thiện, đáp ứng tốt hơn cho người dùng tin.*

*Mọi sự góp ý, trao đổi xin liên hệ Phòng Thống kê Tổng hợp, Cục Thống kê tỉnh Tây Ninh, điện thoại số: 0276 3824 556 hoặc Email: [thtni@gso.gov.vn](mailto:thtni@gso.gov.vn).*

**CỤC THỐNG KÊ TỈNH TÂY NINH**

## FOREWORD

*Tay Ninh Province Statistical Yearbook is a publication compiled and published annually by Tay Ninh Province Statistical Office, compiling the most basic statistical indicators reflecting the current socio-economic situation in the province. In addition, the yearbook also provides a number of socio-economic data tables of provinces and cities in the southern key economic region and the whole country to serve the research requirements of all levels and sectors.*

*The tables in the book "**Tay Ninh Statistical Yearbook 2018**" have been supplemented according to the form of Maked provincial statistical yearbook. The Gross Regional Domestic Product (GRDP) indicator is compiled according to the data released by the General Statistics Office under the Project on Renovation scheme for the Gross Regional Domestic Product (GRDP) in accordance with Decision No. 715/QĐ-TTg dated May 22, 2015 of the Prime Minister.*

*In the process of compiling, mistakes is unavoidable, Tay Ninh Province Statistics Office looks forward to receiving comments and feedbacks from readers to improve Tay Ninh Statistical Yearbook, better meet the needs of statistical information users.*

*Any suggestions please contact our General Statistics division of Tay Ninh Province Statistical Office, telephone number: 0276 3824 556 or Email: [thtni@gso.gov.vn](mailto:thtni@gso.gov.vn).*

**TAY NINH PROVINCE STATISTICS OFFICE**

## MỤC LỤC - CONTENT

	Trang Page
LỜI NÓI ĐẦU	3
<i>FOREWORD</i>	4
Tổng quan kinh tế - xã hội tỉnh Tây Ninh năm 2018	7
<i>Overview on socio-economic situation of Tay Ninh province in 2018</i>	13
Đơn vị hành chính, Đất đai và Khí hậu <i>Administrative unit, Land and Climate</i>	19
Dân số và Lao động - <i>Population and Labour</i>	35
Tài khoản quốc gia và Ngân sách nhà nước <i>National accounts and State budget</i>	77
Đầu tư và Xây dựng - <i>Investment and Construction</i>	111
Doanh nghiệp và Cơ sở kinh tế cá thể <i>Enterprise and Individual establishment</i>	137
Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản <i>Agriculture, Forestry and Fishing</i>	251
Công nghiệp - <i>Industry</i>	337
Thương mại và Du lịch - <i>Trade and Tourism</i>	361
Chỉ số giá - <i>Price Index</i>	383
Vận tải, Bưu chính và Viễn thông <i>Transport, Postal services and Tele-communications</i>	405
Giáo dục - <i>Education</i>	423
Y tế, Thể thao, Mức sống dân cư, Trật tự, An toàn xã hội, Tư pháp và Môi trường <i>Health, Sport, Living standard, Social order, Safety, Justice and Environment</i>	461
Số liệu vùng kinh tế trọng điểm phía Nam và cả nước <i>Data of key economic center of Southern area and the whole country</i>	503

## CHÚ THÍCH

1. Ngành kinh tế theo Quyết định số 10/2007/QĐ-TTg ngày 23 tháng 01 năm 2007 của Thủ tướng Chính phủ "về việc Ban hành Hệ thống ngành kinh tế của Việt Nam 2007".

2. Đơn vị hành chính (thị xã, huyện, xã, phường) theo Quyết định số 124/2004/QĐ-TTg ngày 08 tháng 07 năm 2004 của Thủ tướng Chính phủ "về việc Ban hành Bảng Danh mục và mã số các đơn vị hành chính Việt Nam" và Nghị quyết số 135/NQ-CP ngày 29 tháng 12 năm 2013 của Thủ tướng Chính phủ "về việc thành lập các phường Ninh Sơn, Ninh Thạnh thuộc thị xã Tây Ninh và thành lập thành phố Tây Ninh thuộc tỉnh Tây Ninh".

3. Các ký hiệu:

Ký hiệu về nghiệp vụ:

(-): Không có hiện tượng phát sinh;

(...): Có hiện tượng phát sinh nhưng không thu thập được;

(0,0): Nhỏ hơn 0,1 đơn vị tính.

4. Các số tương đối (chỉ số phát triển, cơ cấu...) được tính từ các số tuyệt đối chưa quy tròn.

## FOOTNOTES

1. *Economic sector with Decision No. 10/2007/QĐ-TTg dated January 23<sup>rd</sup> 2007 by the Prime Minister "on the issue of economic system of Vietnam 2007".*

2. *Administrative unit (town, district, commune and ward) by Decision No. 124/2004/QĐ-TTg dated July 8<sup>th</sup> 2004 by the Prime Minister "on the issue with the list and the number of units administration of Vietnam" and Resolution No. 135/NQ-CP dated December 29, 2013 of the Prime Minister "on the establishment of Ninh Sơn and Ninh Thạnh wards in Tay Ninh town and the establishment of Tay Ninh city in Tay Ninh province".*

3. *The symbols:*

*Professional notation:*

*(-): No occurrence;*

*(...): Phenomenon arises but not collected;*

*(0,0): Less than 0,1 units.*

4. *The relative (development index, structure...) is calculated from the absolute numbers may be rounded.*

# TỔNG QUAN KINH TẾ - XÃ HỘI TỈNH TÂY NINH NĂM 2018

## 1. Tăng trưởng kinh tế

Tổng sản phẩm trên địa bàn tỉnh (GRDP giá so sánh) sơ bộ năm 2018 tăng 8,09%<sup>1</sup> so cùng kỳ năm trước. Trong đó, khu vực tăng trưởng mạnh nhất là khu vực công nghiệp - xây dựng tăng 15,59%, đóng góp 5,49 điểm phần trăm vào mức tăng trưởng chung, kể đến là khu vực dịch vụ tăng 6,28%, đóng góp 2,08 điểm phần trăm; khu vực nông - lâm - thủy sản tăng 0,66%, đóng góp 0,18 điểm phần trăm; thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm tăng 6,69% so với cùng kỳ, đóng góp 0,34 điểm phần trăm vào mức tăng trưởng chung.

Xét về quy mô và cơ cấu kinh tế của tỉnh: Tổng sản phẩm trên địa bàn tỉnh (GRDP giá hiện hành) ước tính đạt 72.167 tỷ đồng, trong đó: Khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản chiếm tỷ trọng 21,89%; khu vực công nghiệp - xây dựng chiếm 39,80%; khu vực dịch vụ chiếm 33,17%; phần thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm cũng chiếm tỷ trọng 5,13% trong tổng sản phẩm (GRDP) của tỉnh<sup>2</sup>.

## 2. Thu, chi ngân sách Nhà nước và Bảo hiểm

Tổng thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn năm 2018 đạt 8.575 tỷ đồng, tăng 5,67% (tương ứng +460 tỷ đồng) so với năm 2017. Tổng chi ngân sách Địa phương năm 2018 ước đạt 12.575,8 tỷ đồng tăng 11,45% (tương ứng +1.292 tỷ đồng) so với năm 2017.

Tổng thu bảo hiểm năm 2018 đạt 3.856 tỷ đồng, trong đó thu bảo hiểm xã hội đạt 2.845 tỷ đồng; bảo hiểm y tế đạt 1.012 tỷ đồng. Tổng chi bảo hiểm năm 2018 là 2.255 tỷ đồng, trong đó chi bảo hiểm xã hội đạt 1.653 tỷ đồng; bảo hiểm y tế đạt 602 tỷ đồng.

---

<sup>1</sup> Năm 2017 so với năm 2016 tăng 7,91%, trong đó: Khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản tăng 3,14%; khu vực Công nghiệp và xây dựng tăng 14,29%; khu vực dịch vụ tăng 6,06% và khu vực thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm cũng tăng 4,61%.

<sup>2</sup> Cơ cấu tương ứng của cùng kỳ năm 2017 là: 24,20%; 37,22%; 33,37%; 5,20%.

### **3. Thu đầu tư và phát triển doanh nghiệp**

#### ***3.1. Vốn đầu tư phát triển toàn xã hội trên địa bàn***

Tổng vốn đầu tư phát triển toàn xã hội thực hiện trên địa bàn tỉnh năm 2018 theo giá hiện hành đạt 27.226 tỷ đồng, tăng 15,31% so với năm 2017 và bằng 37,7% GRDP, bao gồm: Vốn khu vực Nhà nước đạt 4.287 tỷ đồng, chiếm 15,75% tổng vốn và tăng 30,54%; khu vực ngoài Nhà nước đạt 13.538 tỷ đồng, chiếm 49,73% và tăng 7,37%; khu vực có vốn đầu tư nước ngoài đạt 9.400 tỷ đồng, chiếm 34,53% và tăng 21,78%.

#### ***3.2. Thu hút đầu tư - phát triển doanh nghiệp***

*Thu hút đầu tư nước ngoài:* Cả năm ước đạt 775,75 triệu USD, giảm 23,7% so với cùng kỳ, gồm: Cấp giấy chứng nhận đầu tư mới 30 dự án với số vốn đăng ký 453,32 triệu USD (tăng 3 dự án, số vốn đăng ký giảm 39,26%); có 29 dự án bổ sung vốn 322,43 triệu USD, tăng 19,26% số vốn bổ sung và bằng với số dự án bổ sung vốn lũy kế; trên địa bàn tỉnh có 291 dự án đầu tư nước ngoài với tổng vốn đăng ký là 5.782,1 triệu USD, đã có 217 dự án đi vào hoạt động với số vốn 4.231 triệu USD; 16 dự án đang xây dựng với số vốn 369,8 triệu USD; 47 dự án chưa triển khai với số vốn 1.140 triệu USD; 11 dự án dừng hoạt động với số vốn 26,7 triệu USD. Vốn thực hiện lũy kế đạt khoảng 52% tổng vốn đăng ký.

*Thu hút đầu tư trong nước:* Đạt 13.753 tỷ đồng, giảm 13,8% so với cùng kỳ. Lũy kế, trên địa bàn tỉnh đến nay có 508 dự án đầu tư còn hiệu lực với vốn đăng ký 71.491 tỷ đồng; trong đó có 274 dự án đi vào hoạt động với số vốn 25.785 tỷ đồng, 61 dự án đang triển khai xây dựng với số vốn 17.717 tỷ đồng, 167 dự án chưa xây dựng với số vốn 26.948 tỷ đồng, 06 dự án dừng hoạt động với tổng vốn đầu tư 1.041 tỷ đồng. Vốn thực hiện đạt khoảng 24% so với vốn đăng ký.

Bên cạnh đó, đang kêu gọi đầu tư các dự án: Siêu thị tại thị trấn Dương Minh Châu, thị trấn Tân Biên và thị trấn Bến Cầu; Dự án Trung tâm Thương mại, khách sạn tại thị trấn Gò Dầu; Dự án khu nhà ở shophouse tại khu đất cũ của Công ty CP Cơ khí Tây Ninh.



*Phát triển doanh nghiệp:* Trong năm 2018 cấp giấy chứng nhận đăng ký thành lập mới cho 559 doanh nghiệp, tổng vốn đăng ký là 4.375 tỷ đồng, so với cùng kỳ giảm 6,5% về số doanh nghiệp và giảm 46,7% về vốn đăng ký; có 179 doanh nghiệp giải thể với số vốn 815,7 tỷ đồng (cùng kỳ giải thể 110 doanh nghiệp với vốn 570 tỷ đồng).

*Kinh tế tập thể:* Trong năm thành lập mới 12 hợp tác xã, vượt kế hoạch 02 HTX (KH năm 2018 thành lập mới 10 HTX), thu hút thêm 460 thành viên; giải thể 06 HTX. Đến nay, có 115 HTX, tăng 06 HTX so với cùng kỳ, có khoảng 31.000 thành viên, tổng vốn điều lệ 219,6 tỷ đồng, tăng 19% so với năm 2017.

#### **4. Chỉ số giá tiêu dùng, giá vàng và Đô la Mỹ**

Chỉ số giá tiêu dùng (CPI) tháng 12/2018 trên địa bàn tỉnh tăng 4,08% so với tháng 12 năm trước, bình quân cả năm tăng 4,28% so năm 2017.

Chỉ số giá vàng và đô la Mỹ: Do ảnh hưởng của giá vàng, giá đô la Mỹ trên thị trường thế giới, giá vàng bình quân tháng 12/2018 là 3.412.000 đồng/chỉ, giảm 3,69% so với cùng kỳ năm trước, bình quân năm giảm 0,63%; giá đô la Mỹ tháng 12/2018 là 23.390,92 đ/USD, tăng 2,59% so với cùng kỳ năm trước; bình quân năm 2018 tăng 1,43% so với năm 2017.

#### **5. Kết quả sản xuất, kinh doanh một số ngành, lĩnh vực**

##### **5.1. Nông, lâm nghiệp và thủy sản**

Tình hình sản xuất nông nghiệp trong năm 2018 có những khó khăn nhất định, diễn biến thời tiết thất thường, dịch bệnh khảm lá trên cây mì, giá cả một số mặt hàng nông sản thường xuyên biến động, chủ yếu là giảm, không có lợi cho người sản xuất nhất là cây mía, mặt khác, việc chuyển đổi cơ cấu cây trồng theo chuỗi giá trị, khuyến khích người dân trồng cây ăn trái theo tiêu chuẩn ViệtGAP, GlobalGAP, nhiều diện tích cây hàng năm giảm do chuyển sang cây lâu năm, làm giảm sản lượng. Do đó, giá trị sản xuất nông, lâm nghiệp và thủy sản trên địa bàn tỉnh có xu hướng tăng trưởng chậm lại. Sản lượng lúa cả năm 2018 đạt 812.998 tấn, tăng 24.085 tấn so với năm 2017; sản lượng ngô đạt 32.440 tấn, tăng 4.698 tấn so với năm 2017.

Năm 2018, tình hình sản xuất cây lâu năm trên địa bàn tỉnh được duy trì và phát triển tương đối ổn định. Một số cây trồng có hiệu quả kinh tế đang tiếp tục phát triển đã làm thay đổi về cơ cấu cây trồng. Giá cả một số sản phẩm có xu hướng tăng nhẹ so với cùng kỳ, nhất là giá cao su đã tạo động lực cho người sản xuất an tâm tiếp tục đầu tư phát triển. Tổng diện tích cây lâu năm toàn tỉnh đạt 124.642 ha tăng 2,33% (+2.837 ha) so năm 2017.

Về sản xuất lâm nghiệp, năm 2018 diện tích rừng trồng mới cả tỉnh đạt 330 ha, tăng 0,46% so với năm 2017. Sản lượng gỗ khai thác đạt 63.500 m<sup>3</sup> giảm 1,68%. Trong năm không xảy ra tình trạng cháy rừng và chặt phá rừng.

Tình hình nuôi trồng và khai thác thủy sản nội địa năm 2018 trên địa bàn tỉnh gặp một số khó khăn do thời tiết nắng nóng gay gắt những tháng đầu năm và mưa lớn bất thường vào những tháng cuối năm, bên cạnh đó là tình hình giá cả một số loại thủy sản trong năm tăng giảm bất thường phần nào ảnh hưởng đến nuôi trồng và khai thác thủy sản. Diện tích nuôi trồng thủy sản ước đạt 746,91 ha, giảm 4,23% so cùng kỳ. Sản lượng thủy sản nuôi trồng cả năm 2018 đạt 10.621 tấn, giảm 2,36% so với năm 2017.

### **5.2. Công nghiệp**

Chỉ số sản xuất toàn ngành công nghiệp năm 2018 tăng 15,81% so với năm 2017. Một số nhóm ngành có chỉ số tăng cao như: Nhóm ngành CN chế biến, chế tạo tăng 15,68%, trong đó: Công nghiệp dệt tăng 38,09%; sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic tăng 24,26%; sản xuất da và các sản phẩm có liên quan tăng 10,38%; chế biến gỗ và sản xuất các mặt hàng từ gỗ tăng 37,07%; sản xuất sản phẩm từ khoáng kim loại khác tăng 9,87% chủ yếu do nhà máy xi măng Fico Tây Ninh tăng sản lượng...; bên cạnh đó, cũng có ngành đạt thấp hơn so cùng kỳ như: Khai khoáng giảm 8,72%; công nghiệp chế biến, chế tạo khác giảm 6,66% so cùng kỳ...

### **5.3. Thương mại và dịch vụ vận tải**

Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng trên địa bàn tỉnh sơ bộ năm 2018 đạt 73.132 tỷ đồng, tăng 11,21% so với cùng kỳ (năm 2017 tăng 9,81%). Trong đó: doanh thu thương mại tăng 10,17%; dịch vụ lưu trú, ăn uống tăng 20,82%; du lịch giảm 8,28%; dịch vụ khác tăng 8,06%.

Vận tải hành khách năm 2018 đạt 18.518 nghìn lượt khách, tăng 7,34% so với năm trước và luân chuyển đạt 1.335 triệu lượt khách.km, tăng 8,14%. Vận tải hàng hóa năm 2018 đạt 14.579 nghìn tấn, tăng 7,81% so với năm trước và luân chuyển đạt 1.095 triệu tấn.km, tăng 7,86% so năm trước.

## **6. Một số vấn đề xã hội**

### **6.1. Dân số, lao động và việc làm**

Dân số trung bình năm 2018 của tỉnh đạt 1.133.366 người, tăng 7.187 người, tăng 0,64% so với năm 2017. Về khu vực, ở thành thị là 255.905 người, chiếm 22,58%; dân số khu vực nông thôn là 877.461 người, chiếm 77,42%; dân số nam là 573.155 người, chiếm 50,57%; dân số nữ là 560.211 người, chiếm 49,43%.

Lực lượng lao động từ 15 tuổi trở lên sơ bộ năm 2018 đạt 664.308 người, tăng 0,9%, (tương ứng +5.926 lao động) so với năm 2017. Lao động 15 tuổi trở lên đang làm việc trong các ngành kinh tế sơ bộ năm 2018 đạt 655.041 người, tăng 4.565 người so với năm 2017, trong đó, khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản chiếm 29,62%; khu vực công nghiệp và xây dựng chiếm 33,16%; khu vực dịch vụ chiếm 37,22%. Tỷ lệ lao động trong độ tuổi đã qua đào tạo sơ bộ năm 2018 đạt 15,50%.

Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2018 là 1,52%, trong đó khu vực thành thị là 1,7%; khu vực nông thôn là 1,47%.

Thu nhập bình quân một tháng của lao động làm công ăn lương từ 15 tuổi trở lên năm 2018 đạt 6.003 nghìn đồng, trong đó khu vực thành thị đạt 6.948 nghìn đồng; khu vực nông thôn đạt 5.218 nghìn đồng.

### **6.2. Trật tự và an toàn xã hội**

Trong năm 2018, trên địa bàn tỉnh xảy ra 216 vụ tai nạn giao thông từ ít nghiêm trọng trở lên làm chết 82 người, bị thương 176 người (so với cùng kỳ: tăng 49 vụ, tăng 19 người chết, tăng 19 người bị thương); nguyên nhân chủ yếu của các vụ tai nạn là do người điều khiển xe không đi đúng phần đường, chuyển hướng, tránh, vượt thiếu quan sát và sử dụng rượu bia khi tham gia giao thông.

Tại nạn giao thông đường thủy trong năm không xảy ra.

Năm 2018, trên địa bàn tỉnh xảy ra 31 vụ cháy, không thiệt hại về người, thiệt hại về tài sản khoảng 14,748 tỷ đồng; tăng 15 vụ so với năm trước, nhưng số tiền thiệt hại giảm 96,051 tỷ đồng so với cùng kỳ năm trước.

*Tóm lại*, năm 2018, trong bối cảnh chung tình hình kinh tế - xã hội cả nước đã có bước chuyển biến tích cực, mặc dù với diễn biến phức tạp của thời tiết do biến đổi khí hậu, cùng với giá cả sản phẩm nông nghiệp nhìn chung còn thấp, tác động nhiều đến sản xuất cũng như sinh hoạt của người dân, nhưng nền kinh tế của tỉnh vẫn tiếp tục duy trì được đà tăng trưởng khá cao, đạt và vượt kế hoạch đề ra.

Sản xuất nông nghiệp còn chưa hết khó khăn, nhất là ngành trồng trọt, một mặt do giá cả một số nông sản chủ lực của tỉnh vẫn chưa ổn định, dịch khảm lá trên cây mì vẫn chưa được ngăn chặn, diện tích nuôi trồng thủy sản có dấu hiệu chững lại, mặt khác cũng do độ trễ của việc chuyển đổi cây hàng năm sang cây lâu năm làm giảm nhịp độ tăng trưởng sản xuất nông nghiệp.

Sản xuất kinh doanh của các ngành công nghiệp, thương mại dịch vụ, trên địa bàn, nhìn chung đều phát triển thuận lợi, duy trì mức độ tăng trưởng khá; vận tải hàng hóa, hành khách tiếp tục phát triển ổn định; giá cả thị trường tương đối ổn định, mặc dù giá xăng dầu liên tục biến động đã tác động phần nào đến chỉ số giá tiêu dùng chung; hoạt động ngân hàng ổn định và phát triển; hoạt động văn hoá sôi nổi, duy trì thường xuyên; an ninh quốc phòng được đảm bảo; các chính sách về an sinh xã hội chăm lo đời sống cho người dân được quan tâm thực hiện và đạt kết quả nhất định.

## **OVERVIEW ON SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF TAY NINH PROVINCE IN 2018**

### **1. Economic growth**

Gross Regional Domestic Product (GRDP at constant prices) in 2018 increased 8.09%<sup>1</sup> over the same period last year. In particular, the strongest growth was in the industrial-construction sector which increased by 15.59%, contributing 5.49 percentage points to the overall growth rate, followed by the service sector by 6.28%, contributing 2.08 percentage points, agriculture - forestry - fishery rose 0.66%, contributed 0.18 percentage point, and product and product tax increased 6.69% over the same period also contributed 0.34 percentage points to the overall growth rate.

Considering the size and economic structure of the province: Gross regional domestic product (GRDP) is estimated at VND 72,167 billion, of which the agricultural, forestry and fishery sector accounts for 21.98%; industry-construction 39.80%; service sector 33.17%; product taxes and product subsidies also account for 5.13% of the gross regional domestic product (GRDP) of the same period: 24.20%, 37.22%, 33.37%; 5.20%.

### **2. State budget revenues and expenditures and insurance**

Total state budget revenue in the province in the year 2018 reached 8,575 billion VND, an increase of 5.67% (equivalent to 460 billion VND) compared to 2017. Total budget expenditure in 2018 was estimated at 12,575.8 billion VND, decreasing 11.45% (corresponding to +1,292 billion VND) compared to 2017.

Total insurance revenue in 2018 reached VND 3,856 billion, of which the social insurance revenue was 2,845 billion VND. Health insurance reached 1,012 billion. Total expenditure on insurance in 2018 was 2,255 billion VND, in social insurance was 1,653 billion VND; health insurance reached 602 billion.

---

<sup>1</sup> In 2017, it will increase by 7.91%, of which the agriculture, forestry and fishery sector will increase by 3.14%; Industrial and construction sector increased by 14.29%; the service sector increased by 6.06% and the product tax area minus the product subsidy increased by 4.61%.

### **3. Investment and development of enterprises**

#### ***3.1. Development investment capital for the whole society in the area***

The total development investment capital of the whole society in the province in 2018 at current prices reached 27,226 billion VND, up 15.31% compared to 2017 and equal to 37.7% of GRDP, including: Capital of the Housing sector water reached 4,287 billion VND, accounting for 15.75% of total capital and up 30.54%; non-state sector reached 13,538 billion VND, accounting for 49.73% and up 7.37%; foreign invested sector reached 9,400 billion VND, accounted for 34.53% and increased by 21.78%.

#### ***3.2. Attracting investment - Developing businesses***

*Attracting foreign investment:* The whole year is estimated at 775.75 million USD, down 23.7% over the same period, including: Granting new investment certificates of 30 projects with a registered capital of 453.32 million USD (3 projects increased, the registered capital decreased 39.26%); 29 additional projects worth 322.43 million USD, up 19.26% of the additional capital and equal to the number of additional capital projects Accumulated, the province has 291 foreign investment projects with total registered capital, signed with 5,782.1 million USD, 217 projects were put into operation with a capital of 4,231 million USD; 16 projects under construction with a capital of 369.8 million USD; 47 projects have not been implemented with a capital of 1,140 million USD; 11 projects stopped operating with a capital of 26.7 million USD. Implemented capital reached 52% of the total registered capital.

*Domestic investment attraction:* Reached 13,753 billion VND, down 13.8% over the same period. Accumulatively, there are 508 valid investment projects with the registered capital of 71,491 billion VND; in which 274 projects came into operation with a capital of 25,785 billion VND, 61 projects are under construction with a capital of 17,717 billion VND, 167 projects have not been built with a capital of 26,948 billion VND, 06 projects have stopped working. with total investment capital of 1,041 billion VND. Implemented capital is about 24% compared to registered capital.

Besides, calling for investment projects: Supermarket in Duong Minh Chau town, Tan Bien town and Ben Cau town; project of Trade and Hotel Center in Go Dau town; project of a house in shophouse in the old land of Tay Ninh Mechanical Joint Stock Company.

*Enterprise development:* In 2018, new establishment registration certificates were issued for 559 enterprises, total registered capital was 4,375 billion VND, down 6.5% compared to the same period last year and down 46.7% about registered capital; there were 179 enterprises dissolved with a capital of 815.7 billion VND (the same period dissolved 110 enterprises with a capital of 570 billion VND).

*Collective economy:* In the new year of establishment of 12 cooperatives, increasing 02 cooperatives compared to the yearly plan (2018 plan to establish 10 new cooperatives), attracting 460 more members; dissolved 06 cooperatives. So far, there are 115 cooperatives and 06 cooperatives compared to the same period, with about 31,000 members, total charter capital of 219.6 billion VND, up 19% compared to 2017.

#### **4. Consumer price index, gold price and USD**

Consumer price index (CPI) in 12/2018 in the province increased 4.08% compared to December last year, so the average of the year, consumer prices of the province increased 4.28% compared to 2017.

Gold and US Dollar price index: Due to the impact of gold price, USD price on the world market, the average price of gold in 12/2018 is 3,412,000 VND/onetenth of a tael, 3.69% lower than the same in the previous year, the annual average decreased by 0.63%; the US dollar price in December 2018 was 23,390.92 VND/USD, up 2.59% over the same period last year; the average of 2018 increased by 1.43% compared to 2017.

#### **5. Results of business production in some sectors**

##### ***5.1. The agriculture, forestry and fishing***

The situation of agricultural production in 2018 has certain difficulties, changes in erratic weather, cassava leaf mosaic disease, prices of some agricultural products frequently fluctuate, mainly decrease, no in favor of the most producers, sugarcane, on the other hand, the transformation of plant structure according to the value chain, encouraging people to plant fruit trees according to Vietnamese GAP and GlobalGAP standards, many areas of annual crops decreased due to the shift to perennial plants, reduce yields. Therefore, the value of agricultural, forestry and fishery production

in the province tends to slow down. Rice production in 2018 reached 812,998 tons, an increase of 24,085 tons compared to 2017; corn production reached 32,440 tons, an increase of 4,698 tons compared to 2017.

In 2018, the situation of perennial crops production in the province is maintained and developed relatively stable. A number of economically efficient crops continue to grow, which have changed the structure of crops. Prices of some products tend to increase slightly over the same period, especially rubber prices have created a motivation for producers to feel secure to continue to invest and develop. The total area of perennial crops in the province reaches 124,642 ha, increasing 2.33% (+2,837 ha) compared to 2017.

Regarding forestry production, in 2018, the area of newly planted forests in the whole province reached 330 hectares, an increase of 0.46% compared to 2017. Exploiting wood production reached 63,500 m<sup>3</sup>, down 1.68%. During the year, there was no forest fires and deforestation.

The situation of inland aquaculture and exploitation in 2018 in the province faced some difficulties due to the hot and hot weather in the first months of the year and unusually heavy rain in the last months of the year, besides the situation prices of some types of seafood in the year increase and decrease, partly affecting aquaculture and exploitation. Aquaculture area is estimated at 746.91 ha, down 4.23% over the same period. Aquaculture production in 2018 reached 10,621 tons, down 2.36% compared to 2017.

## ***5.2. Industry***

The industrial production index in 2018 increased by 15.81% compared to 2017. Some groups with high growth index such as: Processing and manufacturing industry increased by 15.68%, of which: Industry textile increased by 38.09%; production of products from rubber and plastic increased by 24.26%; leather and related products production increased by 10.38%; wood processing and wood products production by 37.07%; production of other metal mineral products increased by 9.87% mainly because Fico Tay Ninh Cement Plant increased output...; besides, there are also sectors that are lower than the same period such as: Mining decreased by 8.72%; other processing and manufacturing industries fell 6.66% over the same period...



### ***5.3. Trade and transport services***

Total retail sales of goods and sales of consumer services in the province in 2018 reached 73,132 billion VND, up 11.21% over the same period (2017 increased 9.81%). In which, commercial revenue increased by 10.17%; accommodation and catering services increased by 20.82%; tourism decreased 8.28%; other services increased 8.06%.

Passenger transport in 2018 reached 18,518 thousand passengers, an increase of 7.34% compared to the previous year and rotation of 1,335 million passengers.km, an increase of 8.14%. Cargo transport in 2018 reached 14,579 thousand tons, an increase of 7.81% compared to the previous year and a rotation of 1,095 million tons.km, an increase of 7.86% over the previous year.

## **6. Some social issues**

### ***6.1. Population, labor and employment***

The average population in 2018 in Tay Ninh province was 1,133,366 people, an increase of 7,187 people, equivalent to 0.64% over 2017, of which urban population was 255,905 people, accounting for 22.58%; rural population was 877,461 people, accounting for 77.42%; male population was 573,155 people, accounting for 50.57%; the female population was 560,211 people, accounting for 49.43%.

Preliminary labor force 15 years of age and above in 2018 reached 664,308 people, an increase of 0.9%, (corresponding to +5,926 employees) compared to 2017. Labor 15 years and older are working in economic sectors preliminary 2018 reached 655,041 people, an increase of 4,565 people compared to 2017, of which the agriculture, forestry and fishery sector accounted for 29.62%; industry and construction sector accounted for 33.16%; service sector accounted for 37.22%. The rate of labor in the age of pre-training in 2018 reached 15.50%.

The unemployment rate of the labor force in the age of 2018 was 1.52%, of which the urban area was 1.7%; 1.47% in rural areas.

The average monthly income of salaried workers aged 15 and older in 2018 reached 6,003 thousand VND, of which urban areas reached 6,948 thousand VND; in rural areas 5,218 thousand VND.

## ***6.2. Social order and safety***

In 2018, the province occurred 216 traffic accidents from less serious or more, killing 82 people, injuring 176 people (over the same period: 49 cases, increasing 19 deaths, increasing 19 people injured); the main cause of accidents is that the driver is not on the right part of the road, diverting to avoid the lack of observation and use of alcohol when participating in traffic.

At the water traffic accident in the year did not happen.

In 2018, the province occurred 31 fires, no damage to people, property damage was about 14.748 billion VND. Increasing 15 cases compared to the previous year, but the amount of damage decreased by 96,051 billion VND compared to the same period last year.

*In summary*, in 2018, in the general context, the socio-economic situation of the whole country had a positive change. Despite the complicated changes of weather caused by climate change, together with the price of agricultural products is generally low, affecting production as well as living of people, but the economy of the province still continue to maintain a high growth momentum, achieve and exceed the plan.

Agricultural production is still not difficult, especially in the cultivation sector, on the one hand because the price of some major agricultural products of the province is still unstable, the leaf mosaic in the cassava has not been prevented, the farming area aquatic products show signs of slowing down, on the other hand, due to the delay of the conversion of annual crops to perennial crops, reducing the growth rate of agricultural production.

Business and production of industries, trade and services, in the area, are generally favorable development, maintaining a high growth rate; transportation of goods and passengers continued to develop stably; market prices are relatively stable, although gasoline prices are constantly fluctuating, which has partly impacted on the overall consumer price index; banking operations are stable and developed; cultural activities are vibrant and maintained regularly; national security is guaranteed; social security policies that take care of people's lives are paid attention to and achieved certain results.

## ĐƠN VỊ HÀNH CHÍNH, ĐẤT ĐAI VÀ KHÍ HẬU ADMINISTRATIVE UNIT, LAND AND CLIMATE

Biểu Table		Trang Page
1	Danh mục đơn vị hành chính đến 31/12/2018 <i>Administrative divisions located of 31/12/2018</i>	25
2	Số đơn vị hành chính có đến 31/12/2018 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of administrative units as of 31/12/2018 by district</i>	28
3	Hiện trạng sử dụng đất năm 2018 <i>Land use in 2018</i>	29
4	Hiện trạng sử dụng đất tính đến 31/12/2018 phân theo loại đất và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Land use by province as of 31/12/2018 by types of land and by district</i>	30
5	Biến động diện tích đất năm 2018 so với năm 2017 phân theo loại đất và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh (Tính đến 31/12/2018) <i>Change of land area in 2018 compared to 2017 by types of land and by district (As of 31/12/2018)</i>	31
6	Nhiệt độ không khí trung bình các tháng trong năm <i>Mean air temperature in months</i>	32
7	Số giờ nắng các tháng trong năm <i>Total sunshine duration in months</i>	32
8	Lượng mưa tại trạm quan trắc <i>Monthly rainfall at stations</i>	33
9	Độ ẩm không khí trung bình tại trạm quan trắc <i>Monthly mean humidity at stations</i>	33
10	Mức nước và lưu lượng một số sông chính tại trạm quan trắc <i>Water level and flow of some main rivers at the stations</i>	34



## GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ ĐẤT ĐAI, KHÍ HẬU

### ĐẤT ĐAI

**Tổng diện tích đất của đơn vị hành chính** được xác định gồm toàn bộ diện tích các loại đất trong phạm vi đường địa giới của từng đơn vị hành chính đã được xác định theo quy định của pháp luật.

**Đất sản xuất nông nghiệp** là đất đang dùng vào sản xuất nông nghiệp, bao gồm đất trồng cây hàng năm và đất trồng cây lâu năm.

**Đất lâm nghiệp** là đất đang có rừng (gồm rừng tự nhiên và rừng trồng) đạt tiêu chuẩn rừng theo quy định của pháp luật về bảo vệ và phát triển rừng và đất mới được trồng rừng hoặc trồng kết hợp khoanh nuôi tự nhiên.

**Đất chuyên dùng** bao gồm đất trụ sở cơ quan nhà nước; đất xây dựng công trình sự nghiệp; đất quốc phòng; đất an ninh; đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp; đất sử dụng vào mục đích công cộng.

**Đất ở** là đất để xây dựng nhà ở, xây dựng các công trình phục vụ cho đời sống; đất vườn, ao gắn liền với nhà ở trong cùng một thửa đất thuộc khu dân cư (kể cả trường hợp vườn, ao gắn liền với nhà ở riêng lẻ) đã được công nhận là đất ở. Đất ở bao gồm đất ở tại nông thôn, đất ở tại đô thị.

**Nhóm đất chưa sử dụng** gồm các loại đất chưa xác định mục đích sử dụng, bao gồm đất bằng chưa sử dụng; đất đồi núi chưa sử dụng; núi đá không có rừng cây.

### KHÍ HẬU

**Nhiệt độ không khí trung bình các tháng** là số bình quân của nhiệt độ không khí trung bình của các ngày trong tháng.

**Nhiệt độ không khí trung bình năm** là số bình quân của nhiệt độ không khí trung bình các ngày trong năm.

• *Nhiệt độ không khí* được đo bằng nhiệt kế thường, nhiệt kế tối cao (thủy ngân), nhiệt kế tối thấp (rượu) và nhiệt ký (bộ phận cảm ứng là một tấm lưỡng kim) đặt trong lều khí tượng ở độ cao 2m cách mặt đất nơi không có trục xạ của bức xạ mặt trời.

• *Nhiệt độ không khí trung bình ngày* được tính theo phương pháp bình quân số học giản đơn từ kết quả của 4 lần quan trắc chính trong ngày tại thời điểm 1 giờ, 7 giờ, 13 giờ và 19 giờ, hoặc được tính từ kết quả của 24 lần quan trắc tại các thời điểm 1 giờ, 2 giờ, 3 giờ,... và 24 giờ của nhiệt kế.

**Số giờ nắng trong các tháng** là tổng số giờ nắng các ngày trong tháng cộng lại. *Số giờ nắng* là số giờ có cường độ bức xạ mặt trời trực tiếp với giá trị bằng hay lớn hơn  $0,1 \text{ kw/m}^2$  ( $\geq 0,2 \text{ calo/cm}^2$  phút). Thời gian nắng được đo bằng nhật quang ký.

**Tổng số giờ nắng trong năm** là tổng số giờ nắng các ngày trong năm.

**Lượng mưa trong tháng** là tổng lượng mưa của các ngày trong tháng. *Lượng mưa* là độ dày tính bằng milimét (mm) của lớp nước nổi do mưa tạo nên trên một bề mặt phẳng tại một địa điểm được đo bằng vũ kế và vũ ký.

**Tổng lượng mưa trong năm** là tổng lượng mưa của các ngày trong năm.

**Độ ẩm không khí trung bình các tháng trong năm** là số bình quân của độ ẩm không khí tương đối trung bình của các ngày trong tháng.

• *Độ ẩm không khí tương đối* là tỷ số giữa sức trương hơi nước có trong không khí và sức trương hơi nước bão hòa (tối đa) ở cùng một nhiệt độ. Nó được thể hiện bằng tỷ lệ phần trăm (%). Độ ẩm không khí được đo bằng ẩm kế và ẩm ký.

• *Độ ẩm không khí tương đối trung bình ngày* được tính theo phương pháp bình quân số học giản đơn từ kết quả của 4 lần quan trắc chính trong ngày tại thời điểm 1 giờ, 7 giờ, 13 giờ và 19 giờ, hoặc được tính từ kết quả của 24 lần quan trắc tại các thời điểm 1 giờ, 2 giờ, 3 giờ,... và 24 giờ của ẩm ký.

**Độ ẩm không khí trung bình năm** là số bình quân của độ ẩm không khí tương đối trung bình của các ngày trong năm.

**Mực nước** là độ cao của mặt nước nơi quan sát so với mặt nước biển, được tính theo centimét (cm). Để quan trắc mực nước người ta thường dùng hệ thống cọc, thước và máy tự ghi.

**Lưu lượng nước** là lượng nước chảy qua mặt cắt ngang sông trong một đơn vị thời gian, đơn vị tính lưu lượng nước thường là  $\text{m}^3/\text{s}$ . Lưu lượng trung bình tháng là trị số bình quân của lưu lượng các ngày trong tháng. Dụng cụ đo lưu lượng nước là máy lưu tốc kế, phao trôi hoặc máy chuyên dụng ADCP.

## **EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON LAND, CLIMATE**

### **LAND**

**Total land area** of an administration unit is the aggregate area of all types of land within the boundary line of each administration unit which is determined in accordance with the provisions of law.

**Agriculture production land** is the land used in agricultural production, including annual crop land and perennial crop land.

**Forestry land** is the land under forests (including natural forests and planted forests) that meet the forest standards prescribed by the legislation on forest protection and development, and newly planted forestor plantation forest in combination with natural farming.

**Specially used land** includes land for offices of the State agencies, land for construction of for-profit facilities; land for security and national defense purposes; land for non-agricultural production and business, and land used for public purposes.

**Residential land** is the land used for construction of houses and facilities for living activities; garden and pond attached to house in the same residential land plot (including garden and pond attached to detached house) which is recognized as residential land. It includes residential land in rural areas, residential land in urban areas.

**Unused land** includes all categories of land of which the purposes of use have not been yet determined, including unused plain land; unused hilly land; rocky mountains without forests.

### **CLIMATE**

**Average air temperature in months** is the average of average air temperature of days in the month.

**Average air temperature in year** is the average of average air temperature of days in the year.

- *Air temperature* is measured by normal thermometer, maximum thermometer (mercury), minimum thermometer (alcohol liquid) and

thermograph (sensor is a bi-metal plate) exposed to the air in a meteor bust at altitude 2m away from the ground, sheltered from direct solar radiation.

- *Daily average air temperature* is calculated using the simple arithmetic mean from the results of 4 main observations in the day at 1 a.m, 7 a.m, 13 p.m, 19 p.m or from the results of 24 observations at the time of 1 a.m, 2 a.m, 3 a.m,... 24 p.m of the thermometer.

**Number of sunshine hours in months** is the sum of sunshine hours of the days in the month. Numbers of sunshine hours are hours with direct solar radiation equal or exceed  $0.1 \text{ kw/m}^2$  ( $\geq 0.2 \text{ cal/cm}^2 \text{ min.}$ ). Sunshine duration is measured by heliograph.

**Total number of sunshine hours in the year** is the total number of sunshine hours of the days in the year.

**Rainfall in months** is the total rainfall of the days in the month. *Rainfall* is the thickness measured in millimeters (mm) of the floating water layer made by rain on a flat surface at a site, which measured by rain-gauge/pluviometer.

**Total rainfall in year** is the total rainfall of the days in the year.

**Average humidity in months** is the average of average relative humidity of the days in the month.

- Relative *humidity* is the ratio between the vapor in the air and saturation vapor (maximum) at the same temperature. It is indicated in percentage (%). Humidity is measured by hygrometer and hygrograph.

- *Daily average relative humidity* is calculated by the simple arithmetic mean from the results of 4 main observations in the day at: 1 a.m, 7 a.m, 13 p.m, 19 p.m or from the results of 24 observations at the time of 1 a.m, 2 a.m, 3 a.m,... 24 p.m of the hygrograph.

**Average humidity in year** is the average of average relative humidity of all days in the year.

**The water level** is elevation of the water surface at the observation place in relation to the sea surface, measured in centimeters (cm). A system of piles, rulers and self-recording machines are used to monitor the water level.

**Water flow** is the amount of water flowing through a cross section of the river in a unit of time, measured in  $\text{m}^3/\text{s}$ . Monthly average flow is the average value of flow of the days in the month. Water flow is measured by flowmeters, drifting buoys or ADCP machines.



# 1 Danh mục đơn vị hành chính đến 31/12/2018

## *Administrative divisions located of 31/12/2018*

Mã số - Code	Tên đơn vị hành chính	Name of administrative divisions
<b>72</b>	<b>TỈNH TÂY NINH</b>	<b>TAY NINH PROVINCE</b>
<b>703</b>	<b>Thành phố Tây Ninh</b>	<b>Tay Ninh city</b>
25456	Phường 1	1 precinct
25459	Phường 3	3 precinct
25462	Phường 4	4 precinct
25465	Phường Hiệp Ninh	Hiiep Ninh precinct
25468	Phường 2	2 precinct
25480	Phường Ninh Sơn	Ninh Son precinct
25483	Phường Ninh Thạnh	Ninh Thanh precinct
25471	Xã Thạnh Tân	Thanh Tan commune
25474	Xã Tân Bình	Tan Binh commune
25477	Xã Bình Minh	Binh Minh commune
<b>705</b>	<b>Huyện Tân Biên</b>	<b>Tan Bien district</b>
25486	Thị trấn Tân Biên	Tan Bien downtown
25489	Xã Tân Lập	Tan Lap commune
25492	Xã Thạnh Bắc	Thanh Bac commune
25495	Xã Tân Bình	Tan Binh commune
25498	Xã Thạnh Bình	Thanh Binh commune
25501	Xã Thạnh Tây	Thanh Tay commune
25504	Xã Hòa Hiệp	Hoa Hiep commune
25507	Xã Tân Phong	Tan Phong commune
25510	Xã Mỏ Công	Mo Cong commune
25513	Xã Trà Vong	Tra Vong commune
<b>706</b>	<b>Huyện Tân Châu</b>	<b>Tan Chau district</b>
25516	Thị trấn Tân Châu	Tan Chau downtown
25519	Xã Tân Hà	Tan Ha commune
25522	Xã Tân Đông	Tan Dong commune
25525	Xã Tân Hội	Tan Hoi commune
25528	Xã Tân Hòa	Tan Hoa commune
25531	Xã Suối Ngô	Suoi Ngo commune
25534	Xã Suối Dây	Suoi Day commune
25537	Xã Tân Hiệp	Tan Hiep commune
25540	Xã Thạnh Đông	Thanh Dong commune
25543	Xã Tân Thành	Tan Thanh commune

**1** (Tiếp theo) **Danh mục đơn vị hành chính đến 31/12/2018**  
(Cont.) **Administrative divisions located of 31/12/2018**

Mã số - Code	Tên đơn vị hành chính	Name of administrative divisions
25546	Xã Tân Phú	Tan Phu commune
25549	Xã Tân Hưng	Tan Hung commune
<b>707</b>	<b>Huyện Dương Minh Châu</b>	<b>Duong Minh Chau district</b>
25552	Thị trấn Dương Minh Châu	Duong Minh Chau downtown
25555	Xã Suối Đá	Suoi Da commune
25558	Xã Phan	Phan commune
25561	Xã Phước Ninh	Phuoc Ninh commune
25564	Xã Phước Minh	Phuoc Minh commune
25567	Xã Bàu Nang	Bau Nang commune
25570	Xã Chà Là	Cha La commune
25573	Xã Cầu Khởi	Cau Khoi commune
25576	Xã Bến Cùi	Ben Cui commune
25579	Xã Lộc Ninh	Loc Ninh commune
25582	Xã Truong Mít	Truong Mit commune
<b>708</b>	<b>Huyện Châu Thành</b>	<b>Chau Thanh district</b>
25585	Thị trấn Châu Thành	Chau Thanh downtown
25588	Xã Hào Đức	Hao Duoc commune
25591	Xã Phước Vinh	Phuoc Vinh commune
25594	Xã Đồng Khởi	Dong Khoi commune
25597	Xã Thái Bình	Thai Binh commune
25600	Xã An Cơ	An Co commune
25603	Xã Biên Giới	Bien Gioi commune
25606	Xã Hòa Thạnh	Hoa Thanh commune
25609	Xã Trí Bình	Tri Binh commune
25612	Xã Hòa Hội	Hoa Hoi commune
25615	Xã An Bình	An Binh commune
25618	Xã Thanh Điền	Thanh Dien commune
25621	Xã Thành Long	Thanh Long commune
25624	Xã Ninh Điền	Ninh Dien commune
25627	Xã Long Vĩnh	Long Vinh commune
<b>709</b>	<b>Huyện Hòa Thành</b>	<b>Hoa Thanh district</b>
25630	Thị trấn Hòa Thành	Hoa Thanh downtown
25633	Xã Hiệp Tân	Hiep Tan commune
25636	Xã Long Thành Bắc	Long Thanh Bac commune
25639	Xã Trường Hòa	Truong Hoa commune

**1** (Tiếp theo) **Danh mục đơn vị hành chính đến 31/12/2018**  
(Cont.) **Administrative divisions located of 31/12/2018**

Mã số - Code	Tên đơn vị hành chính	Name of administrative divisions
25642	Xã Trường Đông	<i>Truong Dong commune</i>
25645	Xã Long Thành Trung	<i>Long Thanh Trung commune</i>
25648	Xã Trường Tây	<i>Truong Tay commune</i>
25651	Xã Long Thành Nam	<i>Long Thanh Nam commune</i>
<b>710</b>	<b>Huyện Gò Dầu</b>	<b>Go Dau district</b>
25654	Thị trấn Gò Dầu	<i>Go Dau downtown</i>
25657	Xã Thạnh Đức	<i>Thanh Duc commune</i>
25660	Xã Cẩm Giang	<i>Cam Giang commune</i>
25663	Xã Hiệp Thạnh	<i>Hiep Thanh commune</i>
25666	Xã Bàu Đồn	<i>Bau Don commune</i>
25669	Xã Phước Thạnh	<i>Phuoc Thanh commune</i>
25672	Xã Phước Đông	<i>Phuoc Dong commune</i>
25675	Xã Phước Trạch	<i>Phuoc Trach commune</i>
25678	Xã Thanh Phước	<i>Thanh Phuoc commune</i>
<b>711</b>	<b>Huyện Bến Cầu</b>	<b>Ben Cau district</b>
25681	Thị trấn Bến Cầu	<i>Ben Cau downtown</i>
25684	Xã Long Chử	<i>Long Chu commune</i>
25687	Xã Long Phước	<i>Long Phuoc commune</i>
25690	Xã Long Giang	<i>Long Giang commune</i>
25693	Xã Tiên Thuận	<i>Tien Thuan commune</i>
25696	Xã Long Khánh	<i>Long Khanh commune</i>
25699	Xã Lợi Thuận	<i>Loi Thuan commune</i>
25702	Xã Long Thuận	<i>Long Thuan commune</i>
25705	Xã An Thạnh	<i>An Thanh commune</i>
<b>712</b>	<b>Huyện Trảng Bàng</b>	<b>Trang Bang district</b>
25708	Thị trấn Trảng Bàng	<i>Trang Bang downtown</i>
25711	Xã Đôn Thuận	<i>Don Thuan commune</i>
25714	Xã Hưng Thuận	<i>Hung Thuan commune</i>
25717	Xã Lộc Hưng	<i>Loc Hung commune</i>
25720	Xã Gia Lộc	<i>Gia Loc commune</i>
25723	Xã Gia Bình	<i>Gia Binh commune</i>
25726	Xã Phước Lưu	<i>Phuoc Luu commune</i>
25729	Xã Bình Thạnh	<i>Binh Thanh commune</i>
25732	Xã An Tịnh	<i>An Tinh commune</i>
25735	Xã An Hòa	<i>An Hoa commune</i>
25738	Xã Phước Chỉ	<i>Phuoc Chi commune</i>

**2 Số đơn vị hành chính có đến 31/12/2018**  
**phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh**  
*Number of administrative units as of 31/12/2018 by district*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Xã <i>Communes</i>	Thị trấn <i>Town under district</i>	Phường <i>Wards</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>95</b>	<b>80</b>	<b>8</b>	<b>7</b>
TP. Tây Ninh <i>Tay Ninh city</i>	10	3	-	7
Huyện Tân Biên <i>Tan Bien district</i>	10	9	1	-
Huyện Tân Châu <i>Tan Chau district</i>	12	11	1	-
Huyện Dương Minh Châu <i>Duong Minh Chau district</i>	11	10	1	-
Huyện Châu Thành <i>Chau Thanh district</i>	15	14	1	-
Huyện Hòa Thành <i>Hoa Thanh district</i>	8	7	1	-
Huyện Gò Dầu <i>Go Dau district</i>	9	8	1	-
Huyện Bến Cầu <i>Ben Cau district</i>	9	8	1	-
Huyện Trảng Bàng <i>Trang Bang district</i>	11	10	1	-

### 3 Hiện trạng sử dụng đất năm 2018 Land use in 2018

	Tổng số Total (Ha)	Cơ cấu Structure (%)
<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN - TOTAL LAND AREA</b>	<b>404.125,3</b>	<b>100,00</b>
<b>Đất nông nghiệp - Agricultural land</b>	<b>345.374,2</b>	<b>85,46</b>
Đất sản xuất nông nghiệp - Agricultural production land	270.206,9	66,86
Đất trồng cây hàng năm - Annual crop land	115.334,2	28,54
Đất trồng lúa - Paddy land	76.214,5	18,86
Đất cỏ dùng vào chăn nuôi - Weed land for animal raising	-	-
Đất trồng cây hàng năm khác - Other annual crop land	39.119,7	9,68
Đất trồng cây lâu năm - Perennial crop land	154.872,7	38,32
Đất lâm nghiệp có rừng - Forestry land covered by trees	71.943,5	17,80
Rừng sản xuất - Productive forest	13.447,8	3,33
Rừng phòng hộ - Protective forest	26.777,7	6,63
Rừng đặc dụng - Specially used forest	31.718,0	7,85
Đất nuôi trồng thủy sản - Water surface land for fishing	2.023,6	0,50
Đất làm muối - Land for salt production	-	-
Đất nông nghiệp khác - Others	1.200,1	0,30
<b>Đất phi nông nghiệp - Non-agricultural land</b>	<b>58.054,0</b>	<b>14,37</b>
Đất ở - Homestead land	9.198,6	2,28
Đất ở đô thị - Urban	1.372,8	0,34
Đất ở nông thôn - Rural	7.825,8	1,94
Đất chuyên dùng - Specially used land	25.113,6	6,21
Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp Land used by offices and non-profit agencies	153,6	0,04
Đất quốc phòng, an ninh - Security and defence land	1.536,1	0,38
Đất xây dựng công trình sự nghiệp - Land for construction careers	816,1	0,20
Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp Land for non-agricultural production and business	5.629,2	1,39
Đất có mục đích công cộng - Public land	16.978,5	4,20
Đất tôn giáo, tín ngưỡng - Religious land	231,3	0,06
Đất nghĩa trang, nghĩa địa - Cemetery	720,1	0,18
Đất sông suối và mặt nước chuyên dùng Rivers and specialized water surfaces	22.777,9	5,64
Đất phi nông nghiệp khác - Others	12,6	0,00
<b>Đất chưa sử dụng - Unused land</b>	<b>697,1</b>	<b>0,17</b>
Đất bằng chưa sử dụng - Unused flat land	697,1	0,17
Đất đồi núi chưa sử dụng - Unused mountainous land	-	-
Núi đá không có rừng cây - Non tree rocky mountain	-	-

**4** Hiện trạng sử dụng đất tính đến 31/12/2018 phân theo loại đất và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
**Land use by province as of 31/12/2018 by types of land and by district**

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	Đất lâm nghiệp <i>Forestry land</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Homestead land</i>
<b>Ha</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>404.125,3</b>	<b>270.206,9</b>	<b>71.943,5</b>	<b>25.113,6</b>	<b>9.198,6</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	14.000,8	9.508,0	1.567,2	1.621,0	1.001,7
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	86.097,2	50.097,6	31.067,3	3.308,2	963,9
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	110.319,9	62.008,7	32.997,3	3.862,9	1.145,8
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	43.559,6	28.497,1	934,4	2.965,4	852,6
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	58.093,5	47.048,4	4.604,9	3.894,8	1.039,9
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	8.292,4	5.599,2	2,3	1.001,2	1.288,8
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	25.996,8	21.380,3	-	2.137,7	1.039,1
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	23.750,2	18.837,8	770,1	1.657,8	674,5
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	34.014,9	27.229,8	-	4.664,6	1.192,3
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>66,86</b>	<b>17,80</b>	<b>6,21</b>	<b>2,28</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	100,00	67,91	11,19	11,58	7,15
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	100,00	58,19	36,08	3,84	1,12
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	100,00	56,21	29,91	3,50	1,04
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	100,00	65,42	2,15	6,81	1,96
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	100,00	80,99	7,93	6,70	1,79
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	100,00	67,52	0,03	12,07	15,54
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	100,00	82,24	-	8,22	4,00
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	100,00	79,32	3,24	6,98	2,84
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	100,00	80,05	-	13,71	3,51

**5** **Biến động diện tích đất năm 2018 so với năm 2017**  
**phân theo loại đất và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh**  
**(Tính đến 31/12/2018)**  
***Change of land area in 2018 compared to 2017***  
***by types of land and by district (As of 31/12/2018)***

Ha

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	Đất lâm nghiệp <i>Forestry land</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Homestead land</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	-	<b>-430,1</b>	<b>-2,5</b>	<b>886,8</b>	<b>68,0</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	-	-13,9	-	1,1	13,2
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	-	-56,0	-	52,6	1,5
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	-	-258,3	-2,5	395,6	2,1
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	-	-27,1	-	398,3	11,2
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	-	-27,3	-	21,2	7,8
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	-	-7,6	-	3,0	6,1
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	-	-19,0	-	6,3	13,2
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	-	-2,3	-	0,3	2,8
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	-	-18,7	-	8,5	10,0

## 6 Nhiệt độ không khí trung bình các tháng trong năm

### *Mean air temperature in months*

	°C				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>BÌNH QUÂN NĂM - AVERAGE</b>	<b>27,8</b>	<b>27,9</b>	<b>28,1</b>	<b>28,1</b>	<b>27,6</b>
Tháng 1 - <i>January</i>	26,4	25,3	27,9	26,9	27,0
Tháng 2 - <i>February</i>	27,4	26,0	27,5	27,2	26,5
Tháng 3 - <i>March</i>	29,0	28,1	28,6	28,0	28,1
Tháng 4 - <i>April</i>	30,0	29,4	30,7	28,8	29,2
Tháng 5 - <i>May</i>	30,3	30,0	30,2	28,3	28,0
Tháng 6 - <i>June</i>	28,8	28,6	28,1	28,1	27,7
Tháng 7 - <i>July</i>	27,9	28,0	27,6	27,5	27,8
Tháng 8 - <i>August</i>	27,5	27,9	28,2	27,7	27,1
Tháng 9 - <i>September</i>	27,8	28,1	27,5	28,1	27,2
Tháng 10 - <i>October</i>	26,4	27,7	26,8	27,3	27,8
Tháng 11 - <i>November</i>	26,7	28,1	27,5	27,2	27,4
Tháng 12 - <i>December</i>	25,5	27,7	26,4	26,3	27,9

## 7 Số giờ nắng các tháng trong năm

### *Total sunshine duration in months*

	Giờ - Hr.				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>CẢ NĂM - THE WHOLE YEAR</b>	<b>2.560,5</b>	<b>2.930,9</b>	<b>2.634,4</b>	<b>2.415,1</b>	<b>2.495,0</b>
Tháng 1 - <i>January</i>	221,7	265,5	259,4	200,0	189,9
Tháng 2 - <i>February</i>	251,2	251,4	258,6	216,7	228,5
Tháng 3 - <i>March</i>	279,2	275,7	279,2	243,9	244,4
Tháng 4 - <i>April</i>	229,5	266,2	268,4	226,5	230,0
Tháng 5 - <i>May</i>	255,7	271,2	232,0	200,2	233,0
Tháng 6 - <i>June</i>	243,5	222,1	191,2	201,2	181,3
Tháng 7 - <i>July</i>	203,6	193,1	222,5	170,5	191,1
Tháng 8 - <i>August</i>	167,5	246,1	218,8	204,5	160,1
Tháng 9 - <i>September</i>	201,6	225,7	179,2	197,5	173,8
Tháng 10 - <i>October</i>	132,0	224,4	166,3	167,0	246,0
Tháng 11 - <i>November</i>	180,2	247,2	215,6	167,7	201,7
Tháng 12 - <i>December</i>	194,8	242,3	143,2	219,4	215,2



## 8 Lượng mưa tại trạm quan trắc Monthly rainfall at stations

	Mm				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>CẢ NĂM - THE WHOLE YEAR</b>	<b>1.633,8</b>	<b>1.906,7</b>	<b>2.415,7</b>	<b>2.139,6</b>	<b>1.821,0</b>
Tháng 1 - <i>January</i>	20,1	12,2	-	11,4	53,4
Tháng 2 - <i>February</i>	-	18,7	-	26,4	24,9
Tháng 3 - <i>March</i>	14,7	-	-	74,7	29,7
Tháng 4 - <i>April</i>	177,4	109,0	-	152,4	20,1
Tháng 5 - <i>May</i>	48,7	119,3	194,9	206,8	248,7
Tháng 6 - <i>June</i>	182,6	241,0	184,7	380,3	220,3
Tháng 7 - <i>July</i>	173,9	230,4	402,5	204,6	189,3
Tháng 8 - <i>August</i>	242,2	320,3	280,5	341,6	217,9
Tháng 9 - <i>September</i>	262,8	369,6	373,9	238,4	344,1
Tháng 10 - <i>October</i>	392,0	260,2	617,4	274,3	176,9
Tháng 11 - <i>November</i>	88,0	207,8	233,3	129,8	192,3
Tháng 12 - <i>December</i>	31,4	18,2	128,5	98,9	103,4

## 9 Độ ẩm không khí trung bình tại trạm quan trắc Monthly mean humidity at stations

	%				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>BÌNH QUÂN NĂM - AVERAGE</b>	<b>78</b>	<b>79</b>	<b>80</b>	<b>80</b>	<b>81</b>
Tháng 1 - <i>January</i>	74	75	75	73	79
Tháng 2 - <i>February</i>	73	73	68	72	74
Tháng 3 - <i>March</i>	71	73	70	74	76
Tháng 4 - <i>April</i>	72	76	70	79	75
Tháng 5 - <i>May</i>	75	79	76	85	84
Tháng 6 - <i>June</i>	82	83	84	83	85
Tháng 7 - <i>July</i>	83	85	85	87	86
Tháng 8 - <i>August</i>	85	84	85	87	87
Tháng 9 - <i>September</i>	84	83	88	85	87
Tháng 10 - <i>October</i>	87	84	90	85	82
Tháng 11 - <i>November</i>	81	80	84	83	81
Tháng 12 - <i>December</i>	72	75	83	73	77

# 10 Mức nước và lưu lượng một số sông chính tại trạm quan trắc

## *Water level and flow of some main rivers at the stations*

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Mức nước sông Vàm Cỏ Đông</b> <i>Water level of Vam Co Dong river</i>						
Cao nhất - <i>Deepest</i>	Cm	94	87	145	130	105
Thấp nhất - <i>Most shallow</i>	"	-60	-78	-73	-69	-62
<b>Lưu lượng sông Vàm Cỏ Đông</b> <i>Flow of Vam Co Dong river</i>						
Cao nhất - <i>Deepest</i>	M <sup>3</sup> /s	...	...	...	...	...
Thấp nhất - <i>Most shallow</i>	"	...	...	...	...	...

# DÂN SỐ VÀ LAO ĐỘNG

## POPULATION AND LABOUR

Biểu Table	Trang Page
11 Diện tích, dân số và mật độ dân số năm 2018 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area, population and population density in 2018 by district</i>	57
12 Dân số trung bình phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Average population by sex and by residence</i>	58
13 Dân số trung bình phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Average population by district</i>	59
14 Dân số trung bình nam phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Average male population by district</i>	59
15 Dân số trung bình nữ phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Average female population by district</i>	60
16 Dân số trung bình thành thị phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Average urban population by district</i>	60
17 Dân số trung bình nông thôn phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Average rural population by district</i>	61
18 Dân số từ 15 tuổi trở lên phân theo tình trạng hôn nhân <i>Population at 15 years old of age and above by marital status</i>	61
19 Tỷ số giới tính của dân số phân theo thành thị, nông thôn <i>Sex ratio of population by residence</i>	62
20 Tỷ suất sinh thô, tỷ suất chết thô và tỷ lệ tăng tự nhiên của dân số <i>Crude birth rate, crude death rate and natural increase rate of population</i>	62
21 Tổng tỷ suất sinh phân theo thành thị, nông thôn <i>Total fertility rate by residence</i>	63
22 Tỷ suất chết của trẻ em dưới một tuổi phân theo giới tính <i>Infant mortality rate by sex</i>	63
23 Tỷ suất chết của trẻ em dưới năm tuổi phân theo giới tính <i>Under five mortality rate by sex</i>	64
24 Tỷ lệ tăng dân số chung của dân số phân theo thành thị, nông thôn <i>Increase rate of population by residence</i>	64
25 Tỷ suất nhập cư, xuất cư và di cư thuần phân theo giới tính <i>In-migration, out-migration and net-migration rates by sex</i>	65
26 Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh phân theo giới tính <i>Life expectancy at birth by sex</i>	66

Biểu Table		Trang Page
27	Tuổi kết hôn trung bình lần đầu phân theo giới tính <i>Average age of first marriage by sex and by residence</i>	66
28	Lực lượng lao động từ 15 tuổi trở lên phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Labour force at 15 years of age and above by sex and by residence</i>	67
29	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo loại hình kinh tế <i>Employed population at 15 years of age and above as of annual 1st July by types of ownership</i>	68
30	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo thành thị, nông thôn <i>Employed population at 15 years of age and above as of annual 1st July by residence</i>	69
31	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo giới tính <i>Employed population at 15 years of age and above as of annual 1st July by sex</i>	70
32	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm 01/7 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Employed population at 15 years of age and above as of annual 1st July by economic activity</i>	71
33	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo nghề nghiệp và theo vị thế việc làm <i>Employed population at 15 years of age and above as of annual 1st July by occupation and by status in employment</i>	72
34	Tỷ lệ lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm 1/7 hàng năm trong nền kinh tế đã qua đào tạo phân theo giới tính, thành thị, nông thôn <i>Percentage of trained employed population at 15 years of age and above as of annual 1st July by sex and by residence</i>	73
35	Tỷ lệ thất nghiệp trong độ tuổi lao động phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Unemployment rate in working age by sex and by residence</i>	74
36	Tỷ lệ thiếu việc làm của lực lượng lao động trong độ tuổi phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Underemployment rate of labour force at working age by sex and by residence</i>	74
37	Thu nhập bình quân 1 tháng của lao động làm công ăn lương từ 15 tuổi trở lên phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Average monthly income of wage workers at 15 years of age and above by sex and by residence</i>	75
38	Thu nhập bình quân của lao động làm công ăn lương trong khu vực Nhà nước phân theo ngành kinh tế <i>Average income of employed workers in State sector by kinds of economic activity</i>	76

## GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ DÂN SỐ VÀ LAO ĐỘNG

### DÂN SỐ

**Dân số trung bình** là số lượng dân số tính bình quân cho cả một thời kỳ (thường là một năm), được tính theo công thức sau:

$$P_t = P_0 \times e^{rt}$$

Trong đó:

- $P_t$ : Dân số trung bình năm cần tính;
- $P_0$ : Dân số năm gốc;
- $e$ : Cơ số lô-ga-rit tự nhiên,  $e = 2,71828$ ;
- $r$ : Tỷ lệ tăng dân số của thời điểm cần tính so với thời điểm gốc;
- $t$ : Thời gian từ thời điểm gốc đến thời điểm cần tính (số năm cần tính).

**Dân số thành thị** là dân số của các đơn vị lãnh thổ được Nhà nước quy định là khu vực thành thị (phường và thị trấn).

**Dân số nông thôn** là dân số của các đơn vị lãnh thổ được Nhà nước quy định là khu vực nông thôn (xã).

**Mật độ dân số** là số dân tính bình quân trên một kilômét vuông diện tích lãnh thổ, được tính bằng cách chia dân số (thời điểm hoặc bình quân) của một vùng dân cư nhất định cho diện tích lãnh thổ của vùng đó. Mật độ dân số có thể tính cho từng tỉnh, từng huyện, từng xã, v.v... nhằm phản ánh tình hình phân bố dân số theo địa lý vào một thời gian nhất định.

$$\text{Mật độ dân số (người/km}^2\text{)} = \frac{\text{Dân số (người)}}{\text{Diện tích lãnh thổ (km}^2\text{)}}$$

**Tỷ số giới tính của dân số** phản ánh số lượng nam giới tính trên 100 nữ giới. Tỷ số giới tính của dân số được xác định theo công thức sau:

$$\text{Tỷ số giới tính của dân số} = \frac{\text{Tổng số nam}}{\text{Tổng số nữ}} \times 100$$

**Tỷ suất sinh thô** là chỉ tiêu đo lường mức sinh của dân số, một trong hai thành phần của tăng tự nhiên dân số. Tỷ suất sinh thô lớn hay nhỏ có ảnh

hưởng đến quy mô, cơ cấu và tốc độ tăng dân số. Tỷ suất sinh thô cho biết cứ 1000 dân, có bao nhiêu trẻ em sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

$$CBR = \frac{B}{P} \times 1000$$

Trong đó:

CBR: Tỷ suất sinh thô;

B: Tổng số sinh trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

**Tổng tỷ suất sinh (TFR)** phản ánh số con đã sinh ra sống tính bình quân trên một phụ nữ (hoặc một nhóm phụ nữ) trong suốt thời kỳ sinh đẻ nếu người phụ nữ (hoặc nhóm phụ nữ) đó trải qua các tỷ suất sinh đặc trưng của thời kỳ nghiên cứu đã cho trong suốt thời kỳ sinh đẻ (15 tuổi đến 49 tuổi).

Trong trường hợp tỷ suất sinh đặc trưng được tính cho các nhóm (khoảng tuổi của mỗi nhóm là 5 tuổi) thì số “i” biểu thị 7 nhóm tuổi, gồm: 15-19, 20-24, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44 và 45-49. Tổng tỷ suất sinh được tính theo công thức:

$$TFR = 5 \times \sum_{i=1}^7 \frac{B_i}{W_i} \times 1000$$

Trong đó:

TFR: Tổng tỷ suất sinh;

$B_i$ : Số trẻ sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu của những bà mẹ thuộc nhóm tuổi i;

i: Nhóm tuổi thứ i;

$W_i$ : Số phụ nữ ở nhóm tuổi thứ i có đến thời điểm nghiên cứu.

Hệ số 5 trong công thức trên nhằm áp dụng cho tỷ suất bình quân của nhóm 5 độ tuổi liên tiếp sao cho TFR tương xứng với tổng các tỷ suất đặc trưng từng độ tuổi nêu trong công thức trên.

**Tỷ suất chết thô** là một trong hai thành phần của tăng tự nhiên dân số. Tỷ suất chết thô lớn hay nhỏ có ảnh hưởng đến quy mô, cơ cấu và tốc độ tăng dân số. Tỷ suất chết thô cho biết cứ 1000 dân, có bao nhiêu người bị chết trong thời kỳ nghiên cứu. Công thức tính:

$$CDR = \frac{D}{P} \times 1000$$

Trong đó:

CDR: Tỷ suất chết thô;

D: Tổng số người chết trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

**Tỷ suất chết của trẻ em dưới 1 tuổi** là số đo mức độ chết của trẻ em trong năm đầu tiên của cuộc sống, được định nghĩa là số trẻ em dưới 1 tuổi chết tính bình quân trên 1000 trẻ em sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

$$\text{IMR} = \frac{D_0}{B} \times 1000$$

Trong đó:

IMR: Tỷ suất chết của trẻ em dưới 1 tuổi;

$D_0$ : Số trẻ em chết ở độ tuổi dưới 1 tuổi trong thời kỳ nghiên cứu;

B: Tổng số trường hợp sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

**Tỷ suất chết của trẻ em dưới 5 tuổi** là số đo mức độ chết của trẻ em trong 5 năm đầu tiên của cuộc sống, được định nghĩa là số trẻ em dưới 5 tuổi chết tính bình quân trên 1000 trẻ em sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

$$\text{U5MR} = \frac{{}_5D_0}{B} \times 1000$$

Trong đó:

U5MR: Tỷ suất chết của trẻ em dưới 5 tuổi;

${}_5D_0$ : Số trẻ em chết ở độ tuổi dưới 5 tuổi trong thời kỳ nghiên cứu;

B: Tổng số trường hợp sinh ra sống trong thời kỳ nghiên cứu.

**Tỷ lệ tăng dân số tự nhiên** là tỷ lệ phần nghìn giữa mức chênh lệch của số sinh và số chết so với dân số trong thời kỳ nghiên cứu, hoặc bằng hiệu số giữa tỷ suất sinh thô với tỷ suất chết thô của dân số trong thời kỳ nghiên cứu.

$$\text{NIR} = \frac{B - D}{P} \times 1000 = \text{CBR} - \text{CDR}$$

Trong đó:

NIR: Tỷ lệ tăng dân số tự nhiên;

B: Số sinh trong thời kỳ nghiên cứu;

D: Số chết trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu;

CBR: Tỷ suất sinh thô;

CDR: Tỷ suất chết thô.

**Tỷ lệ tăng dân số chung** (hoặc "Tỷ lệ tăng dân số") phản ánh mức tăng/giảm dân số trong thời kỳ nghiên cứu được biểu thị bằng tỷ lệ phần trăm.

**Tỷ suất nhập cư** phản ánh số người từ đơn vị lãnh thổ khác (nơi xuất cư) nhập cư đến một đơn vị lãnh thổ trong kỳ nghiên cứu tính bình quân trên 1000 dân của đơn vị lãnh thổ đó (nơi nhập cư).

$$IR = \frac{I}{P} \times 1000$$

Trong đó:

IR: Tỷ suất nhập cư;

I: Số người nhập cư trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

**Tỷ suất xuất cư** phản ánh số người xuất cư của một đơn vị lãnh thổ trong kỳ nghiên cứu tính bình quân trên 1000 dân của đơn vị lãnh thổ đó.

$$OR = \frac{O}{P} \times 1000$$

Trong đó:

OR: Tỷ suất xuất cư;

O: Số người xuất cư trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

**Tỷ suất di cư thuần** phản ánh tình trạng nhập cư của dân số vào một đơn vị lãnh thổ và tình trạng xuất cư của dân số khỏi đơn vị lãnh thổ đó trong kỳ nghiên cứu, được tính bằng hiệu số giữa người nhập cư và người xuất cư của một đơn vị lãnh thổ tính bình quân trên 1000 dân của đơn vị lãnh thổ đó.

$$NR = \frac{I - O}{P} \times 1000$$

Trong đó:

NR: Tỷ suất di cư thuần;

I: Số người nhập cư trong thời kỳ nghiên cứu;



O: Số người xuất cư trong thời kỳ nghiên cứu;

P: Dân số có đến thời điểm nghiên cứu.

Hoặc:  $NR = IR - OR$

Trong đó:

NR: Tỷ suất di cư thuần;

IR: Tỷ suất nhập cư;

OR: Tỷ suất xuất cư.

Số liệu các tỷ suất nhập cư, xuất cư và di cư thuần của Toàn quốc, 06 vùng kinh tế - xã hội và 63 tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chỉ tính cho di cư nội địa (không bao gồm di cư quốc tế).

**Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh** phản ánh triển vọng một người mới sinh có thể sống được bao nhiêu năm nếu như mô hình chết hiện tại được tiếp tục duy trì, đây là chỉ tiêu thống kê chủ yếu của Bảng sống.

$$e_0 = \frac{T_0}{I_0}$$

Trong đó:

$e_0$ : Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh (đơn vị tính: năm);

$T_0$ : Tổng số năm của những người mới sinh trong Bảng sống sẽ tiếp tục sống được;

$I_0$ : Số người sống đến độ tuổi 0 của Bảng sống (tập hợp sinh ra sống ban đầu được quan sát);

Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh là một trong những chỉ tiêu tổng hợp được tính từ Bảng sống.

Bảng sống là bảng thống kê bao gồm những chỉ tiêu biểu thị khả năng sống của dân số khi chuyển từ độ tuổi này sang độ tuổi khác và mức độ chết của dân số ở các độ tuổi khác nhau. Bảng sống cho biết từ một tập hợp sinh ban đầu (cùng một đoàn hệ), sẽ có bao nhiêu người sống được đến 1 tuổi, 2 tuổi,..., 100 tuổi,...; trong số đó có bao nhiêu người ở mỗi độ tuổi nhất định bị chết và không sống được đến độ tuổi sau; những người đã đạt được một độ tuổi nhất định sẽ có xác suất sống và xác suất chết như thế nào; tuổi thọ trung bình trong tương lai là bao nhiêu.

**Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên biết chữ** phản ánh trình độ về biết đọc biết viết của dân số, phục vụ việc đánh giá trình độ phát triển của một quốc gia, một vùng hay một địa phương.

Chỉ tiêu này được tính là tỷ lệ giữa số người từ 15 tuổi trở lên tại thời điểm nhất định biết chữ (có thể đọc, viết và hiểu được một câu đơn giản bằng chữ quốc ngữ, chữ dân tộc hoặc chữ nước ngoài) so với tổng dân số từ 15 tuổi trở lên tại thời điểm đó.

$$\text{Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên biết chữ (\%)} = \frac{\text{Số người từ 15 tuổi trở lên biết chữ}}{\text{Tổng số dân số từ 15 tuổi trở lên}} \times 100$$

**Tuổi kết hôn trung bình lần đầu:** Chỉ tiêu phản ánh số năm độc thân trung bình của một đoàn hệ giả định đã sống độc thân trước khi kết hôn lần đầu, với giả định rằng tỷ trọng độc thân theo độ tuổi của đoàn hệ này giống như kết quả thu được tại thời điểm điều tra.

## LAO ĐỘNG VÀ VIỆC LÀM

**Lực lượng lao động** bao gồm những người từ đủ 15 tuổi trở lên có việc làm (đang làm việc) hoặc thất nghiệp trong thời kỳ tham chiếu (7 ngày trước thời điểm quan sát).

**Số lao động đang làm việc trong nền kinh tế:** Chỉ tiêu phản ánh những người từ 15 tuổi trở lên có việc làm trong thời kỳ tham chiếu (7 ngày trước thời điểm quan sát).

Số lao động đang làm việc trong nền kinh tế là những người từ 15 tuổi trở lên trong thời kỳ tham chiếu (7 ngày trước thời điểm quan sát) có làm bất cứ việc gì (không bị pháp luật cấm) từ 1 giờ trở lên để tạo ra các sản phẩm hàng hóa hoặc cung cấp các dịch vụ nhằm mục đích tạo thu nhập cho bản thân và gia đình.

Người đang làm việc bao gồm cả những người không làm việc trong tuần nghiên cứu nhưng đang có một công việc và vẫn gắn bó chặt chẽ với công việc đó (vẫn được trả lương/công trong thời gian không làm việc hoặc chắc chắn sẽ quay trở lại làm sau thời gian không quá 1 tháng).

Bên cạnh đó, những trường hợp cụ thể sau đây đều được coi là người đang làm việc (có việc làm):

(1) Những người đang tham gia các hoạt động tập huấn, đào tạo hoặc các hoạt động nâng cao kỹ năng do yêu cầu của công việc trong cơ sở tuyển dụng;

(2) Những người học việc, tập sự (kể cả bác sĩ thực tập) làm việc và có nhận được tiền lương, tiền công;

(3) Những người làm việc trong các hộ/cơ sở kinh tế của chính họ để sản xuất ra các sản phẩm hàng hóa và cung cấp dịch vụ;

(4) Những người làm việc vì mục đích tiền công, tiền lương hoặc lợi nhuận nhưng các khoản tiền lương, tiền công và lợi nhuận đó có thể không trả trực tiếp cho họ mà được tích lũy vào thu nhập chung của gia đình họ. Những người này bao gồm:

(i) Người làm việc trong các đơn vị kinh doanh được tổ chức bởi 1 thành viên gia đình đang sống cùng hộ hoặc khác hộ;

(ii) Người thực hiện các phần việc, nhiệm vụ của 1 công việc làm công ăn lương được tổ chức bởi 1 thành viên gia đình đang sống cùng hộ hoặc khác hộ.

**Tỷ lệ lao động đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo** là chỉ tiêu phản ánh tỷ lệ so sánh số lao động đang làm việc đã qua đào tạo với tổng số lao động đang làm việc trong kỳ.

$$\text{Tỷ lệ lao động đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo (\%)} = \frac{\text{Số người đang làm việc đã qua đào tạo}}{\text{Tổng số lao động đang làm việc}} \times 100$$

Số lao động đang làm việc trong nền kinh tế đã qua đào tạo bao gồm những người thỏa mãn cả hai điều kiện sau đây:

- Đang làm việc trong nền kinh tế;

- Đã được đào tạo ở một trường hay một cơ sở đào tạo chuyên môn, kỹ thuật, nghiệp vụ thuộc Hệ thống giáo dục quốc dân từ 3 tháng trở lên, đã tốt nghiệp, được cấp bằng/chứng chỉ chứng nhận đã đạt một trình độ chuyên môn, kỹ thuật, nghiệp vụ nhất định, bao gồm: sơ cấp nghề, trung cấp nghề, cao đẳng nghề, trung cấp chuyên nghiệp, cao đẳng chuyên nghiệp, đại học và trên đại học (thạc sĩ, tiến sĩ, tiến sĩ khoa học).

**Số người thất nghiệp** là những người từ 15 tuổi trở lên, trong kỳ tham chiếu đã hội đủ các yếu tố sau đây: (i) hiện không làm việc; (ii) đang tìm kiếm việc làm; (iii) sẵn sàng làm việc.

Số người thất nghiệp còn bao gồm những người hiện không có việc làm và sẵn sàng làm việc nhưng trong kỳ tham chiếu không tìm việc do:

- Đã chắc chắn có được công việc hoặc hoạt động sản xuất kinh doanh để bắt đầu làm việc sau thời kỳ tham chiếu;

- Phải tạm nghỉ (không được nhận tiền lương, tiền công hoặc không chắc chắn quay trở lại làm công việc cũ) do cơ sở bị thu hẹp hoặc ngừng sản xuất;

- Đang trong thời gian nghỉ thời vụ;

- Bị việc đột xuất của gia đình hoặc ốm, đau tạm thời.

**Tỷ lệ thất nghiệp:** Chỉ tiêu biểu hiện tỷ lệ so sánh số người thất nghiệp với lực lượng lao động.

$$\text{Tỷ lệ thất nghiệp (\%)} = \frac{\text{Số người thất nghiệp}}{\text{Lực lượng lao động}} \times 100$$

**Số người thiếu việc làm** là những người làm việc dưới 35 giờ, mong muốn và sẵn sàng làm thêm giờ trong kỳ tham chiếu. Trong đó:

Mong muốn làm việc thêm giờ, nghĩa là: (i) muốn làm thêm một (số) công việc để tăng thêm giờ; (ii) muốn thay thế một trong số (các) công việc đang làm bằng một công việc khác để có thể làm việc thêm giờ; (iii) muốn tăng thêm giờ của một trong các công việc đang làm, hoặc kết hợp 3 loại mong muốn trên.

Sẵn sàng làm thêm giờ, nghĩa là: Trong thời gian tham chiếu (một tuần) nếu có cơ hội làm thêm giờ thì họ sẵn sàng làm ngay.

Làm việc dưới 35 giờ, nghĩa là: Họ đã làm việc dưới ngưỡng thời gian 35 giờ đối với tất cả các công việc đã làm trong tuần tham chiếu.

**Tỷ lệ thiếu việc làm** là chỉ tiêu phản ánh tỷ lệ so sánh số người thiếu việc làm với tổng số người đang làm việc trong nền kinh tế.

Công thức tính:

$$\text{Tỷ lệ thiếu việc làm (\%)} = \frac{\text{Số người thiếu việc làm}}{\text{Tổng số người đang làm việc}} \times 100$$

## EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND CALCULATION METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON POPULATION AND LABOUR

### POPULATION

**Average population** is the number of people on average for an entire period (usually a solar calendar year), calculated by the following formula:

$$P_t = P_0 \times e^{rt}$$

In which:

- $P_t$ : Average population of calculated year;
- $P_0$ : Base year population;
- $e$ : Natural logarithm,  $e = 2.71828$ ;
- $r$ : Population growth rate between the calculated time as compared to the base time;
- $t$ : Time duration from base time to calculated time (Number of calculated years).

**Urban population** is the population of the territorial units which is designated as urban areas by the State (wards, town).

**Rural population** is the population of the territorial units which is designated as rural areas by the State (communes).

**Population density** is the average number of people per square kilometer of the territorial area, calculated by dividing the population (time point or average) of a certain residential area to the area of that territory. Population density can be calculated for each province, district, commune, etc. to reflect the population distribution by geography at a given time.

$$\text{Population density} \quad = \quad \frac{\text{Population (persons)}}{\text{Territorial area (km}^2\text{)}} \\ \text{(persons/km}^2\text{)}$$

**Sex ratio of the population** reflects number of males per 100 females. Sex ratio of the population is determined by the following formula:

$$\text{Sex ratio of the} \quad = \quad \frac{\text{Total of males}}{\text{Total of females}} \times 100 \\ \text{population}$$

**Crude birth rate:** The indicator measures the fertility of the population, is one of the two components of natural population increase. High or low value of crude birth rate can affect the size, structure and population growth rate. Crude birth rate indicates that for every 1000 people, how many live births are in the reference period.

$$\text{CBR} = \frac{B}{P} \times 1000$$

Where:

CBR: Crude birth rate;

B: Total live births in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

**Total fertility rate (TFR)** reflects the average number of live births that would be born per woman (or a group of women) during the childbearing period if the woman (or a group of women) passes age-specific fertility rates observed in a given reference period during the reproductive period (aged 15 to 49).

In case the specific fertility rates are calculated by age groups (age-interval of each group is 5 years) then index “i” expresses 7 age groups, including: 15-19, 20-24, 25-29, 30-34, 35-39, 40-44 and 45-49. Total fertility rate is calculated by the following formula:

$$\text{TFR} = 5 \times \sum_{i=1}^7 \frac{B_i}{W_i} \times 1000$$

Where:

TFR: Total fertility rate;

B<sub>i</sub>: Number of live births in the reference period of women in the age group (i);

i: i<sup>th</sup> age group;

W<sub>i</sub>: Number of women of the i<sup>th</sup> age group up to the reference time-point.

The coefficient of 5 in the above formula is applied for the average rate of consecutive 5-year age groups so that the TFR will be commensurate with the age-specific fertility rates described in this formula.

**Crude death rate** is one of the two components of natural population increase. High or low value of crude death rate can affect the size, structure and

population growth rate. Crude death rate indicates that for every 1000 people, how many deaths are in the reference period.

$$CDR = \frac{D}{P} \times 1000$$

Where:

CDR: Crude death rate;

D: Total of deaths in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

**Infant mortality rate** is the measure of the mortality level of children in the first year of life. This rate is defined as the number of children under one year of age per 1000 live births in the reference period on average.

$$IMR = \frac{D_0}{B} \times 1000$$

Where:

IMR: Infant mortality rate;

$D_0$ : Number of deaths of children under one year of age in the reference period;

B: Total of live births in the reference period.

**Under five mortality rate** is the measure of mortality level of children in the first five years of life. This rate is defined as the number of deaths of children under age 5 per 1,000 live births in the reference period on average.

$$U5MR = \frac{{}_5D_0}{B} \times 1000$$

Where:

U5MR: Under five mortality rate;

${}_5D_0$ : Number of deaths under age 5 in the reference period;

B: Total of live births in the reference period.

**Natural growth rate of population** is the difference between number of live births and number of deaths compared to the average population during the reference period, or the difference between the crude birth rate and the crude death rate of population in the reference period.

$$\text{NIR} = \frac{\text{B} - \text{D}}{\text{P}} \times 1000 = \text{CBR} - \text{CDR}$$

Where:

NIR: Natural growth rate of population;

B: Number of live births in the reference period;

D: Number of deaths in the reference period;

P: Population up to the reference time-point;

CBR: Crude birth rate;

CDR: Crude death rate.

**Total growth rate of population** (or "population growth rate") reflects the increase or the decrease of the population in one period expressed as a percentage.

**In-migration rate** reflects the number of people from different territorial units (out-migration place) in-migrates to a territorial unit in the reference period on average per 1000 population of that territorial unit (in-migration place).

$$\text{IR} = \frac{\text{I}}{\text{P}} \times 1000$$

Where:

IR: In-migration rate;

I: Number of in-migrants in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

**Out-migration rate** reflects the number out-migrants of a territorial unit in the reference period on average per 1000 population of that territorial unit.

$$\text{OR} = \frac{\text{O}}{\text{P}} \times 1000$$

Where:

OR: Out-migration rate;

O: Number of out-migrants in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

**Net-migration rate** reflects the status of in-migration and out-migration of population into/out from a territorial unit in the reference period. It is the difference between number of in-migrants and number of out-migrants of a territorial unit on average per 1000 population of that territorial unit.



$$NR = \frac{I - O}{P} \times 1000$$

Where:

NR: Net-migration rate;

I: Number of in-migrants in the reference period;

O: Number of out-migrants in the reference period;

P: Population up to the reference time-point.

Or:  $NR = IR - OR$

Where:

NR: Net-migration rate;

IR: In-migration rate;

OR: Out-migration rate.

Data on In-migration rate, Out-migration rate and Net-migration rate of the whole Country, 06 socio-economic regions and 63 provinces/cities under the Central is only calculated for internal migration (not including international migration).

**Life expectancy at birth** reflects the prospect of a newborn could live for how many years if the current mortality model is maintained, this is the key statistical indicator of the Life table.

$$e_0 = \frac{T_0}{l_0}$$

Where:

$e_0$ : Life expectancy at birth (year);

$T_0$ : Total number of years of the newborns in the Life table who will continue to live;

$l_0$ : Number of persons who live to the age of 0 of the Life table (the set of original newborns is observed).

Life expectancy at birth is one of the integrated indicators calculated from the Life table.

The Life table is a statistical table that includes the indicators showing the viability of population moving from one age to the next and the mortality of the population at different ages. The Life table shows that from an initial set of

the births (on the same cohort), there will be how many persons who will live to 1 year, 2 years,...., 100 years,....; among them, there are how many persons at each of the certain ages who will be dead before the following age; those persons who have reached a certain age will have what probability of survival and death; how long is the life expectancy in the future.

**Rate of literate population aged 15 years and over** reflects the ability of reading and writing of the population, serves to assess the development level of a country, region or locality.

This indicator is calculated as the rate between the number of persons aged 15 years and over at time (t) who are literate (able to read, write and understand a simple sentence in the national language, ethnic or foreign language) and the total population aged 15 years and over at that time.

$$\text{Rate of literate population aged 15 years and over (\%)} = \frac{\text{Literate population aged 15 years and over}}{\text{Total population aged 15 years and over}} \times 100$$

**Singulate mean age at marriage (SMAM)** reflects the average number of single life years of a presumptive cohort that has been lived single life before getting married for the first time, with the assumption that this cohort's proportion of single by age is the same as the one collected at the intercensal time point.

## LABOUR FORCE AND EMPLOYMENT

**Labour force** includes the employed persons aged 15 years and over (currently working) and the unemployed persons during the reference period (7 days prior to the time point of observation).

**Employed population in the economy:** This indicator reflects number of persons aged 15 years and over who are employed in the reference period (7 days prior the time point of observation).

Employed population in the economy are persons aged 15 years and above in the reference period who are engaged in any activity (not prohibited by the law) at least one hour to produce goods/products or provide services for the purpose of generating income for themselves and their families.

Employed population also include those persons who are not working in the reference week but have a job and strongly attach to this job (such as

continuously receive salary/wage during the absence from work or surely back to work for less than 1 month).

Besides, the following specific cases are also considered “employed” or “engaged in an activity”:

(1) Those persons who are participating in training or skill enhancement activities due to job requirements in the recruiting establishment;

(2) Those persons who are considered apprentices, trainees (including interns), are working and receiving wage/salary;

(3) Those persons who are working in their own economic establishments/households to produce goods/products or provide services;

(4) Those persons who are working for the purpose of wage/salary/profit even that the money is not paid directly to them but accrued to their own families’ general income, including:

(i) Those persons who are working in any kind of business units run by one member of their own families, living in the same or another household;

(ii) Those persons who are in charge of any task/duty of a paid job held by one member of their own families, living in the same or another household.

**Rate of trained persons employed in the economy** is the indicator reflecting the comparable rate of trained persons employed to total number of persons employed in the period.

$$\text{Rate of trained persons employed in the economy (\%)} = \frac{\text{Number of trained persons employed}}{\text{Total number of persons employed}} \times 100$$

Number of trained persons employed in the economy includes those who satisfy both of the following conditions:

- Be employed in the economy;

- Have been trained in a school or an establishment whose responsibility is training in professional, technical knowledge under the National Education System for 3 months and more, have been graduated or granted the degree/certificate including: short-term training, vocational secondary school, vocational college, professional secondary school, college, university and post-graduate (master, doctor, and science doctorate).

**Unemployed population** is persons aged 15 years and over, met the following factors in the reference period: (i) currently not working; (ii) seeking employment; (iii) ready to work.

Unemployed population also consists of those persons who are currently unemployed and ready to work but do not seek employment in the reference period, due to some reasons as follows:

- Have been able to get work or business/productive activities to start after the reference period;
- Forced to be absent from work (without continuously receiving salary/wage or uncertainly returning to the former work) because the establishment is shrunk or stopped;
- During the off season;
- Unexpected/sudden family duties or being sick or temporarily ill.

**Unemployment rate:** The indicator expressing the rate between the number of unemployed persons and the labor force.

$$\text{Unemployment rate (\%)} = \frac{\text{Number of unemployed persons}}{\text{Labour force}} \times 100$$

**Underemployed population** is employed person who work less than 35 hours, are willing and ready to work additional hours, in the reference week.

In which:

Willing to work additional hours, means that (i) they want to do extra work to increase overtime; (ii) they want to replace one of the current work being engaged in by another to be able to work overtime; (iii) they want to increase overtime for one of the existing work, or a combination of the three expectation above;

Ready to work additional hours means that in the reference time (a week) if there are job opportunities, they are willing to work additional hours immediately;

Work less than 35 hours, means that they have worked less than 35 hours during the reference week for all work done.

**Underemployment rate** is the indicator expressing the rate between the number of underemployed persons and the employed person.

Formula:

$$\text{Underemployment rate (\%)} = \frac{\text{Number of under-employed persons}}{\text{Total number of employed persons}} \times 100$$

## TỔNG QUAN VỀ DÂN SỐ, LAO ĐỘNG VÀ VIỆC LÀM

### 1. Dân số

Dân số trung bình năm 2018 trên địa bàn tỉnh Tây Ninh ước tính 1.133.366 người, tăng 7.187 người (+0,64%) so với năm 2017, trong đó dân số khu vực thành thị là 255.905 người, chiếm 22,58%; dân số khu vực nông thôn là 877.461 người, chiếm 77,42%; dân số nam là 573.155 người, chiếm 50,57%; dân số nữ là 560.211 người, chiếm 49,43%.

Tổng tỷ suất sinh năm 2018 đạt 1,46 con/phụ nữ, thấp hơn mức sinh thay thế. Tỷ số giới tính của trẻ em mới sinh là 102,3 bé trai/100 bé gái; tỷ suất sinh thô là 10,48‰; tỷ suất chết thô là 7,44‰. Tỷ suất chết của trẻ em dưới 1 tuổi là 11,3‰; tỷ suất chết của trẻ em dưới 5 tuổi là 16,92‰. Tuổi thọ trung bình của dân số cả tỉnh năm 2018 là 74,69 tuổi, trong đó nam là 72,26 tuổi và nữ là 77,27 tuổi. Tuổi kết hôn trung bình lần đầu là 26,1 tuổi, trong đó nam là 28,6 tuổi và nữ là 23,4 tuổi.

### 2. Lao động

Năm 2018, lực lượng lao động từ 15 tuổi trở lên của toàn tỉnh đạt 664.308 người, tăng 5.926 người so với năm 2017, trong đó, lao động nam chiếm 54,01%; lao động nữ chiếm 45,99%; lực lượng lao động khu vực thành thị chiếm 21,39%; lực lượng lao động ở nông thôn chiếm 78,61%.

Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc ở các ngành kinh tế năm 2018 đạt 655.041 người, tăng 4.565 người so với năm 2017, trong đó: khu vực kinh tế Nhà nước 43.502 người, chiếm 6,64% tổng số lao động đang làm việc của toàn tỉnh; khu vực ngoài Nhà nước 493.549 người, chiếm 75,35%; khu vực đầu tư nước ngoài 117.990 người, chiếm 18,01%.

Năm 2018, tỷ lệ lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc đã qua đào tạo có bằng cấp, chứng chỉ đạt 15,50%, trong đó lao động đã qua đào tạo khu vực thành thị đạt 29,18%; khu vực nông thôn đạt 11,79%.

Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2018 là 1,52%, trong đó khu vực thành thị 1,7%; khu vực nông thôn 1,47%. Tỷ lệ thiếu việc làm của lực lượng lao động trong độ tuổi là 0,63%, trong đó khu vực thành thị là 0,73%; khu vực nông thôn là 0,60%.

## **POPULATION AND EMPLOYMENT**

### **1. Population**

The average population in 2018 in Tay Ninh province was 1,133,366 people, an increase of 7,187 people, equivalent to 0.64% over 2017, of which urban population was 255,905 people, accounting for 22.58%; rural population was 877,461 people, accounting for 77.42%; male population was 573,155 people, accounting for 50.57%; The female population was 560,211 people, accounting for 49.43%.

The total fertility rate in 2018 reached 1.46 children per woman, which continued maintaining the replace fertility level. The sex ratio at birth was 102.3 male births per 100 female births; the crude birth rate was 10.48‰ and the crude death rate was 7.44‰. The infant mortality rate was 11.3‰. The under-5 children mortality rate was 16.92‰. The average life expectancy at birth in province was 74.69 years in 2018, of which the average life expectancy of male was 72.26 and the average life expectancy of female was 77.27 year. The singulate mean age at marriage was 26.1 years, of which the rate of the male was 28.6 years and the female was 23.4 years.

### **2. Employment**

In 2018, the labor force at 15 years of age and above in the province reached 664,308 people, an increase of 5,926 people compared to 2017, of which the male employees accounted for 54.01%; the female employees made up 45.99%; the labor force in urban areas accounted for 21.39% meanwhile this rate in the rural areas was 78.61%.

The employed population at 15 years of age and above working in the economic activity in 2018 was estimated at 655,041 people, an increase of 4,565 people over 2017, of which labor in the state sector was 43,502 people,

accounted for 6.64% of total employed employees in the province; labor in the non-state sector was 493,549 people, shared 75.35%; and labor in the FDI sector was 117,990 people, accounted for 18.01%.

The percentage of trained employed workers with diplomas and certificates at 15 years of age and above reached 15.50%, of which the rates of the urban areas and the rural areas were 29.18% and 11.79%, respectively.

The unemployment rate of labor force in the working age was 1.52% in 2018, of which the rate of urban areas was 1.7% and the rate of the rural areas was 1.47%. The underemployment rate of labor force in working age was 0.63%, of which urban areas was 0.73%; the rural area was 0.60%.



# 11 Diện tích, dân số và mật độ dân số năm 2018 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Area, population and population density in 2018 by district*

	Diện tích <i>Area</i> (Km <sup>2</sup> )	Dân số trung bình sơ bộ 2018 (Người) <i>Average population prel. 2018</i> (Person)	Mật độ dân số (Người/km <sup>2</sup> ) <i>Population density</i> (Person/km <sup>2</sup> )
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>4.041,3</b>	<b>1.133.366</b>	<b>280,4</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	140,0	133.421	953,0
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	861,0	99.775	115,9
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	1.103,2	129.047	117,0
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	435,6	110.862	254,5
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	580,9	138.282	238,0
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	82,9	147.666	1.780,7
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	260,0	145.581	560,0
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	237,5	66.901	281,7
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	340,1	161.831	475,8

## 12 Dân số trung bình phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn *Average population by sex and by residence*

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
<b>Người - Person</b>					
2010	1.074.250	533.356	540.894	167.836	906.414
2011	1.082.014	536.072	545.942	169.422	912.592
2012	1.089.695	538.471	551.224	170.830	918.865
2013	1.096.893	539.761	557.132	172.957	923.936
2014	1.104.237	546.352	557.885	206.545	897.692
2015	1.111.503	552.960	558.543	246.628	864.875
2016	1.118.817	559.648	559.169	249.699	869.118
2017	1.126.179	566.417	559.762	252.808	873.371
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	1.133.366	573.155	560.211	255.905	877.461
<b>Tỷ lệ tăng - Growth rate (%)</b>					
2010	0,52	0,30	0,73	0,70	0,48
2011	0,78	0,56	0,99	0,96	0,74
2012	0,71	0,45	0,97	0,83	0,69
2013	0,66	0,24	1,07	1,25	0,55
2014	0,67	1,22	0,14	19,42	-2,84
2015	0,66	1,21	0,12	19,41	-3,66
2016	0,66	1,21	0,11	1,25	0,49
2017	0,66	1,21	0,11	1,25	0,49
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	0,64	1,19	0,08	1,23	0,47
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>					
2010	100,00	49,65	50,35	15,62	84,38
2011	100,00	49,54	50,46	15,66	84,34
2012	100,00	49,41	50,59	15,68	84,32
2013	100,00	49,21	50,79	15,77	84,23
2014	100,00	49,48	50,52	18,70	81,30
2015	100,00	49,75	50,25	22,19	77,81
2016	100,00	50,02	49,98	22,32	77,68
2017	100,00	50,30	49,70	22,45	77,55
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	100,00	50,57	49,43	22,58	77,42

## 13 Dân số trung bình phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### Average population by district

	Người - Person			
	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.111.503</b>	<b>1.118.817</b>	<b>1.126.179</b>	<b>1.133.366</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	130.899	131.743	132.592	133.421
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	97.771	98.440	99.115	99.775
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	126.514	127.361	128.214	129.047
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	108.702	109.425	110.152	110.862
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	135.589	136.490	137.397	138.282
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	144.875	145.809	146.749	147.666
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	142.799	143.730	144.667	145.581
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	65.589	66.028	66.469	66.901
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	158.765	159.791	160.824	161.831

## 14 Dân số trung bình nam phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### Average male population by district

	Người - Person			
	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>552.960</b>	<b>559.648</b>	<b>566.417</b>	<b>573.155</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	63.562	64.331	65.109	65.884
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	51.048	51.665	52.290	52.912
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	64.283	65.060	65.847	66.630
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	54.715	55.377	56.047	56.714
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	68.186	69.011	69.846	70.677
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	70.309	71.159	72.020	72.877
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	70.280	71.130	71.990	72.846
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	33.294	33.697	34.104	34.510
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	77.283	78.218	79.164	80.105

## 15 Dân số trung bình nữ phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### Average female population by district

Người - Person

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>558.543</b>	<b>559.169</b>	<b>559.762</b>	<b>560.211</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	67.337	67.412	67.483	67.537
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	46.723	46.775	46.825	46.863
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	62.231	62.301	62.367	62.417
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	53.987	54.048	54.105	54.148
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	67.403	67.479	67.551	67.605
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	74.566	74.650	74.729	74.789
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	72.519	72.600	72.677	72.735
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	32.295	32.331	32.365	32.391
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	81.482	81.573	81.660	81.726

## 16 Dân số trung bình thành thị phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### Average urban population by district

Người - Person

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>246.628</b>	<b>249.699</b>	<b>252.808</b>	<b>255.905</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	113.478	114.237	115.659	116.409
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	16.245	16.515	16.721	16.995
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	12.463	12.750	12.909	13.200
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	10.341	10.581	10.713	10.957
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	13.703	14.006	14.180	14.488
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	19.830	20.151	20.402	20.727
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	30.778	31.159	31.547	31.933
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	11.596	11.770	11.916	12.093
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	18.194	18.530	18.761	19.103

## 17 Dân số trung bình nông thôn phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Average rural population by district*

	Người - Person			
	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>864.875</b>	<b>869.118</b>	<b>873.371</b>	<b>877.461</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	17.421	17.506	16.933	17.012
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	81.526	81.925	82.394	82.780
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	114.051	114.611	115.305	115.847
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	98.361	98.844	99.439	99.905
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	121.886	122.484	123.217	123.794
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	125.045	125.658	126.347	126.939
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	112.021	112.571	113.120	113.648
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	53.993	54.258	54.553	54.808
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	140.571	141.261	142.063	142.728

## 18 Dân số từ 15 tuổi trở lên phân theo tình trạng hôn nhân *Population at 15 years old of age and above by marital status*

	Người - Person	
	Sơ bộ - Prel. 2018	
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>890.893</b>	
Chưa vợ/chồng - <i>Single</i>	206.147	
Có vợ/chồng - <i>Married</i>	571.138	
Góa - <i>Widowed</i>	67.823	
Ly hôn/ly thân - <i>Divorced/Separated</i>	45.785	

## 19 Tỷ số giới tính của dân số phân theo thành thị, nông thôn *Sex ratio of population by residence*

Số nam/100 nữ - *Males per 100 females*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị - <i>Urban</i>	Nông thôn - <i>Rural</i>
2017	101,2	103,4	101,1
Sơ bộ - <i>Prel. 2018</i>	102,3	104,5	102,2

## 20 Tỷ suất sinh thô, tỷ suất chết thô và tỷ lệ tăng tự nhiên của dân số *Crude birth rate, crude death rate and natural increase rate of population*

‰

	Tỷ suất sinh thô <i>Crude birth rate</i>	Tỷ suất chết thô <i>Crude death rate</i>	Tỷ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate</i>
2000	19,62	3,53	16,09
2005	17,40	4,93	12,47
2010	16,10	7,50	8,60
2011	16,20	7,23	8,97
2012	16,10	7,40	8,70
2013	14,90	7,40	7,50
2014	14,28	7,31	6,97
2015	15,10	7,80	7,30
2016	14,02	8,48	5,54
2017	12,68	5,75	6,93
Sơ bộ - <i>Prel. 2018</i>	10,48	7,44	3,04
<b>Thành thị - <i>Urban</i></b>			
Sơ bộ - <i>Prel. 2018</i>	8,99	4,31	4,68
<b>Nông thôn - <i>Rural</i></b>			
Sơ bộ - <i>Prel. 2018</i>	10,92	8,35	2,57

## 21 Tổng tỷ suất sinh phân theo thành thị, nông thôn

### *Total fertility rate by residence*

Số con/phụ nữ - *Children per woman*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị - <i>Urban</i>	Nông thôn - <i>Rural</i>
2015	...	...	...
2016	...	...	...
2017	...	...	...
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	1,46	1,30	1,49

## 22 Tỷ suất chết của trẻ em dưới một tuổi phân theo giới tính

### *Infant mortality rate by sex*

Trẻ em dưới một tuổi tử vong/1000 trẻ sinh sống  
*Infant deaths per 1000 live births*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
2015	11,8	...	...
2016	11,6	...	...
2017	11,4	...	...
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	11,3	12,9	9,7

## 23 Tỷ suất chết của trẻ em dưới năm tuổi phân theo giới tính

### *Under five mortality rate by sex*

Trẻ em dưới năm tuổi tử vong/1000 trẻ sinh sống  
*Under-five deaths per 1000 live births*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
2015	17,6	...	...
2016	17,3	...	...
2017	17,0	...	...
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	16,92	22,31	11,20

## 24 Tỷ lệ tăng dân số chung của dân số phân theo thành thị, nông thôn

### *Increase rate of population by residence*

%

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị - <i>Urban</i>	Nông thôn - <i>Rural</i>
<b>Tỷ lệ tăng dân số chung - <i>Increase rate of population</i></b>			
2015	4,9	...	...
2016	4,8	...	...
2017	6,1	...	...
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	2,3	...	...
<b>Tỷ lệ tăng tự nhiên - <i>Natural increase rate</i></b>			
2015	7,30	...	...
2016	5,54	...	...
2017	6,93	...	...
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	3,04	...	...
<b>Tỷ suất di cư thuần - <i>Net-migration rate</i></b>			
2015	-2,4	...	...
2016	-0,7	...	...
2017	-0,8	...	...
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	-0,78	...	...



## 25 Tỷ suất nhập cư, xuất cư và di cư thuần phân theo giới tính

### *In-migration, out-migration and net-migration rates by sex*

%

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính - <i>By sex</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
<b>Tỷ suất nhập cư - <i>In-migration rate</i></b>			
2015	1,80	...	...
2016	3,00	...	...
2017	0,60	...	...
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	1,12	0,78	1,45
<b>Tỷ suất xuất cư - <i>Out-migration rate</i></b>			
2015	4,20	...	...
2016	3,80	...	...
2017	1,50	...	...
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	1,89	1,39	2,39
<b>Tỷ suất di cư thuần - <i>Net-migration rate</i></b>			
2015	-2,40	...	...
2016	-0,70	...	...
2017	-0,80	...	...
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	-0,78	-0,61	-0,95

## 26 Tuổi thọ trung bình tính từ lúc sinh phân theo giới tính

*Life expectancy at birth by sex*

	Năm - Year		
	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính - <i>By sex</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
2015	...	...	...
2016	...	...	...
2017	...	...	...
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	74,69	72,26	77,27

## 27 Tuổi kết hôn trung bình lần đầu phân theo giới tính

*Average age of first marriage by sex and by residence*

	Năm - Year		
	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính - <i>By sex</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
2015	25,2	...	...
2016	25,6	...	...
2017	26,2	...	...
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	26,1	28,6	23,4

## 28 Lực lượng lao động từ 15 tuổi trở lên phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn

### *Labour force at 15 years of age and above by sex and by residence*

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Người - Person</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>643.919</b>	<b>651.393</b>	<b>658.382</b>	<b>664.308</b>
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>				
Nam - Male	355.471	352.202	356.602	358.806
Nữ - Female	288.448	299.191	301.780	305.502
<b>Phân theo thành thị, nông thôn - By residence</b>				
Thành thị - Urban	134.611	165.517	138.026	142.089
Nông thôn - Rural	509.308	485.876	520.356	522.219
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>				
Nam - Male	55,20	54,07	54,16	54,01
Nữ - Female	44,80	45,93	45,84	45,99
<b>Phân theo thành thị, nông thôn - By residence</b>				
Thành thị - Urban	20,90	25,41	20,96	21,39
Nông thôn - Rural	79,10	74,59	79,04	78,61

**29** Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc  
 tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo loại hình kinh tế  
*Employed population at 15 years of age and above  
 as of annual 1<sup>st</sup> July by types of ownership*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài Nhà nước <i>Non-state</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>
<b>Người - <i>Person</i></b>				
2010	614.162	36.001	532.411	45.750
2011	641.132	36.367	547.664	57.101
2012	641.790	53.358	545.371	43.061
2013	643.528	52.027	546.932	44.569
2014	631.049	53.064	521.193	56.792
2015	634.598	48.456	512.466	73.676
2016	641.832	53.558	495.898	92.376
2017	650.476	44.250	511.216	95.010
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	655.041	43.502	493.549	117.990
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>				
2010	101,09	99,81	100,51	109,58
2011	104,39	101,02	102,86	124,81
2012	100,10	146,72	99,58	75,41
2013	100,27	97,51	100,29	103,50
2014	98,06	101,99	95,29	127,42
2015	100,56	91,32	98,33	129,73
2016	101,14	110,53	96,77	125,38
2017	101,35	82,62	103,09	102,85
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	100,70	98,31	96,54	124,19
<b>Cơ cấu - <i>Structure (%)</i></b>				
2010	100,00	5,86	86,69	7,45
2011	100,00	5,67	85,42	8,91
2012	100,00	8,31	84,98	6,71
2013	100,00	8,08	84,99	6,93
2014	100,00	8,41	82,59	9,00
2015	100,00	7,64	80,75	11,61
2016	100,00	8,34	77,27	14,39
2017	100,00	6,80	78,59	14,61
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	100,00	6,64	75,35	18,01

**30** Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc  
 tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo thành thị, nông thôn  
*Employed population at 15 years of age and above  
 as of annual 1<sup>st</sup> July by residence*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị - <i>Urban</i>	Nông thôn - <i>Rural</i>
<b>Người - <i>Person</i></b>			
2005	579.034	92.689	486.345
2006	599.886	95.337	504.549
2007	602.886	96.728	506.158
2008	609.995	97.868	512.127
2009	607.541	97.464	510.077
2010	614.162	88.691	525.471
2011	641.132	95.422	545.710
2012	641.790	97.277	544.513
2013	643.528	98.624	544.904
2014	631.049	111.904	519.145
2015	634.598	132.494	502.104
2016	641.832	163.183	478.649
2017	650.476	135.778	514.698
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	655.041	139.811	515.230
<b>So với dân số <i>Proportion of population (%)</i></b>			
2005	55,77	60,00	55,03
2006	57,33	60,33	56,80
2007	57,26	59,93	56,77
2008	57,52	59,32	57,19
2009	56,93	58,60	56,62
2010	57,17	52,84	57,97
2011	59,25	56,32	59,80
2012	58,90	56,94	59,26
2013	58,67	57,02	58,98
2014	57,15	54,18	57,83
2015	57,09	53,72	58,06
2016	57,37	65,35	55,07
2017	57,76	53,71	58,93
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	57,80	54,63	58,72

**31** Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc  
 tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo giới tính  
*Employed population at 15 years of age and above  
 as of annual 1<sup>st</sup> July by sex*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nam - <i>Male</i>	Nữ - <i>Female</i>
<b>Người - <i>Person</i></b>			
2005	579.034	307.327	271.707
2006	599.886	337.752	262.134
2007	602.886	343.607	259.279
2008	609.995	347.658	262.337
2009	607.541	339.379	268.162
2010	614.162	330.974	283.188
2011	641.132	337.412	303.720
2012	641.790	348.653	293.137
2013	643.528	346.327	297.201
2014	631.049	345.251	285.798
2015	634.598	351.313	283.285
2016	641.832	346.897	294.935
2017	650.476	352.775	297.701
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	655.041	355.487	299.554
<b>So với dân số <i>Proportion of population (%)</i></b>			
2005	55,77	60,41	51,32
2006	57,33	65,59	49,33
2007	57,26	66,31	48,48
2008	57,52	66,22	48,99
2009	56,93	63,92	50,01
2010	57,17	62,05	52,36
2011	59,25	62,94	55,63
2012	58,90	64,75	53,18
2013	58,67	64,16	53,34
2014	57,15	63,19	51,23
2015	57,09	63,53	50,72
2016	57,37	61,98	52,75
2017	57,76	62,28	53,18
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	57,80	62,02	53,47

**32** Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc  
 tại thời điểm 01/7 hàng năm phân theo ngành kinh tế  
*Employed population at 15 years of age and above  
 as of annual 1<sup>st</sup> July by economic activity*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>			
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>	Dịch vụ <i>Service</i>	Không xác định <i>Unidentified</i>
<b>Người - <i>Person</i></b>					
2012	641.790	281.894	155.619	204.252	25
2013	643.528	276.372	159.165	207.967	24
2014	631.049	265.561	175.674	189.528	286
2015	634.598	237.482	163.461	233.550	105
2016	641.832	216.759	199.436	225.637	-
2017	650.476	237.383	198.912	214.181	-
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	655.041	194.019	217.201	243.821	-
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>					
2012	...				
2013	100,27	98,04	102,28	101,82	96,00
2014	98,06	96,09	110,37	91,13	1.191,67
2015	100,56	89,43	93,05	123,23	36,71
2016	101,14	91,27	122,01	96,61	-
2017	101,35	109,51	99,74	94,92	-
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	100,70	81,73	109,19	113,84	-
<b>Cơ cấu - <i>Structure (%)</i></b>					
2012	100,00	43,92	24,25	31,83	0,00
2013	100,00	42,95	24,73	32,32	0,00
2014	100,00	42,08	27,84	30,03	0,05
2015	100,00	37,42	25,76	36,80	0,02
2016	100,00	33,77	31,07	35,16	-
2017	100,00	36,49	30,58	32,93	-
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	100,00	29,62	33,16	37,22	-

**33** Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo nghề nghiệp và theo vị thế việc làm  
**Employed population at 15 years of age and above as of annual 1<sup>st</sup> July by occupation and by status in employment**

	Người - Person			
	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>634.598</b>	<b>641.832</b>	<b>650.476</b>	<b>655.041</b>
<b>Phân theo nghề nghiệp - By occupation</b>				
Nhà lãnh đạo - <i>Leaders/managers</i>	6.343	5.776	5.811	5.091
Chuyên môn kỹ thuật bậc cao - <i>High level professionals</i>	25.722	30.686	21.379	30.306
Chuyên môn kỹ thuật bậc trung - <i>Mid-level professionals</i>	16.546	18.573	18.133	16.877
Nhân viên - <i>Clerks</i>	12.586	15.564	13.720	13.498
Dịch vụ cá nhân, bảo vệ bán hàng <i>Personal services, protective workers and sales worker</i>	108.566	147.448	115.405	147.883
Nghề trong nông, lâm, ngư nghiệp <i>Skilled agricultural, forestry and fishery workers</i>	29.520	26.628	35.323	26.352
Thợ thủ công và các thợ khác có liên quan <i>Craft and related trade workers</i>	80.405	77.216	74.810	72.148
Thợ lắp ráp và vận hành máy móc, thiết bị <i>Plant and machine operators and assemblers</i>	68.649	102.222	106.226	113.226
Nghề giản đơn - <i>Unskilled occupations</i>	284.616	215.607	259.114	229.036
Khác - <i>Other</i>	1.645	2.112	555	625
<b>Phân theo vị thế việc làm - By status in employment</b>				
Làm công ăn lương - <i>Wage worker</i>	316.133	336.527	347.656	353.224
Chủ cơ sở sản xuất kinh doanh - <i>Employer</i>	11.700	14.329	7.771	8.284
Tự làm - <i>Own account worker</i>	223.908	228.989	222.676	220.591
Lao động gia đình - <i>Unpaid family worker</i>	82.622	61.987	72.373	72.943
Xã viên hợp tác xã - <i>Member of cooperative</i>	-	-	-	-
Người học việc - <i>Apprentice</i>	-	-	-	-
Không xác định - <i>Unidentified</i>	235	-	-	-



**34** Tỷ lệ lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc  
 tại thời điểm 1/7 hàng năm trong nền kinh tế đã qua đào tạo  
 phân theo giới tính, thành thị, nông thôn  
*Percentage of trained employed population  
 at 15 years of age and above as of annual 1<sup>st</sup> July  
 by sex and by residence*

%

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
2010	9,60	10,80	8,10	21,40	7,50
2011	9,00	10,40	7,40	22,40	6,70
2012	10,15	11,67	8,34	22,64	7,92
2013	11,63	13,50	9,44	25,13	9,19
2014	11,78	13,33	9,91	24,61	9,02
2015	14,70	17,10	11,60	25,00	11,90
2016	15,40	17,60	12,80	27,30	11,40
2017	15,45	17,30	13,20	27,50	11,70
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	15,50	17,01	13,71	29,18	11,79

**35** Tỷ lệ thất nghiệp trong độ tuổi lao động phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn  
*Unemployment rate in working age by sex and by residence*

%

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
		2005	2,12	2,11	2,14
2010	1,69	1,72	1,65	2,51	1,55
2011	1,19	0,93	1,47	1,87	1,07
2012	1,23	0,89	1,67	1,23	1,23
2013	1,06	1,03	1,10	1,51	0,98
2014	0,97	0,38	1,71	1,72	0,81
2015	1,56	1,21	2,02	1,72	1,52
2016	1,61	1,60	1,63	1,57	1,63
2017	1,25	1,10	1,45	1,68	1,13
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	1,52	0,98	2,19	1,70	1,47

**36** Tỷ lệ thiếu việc làm của lực lượng lao động trong độ tuổi phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn  
*Underemployment rate of labour force at working age by sex and by residence*

%

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>	
		Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
		2015	...	...	...
2016	...	...	...	...	...
2017	...	...	...	...	...
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	0,63	0,58	0,69	0,73	0,60

**37** Thu nhập bình quân 1 tháng của lao động làm công ăn lương  
từ 15 tuổi trở lên phân theo giới tính  
và phân theo thành thị, nông thôn  
*Average monthly income of wage workers  
at 15 years of age and above by sex and by residence*

Nghìn đồng - *Thous. dong*s

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.069</b>	<b>4.024</b>	<b>4.477</b>	<b>4.473</b>	<b>6.003</b>
<b>Phân theo giới tính - <i>By sex</i></b>					
Nam - <i>Male</i>	2.173	4.206	4.659	4.645	6.398
Nữ - <i>Female</i>	1.919	3.778	4.231	4.252	5.606
<b>Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i></b>					
Thành thị - <i>Urban</i>	2.401	4.529	5.082	5.096	6.948
Nông thôn - <i>Rural</i>	2.015	3.883	4.269	4.301	5.218

**38 Thu nhập bình quân của lao động làm công ăn lương  
trong khu vực Nhà nước phân theo ngành kinh tế**  
*Average income of employed workers in State sector  
by kinds of economic activity*

	Nghìn đồng - <i>Thous. dong</i>		
	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>5.581</b>	<b>5.518</b>	<b>5.518</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản - <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	5.704	6.941	6.478
Công nghiệp khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	-	-	-
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	5.744	5.993	7.970
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	7.576	9.044	8.246
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	6.355	4.096	7.500
Xây dựng - <i>Construction</i>	4.500	5.631	-
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	-	9.506	5.000
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	4.298	4.252	6.664
Dịch vụ lưu trú và ăn uống - <i>Accommodation and food service activities</i>	-	-	-
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	6.368	4.552	7.184
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	6.723	8.830	8.523
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	-	-	-
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	5.451	4.365	8.663
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	4.561	4.503	4.269
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	5.255	4.830	6.020
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	5.760	5.583	5.936
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội - <i>Human health and social work activities</i>	4.969	6.979	5.900
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí - <i>Arts, entertainment and recreation</i>	7.020	4.936	5.441
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	1.700	3.907	-

## TÀI KHOẢN QUỐC GIA VÀ NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC NATIONAL ACCOUNTS AND STATE BUDGET

Biểu Table	Trang Page
39 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo khu vực kinh tế <i>Gross regional domestic product at current prices by economic sector</i>	89
40 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo khu vực kinh tế <i>Gross regional domestic product at constant 2010 prices by economic sector</i>	90
41 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế <i>Gross regional domestic product at current prices by kinds of economic activity</i>	91
42 Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế <i>Structure of gross regional domestic product at current prices by kinds of economic activity</i>	93
43 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế <i>Gross regional domestic product at constant 2010 prices by kinds of economic activity</i>	95
44 Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100) <i>Index of gross regional domestic product at constant 2010 prices by kinds of economic activity (Previous year = 100)</i>	97
45 Tổng sản phẩm trên địa bàn bình quân đầu người <i>Gross regional domestic product per capita</i>	99
46 Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>State budget revenue in local area</i>	100
47 Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>Structure of State budget revenue in local area</i>	102
48 Chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>State budget expenditure in local area</i>	104
49 Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>Structure of State budget expenditure in local area</i>	106
50 Hoạt động bảo hiểm <i>Insurance</i>	108



## **GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN, NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC VÀ BẢO HIỂM**

### **TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN**

**Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP)** phản ánh kết quả cuối cùng của hoạt động sản xuất thực hiện bởi các đơn vị sản xuất thường trú trên địa bàn tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương. Trên phạm vi cấp tỉnh, GRDP được tính theo phương pháp sản xuất. Theo đó, GRDP bằng tổng giá trị tăng thêm theo giá cơ bản của tất cả các hoạt động kinh tế cộng với thuế sản phẩm trừ đi trợ cấp sản phẩm.

*Giá trị tăng thêm* là giá trị hàng hóa và dịch vụ mới sáng tạo ra của các ngành kinh tế trong một thời kỳ nhất định. Giá trị tăng thêm là một bộ phận của giá trị sản xuất, bằng chênh lệch giữa giá trị sản xuất và chi phí trung gian. Giá trị tăng thêm được tính theo giá hiện hành và giá so sánh;

*Giá cơ bản* là số tiền người sản xuất nhận được do bán hàng hóa hay dịch vụ sản xuất ra, trừ đi thuế đánh vào sản phẩm, cộng với trợ cấp sản phẩm. Giá cơ bản không bao gồm phí vận tải và phí thương nghiệp không do người sản xuất trả khi bán hàng;

Giá trị tăng thêm được tính theo giá cơ bản. GRDP luôn là giá thị trường.

GRDP được tính theo giá hiện hành và giá so sánh.

GRDP theo giá hiện hành thường được dùng để nghiên cứu cơ cấu kinh tế, mối quan hệ tỷ lệ giữa các ngành trong sản xuất, mối quan hệ giữa kết quả sản xuất với phần huy động vào ngân sách.

GRDP theo giá so sánh đã loại trừ biến động của yếu tố giá cả qua các năm, dùng để tính tốc độ tăng trưởng của nền kinh tế trên địa bàn, nghiên cứu sự thay đổi về khối lượng hàng hóa và dịch vụ sản xuất ra.

### **NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC**

**Thu ngân sách nhà nước** trên địa bàn (tỉnh/thành phố trực thuộc trung ương) là toàn bộ các khoản thu được huy động vào quỹ ngân sách trong một thời kỳ để đáp ứng nhu cầu chi tiêu của chính quyền địa phương.

**Chi ngân sách nhà nước** trên địa bàn (tỉnh/thành phố trực thuộc trung ương) là toàn bộ các khoản chi trong một thời kỳ để thực hiện các chức năng, nhiệm vụ của chính quyền địa phương và các khoản chi của các cơ quan Trung ương đóng trên địa bàn tỉnh/thành phố trực thuộc trung ương.

## **BẢO HIỂM**

**Bảo hiểm xã hội** là sự bảo đảm thay thế hoặc bù đắp một phần thu nhập của người lao động khi họ bị giảm hoặc mất thu nhập do ốm đau, thai sản, tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp, hết tuổi lao động hoặc chết, trên cơ sở người lao động đóng vào quỹ bảo hiểm xã hội.

*Bảo hiểm xã hội bắt buộc* là loại hình bảo hiểm xã hội do Nhà nước tổ chức, quy định người lao động và người sử dụng lao động phải tham gia.

*Bảo hiểm xã hội tự nguyện* là loại hình bảo hiểm xã hội do Nhà nước tổ chức, người tham gia được lựa chọn mức đóng, phương thức đóng phù hợp với thu nhập của mình và Nhà nước có chính sách hỗ trợ tiền đóng bảo hiểm xã hội để người tham gia hưởng chế độ hưu trí và tử tuất.

*Số người được hưởng bảo hiểm xã hội* là số người đã tham gia bảo hiểm xã hội được nhận tiền bảo hiểm xã hội (tính theo số người, bất kể một người nhận được nhiều loại bảo hiểm xã hội khác nhau).

**Bảo hiểm y tế:** Hình thức bảo hiểm bắt buộc được áp dụng đối với các đối tượng theo quy định của Luật bảo hiểm y tế để chăm sóc sức khỏe, không vì mục đích lợi nhuận do Nhà nước tổ chức thực hiện.

*Số người được hưởng bảo hiểm y tế* là số người tham gia bảo hiểm y tế khi đi khám chữa bệnh được hưởng các dịch vụ khám chữa bệnh (tính theo số lượt người khám chữa bệnh bảo hiểm y tế).

**Bảo hiểm thất nghiệp** là chế độ nhằm bù đắp một phần thu nhập của người lao động khi bị mất việc làm, hỗ trợ người lao động học nghề, duy trì việc làm, tìm việc làm trên cơ sở đóng vào quỹ bảo hiểm thất nghiệp.

*Số người được hưởng bảo hiểm thất nghiệp* là số người tham gia đóng bảo hiểm thất nghiệp khi mất việc làm (thất nghiệp) đã được hưởng chế độ bảo hiểm thất nghiệp (tính theo số người hưởng bảo hiểm thất nghiệp).



**Số tiền thu bảo hiểm** là số tiền thu từ Ngân sách Nhà nước; người sử dụng lao động; người tham gia đóng bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và bảo hiểm thất nghiệp; tiền sinh lời của hoạt động đầu tư từ các quỹ bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp; các nguồn thu khác.

**Số tiền chi bảo hiểm** là số tiền thực chi cho các đối tượng được hưởng bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp theo quy định của pháp luật. Bao gồm: Chi từ nguồn ngân sách Nhà nước; chi từ quỹ bảo hiểm xã hội; chi từ quỹ bảo hiểm y tế; chi từ quỹ bảo hiểm thất nghiệp.

**EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT  
AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS  
ON GROSS REGIONAL DOMESTIC PRODUCT,  
STATE BUDGET AND INSURANCE**

**GROSS REGIONAL DOMESTIC PRODUCT**

**Gross regional domestic product** (GRDP) reflects the final result of production performed by locally residential production units. At the level of provinces/cities under the central government, GRDP is calculated by production approach. Accordingly, GRDP is the sum of the value added at basic price of all economic activities plus taxes on products less subsidises on products.

*Value added* is the value of goods and services newly generated by economic activities in a given period. The value added is a component of gross output and it equals to difference between gross output and intermediate consumption. The value added is measured at current and constant prices;

*Basic price* is the amount of money received by the producer through sale of produced goods or services, exclusive of taxes on products and inclusive of subsidies on products. The basic price does not include transport and trade margins which is not paid by the producers in process of selling their products;

The value added is calculated at the basic price. The GRDP is always valued at the market price.

GRDP is calculated at current and constant prices:

GRDP at current prices is often used to study the economic structure, the proportioned relationship among production activities, the relationship between the production output and the state budget contribution.

GRDP at constant prices which removes the price volatility over the years is used to calculate the economic growth rate in the locality, and to study changes in the volume of produced goods and services.

## STATE BUDGET

**Local State budget revenues** (provinces/cities directly under the central government) are all revenues mobilized into the budget fund in a given period to meet the spending needs of the local government.

**Local state budget expenditures** (provinces/cities directly under the central government management) are all expenditures in a given period for performing functions and tasks of the local government and expenditures of the central agencies located in the provinces/cities directly under the central government.

## INSURANCE

**Social insurance** is a guarantee to replace or partly compensate employee' income when his/her income is reduced or lost due to sickness, maternity, occupational accident, occupational disease, outside of the labour force or death on the basis of thur contribution to the social insurance fund.

*Compulsory social insurance* is a type of State-run social insurance of which the participation of employees and employers is compulsory.

*Voluntary social insurance* is a type of State-run social insurance of which the participant may select premium rates and modes of payment in conformity with his/her income and the State will provide premium support for the benefit of the participant relating to pension and death gratuity.

*Number of social insurance beneficiaries* refers to number of persons who have participated in and benefited from social insurance (calculated according to number of persons, regardless that one person may receive different types of social insurance).

**Health insurance:** A type of State-run compulsory insurance applied to persons under the Law on Health Insurance for providing non-profit health care service implemented by the State.

*Number of health insurance beneficiaries* refers to number of persons who have participated in health insurance and benefit from medical care and treatment (calculated according to the number of health insurance checks up and treatment).

**Unemployment insurance** refers to a policy that partly compensates income for an employee when he/she becomes unemployed, supports him/her to receive vocational training, secures employment or finds employment, on the basis of making contributions to the Unemployment Insurance Fund.

*Number of unemployment insurance beneficiaries* refers number of persons who have contributed to the unemployment insurance fund, benefited from unemployment insurance when he/she has been out of work (be unemployed) (calculated according to number of unemployment insurance beneficiaries).

**Total insurance revenue** refers to the amount of money collected from the State budget; employers; participants in social insurance, health insurance and unemployment insurance; interests from investment activities from social insurance fund, health insurance fund and unemployment insurance fund and other revenue sources.

**Total insurance expenditure** is the amount of money actually paid to the beneficiaries of social insurance, health insurance and unemployment insurance in accordance with the law, including: State budget expenditure and expenses from social insurance fund, health insurance fund and unemployment insurance fund.

## **MỘT SỐ NÉT VỀ TÀI KHOẢN QUỐC GIA, NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC VÀ BẢO HIỂM NĂM 2018**

### **1. Tài khoản quốc gia**

Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) năm 2018 tăng 8,09% so với năm 2017, trong đó: Khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản tăng 0,66%, đóng góp 0,18 điểm phần trăm vào mức tăng chung; khu vực công nghiệp và xây dựng tăng 15,59%, đóng góp 5,49 điểm phần trăm; khu vực dịch vụ tăng 6,28%, đóng góp 2,08 điểm phần trăm.

Khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản tăng 0,66% thấp hơn mức tăng 3,14% của năm 2017, cho thấy ảnh hưởng của tình hình thời tiết, thị trường (giá cả một số mặt hàng nông sản thường xuyên biến động), việc chuyển đổi cây trồng (độ trễ cho sản phẩm từ diện tích cây hàng năm sang cây lâu năm) đã tác động làm cho giá trị ngành nông nghiệp tăng chậm so với cùng kỳ. Trong khu vực công nghiệp và xây dựng, ngành công nghiệp tăng 16,54% so với năm trước, trong đó ngành công nghiệp cung cấp nước, hoạt động quản lý và xử lý rác thải tăng cao 36,24%; riêng ngành khai khoáng giảm 3,90%, nguyên nhân là do các cơ quan quản lý vẫn đang thắt chặt tình trạng khai thác tài nguyên bừa bãi để bảo vệ nguồn tài nguyên khoáng sản, chống xói mòn và sạt lở đất, vì vậy, một số doanh nghiệp vẫn chưa được cấp phép khai thác trở lại. Trong khu vực dịch vụ, mức tăng so với năm trước của một số ngành có tỷ trọng lớn như sau: Bán buôn và bán lẻ tăng 6,71%; hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm tăng 7,13%; hoạt động kinh doanh bất động sản tăng 3,07%; dịch vụ lưu trú và ăn uống tăng 5,33%.

Năm 2018, quy mô GRDP của tỉnh ước đạt 72.167 tỷ đồng; bình quân đầu người đạt 63,67 triệu đồng, tương đương 2.790 USD, tăng 191 USD so với năm 2017. Về cơ cấu GRDP năm 2018, khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản chiếm tỷ trọng 21,89%; khu vực công nghiệp và xây dựng chiếm

39,80%; khu vực dịch vụ chiếm 33,17%; thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm chiếm 5,13% (cơ cấu tương ứng của năm 2017 là: 24,20%; 37,22%; 33,37%; 5,20%).

## **2. Thu, chi ngân sách Nhà nước**

Tổng thu ngân sách Nhà nước năm 2018 ước tính đạt 8.574,8 tỷ đồng, tăng 460,2 tỷ đồng (tăng 5,67%) so với năm 2017, trong đó: Thu nội địa đạt 6.717,8 tỷ đồng (chiếm 78,34% tổng thu), tăng 8,63%; thu cân đối ngân sách từ hoạt động xuất, nhập khẩu đạt 700 tỷ đồng (chiếm 8,16%), giảm 8,07%; thu chuyển nguồn đạt 1.151,2 tỷ đồng (chiếm 13,43%), tăng 76,99%.

Tổng chi ngân sách địa phương năm 2018 ước tính đạt 12.575,8 tỷ đồng, tăng 11,45% so với năm 2017, trong đó chi đầu tư phát triển đạt 2.872,3 tỷ đồng (chiếm 22,84% tổng chi), tăng 27,18%; chi phát triển sự nghiệp kinh tế - xã hội, quốc phòng, an ninh, hoạt động của các cơ quan quản lý nhà nước, Đảng, đoàn thể đạt 2.142,5 tỷ đồng (chiếm 17,07%), tăng 22,57%.

## **3. Bảo hiểm**

Năm 2018, cả tỉnh có 198.613 người tham gia bảo hiểm xã hội, tăng 6,70% so với năm 2017 và 915.674 người tham gia bảo hiểm y tế, tăng 8,21%.

Tổng số thu bảo hiểm năm 2018 đạt 3.856 tỷ đồng, tăng 14,80% so với năm 2017, trong đó: Thu bảo hiểm xã hội đạt 2.845 tỷ đồng, chiếm 73,76% tổng số thu bảo hiểm; thu bảo hiểm y tế đạt 1.012 tỷ đồng, chiếm 26,24%.

Tổng số chi bảo hiểm năm 2018 đạt 2.255 tỷ đồng, tăng 15,97% so với năm 2017, trong đó: Chi bảo hiểm xã hội đạt 1.653 tỷ đồng, chiếm 73,31% tổng số chi bảo hiểm; chi bảo hiểm y tế đạt 602 tỷ đồng, chiếm 26,69%.

## **NATIONAL ACCOUNTS, STATE BUDGET AND INSURANCE 2018**

### **1. National accounts**

Gross regional domestic product (GRDP) in 2018 increased 8.09% over 2017, of which: Agriculture, forestry and fishery sector increased 0.66%, contributing 0.18 percentage points to the economy's growth rate; industry and construction sector expanded 15.59%, contributing 5.49 percentage points; service sector rose 6.28%, contributing 2.08 percentage points.

The agriculture, forestry and fishery increased by 0.66%, lower than the increase of 3.14% in 2017, showing the impact of weather and market situation (prices of some agricultural products are often variable), the transformation of crops (latency for products from annual crops to perennial crops) has affected the value of the agricultural sector increased slowly over the same period. In industry and construction, industry increased by 16.54% over the previous year, in which the water supply industry, waste management and treatment activities increased 36.24%; but mining decreased 3.90% mainly due to management agencies are still tightening the situation of indiscriminate exploitation of natural resources to protect mineral resources, prevent erosion and landslides. Therefore, some businesses have not been granted permission to exploit again. In the service sector, growth of some key economic activities with large share comparing to the previous year was as follows: wholesale and retail sales increased 6.71%; finance, banking and insurance activities rose 7.13%; real estate business increased 3.07%; accommodation and catering services reached 5.33%.

In 2018, GRDP scale of the province is estimated at 72,167 billion VND; GRDP per capita was 63.67 million VND, equivalent to 2,790 USD, an increase of 191 USD over 2017. In terms of 2018 economic structure, the agriculture, forestry and fishery sector made up 21.89%, the industry and construction sector accounted for 39.80%; the service sector was 33.17%;

the products taxes less subsidies on production accounted for 5.13% (corresponding figures for 2017 were 24.20%; 37.22%; 33.37%; 5.20% ).

## **2. State budget revenue and expenditure**

The state budget revenue in 2018 was estimated at 8,574.8 billion VND, an increase of 460.2 billion VND (5.67%) compared to 2017, of which: Domestic revenue reached 6,717.8 billion VND (accounting for 78.34% of total revenue), a decline of 8.63%; budget balance revenue from exports and imports gained 700 billion VND (accounting for 8.16%), an decrease of 8.07%; income from resource transference reached 1,151.2 billion VND (accounting for 13.43%), an increase of 76.99%.

The state budget expenditure in 2018 was estimated at 12,575.8 billion VND, an increase of 11,45% over 2017, of which expenditure for development investment was 2,872.3 billion VND (accounting for 22.84% of total expenditure), an increase of 27.18%; expenditure for social and economic services, national defense, public security, public administration of government agencies, the Party, social and political organizations, etc. reached 2,142.5 billion VND (accounting for 17.07%), a rise of 22.57%.

## **3. Insurance**

In 2018, there were 198,613 persons engaged in social insurance, an increase of 6.70% over 2017 and 915,674 persons participated in health insurance, a rise of 8.21%.

Insurance revenue in 2018 reached 3,856 billion VND, an increase of 14.80% over 2017, of which: social insurance revenue reached 2,845 billion VND, accounting for 73.76% of total insurance revenue; health insurance revenue reached 1,012 billion VND, accounting for 26.24%.

Insurance expenditure in 2018 reached 2,255 billion VND, an increase of 15.97% over 2017, of which: Social insurance expenditure was 1,653 billion VND, accounting for 73.31% of total insurance expenditure; health insurance expenditure reached 602 billion VND, accounting for 26.69%.



## 39 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo khu vực kinh tế

*Gross regional domestic product at current prices  
by economic sector*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>	Dịch vụ <i>Service</i>	Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Product taxes less subsidies on production</i>	
		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Công nghiệp <i>Of which: Industry</i>			
<b>Triệu đồng - <i>Mill. dong</i></b>						
2016	58.243.506	14.225.513	21.010.504	17.975.419	19.858.154	3.149.334
2017	65.622.414	15.881.966	24.425.862	20.898.455	21.900.808	3.413.777
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	72.167.050	15.800.235	28.722.860	24.652.917	23.938.406	3.705.549
<b>Cơ cấu - <i>Structure (%)</i></b>						
2016	100,00	24,42	36,07	30,86	34,10	5,41
2017	100,00	24,20	37,22	31,85	33,37	5,20
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	100,00	21,89	39,80	34,16	33,17	5,13

*Ghi chú: Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) từ năm 2016 được cập nhật lại theo số liệu công bố của Tổng cục Thống kê.*

**40** Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010  
phân theo khu vực kinh tế  
*Gross regional domestic product at constant 2010 prices  
by economic sector*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>		Dịch vụ <i>Service</i>	Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Product taxes less subsidies on production</i>
		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: <i>Of which:</i> <i>Industry</i>			
<b>Triệu đồng - <i>Mill. dong</i></b>						
2016	45.320.619	12.589.708	15.069.314	12.640.159	15.229.490	2.432.106
2017	48.905.049	12.985.394	17.222.534	14.583.258	16.153.007	2.544.114
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	52.862.135	13.071.519	19.908.200	16.994.620	17.168.113	2.714.303
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>						
2016	107,89	103,39	114,64	115,17	106,56	100,13
2017	107,91	103,14	114,29	115,37	106,06	104,61
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	108,09	100,66	115,59	116,54	106,28	106,69

*Ghi chú: Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) từ năm 2016 được cập nhật lại theo số liệu công bố của Tổng cục Thống kê.*

# 41 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế

*Gross regional domestic product at current prices  
by kinds of economic activity*

Triệu đồng - *Mill. dong*s

	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>58.243.506</b>	<b>65.622.414</b>	<b>72.167.050</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế - <i>By kinds of economic activity</i></b>			
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	14.225.513	15.881.966	15.800.235
Công nghiệp khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	371.913	276.200	271.373
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	17.136.120	20.023.777	23.629.530
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	265.962	317.903	360.819
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	201.424	280.575	391.194
Xây dựng - <i>Construction</i>	3.035.085	3.527.407	4.069.943
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	6.719.227	7.397.484	8.161.721
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	1.135.396	1.213.858	1.324.198
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	2.284.362	2.525.301	2.735.708
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	1.244.054	1.365.574	1.492.076
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	1.527.279	1.675.503	1.813.608
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	1.874.600	2.034.303	2.126.472
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	251.651	272.386	296.328
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	211.425	217.581	228.936

**41** (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành**  
**phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Gross regional domestic product at current prices*  
*by kinds of economic activity*

Triệu đồng - *Mil. dong*

	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	1.284.904	1.402.483	1.538.757
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	1.265.574	1.447.756	1.630.462
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	455.384	642.717	749.892
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	762.223	827.569	894.542
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	818.233	850.721	914.682
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	23.844	27.573	31.025
<b>Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm</b> <b><i>Product taxes less subsidies on production</i></b>	<b>3.149.334</b>	<b>3.413.777</b>	<b>3.705.549</b>

## 42 Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế *Structure of gross regional domestic product at current prices by kinds of economic activity*

	%		
	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế - By kinds of economic activity</b>			
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	24,42	24,20	21,89
Công nghiệp khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	0,64	0,42	0,38
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	29,42	30,51	32,74
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	0,46	0,48	0,50
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	0,35	0,43	0,54
Xây dựng - <i>Construction</i>	5,21	5,38	5,64
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	11,54	11,27	11,31
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	1,95	1,85	1,83
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	3,92	3,85	3,79
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	2,14	2,08	2,07
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	2,62	2,55	2,51
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	3,22	3,10	2,95
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	0,43	0,42	0,41
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	0,36	0,33	0,32

**42** (Tiếp theo) **Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế**  
**(Cont.) Structure of gross regional domestic product at current prices by kinds of economic activity**

	2016	2017	2018 Sơ bộ Prel. 2018
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	2,21	2,14	2,13
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	2,17	2,21	2,26
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	0,78	0,98	1,04
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1,31	1,26	1,24
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	1,40	1,30	1,27
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	0,04	0,04	0,04
<b>Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm</b> <b><i>Product taxes less subsidies on production</i></b>	<b>5,41</b>	<b>5,20</b>	<b>5,13</b>

**43** Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010  
phân theo ngành kinh tế  
*Gross regional domestic product at constant 2010 prices  
by kinds of economic activity*

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>45.320.619</b>	<b>48.905.049</b>	<b>52.862.135</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế - <i>By kinds of economic activity</i></b>			
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	12.589.708	12.985.394	13.071.519
Công nghiệp khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	272.067	197.521	189.818
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	12.046.949	13.991.569	16.315.676
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	179.961	207.855	235.291
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	141.182	186.313	253.835
Xây dựng - <i>Construction</i>	2.429.159	2.639.276	2.913.580
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	5.035.084	5.350.800	5.709.782
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	880.619	930.908	995.971
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	1.464.636	1.561.351	1.644.609
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	1.279.470	1.398.622	1.528.205
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	1.434.129	1.536.074	1.645.668
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	1.487.387	1.537.953	1.585.220
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	196.612	212.184	228.398
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	160.504	161.190	168.669

**43** (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010**  
**phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Gross regional domestic product at constant 2010 prices*  
*by kinds of economic activity*

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	1.040.096	1.102.502	1.163.310
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	827.450	874.780	923.855
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	261.487	281.491	302.350
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	624.209	668.591	717.732
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	523.973	521.432	538.154
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	13.831	15.129	16.190
<b>Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm</b> <b><i>Product taxes less subsidies on production</i></b>	<b>2.432.106</b>	<b>2.544.114</b>	<b>2.714.303</b>



**44** Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trên địa bàn  
theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế  
(Năm trước = 100)  
*Index of gross regional domestic product  
at constant 2010 prices by kinds of economic activity  
(Previous year = 100)*

	2016	2017	% Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>107,89</b>	<b>107,91</b>	<b>108,09</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế - By kinds of economic activity</b>			
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	103,39	103,14	100,66
Công nghiệp khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	95,90	72,60	96,10
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	115,87	116,14	116,61
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	110,92	115,50	113,20
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	100,45	131,97	136,24
Xây dựng - <i>Construction</i>	112,00	108,65	110,39
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	107,85	106,27	106,71
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	111,76	105,71	106,99
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	103,04	106,60	105,33
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	113,17	109,31	109,27
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	106,97	107,11	107,13
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	104,27	103,40	103,07
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	109,82	107,92	107,64

**44** (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)**  
**(Cont.) Index of gross regional domestic product at constant 2010 prices by kinds of economic activity (Previous year = 100)**

	2016	2017	% Sơ bộ Prel. 2018
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	108,83	100,43	104,64
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	104,81	106,00	105,52
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	106,90	105,72	105,61
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	107,93	107,65	107,41
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	105,15	107,11	107,35
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	92,17	99,52	103,21
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	113,98	109,38	107,02
<b>Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm</b> <b><i>Product taxes less subsidies on production</i></b>	<b>100,13</b>	<b>104,61</b>	<b>106,69</b>

## 45 Tổng sản phẩm trên địa bàn bình quân đầu người *Gross regional domestic product per capita*

	Tiền VN, theo giá hiện hành <i>Vietnam currency, at current prices</i>	Ngoại tệ, theo tỷ giá hối đoái bình quân <i>Foreign currency, at average exchange rate</i>
	<b>Nghìn đồng - <i>Thous. dongs</i></b>	<b>Đô la Mỹ - <i>USD</i></b>
2016	52.058	2.349
2017	58.270	2.598
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	63.675	2.790
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>	
2016	...	...
2017	111,93	110,60
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	109,28	107,36

## 46 Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn State budget revenue in local area

Triệu đồng - Mill. dong

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG THU - TOTAL REVENUE</b>	<b>7.196.472</b>	<b>8.505.194</b>	<b>8.114.530</b>	<b>8.574.757</b>
<b>Thu cân đối ngân sách Nhà nước Balance of State budget revenue</b>	<b>7.158.379</b>	<b>8.444.019</b>	<b>8.114.530</b>	<b>8.574.757</b>
Thu nội địa - Domestic revenue	4.993.366	6.188.066	6.183.967	6.717.779
Thu từ doanh nghiệp và cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ Revenue from business enterprises and individuals	1.974.203	1.983.289	2.217.447	2.426.659
Thuế sử dụng đất nông nghiệp Agricultural land use tax	5.605	6.488	4.786	-
Thuế thu nhập cá nhân - Personal income tax	376.270	439.272	530.445	641.782
Lệ phí trước bạ - Registration fee	181.506	211.804	244.033	292.408
Thu phí xăng dầu - Fuel charge	398.069	513.148	451.838	500.789
Thu phí, lệ phí - Charge, fee	261.433	316.348	369.420	420.616
Các khoản thu về nhà, đất - Land revenue	249.952	1.089.461	564.174	633.269
Thu từ hoạt động xổ số kiến thiết Revenues from construction lottery activities	1.255.997	1.374.997	1.536.494	1.520.000
Trong đó - Of which:				
Thuế giá trị gia tăng từ hoạt động xổ số kiến thiết - VAT on lottery activities	331.761	353.670	370.598	411.456
Thuế thu nhập doanh nghiệp từ hoạt động xổ số kiến thiết Business income tax on lottery activities	108.724	115.008	117.806	123.984
Thuế tiêu thụ đặc biệt từ hoạt động xổ số kiến thiết - Excise tax on lottery activities	432.500	467.493	486.494	542.429
Thu khác - Other revenue	290.331	253.258	265.328	282.256
Thu về dầu thô - Revenue from crude oil	-	-	-	-
Trong đó - Of which:				
Thuế tài nguyên - Natural resource tax	-	-	-	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp Business income tax	-	-	-	-

## 46 (Tiếp theo) Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) State budget revenue in local area

Triệu đồng - Mill. dong

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Thu hải quan - <i>Customs revenue</i>	1.204.648	929.443	761.426	700.000
Trong đó - <i>Of which:</i>				
Thuế xuất khẩu - <i>Export tax</i>	601	2.984	2.115	6.109
Thuế nhập khẩu - <i>Import tax</i>	323.604	341.361	102.251	60.314
Thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu <i>Excise tax on imports</i>	3.237	573	297	8
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu <i>VAT on imports</i>	876.926	575.831	647.570	612.250
Thu viện trợ (Không kể viện trợ về cho vay lại) <i>Aid revenue (Excluding aids for lending)</i>	-	-	-	-
Thu từ quỹ dự trữ tài chính <i>Income from financial reserves</i>	-	-	-	-
Thu kết dư ngân sách năm trước <i>Revenue from budget balance of previous year</i>	374.061	556.312	518.721	5.816
Thu chuyển nguồn <i>Income from resource transference</i>	435.305	770.199	650.416	1.151.162
Thu huy động đầu tư theo quy định của khoản 3 Điều 8 Luật NSNN <i>Income from mobilized investment in accordance with Clause 3 Article 8 of State Budget Law</i>	151.000	-	-	-
<b>Các khoản thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN *</b> <b><i>Revenue managed by disbursement units through the state budget *</i></b>	<b>38.093</b>	<b>61.175</b>	-	-

Ghi chú: \* Theo mục lục ngân sách mới thì các khoản thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN nằm trong thu nội địa.

## 47 Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn Structure of State budget revenue in local area

	2015	2016	2017	% Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG THU - TOTAL REVENUE</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Thu cân đối ngân sách Nhà nước Balance of State budget revenue</b>	<b>99,47</b>	<b>99,28</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Thu nội địa - Domestic revenue	69,39	72,76	76,21	78,34
Thu từ doanh nghiệp và cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ Revenue from business enterprises and individuals	27,43	23,32	27,33	28,30
Thuế sử dụng đất nông nghiệp Agricultural land use tax	0,08	0,08	0,06	0,00
Thuế thu nhập cá nhân - Personal income tax	5,23	5,16	6,54	7,48
Lệ phí trước bạ - Registration fee	2,52	2,49	3,01	3,41
Thu phí xăng dầu - Fuel charge	5,53	6,03	5,57	5,84
Thu phí, lệ phí - Charge, fee	3,63	3,72	4,55	4,91
Các khoản thu về nhà, đất - Land revenue	3,47	12,81	6,95	7,39
Thu từ hoạt động xổ số kiến thiết Revenues from construction lottery activities	17,45	16,17	18,94	17,73
Trong đó - Of which:				
Thuế giá trị gia tăng từ hoạt động xổ số kiến thiết - VAT on lottery activities	4,61	4,16	4,57	4,80
Thuế thu nhập doanh nghiệp từ hoạt động xổ số kiến thiết Business income tax on lottery activities	1,51	1,35	1,45	1,45
Thuế tiêu thụ đặc biệt từ hoạt động xổ số kiến thiết - Excise tax on lottery activities	6,01	5,50	6,00	6,33
Thu khác - Other revenue	4,03	2,98	3,27	3,29
Thu về dầu thô - Revenue from crude oil	-	-	-	-
Trong đó - Of which:				
Thuế tài nguyên - Natural resource tax	-	-	-	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp Business income tax	-	-	-	-

## 47 (Tiếp theo) Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) Structure of state budget revenue in local area

	%			
	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Thu hải quan - <i>Customs revenue</i>	16,74	10,93	9,38	8,16
Trong đó - <i>Of which:</i>				
Thuế xuất khẩu - <i>Export tax</i>	0,01	0,04	0,03	0,07
Thuế nhập khẩu - <i>Import tax</i>	4,50	4,01	1,26	0,70
Thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu <i>Excise tax on imports</i>	0,04	0,01	0,00	0,00
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu <i>VAT on imports</i>	12,19	6,77	7,98	7,14
Thu viện trợ (Không kể viện trợ về cho vay lại) <i>Aid revenue (Excluding aids for lending)</i>	-	-	-	-
Thu từ quỹ dự trữ tài chính <i>Income from financial reserves</i>	-	-	-	-
Thu kết dư ngân sách năm trước <i>Revenue from budget balance of previous year</i>	5,20	6,54	6,39	0,07
Thu chuyển nguồn <i>Income from resource transference</i>	6,05	9,06	8,02	13,43
Thu huy động đầu tư theo quy định của khoản 3 Điều 8 Luật NSNN <i>Income from mobilized investment in accordance with Clause 3 Article 8 of State Budget Law</i>	2,10	-	-	-
<b>Các khoản thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN *</b> <b><i>Revenue managed by disbursement units through the state budget *</i></b>	<b>0,53</b>	<b>0,72</b>	-	-

Ghi chú: \* Theo mục lục ngân sách mới thì các khoản thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN nằm trong thu nội địa.

## 48 Chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn State budget expenditure in local area

Triệu đồng - Mill. dong\$

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG CHI - TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>10.740.083</b>	<b>10.760.528</b>	<b>11.283.409</b>	<b>12.575.834</b>
<b>Chi cân đối ngân sách Balance of budget expenditure</b>	<b>6.343.212</b>	<b>6.970.205</b>	<b>7.933.888</b>	<b>8.510.832</b>
<b>Chi đầu tư phát triển Expenditure on development investment</b>	<b>1.095.609</b>	<b>1.958.237</b>	<b>2.258.417</b>	<b>2.872.310</b>
Trong đó: Chi đầu tư XDCB Of which: Capital expenditure	1.058.686	1.824.223	2.108.321	2.790.160
<b>Chi trả nợ gốc, lãi huy động đầu tư Khoản 3 Điều 8 Luật NSNN Payment for principal and interest of mobilized investment in accordance with Clause 3, Article 8 of the State Budget Law</b>	<b>165.644</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>400</b>
<b>Chi thường xuyên - Frequent expenditure</b>	<b>4.310.760</b>	<b>4.318.471</b>	<b>4.523.309</b>	<b>5.324.022</b>
Chi quốc phòng - Spending on defence	198.161	203.775	205.513	220.724
Chi an ninh - Spending on securities	119.402	124.575	116.810	136.126
Chi sự nghiệp giáo dục, đào tạo và dạy nghề Spending on education, training and vocational training	1.698.626	1.699.443	1.826.145	2.090.881
Chi sự nghiệp y tế, dân số và kế hoạch hóa gia đình - Spending on health, population and family planning	468.869	438.630	440.527	459.275
Chi sự nghiệp khoa học, công nghệ Spending on science and technology	22.896	23.480	24.593	33.601
Chi sự nghiệp bảo vệ môi trường Spending on environment protection	71.580	78.333	87.846	107.816
Chi sự nghiệp văn hóa thông tin Spending on culture and information	52.992	48.288	58.700	86.534
Chi sự nghiệp phát thanh, truyền hình, thông tấn Spending on broadcasting, television and mass media	21.030	22.495	26.523	31.825
Chi sự nghiệp thể dục thể thao Spending on physical training and sports	22.440	22.144	29.269	40.040



## 48 (Tiếp theo) Chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) State budget expenditure in local area

Triệu đồng - Mill. dong

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Chi sự nghiệp đảm bảo xã hội <i>Spending on social securities</i>	231.307	270.809	235.943	297.024
Chi sự nghiệp kinh tế <i>Spending on economic activities</i>	431.431	492.932	561.220	756.865
Chi quản lý hành chính, Đảng, đoàn thể <i>Spending on administrative management, Party, unions</i>	858.498	856.983	864.406	1.028.761
Chi trợ giá mặt hàng chính sách <i>Subsidy for policy commodities</i>	5.333	4.740		
Chi khác ngân sách <i>Other expenditure out of budget</i>	108.194	31.844	45.813	34.550
<b>Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính <i>Additional expenditure for financial reserves</i></b>	<b>1.000</b>	<b>1.000</b>	<b>1.000</b>	<b>1.000</b>
<b>Chi chuyển nguồn <i>Expenditure for resource transference</i></b>	<b>770.199</b>	<b>692.496</b>	<b>1.151.162</b>	<b>288.820</b>
<b>Chi ủy thác qua Ngân hàng Chính sách xã hội <i>Trust funds through the Social Policy Bank</i></b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>24.280</b>
<b>Chi các chương trình mục tiêu nhiệm vụ <i>Spend the target mission program</i></b>	<b>1.249.625</b>	<b>1.064.717</b>	<b>384.757</b>	<b>1.253.432</b>
<b>Chi từ nguồn thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN * - <i>Expenditure from revenue managed by disbursement units through the state budget *</i></b>	<b>59.051</b>	<b>104.977</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Chi bổ sung cho ngân sách cấp dưới <i>Additional expenditure for subordinate budgets</i></b>	<b>2.968.488</b>	<b>2.578.544</b>	<b>2.883.181</b>	<b>2.803.950</b>
<b>Chi nộp ngân sách cấp trên <i>Expenditure for superior budget remittance</i></b>	<b>119.708</b>	<b>42.085</b>	<b>81.583</b>	<b>7.620</b>

Ghi chú: \* Theo mục lục ngân sách mới thì chi từ nguồn thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN nằm trong chi cân đối ngân sách.

## 49 Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn Structure of State budget expenditure in local area

	%			
	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG CHI - TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Chi cân đối ngân sách Balance of budget expenditure</b>	<b>59,06</b>	<b>64,78</b>	<b>70,31</b>	<b>67,68</b>
<b>Chi đầu tư phát triển Expenditure on development investment</b>	<b>10,20</b>	<b>18,20</b>	<b>20,02</b>	<b>22,84</b>
Trong đó: Chi đầu tư XDCB Of which: Capital expenditure	9,86	16,95	18,69	22,19
<b>Chi trả nợ gốc, lãi huy động đầu tư Khoản 3 Điều 8 Luật NSNN Payment for principal and interest of mobilized investment in accordance with Clause 3, Article 8 of the State Budget Law</b>	<b>1,54</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0,003</b>
<b>Chi thường xuyên - Frequent expenditure</b>	<b>40,14</b>	<b>40,13</b>	<b>40,09</b>	<b>42,34</b>
Chi quốc phòng - Spending on defence	1,85	1,89	1,82	1,76
Chi an ninh - Spending on securities	1,11	1,16	1,04	1,08
Chi sự nghiệp giáo dục, đào tạo và dạy nghề Spending on education, training and vocational training	15,82	15,79	16,18	16,63
Chi sự nghiệp y tế, dân số và kế hoạch hóa gia đình - Spending on health, population and family planning	4,37	4,08	3,90	3,65
Chi sự nghiệp khoa học, công nghệ Spending on science and technology	0,21	0,22	0,22	0,27
Chi sự nghiệp bảo vệ môi trường Spending on environment protection	0,67	0,73	0,78	0,86
Chi sự nghiệp văn hóa thông tin Spending on culture and information	0,49	0,45	0,52	0,69
Chi sự nghiệp phát thanh, truyền hình, thông tấn Spending on broadcasting, television and mass media	0,20	0,21	0,24	0,25
Chi sự nghiệp thể dục thể thao Spending on physical training and sports	0,21	0,21	0,26	0,32

## 49 (Tiếp theo) Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) Structure of State budget expenditure in local area

	%			
	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Chi sự nghiệp đảm bảo xã hội <i>Spending on social securities</i>	2,15	2,52	2,09	2,36
Chi sự nghiệp kinh tế <i>Spending on economic activities</i>	4,02	4,58	4,97	6,02
Chi quản lý hành chính, Đảng, đoàn thể <i>Spending on administrative management, Party, unions</i>	7,99	7,96	7,66	8,18
Chi trợ giá mặt hàng chính sách <i>Subsidy for policy commodities</i>	0,05	0,04	-	-
Chi khác ngân sách <i>Other expenditure out of budget</i>	1,01	0,30	0,41	0,27
<b>Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính <i>Additional expenditure for financial reserves</i></b>	<b>0,01</b>	<b>0,01</b>	<b>0,01</b>	<b>0,01</b>
<b>Chi chuyển nguồn <i>Expenditure for resource transference</i></b>	<b>7,17</b>	<b>6,44</b>	<b>10,20</b>	<b>2,30</b>
<b>Chi ủy thác qua Ngân hàng Chính sách xã hội <i>Trust funds through the Social Policy Bank</i></b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0,19</b>
<b>Chi các chương trình mục tiêu nhiệm vụ <i>Spend the target mission program</i></b>	<b>11,64</b>	<b>9,89</b>	<b>3,41</b>	<b>9,97</b>
<b>Chi từ nguồn thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN * - <i>Expenditure from revenue managed by disbursement units through the state budget *</i></b>	<b>0,55</b>	<b>0,98</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Chi bổ sung cho ngân sách cấp dưới <i>Additional expenditure for subordinate budgets</i></b>	<b>27,64</b>	<b>23,96</b>	<b>25,55</b>	<b>22,30</b>
<b>Chi nộp ngân sách cấp trên <i>Expenditure for superior budget remittance</i></b>	<b>1,11</b>	<b>0,39</b>	<b>0,72</b>	<b>0,06</b>

Ghi chú: \* Theo mục lục ngân sách mới thì chi từ nguồn thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN nằm trong chi cân đối ngân sách.

## 50 Hoạt động bảo hiểm Insurance

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Số người đóng bảo hiểm (Người)</b> <i>Number of people pay for insurance (Person)</i>	<b>484.894</b>	<b>857.898</b>	<b>918.098</b>	<b>1.032.307</b>	<b>1.114.287</b>
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	384.772	679.297	738.238	846.166	915.674
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	100.122	178.601	179.860	186.141	198.613
<b>Số người được nhận bảo hiểm (Người)</b> <i>Number of people received for insurance (Person)</i>	<b>915.241</b>	<b>1.037.478</b>	<b>2.023.212</b>	<b>2.847.557</b>	<b>3.007.619</b>
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	861.994	923.167	1.884.971	2.654.717	2.775.971
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	53.247	114.311	138.241	192.840	231.648
<b>Thu bảo hiểm (Tỷ đồng)</b> <i>Income of insurance (Bill. dong)</i>	<b>661</b>	<b>2.570</b>	<b>3.044</b>	<b>3.359</b>	<b>3.856</b>
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	194	633	753	834	1.012
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	467	1.937	2.291	2.526	2.845
<b>Chi bảo hiểm (Tỷ đồng)</b> <i>Expenditure for insurance (Bill. dong)</i>	<b>361</b>	<b>1.418</b>	<b>1.580</b>	<b>1.944</b>	<b>2.255</b>
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	73	470	423	547	602
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	288	948	1.157	1.398	1.653
Số tăng trong kỳ của quỹ bảo hiểm xã hội (Tỷ đồng) <i>Increases in any of the social insurance fund (Bill. dong)</i>	138	361	354	234	319
Số dư cuối kỳ của quỹ bảo hiểm xã hội (Tỷ đồng) <i>Closing balance of social insurance funds (Bill. dong)</i>	179	990	1.134	1.128	1.192

## 50 (Tiếp theo) Hoạt động bảo hiểm (Cont.) Insurance

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>					
<b>Số người đóng bảo hiểm</b> <i>Number of people pay for insurance</i>	<b>93,35</b>	<b>107,01</b>	<b>107,02</b>	<b>112,44</b>	<b>107,94</b>
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	88,93	105,87	108,68	114,62	108,21
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	115,40	111,59	100,70	103,49	106,70
<b>Số người được nhận bảo hiểm</b> <i>Number of people received for insurance</i>	<b>106,00</b>	<b>90,66</b>	<b>195,01</b>	<b>140,74</b>	<b>105,62</b>
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	105,10	88,98	204,19	140,84	104,57
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	123,20	106,93	120,93	139,50	120,12
<b>Thu bảo hiểm</b> <i>Income of insurance</i>	<b>151,95</b>	<b>123,36</b>	<b>118,46</b>	<b>110,35</b>	<b>114,80</b>
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	183,02	124,68	118,99	110,75	121,36
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	141,95	122,94	118,29	110,21	112,63
<b>Chi bảo hiểm</b> <i>Expenditure for insurance</i>	<b>121,55</b>	<b>118,29</b>	<b>111,43</b>	<b>123,06</b>	<b>115,97</b>
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	117,74	118,44	89,90	129,32	110,12
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	122,55	118,21	122,12	120,78	118,26
Số tăng trong kỳ của quỹ bảo hiểm xã hội <i>Increases in any of the social insurance fund</i>	174,68	104,18	98,02	66,06	136,32
Số dư cuối kỳ của quỹ bảo hiểm xã hội <i>Closing balance of social insurance funds</i>	190,43	127,83	114,62	99,44	105,66



## ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG INVESTMENT AND CONSTRUCTION

Biểu Table	Trang Page
51 Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành <i>Investment at current prices</i>	119
52 Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành <i>Structure of investment at current prices</i>	120
53 Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010 <i>Investment at constant 2010 prices</i>	121
54 Chỉ số phát triển vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010 (Năm trước = 100) <i>Index of investment at constant 2010 prices (Previous year = 100)</i>	122
55 Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế <i>Investment at current prices by kinds of economic activity</i>	123
56 Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế <i>Structure of investment at current prices by kinds of economic activity</i>	125
57 Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế <i>Investment at constant 2010 prices by kinds of economic activity</i>	127
58 Chỉ số phát triển vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100) <i>Index of investment at constant 2010 prices by kinds of economic activity (Previous year = 100)</i>	129
59 Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài trên địa bàn được cấp giấy phép phân theo năm <i>Number of foreign direct investment projects licensed by years</i>	131
60 Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài có đến 31/12/2018 phân theo ngành kinh tế <i>Number of foreign direct investment to 31/12/2018 by kinds of economic activity</i>	132

Biểu Table		Trang Page
61	Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài có đến 31/12/2018 phân theo đối tác đầu tư <i>Number of foreign direct investment to 31/12/2018 by counterparts</i>	133
62	Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài năm 2018 phân theo ngành kinh tế <i>Number of foreign direct investment in 2018 by kinds of economic activity</i>	134
63	Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài năm 2018 phân theo đối tác đầu tư <i>Number of foreign direct investment in 2018 by counterparts</i>	134
64	Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm phân theo loại nhà <i>Area of housing floors constructed in the year by types of house</i>	135
65	Nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư <i>Self-built houses completed in the year of households</i>	136



## **GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG**

### **ĐẦU TƯ**

**Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội trên địa bàn** là toàn bộ tiền vốn bỏ ra (chi tiêu) để làm tăng hoặc duy trì năng lực và nguồn lực cho sản xuất, bao gồm: Vốn đầu tư tạo ra tài sản cố định, vốn đầu tư làm tăng tài sản lưu động, vốn chi mua các tài sản quý hiếm, dự trữ vàng dưới dạng hàng hoá, các sản phẩm hàng hoá dự trữ trong dân cư và vốn đầu tư thực hiện khác nhằm nâng cao đời sống vật chất và tinh thần, tăng cường phúc lợi xã hội, cải thiện môi trường sinh thái, hỗ trợ dân sinh, v.v...

Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn không bao gồm những khoản đầu tư có tính chất chuyển nhượng quyền sử dụng hoặc quyền sở hữu giữa các cá nhân, hộ dân cư, các doanh nghiệp, tổ chức... nhưng không làm tăng tài sản cố định, tài sản lưu động trên địa bàn, như: chuyển nhượng đất đai, nhà ở, cửa hàng, thiết bị máy móc và các tài sản cố định khác đã qua sử dụng trên địa bàn.

**Đầu tư trực tiếp nước ngoài trên địa bàn** là tổng số tiền và hiện vật hợp pháp của các nhà đầu tư nước ngoài đã đưa vào địa phương đó, thực hiện đầu tư vào các dự án đã được phê duyệt trên địa bàn của tỉnh/thành phố trực thuộc trung ương, thể hiện dưới các hình thức: Tiền, máy móc, thiết bị, vật tư, nguyên liệu, nhiên liệu, hàng hóa thành phẩm, hàng hóa bán thành phẩm; giá trị quyền sở hữu công nghiệp, bí quyết kỹ thuật, quy trình công nghệ, dịch vụ kỹ thuật, quyền sở hữu trí tuệ và các tài sản hợp pháp khác.

**Tỷ lệ vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn so với tổng sản phẩm trên địa bàn** là tỷ lệ phần trăm giữa vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn so với tổng sản phẩm trên địa bàn của một thời kỳ xác định.

Công thức tính:

$$\begin{array}{l} \text{Vốn đầu tư thực hiện} \\ \text{trên địa bàn so với} \\ \text{tổng sản phẩm} \\ \text{trên địa bàn (\%)} \end{array} = \frac{\text{Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn} \\ \text{trong năm tính theo giá hiện hành}}{\text{Tổng sản phẩm trên địa bàn} \\ \text{cùng năm tính theo giá hiện hành}} \times 100$$

## **XÂY DỰNG**

**Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm** là tổng diện tích nhà ở được xây dựng hoàn thành bàn giao trong kỳ (thường là một năm) được sử dụng cho mục đích ở và sinh hoạt của hộ gia đình hoặc cá nhân dân cư, bao gồm diện tích của các ngôi nhà được xây dựng mới trong kỳ (nhà ở chung cư, nhà ở riêng lẻ) và diện tích các phòng được xây mới do mở rộng hoặc nâng tầng các nhà ở cũ hiện có.

**Nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư** là những ngôi nhà do hộ dân cư tự bỏ vốn đầu tư (gồm cả giúp đỡ, biếu, tặng) và tự xây dựng hoặc thuê những người lao động cá thể hành nghề tự do để xây dựng các công trình nhà ở phục vụ cho mục đích ở và sinh hoạt của hộ dân cư.

**EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT  
AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS  
ON INVESTMENT AND CONSTRUCTION**

**INVESTMENT**

**Investment in the locality** is the entire amount of capital spending (expenditure) to increase or maintain capacity and resources production, including: investment to generate fixed assets, investment to increase current assets, spending on purchasing rare and precious assets, reserves gold in the form of goods, storage of commodities in the resident and other investment to improve people's knowledge, enhance social welfare, improve the ecological environment, support people's welfare, etc.

Investment does not include investments which transfer the right of use or ownership among individuals, households, enterprises or organizations... without increasing fixed assets and current assets in the locality, such as the transfer of land, houses, shops, equipments and other used fixed assets in the locality.

**Foreign direct investment in the locality** is the total amount of cash and legal objects of foreign investors that have been put in that locality and invested in the approved projects in the province/city directly under the central government, in the form of money, machinery, equipments, materials, raw materials, fuels, finished goods, semi-finished goods; the value of industrial property rights, technical know-how, technological processes, technical services, intellectual property rights and other legal assets.

**The ratio of investment in the locality to GRDP** is the percentage between investment in the locality and GRDP in a given period.

Formula:

$$\begin{array}{l} \text{The ratio of} \\ \text{investment in the} \\ \text{locality to GRDP} \\ \text{(\%)} \end{array} = \frac{\text{Investment in the locality} \\ \text{at current prices in the year}}{\text{GRDP at current prices} \\ \text{in the same year}} \times 100$$

## **CONSTRUCTION**

**Area of housing floors constructed** in the year is a total area of residential houses completed and handed over in the period (usually one year), which is used for the purpose of living of households or individuals, including the area of newly built houses in the year (apartment buildings, single detached houses) and the area of newly built rooms by extension or uplift of the existing houses.

**Self-built houses completed in the year by households** are houses invested by households (including help, gifts, donations) and self-built or hired individual or freelance labour to construct residential houses for the purpose of living of households.

## MỘT SỐ NÉT VỀ ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG NĂM 2018

Tổng vốn đầu tư phát triển toàn xã hội thực hiện trên địa bàn tỉnh năm 2018 ước đạt 27.226 tỷ đồng, tăng 15,31% so với năm 2017 và bằng 37,7% GRDP, bao gồm:

- Vốn khu vực Nhà nước đạt 4.287 tỷ đồng, chiếm 15,75% tổng vốn và tăng 30,54%, trong đó, vốn đầu tư thực hiện thuộc nguồn vốn ngân sách nhà nước do địa phương quản lý ước đạt 3.610,85 tỷ đồng, tăng 42,27% so cùng kỳ;

- Khu vực ngoài Nhà nước đạt 13.538 tỷ đồng, chiếm 49,73% và tăng 7,37%; trong đó, vốn của tổ chức doanh nghiệp ngoài nhà nước ước đạt 3.251,94 tỷ đồng, bằng 88,80% cùng kỳ; vốn đầu tư của khu vực hộ dân cư ước đạt 10.286,39 tỷ đồng, tăng 14,97% so cùng kỳ;

- Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài đạt 9.400 tỷ đồng, chiếm 34,53% và tăng 21,78%. Một số doanh nghiệp có quy mô đầu tư lớn trong năm, như: Cty TNHH Sailun Việt Nam với dự án chế tạo lốp xe Raidan; Cty TNHH Brotex Việt Nam xây dựng nhà máy sợi Brotex; Cty TNHH Gain Lucky Việt Nam xây dựng nhà xưởng dệt; Cty TNHH Ilshin Việt Nam xây dựng Nhà máy sợi...

Phân theo ngành kinh tế thì đầu tư vào ngành nông, lâm nghiệp và thủy sản là 1.941,0 tỷ đồng, chiếm 7,13% tổng vốn đầu tư; ngành công nghiệp - xây dựng là 11.020,8 tỷ đồng, chiếm 40,48% tổng vốn đầu tư và ngành dịch vụ là 14.264,2 tỷ đồng, chiếm 52,4% tổng vốn đầu tư trên địa bàn.

Về thu hút đầu tư trực tiếp nước ngoài năm 2018 có 30 dự án cấp phép mới với số vốn đăng ký đạt 453,3 triệu USD, tăng 11,11% về số dự án nhưng giảm 39,26% về vốn đăng ký so với năm 2017.

Năm 2018, diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành đạt 2.123.776 m<sup>2</sup>, tăng 8,74% so với năm 2017, trong đó diện tích nhà ở chung cư đạt 5.457 m<sup>2</sup>, chiếm 0,26%, diện tích nhà ở riêng lẻ đạt 2.118.319 m<sup>2</sup>, chiếm 99,74%.

## INVESTMENTS AND CONSTRUCTION IN 2018

The total development investment capital of the whole society in the province in 2018 at current prices reached 27,226 billion VND, up 15.31% compared to 2017 and equal to 37.7% of GRDP, including:

- State sector capital reached 4,287 billion VND, accounting for 15.75% of the total capital and increased by 30.54%, of which, realized investment capital belonging to the state budget capital managed by the locality was estimated at 3,610.85 billion VND, up 42.27% over the same period;

- Non-state sector reached 13,538 billion VND, accounting for 49.73% and increasing 7.37%; In particular, the capital of non-state enterprises is estimated at 3,251.94 billion VND, equal to 88.80% of the same period; investment capital of residential areas is estimated at 10,286.39 billion VND, up 14.97% over the same period;

- Foreign invested sector reached VND 9,400 billion, accounted for 34.53% and increased by 21.78%. Some enterprises have large investment scale in the year, such as Sailun Vietnam Co., Ltd. with Raidan tire manufacturing project; Brotex Vietnam Co., Ltd builds Brotex fiber factory; Gain Lucky Vietnam Co., Ltd builds a textile factory; Ilshin Vietnam Co., Ltd. builds yarn factory...

By economic activities, investment of the agriculture, forestry and fishery sector was 1,941.0 billion VND, accounting for 7.13% of the total investment capital; construction industry was 11,020.8 billion VND, accounting for 40.48% of the total investment capital and the service sector was 14,264.2 billion VND, accounting for 52.4% of the total investment capital in the locality.

The attraction of foreign direct investment in 2018 has 30 new licensing projects with a registered capital of 453.3 million USD, an increase of 11.11% in the number of projects but a decrease of 39.26% in registered capital with 2017.

In 2018, the construction floor area of houses was completed at 2,123,776 m<sup>2</sup>, an increase of 8.74% compared to 2017, of which apartment area reached 5,457 m<sup>2</sup>, accounting for 0.26%, housing area individually reached 2,118,319 m<sup>2</sup>, accounting for 99.74%.

# 51 **Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành**

## *Investment at current prices*

Triệu đồng - *Mill. dong*s

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>18.476.657</b>	<b>20.280.514</b>	<b>23.611.812</b>	<b>27.226.057</b>
<b>Phân theo cấp quản lý - By management level</b>				
Trung ương - <i>Central</i>	490.538	420.783	249.146	202.341
Địa phương - <i>Local</i>	17.986.119	19.859.731	23.362.666	27.023.716
<b>Phân theo khoản mục đầu tư - By components</b>				
Vốn đầu tư XDCB - <i>Investment outlays</i>	14.709.679	15.696.800	16.423.441	21.506.055
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XDCB <i>Investment in procuring fixed assets without     investment outlays</i>	2.369.240	2.983.659	3.697.488	3.636.770
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ <i>Investment in repairing and upgrading fixed assets</i>	670.928	717.997	702.782	1.586.949
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động <i>Supplement for working capital</i>	654.161	807.497	2.784.902	496.283
Vốn đầu tư khác - <i>Others</i>	72.649	74.561	3.199	-
<b>Phân theo nguồn vốn - By capital source</b>				
<b>Vốn khu vực kinh tế Nhà nước - State</b>	<b>2.725.196</b>	<b>3.041.133</b>	<b>3.284.178</b>	<b>4.287.271</b>
Vốn ngân sách Nhà nước - <i>State budget</i>	2.196.642	2.684.871	2.538.029	3.610.848
Vốn vay - <i>Loan</i>	117.024	120.757	-	-
Vốn tự có của các doanh nghiệp Nhà nước <i>Equity of State owned enterprises</i>	411.530	235.505	96.840	26.423
Nguồn vốn khác - <i>Others</i>	-	-	649.309	650.000
<b>Vốn khu vực ngoài Nhà nước - Non-state</b>	<b>10.904.956</b>	<b>10.767.981</b>	<b>12.608.723</b>	<b>13.538.322</b>
Vốn của doanh nghiệp - <i>Capital of enterprises</i>	3.021.540	3.455.602	3.661.975	3.251.937
Vốn của dân cư - <i>Capital of households</i>	7.883.416	7.312.379	8.946.748	10.286.385
<b>Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài Foreign invested sector</b>	<b>4.846.505</b>	<b>6.471.400</b>	<b>7.718.911</b>	<b>9.400.464</b>

## 52 Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành

### Structure of investment at current prices

	%			
	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Phân theo cấp quản lý - By management level</b>				
Trung ương - Central	2,65	2,07	1,06	0,74
Địa phương - Local	97,35	97,93	98,94	99,26
<b>Phân theo khoản mục đầu tư - By components</b>				
Vốn đầu tư XDCB - Investment outlays	79,61	77,40	69,56	78,99
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XDCB Investment in procuring fixed assets without investment outlays	12,82	14,71	15,66	13,36
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ Investment in repairing and upgrading fixed assets	3,63	3,54	2,98	5,83
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động Supplement for working capital	3,54	3,98	11,79	1,82
Vốn đầu tư khác - Others	0,39	0,37	0,01	-
<b>Phân theo nguồn vốn - By capital source</b>				
<b>Vốn khu vực kinh tế Nhà nước - State</b>	<b>14,75</b>	<b>15,00</b>	<b>13,91</b>	<b>15,75</b>
Vốn ngân sách Nhà nước - State budget	11,89	13,24	10,75	13,26
Vốn vay - Loan	0,63	0,60	-	-
Vốn tự có của các doanh nghiệp Nhà nước Equity of State owned enterprises	2,23	1,16	0,41	0,10
Nguồn vốn khác - Others	-	-	2,75	2,39
<b>Vốn khu vực ngoài Nhà nước - Non-state</b>	<b>59,02</b>	<b>53,10</b>	<b>53,40</b>	<b>49,73</b>
Vốn của doanh nghiệp - Capital of enterprises	16,35	17,04	15,51	11,94
Vốn của dân cư - Capital of households	42,67	36,06	37,89	37,78
<b>Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài Foreign invested sector</b>	<b>26,23</b>	<b>31,91</b>	<b>32,69</b>	<b>34,53</b>



## 53 **Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010** *Investment at constant 2010 prices*

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>14.928.219</b>	<b>16.224.411</b>	<b>17.807.738</b>	<b>20.151.480</b>
<b>Phân theo cấp quản lý - By management level</b>				
Trung ương - <i>Central</i>	396.330	336.626	187.384	151.891
Địa phương - <i>Local</i>	14.531.889	15.887.785	17.620.354	19.999.589
<b>Phân theo khoản mục đầu tư - By components</b>				
Vốn đầu tư XDCB - <i>Investment outlays</i>	11.884.688	12.557.439	12.330.388	15.881.442
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XDCB <i>Investment in procuring fixed assets without     investment outlays</i>	1.914.228	2.386.927	2.816.450	2.770.200
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ <i>Investment in repairing and upgrading fixed assets</i>	542.076	574.398	555.949	1.123.967
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động <i>Supplement for working capital</i>	528.530	645.998	2.102.442	375.871
Vốn đầu tư khác - <i>Others</i>	58.697	59.649	2.509	-
<b>Phân theo nguồn vốn - By capital source</b>				
<b>Vốn khu vực kinh tế Nhà nước - State</b>	<b>2.201.823</b>	<b>2.432.906</b>	<b>2.464.355</b>	<b>2.833.394</b>
Vốn ngân sách Nhà nước - <i>State budget</i>	1.774.777	2.147.897	1.844.375	2.325.882
Vốn vay - <i>Loan</i>	94.550	96.606	-	-
Vốn tự có của các doanh nghiệp Nhà nước <i>Equity of State owned enterprises</i>	332.496	188.404	119.058	20.034
Nguồn vốn khác - <i>Others</i>	-	-	500.922	487.478
<b>Vốn khu vực ngoài Nhà nước - Non-state</b>	<b>8.810.661</b>	<b>8.614.385</b>	<b>9.490.787</b>	<b>10.190.512</b>
Vốn của doanh nghiệp - <i>Capital of enterprises</i>	2.441.253	2.764.482	2.756.426	2.447.785
Vốn của dân cư - <i>Capital of households</i>	6.369.408	5.849.903	6.734.361	7.742.727
<b>Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài Foreign invested sector</b>	<b>3.915.735</b>	<b>5.177.120</b>	<b>5.852.596</b>	<b>7.127.574</b>

**54** Chỉ số phát triển vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn  
theo giá so sánh 2010 (Năm trước = 100)  
*Index of investment at constant 2010 prices (Previous year = 100)*

	%			
	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>112,58</b>	<b>108,68</b>	<b>109,76</b>	<b>113,16</b>
<b>Phân theo cấp quản lý - By management level</b>				
Trung ương - <i>Central</i>	63,53	84,94	55,67	81,06
Địa phương - <i>Local</i>	115,00	109,33	110,91	113,50
<b>Phân theo khoản mục đầu tư - By components</b>				
Vốn đầu tư XDCB - <i>Investment outlays</i>	112,05	105,66	98,19	128,80
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XDCB <i>Investment in procuring fixed assets without     investment outlays</i>	115,24	124,69	117,99	98,36
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ <i>Investment in repairing and upgrading fixed assets</i>	111,51	105,96	96,79	202,17
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động <i>Supplement for working capital</i>	117,48	122,23	325,46	17,88
Vốn đầu tư khác - <i>Others</i>	103,44	101,62	4,21	-
<b>Phân theo nguồn vốn - By capital source</b>				
<b>Vốn khu vực kinh tế Nhà nước - State</b>				
Vốn ngân sách Nhà nước - <i>State budget</i>	99,16	121,02	85,87	126,11
Vốn vay - <i>Loan</i>	90,63	102,17	-	-
Vốn tự có của các doanh nghiệp Nhà nước <i>Equity of State owned enterprises</i>	68,12	56,66	63,19	16,83
Nguồn vốn khác - <i>Others</i>	-	-	-	97,32
<b>Vốn khu vực ngoài Nhà nước - Non-state</b>				
Vốn của doanh nghiệp - <i>Capital of enterprises</i>	157,60	113,24	99,71	88,80
Vốn của dân cư - <i>Capital of households</i>	114,14	91,84	115,12	114,97
<b>Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài Foreign invested sector</b>	<b>104,46</b>	<b>132,21</b>	<b>113,05</b>	<b>121,78</b>

## 55 **Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành** phân theo ngành kinh tế

*Investment at current prices by kinds of economic activity*

Triệu đồng - *Mill. dong*s

	2015	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>18.476.657</b>	<b>20.280.514</b>	<b>23.611.812</b>	<b>27.226.057</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	973.660	720.428	1.166.497	1.941.021
Công nghiệp khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	13.358	37.325	43.306	527
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	6.301.307	8.436.323	9.103.914	10.065.384
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	53.236	70.400	88.581	638.658
Cung cấp nước, hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	84.426	167.563	129.157	146.073
Xây dựng - <i>Construction</i>	317.718	90.886	246.574	170.159
Bán buôn, bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	1.129.982	756.781	1.185.625	1.674.377
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	780.579	784.922	1.391.834	1.427.118
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	113.508	140.523	354.637	260.667
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	19.612	33.095	21.974	39.168
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	47.323	22.141	17.287	9.622
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	110.878	171.159	612.565	318.873
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	51.089	11.221	86.581	36.524

**55** (Tiếp theo) **Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành**  
**phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Investment at current prices by kinds of economic activity*

Triệu đồng - *Mill. dong*s

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	9.766	20.260	26.016	17.239
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, quản lý nhà nước, ANQP và bảo đảm xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	700.853	748.850	595.321	863.976
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	504.790	453.377	580.919	585.003
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	169.543	290.327	479.389	253.908
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	105.405	113.574	87.644	37.169
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	4.476	4.974	79.858	118.620
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình; sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	6.985.148	7.206.385	7.314.133	8.621.971

**56** Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá hiện hành  
phân theo ngành kinh tế  
*Structure of investment at current prices  
by kinds of economic activity*

	%			
	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	5,27	3,55	4,94	7,13
Công nghiệp khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	0,07	0,18	0,18	0,00
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	34,10	41,60	38,56	36,97
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	0,29	0,35	0,38	2,35
Cung cấp nước, hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	0,46	0,83	0,55	0,54
Xây dựng - <i>Construction</i>	1,72	0,45	1,04	0,62
Bán buôn, bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	6,12	3,73	5,02	6,15
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	4,22	3,87	5,89	5,24
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	0,61	0,69	1,50	0,96
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	0,11	0,16	0,09	0,14
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	0,26	0,11	0,07	0,04
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	0,60	0,84	2,59	1,17
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	0,28	0,06	0,37	0,13

**56** (Tiếp theo) **Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn**  
**theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế**  
 (Cont.) **Structure of investment at current prices**  
**by kinds of economic activity**

	%			
	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	0,05	0,10	0,11	0,06
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, quản lý nhà nước, ANQP và bảo đảm xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	3,79	3,69	2,52	3,17
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	2,73	2,24	2,46	2,15
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	0,92	1,43	2,03	0,93
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	0,57	0,56	0,37	0,14
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	0,02	0,02	0,34	0,44
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình; sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	37,81	35,53	30,98	31,67

**57** **Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010**  
**phân theo ngành kinh tế**  
*Investment at constant 2010 prices*  
*by kinds of economic activity*

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>14.928.219</b>	<b>16.224.411</b>	<b>17.807.738</b>	<b>20.151.480</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	786.669	576.342	880.212	1.464.740
Công nghiệp khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	10.793	29.860	32.755	398
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	5.091.143	6.749.058	6.885.512	7.612.697
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	43.012	56.320	66.999	483.060
Cung cấp nước, hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	68.212	134.050	97.330	110.078
Xây dựng - <i>Construction</i>	256.700	72.709	186.053	128.393
Bán buôn, bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	912.969	605.425	895.531	1.264.697
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	630.669	627.938	1.045.469	1.071.972
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	91.709	112.418	267.217	196.411
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	15.846	26.476	16.508	29.426
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	38.235	17.713	13.072	7.276
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	89.584	136.927	462.861	240.944
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	41.277	8.977	65.022	27.430

**57** (Tiếp theo) **Vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn**  
**theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Investment at constant 2010 prices*  
**by kinds of economic activity**

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2015	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	7.890	16.208	19.646	13.018
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, quản lý nhà nước, ANQP và bảo đảm xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	566.254	599.080	446.478	647.964
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	407.845	362.702	435.868	438.931
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	136.982	232.262	359.589	190.456
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	85.162	90.859	65.977	27.980
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	3.616	3.979	60.174	89.382
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình; sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	5.643.652	5.765.108	5.505.465	6.106.227



**58** Chỉ số phát triển vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn  
theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế  
(Năm trước = 100)  
*Index of investment at constant 2010 prices  
by kinds of economic activity (Previous year = 100)*

	%			
	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>112,58</b>	<b>108,68</b>	<b>109,76</b>	<b>113,16</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	104,92	73,26	152,72	166,41
Công nghiệp khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	123,42	276,66	109,70	1,22
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	117,51	132,56	102,02	110,56
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	122,30	130,94	118,96	721,00
Cung cấp nước, hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	117,43	196,52	72,61	113,10
Xây dựng - <i>Construction</i>	114,71	28,32	255,89	69,01
Bán buôn, bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	115,16	66,31	147,92	141,22
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	117,36	99,57	166,49	102,54
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	241,45	122,58	237,70	73,50
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	128,37	167,08	62,35	178,25
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	104,97	46,33	73,80	55,66
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	111,66	152,85	338,03	52,06
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	121,19	21,75	724,32	42,19

**58** (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển vốn đầu tư thực hiện trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)**  
**(Cont.) Index of investment at constant 2010 prices by kinds of economic activity (Previous year = 100)**

	%			
	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	133,14	205,42	121,21	66,26
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, quản lý nhà nước, ANQP và bảo đảm xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	108,99	105,80	74,53	145,13
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	117,30	88,93	120,17	100,70
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	111,34	169,56	154,82	52,96
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	833,12	106,69	72,61	42,41
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	140,26	110,04	1.512,29	148,54
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình; sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	106,24	102,15	95,50	110,91

**59** Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài trên địa bàn  
 được cấp giấy phép phân theo năm  
*Number of foreign direct investment projects licensed by years*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng số vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Trong đó: Vốn góp (Triệu đô la Mỹ) <i>Of which: Legal capital (Mill. USD)</i>
1993	2	3,9	2,8
1994	2	5,8	4,5
1995	6	147,8	52,1
1996	6	20,3	9,8
1997	2	4,6	2,5
1998	4	7,1	2,7
1999	2	6,5	3,3
2000	10	19,4	11,5
2001	12	18,6	7,3
2002	11	12,4	5,4
2003	19	52,6	19,8
2004	22	67,0	24,7
2005	32	59,7	26,0
2006	20	57,0	40,5
2007	31	84,0	32,1
2008	29	97,9	44,3
2009	19	98,1	28,8
2010	17	55,0	29,9
2011	9	482,8	40,6
2012	9	26,6	10,9
2013	18	372,6	80,7
2014	24	368,2	89,0
2015	17	515,3	101,4
2016	24	273,9	55,9
2017	27	746,3	274,8
2018	30	453,3	81,4

**60** Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài có đến 31/12/2018  
phân theo ngành kinh tế  
**Number of foreign direct investment to 31/12/2018**  
**by kinds of economic activity**

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng số vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Trong đó: Vốn góp (Triệu đô la Mỹ) <i>Of which: Legal capital (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>291</b>	<b>5.782,1</b>	<b>2.280,5</b>
Nông, lâm nghiệp <i>Agriculture, forestry</i>	10	87,7	35,3
Công nghiệp - <i>Industry</i>	271	5.560,6	2.223,1
Xây dựng - <i>Construction</i>	4	125,7	18,0
Thương mại - <i>Trade</i>	2	1,1	1,1
Vận tải, kho bãi <i>Transportation and storage</i>	-	-	-
Dịch vụ khác - <i>Other services</i>	4	7,0	3,0

**61** Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài có đến 31/12/2018  
phân theo đối tác đầu tư  
*Number of foreign direct investment to 31/12/2018 by counterparts*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng số vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Trong đó: Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) <i>Of which: Legal capital (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>291</b>	<b>5.782,1</b>	<b>2.280,5</b>
Trung Quốc - <i>China</i>	56	2.908,5	1.076,3
Hàn Quốc - <i>Korea</i>	56	873,0	245,5
Hồng Kông - <i>Hong Kong</i>	32	689,4	272,5
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	72	671,2	398,4
Xây-sen - <i>Seychelles</i>	3	113,0	65,5
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	7	98,1	34,6
Hoa Kỳ - <i>United State</i>	9	69,3	24,7
Ma Cao - <i>Macau</i>	1	59,0	6,0
Trung Quốc, Việt Nam - <i>China, VN</i>	3	52,2	19,2
Nhật - <i>Japan</i>	8	41,2	19,1
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	4	39,6	20,1
Anh - <i>England</i>	3	37,8	23,8
Thái Lan, Việt Nam - <i>Thailand, VN</i>	3	22,3	15,2
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	4	19,8	14,3
Xa-moa - <i>Samoa</i>	4	14,9	6,6
Ấn Độ - <i>India</i>	3	14,1	8,8
Thái Lan - <i>Thailand</i>	2	10,0	7,2
Trung Quốc, Hồng Kông - <i>China, Hong Kong</i>	1	10,0	4,0
Anguilla - <i>Anguilla</i>	1	6,0	3,0
Ca-na-đa - <i>Canada</i>	1	4,5	0,4
Brunây - <i>Brunei</i>	3	3,7	2,1
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	1	3,0	1,2
Xin-ga-po, Trung Quốc - <i>Singapore, China</i>	1	3,0	1,0
Hàn Quốc, Việt Nam - <i>Korea, VN</i>	1	2,8	0,6
Phi-líp-pin - <i>Philippines</i>	2	2,7	2,3
Bỉ - <i>Belgium</i>	1	2,5	0,3
Đài Loan, Ca-na-đa - <i>Taiwan, Canada</i>	1	2,5	2,5
Pháp, Việt Nam - <i>France, VN</i>	1	2,1	0,6
Đài Loan, Việt Nam - <i>Taiwan, VN</i>	1	1,3	0,8
Úc và Niu-di-lân - <i>Australia, New Zealand</i>	1	1,1	1,1
Quần đảo Virgin thuộc Anh, Việt Nam <i>British Virgin Island, VN</i>	1	1,0	1,0
Bê-li-xê - <i>Belize</i>	1	1,0	0,5
Trung Quốc, Đài Loan - <i>China, Taiwan</i>	1	0,6	0,3
Pa-na-ma - <i>Panama</i>	1	0,5	0,5
Việt Nam, Ma-lai-xi-a, Ai Cập - <i>VN, Malaysia, Egypt</i>	1	0,4	0,4

**62** Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài năm 2018  
phân theo ngành kinh tế  
*Number of foreign direct investment in 2018  
by kinds of economic activity*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng số vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Trong đó: Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) <i>Of which: Legal capital (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>30</b>	<b>453,3</b>	<b>81,4</b>
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	1	35,0	5,0
Công nghiệp - <i>Industry</i>	28	417,3	75,4
Dịch vụ - <i>Services</i>	1	1,0	1,0

**63** Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài năm 2018  
phân theo đối tác đầu tư  
*Number of foreign direct investment in 2018 by counterparts*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng số vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Trong đó: Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) <i>Of which: Legal capital (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>30</b>	<b>453,3</b>	<b>81,4</b>
Anguilla - <i>Anguilla</i>	1	6,0	3,0
Quần đảo Virgin thuộc Anh, Việt Nam <i>British Virgin Island, VN</i>	1	1,0	1,0
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	2	11,5	4,7
Hàn Quốc - <i>Korea</i>	3	22,0	3,1
Hồng Kông - <i>Hong Kong</i>	7	60,3	20,0
Ma Cao - <i>Macau</i>	1	59,0	6,0
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	1	35,0	5,0
Nhật - <i>Japan</i>	2	4,5	2,0
Trung Quốc - <i>China</i>	10	236,8	32,2
Trung Quốc, Hồng Kông - <i>China, Hong Kong</i>	1	10,0	1,2
Trung Quốc, Việt Nam - <i>China, VN</i>	1	7,22	3,2

**64** Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm  
phân theo loại nhà  
*Area of housing floors constructed in the year  
by types of house*

	<i>M<sup>2</sup></i>			
	2015	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.427.482</b>	<b>1.462.397</b>	<b>1.953.095</b>	<b>2.123.776</b>
<b>Nhà ở chung cư - Apartment</b>	<b>1.170</b>	<b>3.755</b>	<b>4.998</b>	<b>5.457</b>
Nhà chung cư dưới 4 tầng <i>Under 4 floors</i>	1.170	3.755	4.998	5.457
Nhà chung cư từ 5-8 tầng <i>5-8 floors</i>	-	-	-	-
Nhà chung cư từ 9-25 tầng <i>9-25 floors</i>	-	-	-	-
Nhà chung cư từ 26 tầng trở lên <i>Over 26 floors</i>	-	-	-	-
<b>Nhà ở riêng lẻ - Private house</b>	<b>1.426.312</b>	<b>1.458.642</b>	<b>1.948.097</b>	<b>2.118.319</b>
Nhà ở riêng lẻ dưới 4 tầng <i>Under 4 floors</i>	1.412.194	1.450.900	1.941.819	2.112.391
Nhà ở riêng lẻ từ 4 tầng trở lên <i>Over 4 floors</i>				
Nhà biệt thự - <i>Villa</i>	14.118	7.742	6.278	5.928

## 65 Nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư Self-built houses completed in the year of households

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>M<sup>2</sup></b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.946.715</b>	<b>1.390.840</b>	<b>1.377.829</b>	<b>1.910.141</b>	<b>2.102.742</b>
<b>Nhà ở riêng lẻ dưới 4 tầng - Under 4 floors</b>	<b>1.938.923</b>	<b>1.376.722</b>	<b>1.370.086</b>	<b>1.903.863</b>	<b>2.096.814</b>
Nhà kiên cố - <i>Permanent</i>	162.868	179.843	84.962	299.329	310.329
Nhà bán kiên cố - <i>Semi-permanent</i>	1.699.072	1.182.450	1.277.371	1.592.298	1.650.162
Nhà khung gỗ lâu bền <i>Durable wooden frame</i>	12.037	5.475	698	-	-
Nhà khác - <i>Others</i>	64.946	8.953	7.056	12.236	136.323
<b>Nhà ở riêng lẻ từ 4 tầng trở lên Over 4 floors</b>	-	-	-	-	-
<b>Nhà biệt thự - Villa</b>	<b>7.792</b>	<b>14.118</b>	<b>7.742</b>	<b>6.278</b>	<b>5.928</b>
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Nhà ở riêng lẻ dưới 4 tầng - Under 4 floors</b>	<b>99,60</b>	<b>98,98</b>	<b>99,44</b>	<b>99,67</b>	<b>99,72</b>
Nhà kiên cố - <i>Permanent</i>	8,37	12,93	6,17	15,67	14,76
Nhà bán kiên cố - <i>Semi-permanent</i>	87,28	85,02	92,71	83,36	78,48
Nhà khung gỗ lâu bền <i>Durable wooden frame</i>	0,62	0,39	0,05	-	-
Nhà khác - <i>Others</i>	3,34	0,64	0,51	0,64	6,48
<b>Nhà ở riêng lẻ từ 4 tầng trở lên Over 4 floors</b>	-	-	-	-	-
<b>Nhà biệt thự - Villa</b>	<b>0,40</b>	<b>1,02</b>	<b>0,56</b>	<b>0,33</b>	<b>0,28</b>



## DOANH NGHIỆP VÀ CƠ SỞ KINH TẾ CÁ THỂ ENTERPRISE AND INDIVIDUAL ESTABLISHMENT

Biểu Table	Trang Page
66 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i>	153
67 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	154
68 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by district</i>	159
69 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017 phân theo loại hình kinh tế và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2017 by types of ownership and by district</i>	160
70 Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Annual average capital of acting enterprises by types of enterprise</i>	161
71 Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế <i>Annual average capital of acting enterprises by kinds of economic activity</i>	162
72 Giá trị tài sản cố định của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Value of fixed asset of acting enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i>	167
73 Giá trị tài sản cố định của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Value of fixed asset of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	168
74 Giá trị tài sản cố định của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Value of fixed asset of acting enterprises as of annual 31 Dec. by district</i>	173

Biểu Table		Trang Page
75	Giá trị tài sản cố định của các doanh nghiệp đang hoạt động đến 31/12/2017 phân theo loại hình kinh tế và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Value of fixed asset of acting enterprises as of 31/12/2017 by types of ownership and by district</i>	174
76	Số lao động trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of employees in acting enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i>	175
77	Số lao động trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Number of employees in acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	176
78	Số lao động trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of employees in acting enterprises as of annual 31 Dec. by district</i>	181
79	Số lao động trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017 phân theo loại hình kinh tế và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of employees in acting enterprises as of 31/12/2017 by types of ownership and by district</i>	182
80	Số lao động nữ trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of female employees in acting enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i>	183
81	Số lao động nữ trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Number of female employees in acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	184
82	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017 phân theo quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of employees and by types of enterprise</i>	189
83	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế <i>Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of employees and by kinds of economic activity</i>	191
84	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017 phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of capital and by types of enterprise</i>	200

Biểu Table		Trang Page
85	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế <i>Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of capital and by kinds of economic activity</i>	202
86	Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Net turnover from business of acting enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i>	211
87	Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Net turnover from business of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	212
88	Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Net turnover from business of acting enterprises as of annual 31 Dec. by district</i>	217
89	Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp đang hoạt động năm 2017 phân theo loại hình kinh tế và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Net turnover from business of acting enterprises of the year 2017 by types of ownership and by district</i>	218
90	Thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Employee's income of acting enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i>	219
91	Thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Employee's income of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	220
92	Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Average income per month of employees in enterprises by types of enterprise</i>	225
93	Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Average income per month of employees in enterprises by kinds of economic activity</i>	226
94	Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Profit before taxes of enterprises by types of enterprise</i>	231
95	Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Profit before taxes of enterprises by kinds of economic activity</i>	232

Biểu Table		Trang Page
96	Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Profit before taxes of enterprises by district</i>	237
97	Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp đang hoạt động năm 2017 phân theo loại hình kinh tế và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Profit before taxes of acting enterprises of the year 2017 by types of ownership and by district</i>	238
98	Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động tại thời điểm 31/12 hàng năm của doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Average fixed asset per employee of enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i>	239
99	Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động tại thời điểm 31/12 hàng năm của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Average fixed asset per employee of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	240
100	Số hợp tác xã phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of cooperatives by district</i>	245
101	Số lao động trong hợp tác xã phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of employees in cooperatives by district</i>	245
102	Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế <i>Number of non-farm individual business establishments by kinds of economic activity</i>	246
103	Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of non-farm individual business establishments by district</i>	247
104	Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế <i>Number of employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity</i>	248
105	Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo huyện/thành phố thuộc tỉnh <i>Number of employees in the non-farm individual business establishments by district</i>	249

## **GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ DOANH NGHIỆP VÀ HỢP TÁC XÃ**

**Doanh nghiệp** là đơn vị kinh tế thực hiện hạch toán kinh tế độc lập, có đầy đủ tư cách pháp nhân, thành lập theo Luật Doanh nghiệp, Luật Đầu tư trực tiếp của nước ngoài hoặc theo Hiệp định ký kết giữa Chính phủ Việt Nam với chính phủ nước ngoài, bao gồm các loại hình doanh nghiệp sau đây:

*Doanh nghiệp Nhà nước* gồm các loại hình doanh nghiệp sau: (1) Doanh nghiệp 100% vốn Nhà nước hoạt động do trung ương quản lý và địa phương quản lý; (2) Công ty trách nhiệm hữu hạn Nhà nước do trung ương quản lý và địa phương quản lý; (3) Công ty cổ phần vốn trong nước mà Nhà nước nắm giữ trên 50% vốn điều lệ.

*Doanh nghiệp ngoài nhà nước* gồm các doanh nghiệp vốn trong nước, thuộc sở hữu tư nhân của một người hoặc nhóm người có sở hữu Nhà nước nhưng chiếm từ 50% vốn điều lệ trở xuống. Khu vực doanh nghiệp ngoài Nhà nước gồm: (1) Các doanh nghiệp tư nhân; (2) Các công ty hợp danh; (3) Các công ty trách nhiệm hữu hạn tư nhân; (4) Các công ty cổ phần không có vốn Nhà nước; (5) Các công ty cổ phần có tỷ lệ vốn Nhà nước từ 50% vốn điều lệ trở xuống.

*Doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài* gồm các doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài, không phân biệt tỷ lệ vốn của bên nước ngoài góp là bao nhiêu. Khu vực này có hai loại hình chủ yếu là doanh nghiệp 100% vốn nước ngoài và doanh nghiệp liên doanh giữa nước ngoài với các đối tác trong nước.

**Lao động của doanh nghiệp** là chỉ tiêu phản ánh toàn bộ số lao động do doanh nghiệp quản lý, sử dụng và trả lương, trả công. Lao động của doanh nghiệp không bao gồm: (1) Những người nhận vật liệu của doanh nghiệp về làm tại gia đình (lao động gia đình); (2) Những người đang trong thời gian học nghề của các trường, trung tâm gửi đến thực tập, doanh nghiệp không quản lý, trả lương; (3) Những lao động của các liên doanh gửi đến mà doanh nghiệp không quản lý, trả lương.

Đối với các doanh nghiệp tư nhân cũng được tính là lao động của doanh nghiệp đối với những người là thành viên trong gia đình có tham gia quản lý sản xuất hoặc trực tiếp sản xuất, nhưng không nhận tiền lương, tiền công - thu nhập của họ là thu nhập hỗn hợp, bao gồm cả lãi kinh doanh.

### **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của doanh nghiệp**

Vốn sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp là số tiền ứng trước cho hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp bao gồm: tổng số vốn tự có (nguồn vốn chủ sở hữu) của doanh nghiệp và các khoản nợ phải trả (các khoản nợ vay và nợ phải trả khác). Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của doanh nghiệp được tính bằng bình quân vốn kinh doanh của thời điểm đầu năm và cuối năm.

Công thức tính:

$$\text{Vốn SXKD bình quân năm} = \frac{\text{Vốn SXKD đầu kỳ} + \text{Vốn SXKD cuối kỳ}}{2}$$

**Tài sản cố định và đầu tư dài hạn của doanh nghiệp** là toàn bộ giá trị còn lại của tài sản cố định, giá trị chi phí xây dựng cơ bản dở dang, các khoản ký quỹ, ký cược dài hạn và các khoản đầu tư tài chính dài hạn của doanh nghiệp.

**Doanh thu thuần của doanh nghiệp** là tổng thu nhập của doanh nghiệp do tiêu thụ sản phẩm hàng hóa, cung cấp các dịch vụ cho bên ngoài sau khi trừ các khoản thuế (thuế tiêu thụ đặc biệt, thuế xuất khẩu, thuế giá trị gia tăng theo phương pháp trực tiếp phải nộp) và các khoản giảm trừ (chiết khấu, giảm giá hàng bán, hàng bán bị trả lại). Doanh thu thuần không bao gồm: (1) Doanh thu hoạt động tài chính; (2) Doanh thu các hoạt động bất thường như thanh lý, nhượng bán tài sản, thu tiền vi phạm hợp đồng, thu các khoản nợ khó đòi đã xử lý...

**Tổng thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp** là tổng các khoản mà người lao động nhận được do tham gia vào quá trình sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp, bao gồm:

- Tiền lương, thưởng và các khoản phụ cấp, các khoản thu nhập khác có tính chất lương: Gồm tiền lương, tiền công, các khoản phụ cấp và tiền thưởng trong lương.

- Các khoản thu khác của người lao động như: Quà tặng, thưởng của cấp trên...

**Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp** là số lợi nhuận thu được trong năm của doanh nghiệp từ các hoạt động sản xuất kinh doanh, hoạt động tài chính và các hoạt động khác phát sinh trong năm trước khi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp. Đây là tổng lợi nhuận của toàn doanh nghiệp, đã bù trừ giữa các hoạt động có lãi và hoạt động bị thua lỗ.

**Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu** là tỷ lệ của tổng số lợi nhuận trước thuế trong năm của doanh nghiệp chia cho tổng doanh thu thuần của doanh nghiệp do tiêu thụ sản phẩm, hàng hóa, cung cấp các dịch vụ và các thu nhập khác. Chỉ tiêu tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu phản ánh kết quả tiêu thụ được một đồng doanh thu thì có bao nhiêu đồng lợi nhuận.

**Tỷ suất lợi nhuận tính theo vốn** là tỷ lệ của tổng số lợi nhuận trước thuế với vốn sản xuất kinh doanh bình quân trong kỳ, chỉ tiêu này phản ánh một đồng vốn sinh ra được bao nhiêu đồng lợi nhuận.

**Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động của doanh nghiệp** là tỷ lệ so sánh giữa tổng tài sản cố định bình quân trong kỳ với tổng số lao động bình quân trong kỳ, chỉ tiêu này phản ánh một lao động được trang bị bao nhiêu đồng tài sản cố định.

Công thức tính:

$$\text{Trang bị TSCĐ bình quân 1 LĐ} = \frac{\text{TSCĐ bình quân trong kỳ}}{\text{Lao động bình quân trong kỳ}}$$

Trong đó:

$$\text{TSCĐ bình quân trong kỳ} = \frac{\text{Tổng TSCĐ đầu kỳ} + \text{Tổng TSCĐ cuối kỳ}}{2}$$

$$\text{Lao động bình quân trong kỳ} = \frac{\text{Tổng số lao động đầu kỳ} + \text{Tổng số lao động cuối kỳ}}{2}$$

Số doanh nghiệp và các chỉ tiêu thống kê của doanh nghiệp chỉ tính cho các doanh nghiệp đang còn hoạt động đến ngày 31 tháng 12 hàng năm, không bao gồm: (1) Các doanh nghiệp đã được cấp giấy phép, mã số thuế nhưng chưa đi vào hoạt động sản xuất kinh doanh; (2) Các doanh nghiệp đã giải thể, sáp nhập, chuyển đổi loại hình; các doanh nghiệp đã cấp đăng ký kinh doanh nhưng không có tại địa phương (đã xác minh mà không thấy); (3) Các đơn vị không phải là doanh nghiệp hạch toán kinh tế độc lập, như các chi nhánh, đơn vị phụ thuộc, các đơn vị sự nghiệp.

**Hợp tác xã** trong điều tra doanh nghiệp gồm các loại hình: Hợp tác xã, liên hiệp hợp tác xã và quỹ tín dụng nhân dân.

Hợp tác xã là tổ chức kinh tế tập thể, đồng sở hữu, có tư cách pháp nhân, do ít nhất 07 thành viên tự nguyện thành lập và hợp tác tương trợ lẫn nhau trong hoạt động sản xuất, kinh doanh, tạo việc làm nhằm đáp ứng nhu cầu chung của thành viên, trên cơ sở tự chủ, tự chịu trách nhiệm, bình đẳng và dân chủ trong quản lý hợp tác xã.

**Liên hiệp hợp tác xã** là tổ chức kinh tế tập thể, đồng sở hữu, có tư cách pháp nhân, do ít nhất 4 hợp tác xã tự nguyện thành lập và hợp tác tương trợ lẫn nhau trong hoạt động sản xuất, kinh doanh nhằm đáp ứng nhu cầu chung của hợp tác xã thành viên, trên cơ sở tự chủ, tự chịu trách nhiệm, bình đẳng và dân chủ trong quản lý liên hiệp hợp tác xã.

**Lao động trong hợp tác xã** là toàn bộ số lao động do hợp tác xã quản lý, sử dụng và trả lương, trả công không bao gồm xã viên.



**EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT  
AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS  
ON ENTERPRISE AND COOPERATIVES**

**Enterprise** is economic unit that perform independent economic accounting, have its own legal person status, and is established under the Enterprise Law, the Foreign Direct Investment Law or under the Agreement signed between the Government of Viet Nam and foreign government, including following types of enterprises:

*State owned enterprises* include following types: (1) Enterprises with 100% of state capital operating under control of the central or local government; (2) Limited liability companies under management of the central or local government; (3) Domestic capital joint-stock companies where the State holds more than 50% of charter capital.

*Non-State enterprises* include domestic capital enterprises, whose capital is under private ownership of one person or group of State-owned persons but accounts for 50% or less of the charter capital. There are following types of non-state enterprises: (1) Private enterprises; (2) Partnership companies; (3) Private limited liability companies; (4) Joint-stock companies without State capital; (5) Joint-stock companies with 50% and less than of charter capital shared by the government.

*Foreign direct investment sector* includes enterprises with capital directly invested by foreigners, irrespective of the proportion of foreign capital is. This sector comprises two main types of enterprises, which are 100% foreign invested enterprises and joint ventures between foreign parties and domestic partners.

**Employees of the enterprise** reflect entire number of persons managed, used and paid wage/salary by an enterprise. Employees of enterprise do not include: (1) Persons who receive materials of the enterprise to work at their home (family labor); (2) Persons who are working as apprentices that sent from schools, training centers for practice and not paid by the enterprise; (3) Persons who are sent to work in an enterprise by a joint venture and the enterprise does not pay wage/salary.

For private enterprises, they are also considered employees of the enterprise. For persons who are members of the family and engage in management of production or directly produce but do not receive wage/salary - their incomes remixed with the profit of business.

### **Annual average capital of the enterprise**

Capital of the enterprise is advance amount for business activities of the enterprise including total available capital (owners' equity) of the enterprise and liabilities (Loans and other payables). The annual average capital of the enterprise is calculated as the average capital of the enterprise at the beginning of the year and at the end of the year.

Formula:

$$\text{The annual average capital} = \frac{\text{Capital at the beginning of the period} + \text{Capital at the end of the period}}{2}$$

**Fixed assets and long-term investment of the enterprise** is total remaining value of fixed assets, value of basic construction cost in progress, deposits, long-term deposits and other long-term financial investment amount of the enterprise.

**Net turnover of the enterprise** is total income of the enterprise gained by selling its products or services to outside after subtracting taxes (special consumption tax, export tax, value added tax by method of direct accounts payable) and other reductions (discounts, rebates on goods sold, returned goods). *Net turnover* does not include: (1) Turnover from financial activities; (2) Turnover from unusual activities such as: clearance sale, sale of asset, collection of money due to partner violates contract, collection of bad debt that was processed...

**Total income of employees in the enterprise** is the sum of the amount received by employees for their participation in the production and business process of the enterprise, including:

- Salaries, bonuses and allowances and other incomes, including salaries, wages, allowances and bonuses in salaries.

- Other incomes of employees as: gifts and tips from leaders.

**Profit before tax of the enterprise** is amount of gain in the year of the enterprise from the production and business activities, financial activities and other activities during the year before paying enterprise income tax. It is total profit of the whole enterprise that means amount remained after taking gain minus loss of all activities.

**Profit rate per net turnover** (return on sales) is the rate between total profit before tax earned from production and business activities, financial activities and other activities of the enterprise in the year and total net turnover gained by selling products, goods, services and other income. The profit rate per net turnover reflects how much profit generated by enterprise from its revenue.

**Profit rate per capital** is the ratio comparing total profit before tax to average production and business capital during the period, reflecting how much profit gained by one unit of capital.

**Average equipped fixed assets per one employee of the enterprise** is the ratio of total fixed assets on average in the period to total number of employees on average in the period, reflecting how much fixed assets are equipped for an employee.

Formula:

$$\text{Average equipped fixed asset per employee} = \frac{\text{Average fixed assets in the period}}{\text{Average employees in the period}}$$

Where:

$$\text{Average fixed assets in the period} = \frac{\text{Total fixed assets at the beginning of the period} + \text{Total fixed assets at the end of the period}}{2}$$

$$\text{Average employees in the period} = \frac{\text{Total number of employees at the beginning of the period} + \text{Total number of employees at the end of the period}}{2}$$

The number of enterprises and statistical indicators of enterprises are only calculated for enterprises which are still operating by 31 December every year, excluding: (1) Enterprises that received business license, tax code but still do not operate; (2) Enterprises that were dissolved, merged or transformed; enterprises have been issued business registration certificate but not in the locality (verified but not found); (3) Units are not independent economic accounting such as branches, dependent units and public service delivery units.

**Cooperatives** in the enterprise survey includes: Cooperatives, cooperative unions and people's credit funds.

A cooperative is a collective, co-ownership economic organization, having the legal person status, voluntarily established by at least seven members who mutually cooperate in production, business and job creation to meet the common needs of cooperative members, on the basis of self-control, self-responsibility, equality and democracy in the management of the cooperative.

**A cooperative union** is a collective, co-ownership economic organization, having legal person status, voluntarily established by at least four cooperatives that mutually support each other in production and business activities, to meet common needs of member cooperatives, on the basis of self-control, self-responsibility, equality and democracy in the management of the cooperative union.

**Employees in the cooperative** is the total employees managed, used and paid wage/salary by the cooperative excluding cooperative members.

## **TỔNG QUAN VỀ HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP VÀ CƠ SỞ SẢN XUẤT KINH DOANH CÁ THỂ PHI NÔNG NGHIỆP**

Đến 31/12/2017, trên địa bàn tỉnh có 3.262 doanh nghiệp đang hoạt động, tăng 21,81% so cùng kỳ, cao nhất giai đoạn 2012-2017 và cao gấp 2,5 lần so với mức tăng bình quân chung giai đoạn 2012-2017 chứng tỏ tốc độ tăng của doanh nghiệp đã có dấu hiệu phục hồi sau nhiều năm tăng trưởng chậm.

Phân theo loại hình, khu vực nhà nước có 22 doanh nghiệp, chiếm tỉ lệ 0,67% tổng số doanh nghiệp; so với năm 2016, số doanh nghiệp nhà nước giảm 8,33% tương ứng giảm 02 doanh nghiệp, nguyên nhân chủ yếu do thực hiện cổ phần hóa theo chủ trương của Chính phủ; khu vực doanh nghiệp ngoài nhà nước có 2.998 doanh nghiệp, chiếm tỉ lệ 91,91% tổng số doanh nghiệp, tăng 21,87% so cùng kỳ, tương ứng tăng 538 doanh nghiệp, đóng góp 92,1% vào số lượng tăng của doanh nghiệp toàn tỉnh và chiếm 99,3% số doanh nghiệp khu vực kinh tế trong nước; doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài có 242 doanh nghiệp, chiếm tỉ lệ 7,42% tổng số doanh nghiệp toàn tỉnh, tăng 24,74% so cùng kỳ, tương ứng tăng 48 doanh nghiệp, chủ yếu do khu vực doanh nghiệp có 100% vốn đầu tư nước ngoài tăng. Theo khu vực kinh tế, khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản có 93 doanh nghiệp, chiếm 2,8% tổng số doanh nghiệp, tăng 05 doanh nghiệp so năm 2016, tương ứng tăng 5,7% so cùng kỳ; khu vực công nghiệp và xây dựng có 1.095 doanh nghiệp, chiếm 33,6% tổng số doanh nghiệp, tăng 198 doanh nghiệp so năm 2016, tương ứng tăng 22,1% so cùng kỳ; khu vực thương mại và dịch vụ có 2.074 doanh nghiệp, chiếm 63,6% tổng số doanh nghiệp, tăng 381 doanh nghiệp so năm 2016, tương ứng tăng 22,5% so cùng kỳ.

Lao động làm việc trong khu vực doanh nghiệp đạt 187.125 người, tăng 3,6% so cùng kỳ, tương ứng tăng 6.489 lao động; khu vực doanh nghiệp FDI là khu vực thu hút nhiều lao động nhất với 133.156 người

(chiếm 71,2% số lao động của toàn bộ doanh nghiệp), tăng 5,2% so cùng kỳ, tương ứng tăng 6.617 lao động; tiếp đến là khu vực doanh nghiệp ngoài nhà nước có 47.212 người (chiếm 25,2% số lao động của toàn bộ doanh nghiệp), tăng 4% so cùng kỳ, tương ứng tăng 1.808 lao động; khu vực doanh nghiệp nhà nước đến thời điểm 31/12/2017 chỉ còn 6.757 người (chiếm 3,6% số lao động của toàn bộ doanh nghiệp), giảm 22,3% so cùng kỳ, tương ứng giảm 1.936 lao động. Như vậy, tính đến thời điểm 31/12/2017 khu vực doanh nghiệp FDI đã thu hút và giải quyết việc làm cho trên 70% số lao động của toàn bộ doanh nghiệp.

Năm 2018, toàn tỉnh có 74.331 cơ sở kinh tế cá thể phi nông nghiệp, tăng 2,18% so với năm trước, với 125.723 người tham gia lao động, tăng 4,41% so với năm 2017, trong đó: Thành phố Tây Ninh tăng 3,81%; huyện Gò Dầu tăng 8,48%; huyện Hòa Thành giảm 0,87%. Lao động làm việc trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông nghiệp năm 2018 tăng 9,75% so năm 2015 và tăng bình quân năm là 3,15%; trong đó tăng bình quân năm cao nhất là ở huyện Tân Châu với mức tăng 6,49%, thấp nhất ở huyện Châu Thành giảm 0,58% năm.

## **ENTERPRISES AND NON-FARM INDIVIDUAL BUSINESS ESTABLISHMENTS**

As of December 31, 2017, there were 3,262 enterprises operating in the province, increasing 21.81% over the same period, the highest in the period of 2012-2017 and 2.5 times higher than The average increase in the period of 2012-2017 shows that the growth rate of enterprises has shown signs of recovery after many years of slow growth.

By type, the state sector has 22 enterprises, accounting for 0.67% of the total number of enterprises; compared to 2016, the number of state-owned enterprises decreased by 8.33%, equivalent to 2 enterprises, mainly due to the equitization under the Government's policy; the non-state enterprise sector has 2,998 enterprises, accounting for 91.91% of the total number of enterprises, increasing by 21.87% over the same period, corresponding to an increase of 538 enterprises, contributing 92.1% to the increase in number of enterprises in the province and accounting for 99.3% of enterprises in the domestic economic sector; foreign-invested enterprises have 242 enterprises, accounting for 7.42% of the total number of enterprises in the province, up 24.74% over the same period, corresponding to an increase of 48 enterprises mainly due to the business sector, 100% foreign investment increased. According to the economic sector, the agriculture, forestry and fishery sector has 93 enterprises, accounting for 2.8% of the total number of enterprises, an increase of 05 enterprises compared to 2016, corresponding to an increase of 5.7% over the same period; the industrial and construction sector has 1,095 enterprises, accounting for 33.6% of the total number of enterprises, increasing 198 enterprises compared to 2016, corresponding to an increase of 22.1% over the same period; the trade and service sector has 2,074 enterprises, accounting for 63.6% of the total number of enterprises, an increase of 381 enterprises compared to 2016, corresponding to an increase of 22.5% over the same period.

Employees in the enterprise sector reached 187,125 people, an increase of 3.6% over the same period, corresponding to an increase of 6,489 employees; the FDI sector is the region that attracts the most workers with 133,156 people (accounting for 71.2% of the total number of employees in the enterprise), up 5.2% over the same period, equivalent to 6,617 employees; next is the non-state enterprise sector with 47,212 people (accounting for 25.2% of the total number of employees of the enterprise), up 4% over the same period, corresponding to an increase of 1,808 employees; State-owned enterprises sector as of December 31, 2017 only 6,757 people (accounting for 3.6% of the total number of employees) decreased by 22.3% over the same period, corresponding to a decrease of 1,936 employees. Thus, as of December 31, 2017, FDI enterprises have attracted and created jobs for more than 70% of the employees of the entire enterprise.

In 2018, the whole province had 74,331 economic establishments, both non-agricultural, up 2.18% compared to the previous year, with 125,723 people participating in labor, increasing by 4.41% compared to 2017, of which: Tay Ninh city increased by 3.81%; Go Dau district increased 8.48%; Hoa Thanh district decreased by 0.87%. Laborers working in non-agricultural individual economic establishments in 2018 increased by 9.75% compared to 2015 and the average annual increase was 3.15%; in which the highest annual increase was in Tan Chau district with an increase of 6.49%, the lowest in Chau Thanh district decreased 0.58% per year.



**66** Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm  
phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.  
by types of enterprise*

	2010	2015	2016	2017
<b>Doanh nghiệp - Enterprise</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.938</b>	<b>2.418</b>	<b>2.678</b>	<b>3.262</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>36</b>	<b>29</b>	<b>24</b>	<b>22</b>
Trung ương - <i>Central</i>	17	11	10	9
Địa phương - <i>Local</i>	19	18	14	13
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>1.766</b>	<b>2.203</b>	<b>2.460</b>	<b>2.998</b>
Tập thể - <i>Collective</i>	46	69	63	74
Tư nhân - <i>Private</i>	913	877	883	916
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	-	-	9	9
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	743	1.156	1.379	1.848
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	7	5	6	5
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	57	96	120	146
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>136</b>	<b>186</b>	<b>194</b>	<b>242</b>
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	131	179	188	237
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	5	7	6	5
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>1,86</b>	<b>1,20</b>	<b>0,90</b>	<b>0,67</b>
Trung ương - <i>Central</i>	0,88	0,45	0,37	0,28
Địa phương - <i>Local</i>	0,98	0,74	0,52	0,40
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>91,12</b>	<b>91,11</b>	<b>91,86</b>	<b>91,91</b>
Tập thể - <i>Collective</i>	2,37	2,85	2,35	2,27
Tư nhân - <i>Private</i>	47,11	36,27	32,97	28,08
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	-	-	0,34	0,28
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	38,34	47,81	51,49	56,65
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	0,36	0,21	0,22	0,15
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	2,94	3,97	4,48	4,48
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>7,02</b>	<b>7,69</b>	<b>7,24</b>	<b>7,42</b>
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	6,76	7,40	7,02	7,27
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	0,26	0,29	0,22	0,15

**67** Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm  
phân theo ngành kinh tế  
*Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.  
by kinds of economic activity*

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	2010	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.938</b>	<b>2.418</b>	<b>2.678</b>	<b>3.262</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế</b> <i>By kinds of economic activity</i>				
<b>Nông, lâm nghiệp và thủy sản</b> <i>Agriculture, forestry, fishery</i>	<b>78</b>	<b>92</b>	<b>88</b>	<b>93</b>
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Agriculture and services</i>	76	90	87	90
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Forestry and services</i>	1	-	-	2
Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Exploited fishery and culture of aquaproducts</i>	1	2	1	1
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>	<b>13</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>27</b>
Khai khoáng khác - <i>Other mining</i>	13	16	15	27
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>	<b>406</b>	<b>571</b>	<b>624</b>	<b>734</b>
Sản xuất chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	106	122	129	143
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	15	20	18	22
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	15	21	28	51
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	29	44	44	55
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Leather tanning &amp; processing</i>	24	35	40	48
Chế biến gỗ - <i>Manufacture of wood</i>	12	33	41	45
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	8	9	12	13
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing, reproduction of recorded media</i>	11	14	18	20
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	8	22	24	31

**67** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	2010	2015	2016	2017
Sản xuất thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinals and botanical products</i>	2	3	2	4
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	27	48	50	57
Sản xuất sản phẩm khoáng phi kim loại <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	44	57	65	69
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	12	14	13	13
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn <i>Manufacture of fabricated metal products</i>	43	54	53	66
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Production of electronic products, computers</i>	-	3	3	3
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	4	4	5	8
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment unclassified</i>	7	8	10	12
Sản xuất phương tiện và thiết bị vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	-	-	1	2
Sản xuất xe có động cơ - <i>Manufacture of motor vehicles</i>	-	-	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	19	22	25	26
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	20	35	38	41
Sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt <i>Repairing, maintain, install</i>	-	3	5	5
<b>Sản xuất &amp; phân phối điện, nước nóng, khí đốt</b> <b><i>Electricity, water supply, gas</i></b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>13</b>
Sản xuất & phân phối điện, nước nóng, khí đốt <i>Electricity, water supply, gas</i>	13	11	11	13
<b>Cung cấp nước, hoạt động xử lý rác, nước thải</b> <b><i>Supplying water, controlling the garbage and sewage disposal</i></b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>16</b>
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploiting, processing and supplying water</i>	1	1	1	1

**67** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12**  
**hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.*  
**by kinds of economic activity**

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	2010	2015	2016	2017
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>	-	-	-	-
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải <i>The collection, treatment and disposal</i>	2	10	13	15
<b>Xây dựng - Construction</b>	<b>119</b>	<b>206</b>	<b>233</b>	<b>305</b>
Xây dựng nhà các loại - <i>Building various houses</i>	78	126	130	183
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Building civil architecture works</i>	28	49	66	73
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Operating dedicated construction</i>	13	31	37	49
<b>Bán buôn, bán lẻ, SC ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ - Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles</b>	<b>975</b>	<b>1.001</b>	<b>1.127</b>	<b>1.368</b>
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ <i>Sale, repair of motor vehicles and motorcycles</i>	85	56	58	75
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Wholesale (except of motor vehicles)</i>	337	369	421	539
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Retail (except of motor vehicles)</i>	553	576	648	754
<b>Vận tải, kho bãi - Transpost and storage</b>	<b>72</b>	<b>101</b>	<b>127</b>	<b>160</b>
Vận tải đường bộ - <i>Land transpost</i>	63	94	110	140
Vận tải đường thủy - <i>Water tranport</i>	-	1	2	3
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehouse, yard and operations supporting transport</i>	9	4	15	15
Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier</i>	-	2	-	2
<b>Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and catering services</b>	<b>68</b>	<b>106</b>	<b>118</b>	<b>140</b>
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation service</i>	51	77	80	92
Dịch vụ ăn uống - <i>Catering service</i>	17	29	38	48
<b>Thông tin truyền thông - Communication</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>9</b>
Hoạt động phát hành phim điện ảnh, phim video <i>Motion picture, video and television programme distribution activities</i>	-	-	1	1

**67** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
**(Cont.) Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.**  
**by kinds of economic activity**

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	2010	2015	2016	2017
Viễn thông - Telecommunication	6	-	2	3
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn Computer programming, consultancy services	-	5	1	5
<b>Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm</b> <b>Finance, credit, insurance</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>25</b>	<b>28</b>
Hoạt động dịch vụ tài chính Operations of financial service	21	18	22	21
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội Insurance, reinsurance and social insurance	-	2	1	3
Hoạt động tài chính khác - Other financing activities	-	2	2	4
<b>Hoạt động bất động sản - Real estate activities</b>	<b>15</b>	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>31</b>
Hoạt động kinh doanh bất động sản Real estate business activities	15	22	24	31
<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ</b> <b>Science and technology activities</b>	<b>90</b>	<b>130</b>	<b>136</b>	<b>163</b>
Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán Legal operations	21	29	29	35
Hoạt động của trụ sở văn phòng Activities of head offices	-	3	2	1
Hoạt động kiến trúc - Architectural operations	57	74	76	89
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường Advertisement and market research	9	20	25	32
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ Specialized operations of science and technology	3	4	4	6
<b>Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ</b> <b>Administrative activities and support services</b>	<b>22</b>	<b>41</b>	<b>45</b>	<b>65</b>
Cho thuê máy móc thiết bị Renting of machinery and equipment	1	2	2	5
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm Active labor and service job	1	-	1	3
Hoạt động của các đại lý du lịch Activities of travel agencies	10	11	14	18

**67** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
 (Cont.) **Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	2010	2015	2016	2017
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Investigation to guarantee safety</i>	7	9	10	17
Hoạt động dịch vụ liên quan đến khu nhà <i>Services related to the residential area</i>	2	8	12	16
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng <i>Administrative activities, office support</i>	1	11	6	6
<b>Giáo dục và đào tạo - Education &amp; training</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	<b>18</b>	<b>29</b>
Giáo dục và đào tạo - Education & training	3	13	18	29
<b>Y tế, hoạt động trợ giúp xã hội - Health, social work</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
Hoạt động y tế - Health	1	2	4	5
<b>Nghệ thuật, vui chơi và giải trí</b> <b>Art, amusement and entertainment</b>	<b>27</b>	<b>45</b>	<b>41</b>	<b>51</b>
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Writing activities, art and entertainment</i>	1	3	1	2
Hoạt động thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	-	-	-	-
Hoạt động xổ số, cá cược, đánh bạc <i>Lottery, bet and gamble</i>	1	1	1	2
Hoạt động thể thao, vui chơi, giải trí <i>Amusement and entertainment</i>	25	41	39	47
<b>Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities</b>	<b>6</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân, gia đình <i>Repairing computers personal and family effects</i>	2	9	10	10
Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Services in attendance on other people</i>	4	14	14	15

**68** Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.  
by district*

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	2010	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.938</b>	<b>2.418</b>	<b>2.678</b>	<b>3.262</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	527	654	727	891
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	111	128	146	174
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	145	176	182	204
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	119	117	136	189
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	131	195	210	241
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	358	459	480	553
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	179	240	240	330
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	116	105	107	120
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	252	344	450	560

**69** Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017  
phân theo loại hình kinh tế  
và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of acting enterprises as of 31 Dec. 2017*  
*by types of ownership and by district*

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>3.262</b>	<b>22</b>	<b>2.998</b>	<b>242</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	891	13	872	6
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	174	-	172	2
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	204	3	200	1
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	189	1	180	8
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	241	-	236	5
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	553	3	545	5
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	330	1	278	51
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	120	1	112	7
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	560	-	403	157



**70** **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo loại hình doanh nghiệp**  
**Annual average capital of acting enterprises by types of enterprise**

	2010	2015	2016	2017
<b>Triệu đồng - Mill. dong</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>35.538.754</b>	<b>103.437.020</b>	<b>122.495.570</b>	<b>157.132.866</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>10.654.042</b>	<b>13.494.624</b>	<b>12.014.190</b>	<b>10.894.408</b>
Trung ương - Central	7.259.722	9.362.881	8.271.449	6.764.255
Địa phương - Local	3.394.320	4.131.743	3.742.741	4.130.153
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>13.581.256</b>	<b>39.301.252</b>	<b>47.424.839</b>	<b>67.953.937</b>
Tập thể - Collective	503.019	989.835	1.654.264	2.488.415
Tư nhân - Private	3.349.382	5.396.987	4.623.426	5.302.102
Công ty hợp danh - Collective name	-	-	11.230	14.701
Công ty TNHH - Limited Co.	7.722.997	18.734.698	21.198.341	28.966.625
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	421.998	312.111	1.809.375	4.547.177
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	1.583.860	13.867.623	18.128.203	26.634.917
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>11.303.456</b>	<b>50.641.145</b>	<b>63.056.541</b>	<b>78.284.521</b>
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	8.128.932	50.134.651	62.479.179	77.693.217
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	3.174.524	506.494	577.362	591.304
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>29,98</b>	<b>13,05</b>	<b>9,81</b>	<b>6,93</b>
Trung ương - Central	20,43	9,05	6,75	4,30
Địa phương - Local	9,55	3,99	3,06	2,63
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>38,22</b>	<b>38,00</b>	<b>38,72</b>	<b>43,25</b>
Tập thể - Collective	1,42	0,96	1,35	1,58
Tư nhân - Private	9,42	5,22	3,77	3,37
Công ty hợp danh - Collective name	-	-	0,01	0,01
Công ty TNHH - Limited Co.	21,73	18,11	17,31	18,43
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	4,46	0,30	1,48	2,89
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	4,46	13,41	14,80	16,95
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>31,81</b>	<b>48,96</b>	<b>51,48</b>	<b>49,82</b>
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	22,87	48,47	51,01	49,44
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	8,93	0,49	0,47	0,38

# 71 **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**

## *Annual average capital of acting enterprises by kinds of economic activity*

Triệu đồng - *Mill. dong*s

	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>103.437.020</b>	<b>122.495.570</b>	<b>157.132.866</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế</b> <i>By kinds of economic activity</i>			
<b>Nông, lâm nghiệp và thủy sản</b> <i>Agriculture, forestry, fishery</i>	<b>8.590.843</b>	<b>8.568.674</b>	<b>10.878.259</b>
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Agriculture and services</i>	8.588.657	8.566.646	10.837.780
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Forestry and services</i>	-	-	38.549
Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Exploited fishery and culture of aquaproducts</i>	2.186	2.028	1.930
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>	<b>237.098</b>	<b>108.748</b>	<b>279.318</b>
Khai khoáng khác - <i>Other mining</i>	237.098	108.748	279.318
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>	<b>70.837.383</b>	<b>86.437.998</b>	<b>111.076.523</b>
Sản xuất chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	12.361.879	15.123.955	23.761.870
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	52.643	21.500	30.102
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	19.010.127	27.327.767	35.622.105
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	3.760.885	4.721.902	6.243.223
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Leather tanning &amp; processing</i>	12.211.534	13.817.751	14.432.923
Chế biến gỗ - <i>Manufacture of wood</i>	495.746	833.592	1.303.940
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	488.289	467.065	491.146
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing, reproduction of recorded media</i>	119.081	101.963	153.283
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	1.005.746	1.002.740	1.635.690

**71** (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm**  
**của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Annual average capital of acting enterprises*  
**by kinds of economic activity**

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2015	2016	2017
Sản xuất thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinals and botanical products</i>	54.317	47.075	158.212
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	12.186.293	14.041.336	17.358.301
Sản xuất sản phẩm khoáng phi kim loại <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	3.928.769	3.885.598	4.236.095
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	921.117	870.328	909.629
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn <i>Manufacture of fabricated metal products</i>	1.059.854	995.863	1.240.463
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Production of electronic products, computers</i>	105.702	99.728	93.121
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	123.167	139.409	152.708
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đầu <i>Manufacture of machinery and equipment unclassified</i>	592.811	719.096	813.896
Sản xuất phương tiện và thiết bị vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	-	6.568	163.600
Sản xuất xe có động cơ - <i>Manufacture of motor vehicles</i>	-	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	553.211	344.199	322.535
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	1.794.631	1.854.544	1.934.594
Sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt <i>Repairing, maintain, install</i>	11.582	16.019	19.087
<b>Sản xuất &amp; phân phối điện, nước nóng, khí đốt</b> <b><i>Electricity, water supply, gas</i></b>	<b>547.423</b>	<b>504.506</b>	<b>681.797</b>
Sản xuất & phân phối điện, nước nóng, khí đốt <i>Electricity, water supply, gas</i>	547.423	504.506	681.797
<b>Cung cấp nước, hoạt động xử lý rác, nước thải</b> <b><i>Supplying water, controlling the garbage and sewage disposal</i></b>	<b>760.125</b>	<b>828.679</b>	<b>815.945</b>
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploiting, processing and supplying water</i>	191.033	186.064	169.181

**71** (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm**  
**của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Annual average capital of acting enterprises*  
**by kinds of economic activity**

	Triệu đồng - <i>Mill. dong</i>		
	2015	2016	2017
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>	-	-	-
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải <i>The collection, treatment and disposal</i>	569.092	642.615	646.764
<b>Xây dựng - <i>Construction</i></b>	<b>2.292.273</b>	<b>2.547.353</b>	<b>3.398.360</b>
Xây dựng nhà các loại - <i>Building various houses</i>	1.214.054	1.174.910	1.579.256
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Building civil architecture works</i>	1.008.865	1.206.382	1.559.709
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Operating dedicated construction</i>	69.354	166.061	259.395
<b>Bán buôn, bán lẻ, SC ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ - <i>Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles</i></b>	<b>11.839.632</b>	<b>13.347.193</b>	<b>16.461.572</b>
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ <i>Sale, repair of motor vehicles and motorcycles</i>	920.036	870.424	946.353
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Wholesale (except of motor vehicles)</i>	8.039.408	9.099.295	11.680.778
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Retail (except of motor vehicles)</i>	2.880.189	3.377.474	3.834.441
<b>Vận tải, kho bãi - <i>Transpost and storage</i></b>	<b>1.265.393</b>	<b>1.706.723</b>	<b>2.295.926</b>
Vận tải đường bộ - <i>Land transpost</i>	1.244.953	1.656.601	2.237.578
Vận tải đường thủy - <i>Water tranport</i>	4.853	6.262	5.587
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehouse, yard and operations supporting transport</i>	14.033	43.860	39.919
Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier</i>	1.555	-	12.842
<b>Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and catering services</i></b>	<b>388.924</b>	<b>405.941</b>	<b>566.700</b>
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation service</i>	238.974	238.424	384.536
Dịch vụ ăn uống - <i>Catering service</i>	149.950	167.517	182.164

**71** (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) **Annual average capital of acting enterprises by kinds of economic activity**

	Triệu đồng - Mill. dong		
	2015	2016	2017
<b>Thông tin truyền thông - Communication</b>	<b>425</b>	<b>5.552</b>	<b>16.034</b>
Hoạt động phát hành phim điện ảnh, phim video <i>Motion picture, video and television programme distribution activities</i>	-	287	302
Viễn thông - Telecommunication	-	5.205	13.092
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn <i>Computer programming, consultancy services</i>	425	60	2.640
<b>Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Finance, credit, insurance</b>	<b>927.495</b>	<b>1.918.914</b>	<b>2.630.289</b>
Hoạt động dịch vụ tài chính <i>Operations of financial service</i>	852.090	1.916.400	2.625.761
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội <i>Insurance, reinsurance and social insurance</i>	960	452	2.165
Hoạt động tài chính khác - Other financing activities	74.446	2.062	2.363
<b>Hoạt động bất động sản - Real estate activities</b>	<b>3.022.153</b>	<b>3.759.246</b>	<b>5.550.823</b>
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate business activities</i>	3.022.153	3.759.246	5.550.823
<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ Science and technology activities</b>	<b>802.723</b>	<b>406.741</b>	<b>483.554</b>
Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal operations</i>	17.698	23.707	31.290
Hoạt động của trụ sở văn phòng <i>Activities of head offices</i>	13.438	9.330	9.605
Hoạt động kiến trúc - Architectural operations	708.763	332.753	388.132
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertisement and market research</i>	28.399	26.726	33.865
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ <i>Specialized operations of science and technology</i>	34.427	14.225	20.662
<b>Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative activities and support services</b>	<b>102.257</b>	<b>125.371</b>	<b>156.591</b>
Cho thuê máy móc thiết bị <i>Renting of machinery and equipment</i>	939	10.025	23.416

**71** (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân năm**  
**của các doanh nghiệp đang hoạt động phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Annual average capital of acting enterprises*  
**by kinds of economic activity**

	Triệu đồng - <i>Mill. dong</i>		
	2015	2016	2017
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Active labor and service job</i>	-	685	3.183
Hoạt động của các đại lý du lịch <i>Activities of travel agencies</i>	10.295	14.904	19.550
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Investigation to guarantee safety</i>	26.816	26.434	41.557
Hoạt động dịch vụ liên quan đến khu nhà <i>Services related to the residential area</i>	56.453	60.900	63.141
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng <i>Administrative activities, office support</i>	7.755	12.423	5.744
<b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education &amp; training</i></b>	<b>6.861</b>	<b>13.438</b>	<b>20.597</b>
Giáo dục và đào tạo - <i>Education &amp; training</i>	6.861	13.438	20.597
<b>Y tế, hoạt động trợ giúp xã hội - <i>Health, social work</i></b>	<b>224.441</b>	<b>258.012</b>	<b>335.156</b>
Hoạt động y tế - <i>Health</i>	224.441	258.012	335.156
<b>Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Art, amusement and entertainment</i></b>	<b>1.379.413</b>	<b>1.415.413</b>	<b>1.347.756</b>
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Writing activities, art and entertainment</i>	1.000	300	3.146
Hoạt động thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	-	-	-
Hoạt động xổ số, cá cược, đánh bạc <i>Lottery, bet and gamble</i>	1.280.408	1.318.802	1.254.735
Hoạt động thể thao, vui chơi, giải trí <i>Amusement and entertainment</i>	98.006	96.311	89.875
<b>Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i></b>	<b>212.158</b>	<b>137.068</b>	<b>137.666</b>
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân, gia đình <i>Repairing computers personal and family effects</i>	8.458	5.744	5.014
Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Services in attendance on other people</i>	203.700	131.324	132.652

**72** Giá trị tài sản cố định của các doanh nghiệp đang hoạt động  
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Value of fixed asset of acting enterprises as of annual 31 Dec.  
by types of enterprise*

	2010	2015	2016	2017
<b>Triệu đồng - Mill. dong</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>17.030.574</b>	<b>59.938.245</b>	<b>69.034.278</b>	<b>91.974.871</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>7.046.622</b>	<b>9.810.028</b>	<b>8.916.545</b>	<b>8.854.793</b>
Trung ương - Central	5.659.474	7.887.096	7.297.139	6.261.967
Địa phương - Local	1.387.148	1.922.932	1.619.406	2.592.826
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>4.327.498</b>	<b>16.349.767</b>	<b>19.786.988</b>	<b>34.547.545</b>
Tập thể - Collective	117.650	470.979	214.701	222.330
Tư nhân - Private	854.259	1.816.683	1.403.129	1.492.451
Công ty hợp danh - Collective name	-	-	708	629
Công ty TNHH - Limited Co.	2.265.454	6.293.881	7.052.277	8.829.786
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	123.133	135.320	1.656.247	3.666.282
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	967.002	7.632.904	9.459.926	20.336.067
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>5.656.454</b>	<b>33.778.451</b>	<b>40.330.745</b>	<b>48.572.533</b>
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	4.390.387	33.575.180	40.130.418	48.375.441
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	1.266.067	203.271	200.327	197.092
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>41,38</b>	<b>16,37</b>	<b>12,92</b>	<b>9,63</b>
Trung ương - Central	33,23	13,16	10,57	6,81
Địa phương - Local	8,15	3,21	2,35	2,82
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>25,41</b>	<b>27,28</b>	<b>28,66</b>	<b>37,56</b>
Tập thể - Collective	0,69	0,79	0,31	0,24
Tư nhân - Private	5,02	3,03	2,03	1,62
Công ty hợp danh - Collective name	-	-	0,001	0,001
Công ty TNHH - Limited Co.	13,30	10,50	10,22	9,60
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	0,72	0,23	2,40	3,99
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	5,68	12,73	13,70	22,11
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>33,21</b>	<b>56,36</b>	<b>58,42</b>	<b>52,81</b>
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	25,78	56,02	58,13	52,60
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	7,43	0,34	0,29	0,21

**73** Giá trị tài sản cố định của các doanh nghiệp đang hoạt động  
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế  
*Value of fixed asset of acting enterprises  
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>59.938.245</b>	<b>69.034.278</b>	<b>91.974.871</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế</b> <i>By kinds of economic activity</i>			
<b>Nông, lâm nghiệp và thủy sản</b> <i>Agriculture, forestry, fishery</i>	<b>6.902.943</b>	<b>7.578.316</b>	<b>9.755.375</b>
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Agriculture and services</i>	6.902.943	7.578.316	9.720.271
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Forestry and services</i>	-	-	34.761
Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Exploited fishery and culture of aquaproducts</i>	-	-	343
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>	<b>69.472</b>	<b>53.631</b>	<b>167.696</b>
Khai khoáng khác - <i>Other mining</i>	69.472	53.631	167.696
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>	<b>44.386.685</b>	<b>52.301.635</b>	<b>70.035.672</b>
Sản xuất chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	5.970.797	6.834.018	16.911.546
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	21.519	7.226	5.392
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	15.215.689	19.519.423	22.626.198
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	2.475.899	3.713.168	4.695.030
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Leather tanning &amp; processing</i>	7.814.275	8.174.128	8.400.593
Chế biến gỗ - <i>Manufacture of wood</i>	121.460	453.229	695.004
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	190.467	156.598	183.848
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing, reproduction of recrded media</i>	58.430	50.664	102.649
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	482.005	508.707	751.898



**73** (Tiếp theo) **Giá trị tài sản cố định của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
**(Cont.) Value of fixed asset of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

Triệu đồng - Mill. dong

	2015	2016	2017
Sản xuất thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinals and botanical products</i>	20.666	20.709	95.211
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	7.232.214	8.333.191	10.751.958
Sản xuất sản phẩm khoáng phi kim loại <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	2.800.915	2.668.325	2.911.336
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	581.202	591.932	483.417
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn <i>Manufacture of fabricated metal products</i>	369.748	345.542	434.589
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Production of electronic products, computers</i>	61.004	56.567	50.301
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	16.080	23.767	26.113
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment unclassified</i>	181.919	204.954	228.346
Sản xuất phương tiện và thiết bị vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	-	6.824	55.824
Sản xuất xe có động cơ - <i>Manufacture of motor vehicles</i>	-	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	204.113	83.319	52.845
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	562.826	548.452	571.374
Sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt <i>Repairing, maintain, install</i>	5.457	892	2.200
<b>Sản xuất &amp; phân phối điện, nước nóng, khí đốt</b> <b><i>Electricity, water supply, gas</i></b>	<b>454.902</b>	<b>439.204</b>	<b>669.237</b>
Sản xuất & phân phối điện, nước nóng, khí đốt <i>Electricity, water supply, gas</i>	454.902	439.204	669.237
<b>Cung cấp nước, hoạt động xử lý rác, nước thải</b> <b><i>Supplying water, controlling the garbage and sewage disposal</i></b>	<b>451.406</b>	<b>489.420</b>	<b>527.465</b>
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploiting, processing and supplying water</i>	165.713	156.295	153.019

**73** (Tiếp theo) **Giá trị tài sản cố định của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
**(Cont.) Value of fixed asset of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

Triệu đồng - Mill. dong

	2015	2016	2017
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>	-	-	-
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải <i>The collection, treatment and disposal</i>	285.693	333.125	374.446
<b>Xây dựng - Construction</b>	<b>337.364</b>	<b>546.266</b>	<b>723.370</b>
Xây dựng nhà các loại - <i>Building various houses</i>	141.665	190.933	322.404
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Building civil architecture works</i>	177.624	331.756	342.344
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Operating dedicated construction</i>	18.075	23.577	58.622
<b>Bán buôn, bán lẻ, SC ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ - Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles</b>	<b>3.048.940</b>	<b>3.090.792</b>	<b>3.788.628</b>
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ <i>Sale, repair of motor vehicles and motorcycles</i>	156.048	63.740	81.557
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Wholesale (except of motor vehicles)</i>	2.042.483	2.323.188	2.819.791
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Retail (except of motor vehicles)</i>	850.410	703.864	887.280
<b>Vận tải, kho bãi - Transpost and storage</b>	<b>834.284</b>	<b>993.418</b>	<b>1.363.675</b>
Vận tải đường bộ - <i>Land transpost</i>	823.411	969.834	1.344.175
Vận tải đường thủy - <i>Water tranport</i>	2.149	1.981	
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehouse, yard and operations supporting transport</i>	8.724	21.603	11.577
Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier</i>	-	-	7.923
<b>Dịch vụ lưu trú và ăn uống</b> <b>Accommodation and catering services</b>	<b>245.209</b>	<b>192.440</b>	<b>277.432</b>
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation service</i>	129.774	112.206	184.985
Dịch vụ ăn uống - <i>Catering service</i>	115.435	80.234	92.447

**73** (Tiếp theo) **Giá trị tài sản cố định của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
**(Cont.) Value of fixed asset of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

Triệu đồng - Mill. dong

	2015	2016	2017
<b>Thông tin truyền thông - Communication</b>	<b>289</b>	<b>548</b>	<b>569</b>
Hoạt động phát hành phim điện ảnh, phim video <i>Motion picture, video and television programme distribution activities</i>	-	-	-
Viễn thông - Telecommunication	-	509	413
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn <i>Computer programming, consultancy services</i>	289	39	156
<b>Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Finance, credit, insurance</b>	<b>423.004</b>	<b>163.560</b>	<b>124.008</b>
Hoạt động dịch vụ tài chính <i>Operations of financial service</i>	388.004	163.463	123.883
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội <i>Insurance, reinsurance and social insurance</i>	91	-	125
Hoạt động tài chính khác - Other financing activities	34.909	97	-
<b>Hoạt động bất động sản - Real estate activities</b>	<b>2.287.278</b>	<b>2.776.265</b>	<b>4.135.344</b>
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate business activities</i>	2.287.278	2.776.265	4.135.344
<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ Science and technology activities</b>	<b>115.662</b>	<b>68.560</b>	<b>75.729</b>
Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal operations</i>	1.823	2.342	2.276
Hoạt động của trụ sở văn phòng <i>Activities of head offices</i>	862	379	304
Hoạt động kiến trúc - Architectural operations	106.665	62.288	65.326
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertisement and market research</i>	2.816	1.743	6.151
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ <i>Specialized operations of science and technology</i>	3.497	1.808	1.672
<b>Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative activities and support services</b>	<b>16.141</b>	<b>28.467</b>	<b>34.317</b>
Cho thuê máy móc thiết bị <i>Renting of machinery and equipment</i>	418	251	9.698

**73** (Tiếp theo) **Giá trị tài sản cố định của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
**(Cont.) Value of fixed asset of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

Triệu đồng - Mill. dong

	2015	2016	2017
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Active labor and service job</i>	-	24	93
Hoạt động của các đại lý du lịch <i>Activities of travel agencies</i>	1.252	1.123	2.659
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Investigation to guarantee safety</i>	447	3.884	4.489
Hoạt động dịch vụ liên quan đến khu nhà <i>Services related to the residential area</i>	14.024	18.277	17.239
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng <i>Administrative activities, office support</i>	-	4.908	139
<b>Giáo dục và đào tạo - Education &amp; training</b>	<b>840</b>	<b>4.273</b>	<b>7.700</b>
Giáo dục và đào tạo - Education & training	840	4.273	7.700
<b>Y tế, hoạt động trợ giúp xã hội - Health, social work</b>	<b>152.826</b>	<b>151.584</b>	<b>144.547</b>
Hoạt động y tế - Health	152.826	151.584	144.547
<b>Nghệ thuật, vui chơi và giải trí</b> <b>Art, amusement and entertainment</b>	<b>143.655</b>	<b>123.594</b>	<b>114.507</b>
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Writing activities, art and entertainment</i>	1.000	300	1.368
Hoạt động thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	-	-	-
Hoạt động xổ số, cá cược, đánh bạc <i>Lottery, bet and gamble</i>	77.796	68.626	63.852
Hoạt động thể thao, vui chơi, giải trí <i>Amusement and entertainment</i>	64.859	54.668	49.287
<b>Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities</b>	<b>67.344</b>	<b>32.305</b>	<b>29.600</b>
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân, gia đình <i>Repairing computers personal and family effects</i>	2.910	794	788
Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Services in attendance on other people</i>	64.435	31.511	28.812

**74** Giá trị tài sản cố định của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
**Value of fixed asset of acting enterprises as of annual 31 Dec. by district**

Triệu đồng - Mill. dong

	2010	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>17.030.574</b>	<b>59.938.245</b>	<b>69.034.278</b>	<b>91.974.871</b>
TP. Tây Ninh - Tay Ninh city	2.793.713	7.465.464	7.233.943	8.804.620
Huyện Tân Biên - Tan Bien district	277.494	1.576.238	1.995.057	2.393.212
Huyện Tân Châu - Tan Chau district	5.492.859	6.818.919	6.742.273	16.839.853
Huyện Dương Minh Châu - DMC district	1.135.222	6.175.804	7.191.140	7.837.247
Huyện Châu Thành - Chau Thanh district	523.674	1.384.359	1.295.932	1.326.804
Huyện Hòa Thành - Hoa Thanh district	614.046	1.701.691	1.714.735	2.589.210
Huyện Gò Dầu - Go Dau district	935.869	22.661.419	27.758.772	32.942.283
Huyện Bến Cầu - Ben Cau district	567.685	1.574.230	1.606.917	2.797.742
Huyện Trảng Bàng - Trang Bang district	4.690.012	10.580.121	13.495.509	16.443.900

**75** Giá trị tài sản cố định của các doanh nghiệp đang hoạt động  
đến 31/12/2017 phân theo loại hình kinh tế  
và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Value of fixed asset of acting enterprises as of 31/12/2017  
by types of ownership and by district*

Triệu đồng - *Mill. dong*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>91.974.871</b>	<b>8.854.793</b>	<b>34.547.545</b>	<b>48.572.533</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	8.804.620	3.055.821	5.591.435	157.364
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	2.393.212	-	1.881.504	511.708
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	16.839.853	1.030.038	15.787.323	22.492
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	7.837.247	2.908.395	708.115	4.220.737
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	1.326.804	-	1.015.090	311.714
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	2.589.210	468.869	1.889.062	231.279
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	32.942.283	1.363.134	804.196	30.774.953
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	2.797.742	28.536	234.715	2.534.491
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	16.443.900	-	6.636.105	9.807.795

**76** Số lao động trong các doanh nghiệp đang hoạt động  
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Number of employees in acting enterprises  
 as of annual 31 Dec. by types of enterprise*

	2010	2015	2016	2017
<b>Người - Person</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>87.292</b>	<b>176.424</b>	<b>180.636</b>	<b>187.125</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>11.799</b>	<b>10.954</b>	<b>8.693</b>	<b>6.757</b>
Trung ương - <i>Central</i>	7.959	7.376	6.495	4.986
Địa phương - <i>Local</i>	3.840	3.578	2.198	1.771
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>28.277</b>	<b>41.110</b>	<b>45.404</b>	<b>47.212</b>
Tập thể - <i>Collective</i>	786	1.016	946	816
Tư nhân - <i>Private</i>	7.238	6.668	7.274	6.298
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	-	-	61	57
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	16.676	24.520	26.560	28.924
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	1.349	996	730	1.144
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	2.228	7.910	9.833	9.973
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>47.216</b>	<b>124.360</b>	<b>126.539</b>	<b>133.156</b>
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	46.154	123.549	125.566	132.563
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	1.062	811	973	593
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>13,52</b>	<b>6,21</b>	<b>4,81</b>	<b>3,61</b>
Trung ương - <i>Central</i>	9,12	4,18	3,60	2,66
Địa phương - <i>Local</i>	4,40	2,03	1,22	0,95
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>32,39</b>	<b>23,30</b>	<b>25,14</b>	<b>25,23</b>
Tập thể - <i>Collective</i>	0,90	0,58	0,52	0,44
Tư nhân - <i>Private</i>	8,29	3,78	4,03	3,37
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	-	-	0,03	0,03
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	19,10	13,90	14,70	15,46
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	1,55	0,56	0,40	0,61
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	2,55	4,48	5,44	5,33
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>54,09</b>	<b>70,49</b>	<b>70,05</b>	<b>71,16</b>
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	52,87	70,03	69,51	70,84
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	1,22	0,46	0,54	0,32

**77** Số lao động trong các doanh nghiệp đang hoạt động  
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế  
*Number of employees in acting enterprises  
 as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

Người - Person

	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>176.424</b>	<b>180.636</b>	<b>187.125</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế</b> <i>By kinds of economic activity</i>			
<b>Nông, lâm nghiệp và thủy sản</b> <i>Agriculture, forestry, fishery</i>	<b>8.633</b>	<b>7.207</b>	<b>6.337</b>
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Agriculture and services</i>	8.625	7.204	6.330
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Forestry and services</i>	-	-	4
Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Exploited fishery and culture of aquaproducts</i>	8	3	3
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>	<b>238</b>	<b>192</b>	<b>160</b>
Khai khoáng khác - <i>Other mining</i>	238	192	160
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>	<b>143.042</b>	<b>144.887</b>	<b>151.155</b>
Sản xuất chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	9.172	8.005	8.162
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	93	73	74
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	12.116	16.773	20.445
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	33.203	32.124	32.331
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Leather tanning &amp; processing</i>	62.947	60.640	61.549
Chế biến gỗ - <i>Manufacture of wood</i>	1.395	1.718	1.916
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	566	561	642
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing, reproduction of recorded media</i>	492	499	504
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	408	474	698



**77** (Tiếp theo) **Số lao động trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) **Number of employees in acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Người - Person		
	2015	2016	2017
Sản xuất thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinals and botanical products</i>	51	55	200
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	8.772	10.261	11.474
Sản xuất sản phẩm khoáng phi kim loại <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	2.287	2.407	2.300
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	403	395	384
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn <i>Manufacture of fabricated metal products</i>	2.375	2.010	2.165
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Production of electronic products, computers</i>	191	129	141
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	167	339	352
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment unclassified</i>	726	794	710
Sản xuất phương tiện và thiết bị vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	-	45	143
Sản xuất xe có động cơ - <i>Manufacture of motor vehicles</i>	-	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	1.159	1.073	1.013
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	6.500	6.487	5.927
Sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt <i>Repairing, maintain, install</i>	19	25	25
<b>Sản xuất &amp; phân phối điện, nước nóng, khí đốt</b> <b><i>Electricity, water supply, gas</i></b>	<b>885</b>	<b>871</b>	<b>876</b>
Sản xuất & phân phối điện, nước nóng, khí đốt <i>Electricity, water supply, gas</i>	885	871	876
<b>Cung cấp nước, hoạt động xử lý rác, nước thải</b> <b><i>Supplying water, controlling the garbage and sewage disposal</i></b>	<b>628</b>	<b>747</b>	<b>780</b>
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploiting, processing and supplying water</i>	129	131	134

**77** (Tiếp theo) **Số lao động trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) **Number of employees in acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Người - Person		
	2015	2016	2017
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>	-	-	-
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải <i>The collection, treatment and disposal</i>	499	616	646
<b>Xây dựng - Construction</b>	<b>6.362</b>	<b>8.090</b>	<b>7.761</b>
Xây dựng nhà các loại - <i>Building various houses</i>	3.546	3.954	3.812
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Building civil architecture works</i>	2.491	3.506	3.235
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Operating dedicated construction</i>	325	630	714
<b>Bán buôn, bán lẻ, SC ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ - Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles</b>	<b>9.121</b>	<b>10.876</b>	<b>11.459</b>
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ <i>Sale, repair of motor vehicles and motorcycles</i>	567	632	718
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Wholesale (except of motor vehicles)</i>	5.384	6.341	6.913
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Retail (except of motor vehicles)</i>	3.170	3.903	3.828
<b>Vận tải, kho bãi - Transport and storage</b>	<b>1.829</b>	<b>2.076</b>	<b>2.183</b>
Vận tải đường bộ - <i>Land transport</i>	1.775	1.942	2.068
Vận tải đường thủy - <i>Water transport</i>	6	9	11
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehouse, yard and operations supporting transport</i>	40	125	88
Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier</i>	8	-	16
<b>Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and catering services</b>	<b>1.005</b>	<b>1.092</b>	<b>1.316</b>
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation service</i>	472	367	598
Dịch vụ ăn uống - <i>Catering service</i>	533	725	718

**77** (Tiếp theo) **Số lao động trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) **Number of employees in acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

Người - Person

	2015	2016	2017
<b>Thông tin truyền thông - Communication</b>	<b>11</b>	<b>13</b>	<b>30</b>
Hoạt động phát hành phim điện ảnh, phim video <i>Motion picture, video and television programme distribution activities</i>	-	3	2
Viễn thông - Telecommunication	-	8	14
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn <i>Computer programming, consultancy services</i>	11	2	14
<b>Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Finance, credit, insurance</b>	<b>289</b>	<b>342</b>	<b>375</b>
Hoạt động dịch vụ tài chính <i>Operations of financial service</i>	236	305	297
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội <i>Insurance, reinsurance and social insurance</i>	20	15	64
Hoạt động tài chính khác - Other financing activities	33	22	14
<b>Hoạt động bất động sản - Real estate activities</b>	<b>340</b>	<b>334</b>	<b>356</b>
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate business activities</i>	340	334	356
<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ Science and technology activities</b>	<b>1.065</b>	<b>924</b>	<b>1.011</b>
Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal operations</i>	129	124	132
Hoạt động của trụ sở văn phòng <i>Activities of head offices</i>	10	17	15
Hoạt động kiến trúc - Architectural operations	806	654	691
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertisement and market research</i>	101	109	124
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ <i>Specialized operations of science and technology</i>	19	20	49
<b>Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative activities and support services</b>	<b>1.538</b>	<b>1.588</b>	<b>1.923</b>
Cho thuê máy móc thiết bị <i>Renting of machinery and equipment</i>	5	4	11

**77** (Tiếp theo) **Số lao động trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) **Number of employees in acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Người - Person		
	2015	2016	2017
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Active labor and service job</i>	-	167	204
Hoạt động của các đại lý du lịch <i>Activities of travel agencies</i>	43	61	81
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Investigation to guarantee safety</i>	842	844	1.140
Hoạt động dịch vụ liên quan đến khu nhà <i>Services related to the residential area</i>	569	469	452
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng <i>Administrative activities, office support</i>	79	43	35
<b>Giáo dục và đào tạo - Education &amp; training</b>	<b>129</b>	<b>189</b>	<b>223</b>
Giáo dục và đào tạo - Education & training	129	189	223
<b>Y tế, hoạt động trợ giúp xã hội - Health, social work</b>	<b>590</b>	<b>651</b>	<b>673</b>
Hoạt động y tế - Health	590	651	673
<b>Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Art, amusement and entertainment</b>	<b>419</b>	<b>344</b>	<b>365</b>
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Writing activities, art and entertainment</i>	10	2	11
Hoạt động thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - Libraries, archives, museums and other cultural activities	-	-	-
Hoạt động xổ số, cá cược, đánh bạc <i>Lottery, bet and gamble</i>	145	138	136
Hoạt động thể thao, vui chơi, giải trí <i>Amusement and entertainment</i>	264	204	218
<b>Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities</b>	<b>300</b>	<b>213</b>	<b>142</b>
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân, gia đình <i>Repairing computers personal and family effects</i>	50	45	45
Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Services in attendance on other people</i>	250	168	97

**78** Số lao động trong các doanh nghiệp  
đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of employees in acting enterprises  
as of annual 31 Dec. by district*

	Người - Person			
	2010	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>87.292</b>	<b>176.424</b>	<b>180.636</b>	<b>187.125</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	15.253	20.258	20.260	19.278
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	1.301	2.373	2.752	3.092
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	6.465	6.884	6.682	5.807
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	1.393	29.327	28.110	28.357
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	9.832	12.153	12.335	12.618
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	6.386	9.379	8.196	9.349
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	8.614	29.404	34.414	37.939
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	1.485	15.915	15.865	16.216
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	36.563	50.731	52.022	54.469

**79** Số lao động trong các doanh nghiệp đang hoạt động  
 tại thời điểm 31/12/2017 phân theo loại hình kinh tế  
 và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of employees in acting enterprises  
 as of 31/12/2017 by types of ownership and by district*

Người - Person

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>187.125</b>	<b>6.757</b>	<b>47.212</b>	<b>133.156</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	19.278	2.042	16.853	383
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	3.092	-	2.624	468
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	5.807	1.628	3.644	535
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	28.357	269	1.856	26.232
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	12.618	-	2.618	10.000
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	9.349	950	5.849	2.550
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	37.939	1.843	4.152	31.944
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	16.216	25	946	15.245
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	54.469	-	8.670	45.799

**80** Số lao động nữ trong các doanh nghiệp đang hoạt động  
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Number of female employees in acting enterprises  
 as of annual 31 Dec. by types of enterprise*

	2010	2015	2016	2017
<b>Người - Person</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>48.875</b>	<b>103.063</b>	<b>102.967</b>	<b>104.688</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>3.977</b>	<b>3.626</b>	<b>2.727</b>	<b>2.394</b>
Trung ương - <i>Central</i>	2.786	2.579	1.944	1.758
Địa phương - <i>Local</i>	1.191	1.047	783	636
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>11.192</b>	<b>14.109</b>	<b>14.643</b>	<b>14.386</b>
Tập thể - <i>Collective</i>	253	349	304	273
Tư nhân - <i>Private</i>	2.909	2.636	2.718	2.320
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	-	-	36	32
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	7.116	8.854	8.832	9.242
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	169	363	232	277
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	745	1.907	2.521	2.242
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>33.706</b>	<b>85.328</b>	<b>85.597</b>	<b>87.908</b>
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	33.447	84.998	85.162	87.739
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	259	330	435	169
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>8,14</b>	<b>3,52</b>	<b>2,65</b>	<b>2,29</b>
Trung ương - <i>Central</i>	5,70	2,50	1,89	1,68
Địa phương - <i>Local</i>	2,44	1,02	0,76	0,61
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>22,90</b>	<b>13,69</b>	<b>14,22</b>	<b>13,74</b>
Tập thể - <i>Collective</i>	0,52	0,34	0,30	0,26
Tư nhân - <i>Private</i>	5,95	2,56	2,64	2,22
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	-	-	0,03	0,03
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	14,56	8,59	8,58	8,83
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	0,35	0,35	0,23	0,26
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	1,52	1,85	2,45	2,14
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>68,96</b>	<b>82,79</b>	<b>83,13</b>	<b>83,97</b>
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	68,43	82,47	82,71	83,81
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	0,53	0,32	0,42	0,16

**81** Số lao động nữ trong các doanh nghiệp đang hoạt động  
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế  
***Number of female employees in acting enterprises  
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity***

Người - Person

	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>103.063</b>	<b>102.967</b>	<b>104.688</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế</b> <b><i>By kinds of economic activity</i></b>			
<b>Nông, lâm nghiệp và thủy sản</b> <b><i>Agriculture, forestry, fishery</i></b>	<b>3.320</b>	<b>2.488</b>	<b>2.389</b>
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Agriculture and services</i>	3.319	2.487	2.385
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Forestry and services</i>	-	-	3
Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Exploited fishery and culture of aquaproducts</i>	1	1	1
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>	<b>61</b>	<b>31</b>	<b>29</b>
Khai khoáng khác - <i>Other mining</i>	61	31	29
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>	<b>92.954</b>	<b>92.432</b>	<b>94.388</b>
Sản xuất chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	4.172	3.146	3.194
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	17	18	22
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	5.246	7.786	10.049
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	25.925	25.104	24.804
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Leather tanning &amp; processing</i>	48.962	47.394	46.959
Chế biến gỗ - <i>Manufacture of wood</i>	371	435	513
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	222	144	182
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing, reproduction of recrded media</i>	262	278	274
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	125	136	169



**81** (Tiếp theo) **Số lao động nữ trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) **Number of female employees in acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Người - Person		
	2015	2016	2017
Sản xuất thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinals and botanical products</i>	16	23	70
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2.533	2.951	3.214
Sản xuất sản phẩm khoáng phi kim loại <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	585	675	675
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	94	101	97
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn <i>Manufacture of fabricated metal products</i>	425	329	314
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Production of electronic products, computers</i>	123	80	92
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	25	56	65
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment unclassified</i>	89	129	132
Sản xuất phương tiện và thiết bị vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	-	12	37
Sản xuất giường, tủ, bàn ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	432	376	351
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	3.325	3.259	3.174
Sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt <i>Repairing, maintain, install</i>	5	-	1
<b>Sản xuất &amp; phân phối điện, nước nóng, khí đốt</b> <b><i>Electricity, water supply, gas</i></b>	<b>120</b>	<b>126</b>	<b>126</b>
Sản xuất & phân phối điện, nước nóng, khí đốt <i>Electricity, water supply, gas</i>	120	126	126
<b>Cung cấp nước, hoạt động xử lý rác, nước thải</b> <b><i>Supplying water, controlling the garbage and sewage disposal</i></b>	<b>156</b>	<b>243</b>	<b>188</b>
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploiting, processing and supplying water</i>	30	29	31

**81** (Tiếp theo) **Số lao động nữ trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
**(Cont.) Number of female employees in acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Người - Person		
	2015	2016	2017
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>	-	-	-
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải <i>The collection, treatment and disposal</i>	126	214	157
<b>Xây dựng - Construction</b>	<b>1.142</b>	<b>1.433</b>	<b>867</b>
Xây dựng nhà các loại - <i>Building various houses</i>	600	643	420
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Building civil architecture works</i>	509	717	368
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Operating dedicated construction</i>	33	73	79
<b>Bán buôn, bán lẻ, SC ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ - Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles</b>	<b>2.755</b>	<b>3.515</b>	<b>3.569</b>
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ <i>Sale, repair of motor vehicles and motorcycles</i>	198	236	241
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Wholesale (except of motor vehicles)</i>	1.363	1.848	1.895
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Retail (except of motor vehicles)</i>	1.194	1.431	1.433
<b>Vận tải, kho bãi - Transpost and storage</b>	<b>311</b>	<b>369</b>	<b>447</b>
Vận tải đường bộ - <i>Land transpost</i>	300	330	419
Vận tải đường thủy - <i>Water tranport</i>	2	3	1
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehouse, yard and operations supporting transport</i>	6	36	26
Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier</i>	3	-	1
<b>Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and catering services</b>	<b>458</b>	<b>615</b>	<b>767</b>
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation service</i>	205	191	339
Dịch vụ ăn uống - <i>Catering service</i>	253	424	428

**81** (Tiếp theo) **Số lao động nữ trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
**(Cont.) Number of female employees in acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Người - Person		
	2015	2016	2017
<b>Thông tin truyền thông - Communication</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>
Hoạt động phát hành phim điện ảnh, phim video <i>Motion picture, video and television programme distribution activities</i>	-	2	-
Viễn thông - Telecommunication	-	2	4
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn <i>Computer programming, consultancy services</i>	6	1	3
<b>Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Finance, credit, insurance</b>	<b>173</b>	<b>189</b>	<b>199</b>
Hoạt động dịch vụ tài chính <i>Operations of financial service</i>	134	164	167
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội <i>Insurance, reinsurance and social insurance</i>	16	10	21
Hoạt động tài chính khác - Other financing activities	23	15	11
<b>Hoạt động bất động sản - Real estate activities</b>	<b>77</b>	<b>90</b>	<b>92</b>
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate business activities</i>	77	90	92
<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ Science and technology activities</b>	<b>303</b>	<b>241</b>	<b>258</b>
Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal operations</i>	59	63	61
Hoạt động của trụ sở văn phòng <i>Activities of head offices</i>	7	4	6
Hoạt động kiến trúc - Architectural operations	188	132	147
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertisement and market research</i>	42	33	33
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ <i>Specialized operations of science and technology</i>	7	9	11
<b>Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative activities and support services</b>	<b>341</b>	<b>370</b>	<b>528</b>
Cho thuê máy móc thiết bị <i>Renting of machinery and equipment</i>	2	3	6

**81** (Tiếp theo) **Số lao động nữ trong các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
**(Cont.) Number of female employees in acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Người - Person		
	2015	2016	2017
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Active labor and service job</i>	-	73	179
Hoạt động của các đại lý du lịch <i>Activities of travel agencies</i>	19	30	44
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Investigation to guarantee safety</i>	41	38	93
Hoạt động dịch vụ liên quan đến khu nhà <i>Services related to the residential area</i>	230	207	190
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng <i>Administrative activities, office support</i>	49	19	16
<b>Giáo dục và đào tạo - Education &amp; training</b>	<b>104</b>	<b>133</b>	<b>137</b>
Giáo dục và đào tạo - Education & training	104	133	137
<b>Y tế, hoạt động trợ giúp xã hội - Health, social work</b>	<b>461</b>	<b>450</b>	<b>444</b>
Hoạt động y tế - Health	461	450	444
<b>Nghệ thuật, vui chơi và giải trí</b>			
<b>Art, amusement and entertainment</b>	<b>232</b>	<b>164</b>	<b>187</b>
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Writing activities, art and entertainment</i>	3	-	2
Hoạt động xổ số, cá cược, đánh bạc <i>Lottery, bet and gamble</i>	88	84	83
Hoạt động thể thao, vui chơi, giải trí <i>Amusement and entertainment</i>	141	80	102
<b>Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities</b>	<b>89</b>	<b>73</b>	<b>66</b>
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân, gia đình <i>Repairing computers personal and family effects</i>	7	7	9
Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Services in attendance on other people</i>	82	66	57

# 82 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017 phân theo quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp

*Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of employees and by types of enterprise*

189

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>								
		Dưới 5 người <i>Less than 5 pers.</i>	Từ 5-9 người <i>From 5-9 pers.</i>	Từ 10-49 người <i>From 10-49 pers.</i>	Từ 50-199 người <i>From 50-199 pers.</i>	Từ 200-299 người <i>From 200-299 pers.</i>	Từ 300-499 người <i>From 300-499 pers.</i>	Từ 500-999 người <i>From 500-999 pers.</i>	Từ 1000-4999 người <i>From 1000-4999 pers.</i>	Từ 5000 trở lên <i>Over 5000 pers.</i>
<b>Doanh nghiệp - Enterprise</b>										
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>3.262</b>	<b>1.597</b>	<b>711</b>	<b>630</b>	<b>211</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>31</b>	<b>16</b>	<b>8</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>22</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>
Trung ương - <i>Central</i>	9	1	-	1	2	2	-	1	2	-
Địa phương - <i>Local</i>	13	1	-	5	5	1	-	1	-	-
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise</b>	<b>2.998</b>	<b>1.553</b>	<b>696</b>	<b>574</b>	<b>145</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
Tập thể - <i>Collective</i>	74	20	21	32	1	-	-	-	-	-
Tư nhân - <i>Private</i>	916	577	196	134	8	-	1	-	-	-
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	9	3	5	1	-	-	-	-	-	-
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	1.848	917	447	361	106	9	7	1	-	-
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	5	-	1	1	1	1	-	1	-	-
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	146	36	26	45	29	3	1	5	1	-
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>242</b>	<b>42</b>	<b>15</b>	<b>50</b>	<b>59</b>	<b>13</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>13</b>	<b>8</b>
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	237	40	15	50	57	13	19	22	13	8
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	5	2	-	-	2	-	1	-	-	-

**82** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017 phân theo quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp**  
(Cont.) *Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of employees and by types of enterprise*

190

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>								
		Dưới 5 người <i>Less than 5 pers.</i>	Từ 5-9 người <i>From 5-9 pers.</i>	Từ 10-49 người <i>From 10-49 pers.</i>	Từ 50-199 người <i>From 50-199 pers.</i>	Từ 200-299 người <i>From 200-299 pers.</i>	Từ 300-499 người <i>From 300-499 pers.</i>	Từ 500-999 người <i>From 500-999 pers.</i>	Từ 1000-4999 người <i>From 1000-4999 pers.</i>	Từ 5000 trở lên <i>Over 5000 pers.</i>
		<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>								
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>0,67</b>	<b>0,13</b>	-	<b>0,95</b>	<b>3,32</b>	<b>10,34</b>	-	<b>6,45</b>	<b>12,50</b>	-
Trung ương - <i>Central</i>	0,28	0,06	-	0,16	0,95	6,90	-	3,23	12,50	-
Địa phương - <i>Local</i>	0,40	0,06	-	0,79	2,37	3,45	-	3,23	-	-
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise</b>	<b>91,91</b>	<b>97,24</b>	<b>97,89</b>	<b>91,11</b>	<b>68,72</b>	<b>44,83</b>	<b>31,03</b>	<b>22,58</b>	<b>6,25</b>	-
Tập thể - <i>Collective</i>	2,27	1,25	2,95	5,08	0,47	-	-	-	-	-
Tư nhân - <i>Private</i>	28,08	36,13	27,57	21,27	3,79	-	3,45	-	-	-
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	0,28	0,19	0,70	0,16	-	-	-	-	-	-
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	56,65	57,42	62,87	57,30	50,24	31,03	24,14	3,23	-	-
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	0,15	-	0,14	0,16	0,47	3,45	-	3,23	-	-
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	4,48	2,25	3,66	7,14	13,74	10,34	3,45	16,13	6,25	-
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>7,42</b>	<b>2,63</b>	<b>2,11</b>	<b>7,94</b>	<b>27,96</b>	<b>44,83</b>	<b>68,97</b>	<b>70,97</b>	<b>81,25</b>	<b>100,00</b>
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	7,27	2,50	2,11	7,94	27,01	44,83	65,52	70,97	81,25	100,00
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	0,15	0,13	-	-	0,95	-	3,45	-	-	-

# 83 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

*Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of employees and by kinds of economic activity*

Doanh nghiệp - Enterprise

101

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>								
		Dưới 5 người <i>Less than 5 pers.</i>	Từ 5-9 người <i>From 5-9 pers.</i>	Từ 10-49 người <i>From 10-49 pers.</i>	Từ 50-199 người <i>From 50-199 pers.</i>	Từ 200-299 người <i>From 200-299 pers.</i>	Từ 300-499 người <i>From 300-499 pers.</i>	Từ 500-999 người <i>From 500-999 pers.</i>	Từ 1000-4999 người <i>From 1000-4999 pers.</i>	Từ 5000 trở lên <i>Over 5000 pers.</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>3.262</b>	<b>1.597</b>	<b>711</b>	<b>630</b>	<b>211</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>31</b>	<b>16</b>	<b>8</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế</b> <i>By kinds of economic activity</i>										
<b>Nông, lâm nghiệp và thủy sản</b> <i>Agriculture, forestry, fishery</i>	<b>93</b>	<b>33</b>	<b>29</b>	<b>21</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>-</b>
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Agriculture and services</i>	90	30	29	21	4	2	1	1	2	-
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Forestry and services</i>	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Exploited fishery and culture of aquaproducts</i>	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>	<b>27</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Khai khoáng khác - <i>Other mining</i>	27	10	12	5	-	-	-	-	-	-
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>	<b>734</b>	<b>166</b>	<b>115</b>	<b>232</b>	<b>130</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>27</b>	<b>13</b>	<b>8</b>
Sản xuất chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	143	22	27	50	35	6	1	2	-	-
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	22	19	3	-	-	-	-	-	-	-
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	51	15	3	9	10	2	3	6	1	2

**83** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of employees*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

192

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>								
		Dưới 5 người <i>Less than 5 pers.</i>	Từ 5-9 người <i>From 5-9 pers.</i>	Từ 10-49 người <i>From 10-49 pers.</i>	Từ 50-199 người <i>From 50-199 pers.</i>	Từ 200-299 người <i>From 200-299 pers.</i>	Từ 300-499 người <i>From 300-499 pers.</i>	Từ 500-999 người <i>From 500-999 pers.</i>	Từ 1000-4999 người <i>From 1000-4999 pers.</i>	Từ 5000 trở lên <i>Over 5000 pers.</i>
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	55	5	6	12	6	4	7	6	8	1
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Leather tanning &amp; processing</i>	48	6	-	12	14	2	4	4	1	5
Chế biến gỗ - <i>Manufacture of wood</i>	45	13	10	18	1	-	1	2	-	-
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	13	3	-	5	4	1	-	-	-	-
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing, reproduction of recrded media</i>	20	9	5	2	4	-	-	-	-	-
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	31	5	7	17	2	-	-	-	-	-
Sản xuất thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinals and botanical products</i>	4	1	1	1	1	-	-	-	-	-
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	57	12	1	18	17	2	3	2	2	-
Sản xuất sản phẩm khoáng phi kim loại <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	69	6	9	49	4	-	-	1	-	-
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	13	-	3	6	4	-	-	-	-	-



**83** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of employees*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

193

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>								
		Dưới 5 người <i>Less than 5 pers.</i>	Từ 5-9 người <i>From 5-9 pers.</i>	Từ 10-49 người <i>From 10-49 pers.</i>	Từ 50-199 người <i>From 50-199 pers.</i>	Từ 200-299 người <i>From 200-299 pers.</i>	Từ 300-499 người <i>From 300-499 pers.</i>	Từ 500-999 người <i>From 500-999 pers.</i>	Từ 1000-4999 người <i>From 1000-4999 pers.</i>	Từ 5000 trở lên <i>Over 5000 pers.</i>
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn <i>Manufacture of fabricated metal products</i>	66	26	20	11	6	1	1	1	-	-
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Production of electronic products, computers</i>	3	-	-	2	1	-	-	-	-	-
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	8	3	-	3	2	-	-	-	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment unclassified</i>	12	3	2	2	4	1	-	-	-	-
Sản xuất phương tiện và thiết bị vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	2	-	-	1	1	-	-	-	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn ghế <i>Manufacture of furniture</i>	26	6	7	7	5	-	1	-	-	-
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	41	8	10	7	9	3	-	3	1	-
Sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt <i>Repairing, maintain, install</i>	5	4	1	-	-	-	-	-	-	-

**83** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of employees*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>								
		Dưới 5 người <i>Less than</i> 5 pers.	Từ 5-9 người <i>From</i> 5-9 pers.	Từ 10-49 người <i>From 10-</i> <i>49 pers.</i>	Từ 50-199 người <i>From 50-</i> <i>199 pers.</i>	Từ 200- 299 người <i>From 200-</i> <i>299 pers.</i>	Từ 300- 499 người <i>From 300-</i> <i>499 pers.</i>	Từ 500- 999 người <i>From 500-</i> <i>999 pers.</i>	Từ 1000- 4999 người <i>From 1000-</i> <i>4999 pers.</i>	Từ 5000 trở lên <i>Over</i> <i>5000 pers.</i>
<b>Sản xuất &amp; phân phối điện, nước nóng, khí đốt</b> <b><i>Electricity, water supply, gas</i></b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Sản xuất & phân phối điện, nước nóng, khí đốt <i>Electricity, water supply, gas</i>	13	4	6	2	-	-	-	1	-	-
<b>Cung cấp nước, hoạt động xử lý rác, nước thải</b> <b><i>Supplying water, controlling the garbage</i></b> <b><i>and sewage disposal</i></b>	<b>16</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploiting, processing and supplying water</i>	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải <i>The collection, treatment and disposal</i>	15	2	4	3	6	-	-	-	-	-
<b>Xây dựng - <i>Construction</i></b>	<b>305</b>	<b>100</b>	<b>80</b>	<b>100</b>	<b>21</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
Xây dựng nhà các loại - <i>Building various houses</i>	183	70	48	52	11	-	1	1	-	-
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Building civil architecture works</i>	73	13	19	31	8	-	1	-	1	-
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Operating dedicated construction</i>	49	17	13	17	2	-	-	-	-	-

**83** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of employees*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>								
		Dưới 5 người <i>Less than 5 pers.</i>	Từ 5-9 người <i>From 5-9 pers.</i>	Từ 10-49 người <i>From 10-49 pers.</i>	Từ 50-199 người <i>From 50-199 pers.</i>	Từ 200-299 người <i>From 200-299 pers.</i>	Từ 300-499 người <i>From 300-499 pers.</i>	Từ 500-999 người <i>From 500-999 pers.</i>	Từ 1000-4999 người <i>From 1000-4999 pers.</i>	Từ 5000 trở lên <i>Over 5000 pers.</i>
<b>Bán buôn, bán lẻ, SC ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ - <i>Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles</i></b>	<b>1.368</b>	<b>903</b>	<b>314</b>	<b>119</b>	<b>26</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	-	-
105 Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ <i>Sale, repair of motor vehicles and motorcycles</i>	75	42	22	7	4	-	-	-	-	-
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Wholesale (except of motor vehicles)</i>	539	328	124	63	19	1	3	1	-	-
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Retail (except of motor vehicles)</i>	754	533	168	49	3	1	-	-	-	-
<b>Vận tải, kho bãi - <i>Transpost and storage</i></b>	<b>160</b>	<b>56</b>	<b>42</b>	<b>54</b>	<b>8</b>	-	-	-	-	-
Vận tải đường bộ - <i>Land transpost</i>	140	43	39	50	8	-	-	-	-	-
Vận tải đường thủy - <i>Water tranport</i>	3	2	1	-	-	-	-	-	-	-
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehouse, yard and operations supporting transport</i>	15	10	2	3	-	-	-	-	-	-
Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier</i>	2	1	-	1	-	-	-	-	-	-

**83** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of employees*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

196

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>								
		Dưới 5 người <i>Less than 5 pers.</i>	Từ 5-9 người <i>From 5-9 pers.</i>	Từ 10-49 người <i>From 10-49 pers.</i>	Từ 50-199 người <i>From 50-199 pers.</i>	Từ 200-299 người <i>From 200-299 pers.</i>	Từ 300-499 người <i>From 300-499 pers.</i>	Từ 500-999 người <i>From 500-999 pers.</i>	Từ 1000-4999 người <i>From 1000-4999 pers.</i>	Từ 5000 trở lên <i>Over 5000 pers.</i>
<b>Dịch vụ lưu trú và ăn uống</b> <b><i>Accommodation and catering services</i></b>	<b>140</b>	<b>86</b>	<b>21</b>	<b>29</b>	<b>4</b>	-	-	-	-	-
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation service</i>	92	70	11	10	1	-	-	-	-	-
Dịch vụ ăn uống - <i>Catering service</i>	48	16	10	19	3	-	-	-	-	-
<b>Thông tin truyền thông - <i>Communication</i></b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	-	-	-	-	-	-	-
Hoạt động phát hành phim điện ảnh, phim video <i>Motion picture, video and television programme distribution activities</i>	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	3	1	2	-	-	-	-	-	-	-
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn <i>Computer programming, consultancy services</i>	5	4	1	-	-	-	-	-	-	-
<b>Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm</b> <b><i>Finance, credit, insurance</i></b>	<b>28</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>23</b>	-	-	-	-	-	-
Hoạt động dịch vụ tài chính <i>Operations of financial service</i>	21	-	1	20	-	-	-	-	-	-
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội <i>Insurance, reinsurance and social insurance</i>	3	1	-	2	-	-	-	-	-	-
Hoạt động tài chính khác - <i>Other financing activities</i>	4	3	-	1	-	-	-	-	-	-

**83** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of employees*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>								
		Dưới 5 người <i>Less than 5 pers.</i>	Từ 5-9 người <i>From 5-9 pers.</i>	Từ 10-49 người <i>From 10-49 pers.</i>	Từ 50-199 người <i>From 50-199 pers.</i>	Từ 200-299 người <i>From 200-299 pers.</i>	Từ 300-499 người <i>From 300-499 pers.</i>	Từ 500-999 người <i>From 500-999 pers.</i>	Từ 1000-4999 người <i>From 1000-4999 pers.</i>	Từ 5000 trở lên <i>Over 5000 pers.</i>
<b>Hoạt động bất động sản - <i>Real estate activities</i></b>	<b>31</b>	<b>21</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	-	-	-	-	-
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate business activities</i>	31	21	5	3	2	-	-	-	-	-
<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Science and technology activities</i></b>	<b>163</b>	<b>101</b>	<b>43</b>	<b>18</b>	<b>1</b>	-	-	-	-	-
Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal operations</i>	35	27	6	2	-	-	-	-	-	-
Hoạt động của trụ sở văn phòng <i>Activities of head offices</i>	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Hoạt động kiến trúc - <i>Architectural operations</i>	89	47	28	13	1	-	-	-	-	-
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertisement and market research</i>	32	24	7	1	-	-	-	-	-	-
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ <i>Specialized operations of science and technology</i>	6	3	2	1	-	-	-	-	-	-
<b>Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative activities and support services</i></b>	<b>65</b>	<b>32</b>	<b>16</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	-	-	-
Cho thuê máy móc thiết bị <i>Renting of machinery and equipment</i>	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-

**83** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of employees*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

198

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>								
		Dưới 5 người <i>Less than 5 pers.</i>	Từ 5-9 người <i>From 5-9 pers.</i>	Từ 10-49 người <i>From 10- 49 pers.</i>	Từ 50-199 người <i>From 50- 199 pers.</i>	Từ 200- 299 người <i>From 200- 299 pers.</i>	Từ 300- 499 người <i>From 300- 499 pers.</i>	Từ 500- 999 người <i>From 500- 999 pers.</i>	Từ 1000- 4999 người <i>From 1000- 4999 pers.</i>	Từ 5000 trở lên <i>Over 5000 pers.</i>
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Active labor and service job</i>	3	1	1	-	1	-	-	-	-	-
Hoạt động của các đại lý du lịch <i>Activities of travel agencies</i>	18	12	5	1	-	-	-	-	-	-
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Investigation to guarantee safety</i>	17	4	2	5	4	1	1	-	-	-
Hoạt động dịch vụ liên quan đến khu nhà <i>Services related to the residential area</i>	16	6	7	1	1	1	-	-	-	-
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng <i>Administrative activities, office support</i>	6	4	1	1	-	-	-	-	-	-
<b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education &amp; training</i></b>	<b>29</b>	<b>14</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	-	-	-	-	-	-
Giáo dục và đào tạo - <i>Education &amp; training</i>	29	14	6	9	-	-	-	-	-	-
<b>Y tế, hoạt động trợ giúp xã hội <i>Health, social work</i></b>	<b>5</b>	<b>2</b>	-	<b>1</b>	-	<b>1</b>	<b>1</b>	-	-	-
Hoạt động y tế - <i>Health</i>	5	2	-	1	-	1	1	-	-	-

**83** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of employees*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

199

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - <i>By size of employees</i>								
		Dưới 5 người <i>Less than 5 pers.</i>	Từ 5-9 người <i>From 5-9 pers.</i>	Từ 10-49 người <i>From 10- 49 pers.</i>	Từ 50-199 người <i>From 50- 199 pers.</i>	Từ 200- 299 người <i>From 200- 299 pers.</i>	Từ 300- 499 người <i>From 300- 499 pers.</i>	Từ 500- 999 người <i>From 500- 999 pers.</i>	Từ 1000- 4999 người <i>From 1000- 4999 pers.</i>	Từ 5000 trở lên <i>Over 5000 pers.</i>
<b>Nghệ thuật, vui chơi và giải trí</b> <b><i>Art, amusement and entertainment</i></b>	<b>51</b>	<b>41</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	-	-	-	-	-
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Writing activities, art and entertainment</i>	2	1	1	-	-	-	-	-	-	-
Hoạt động xổ số, cá cược, đánh bạc <i>Lottery, bet and gamble</i>	2	-	1	-	1	-	-	-	-	-
Hoạt động thể thao, vui chơi, giải trí <i>Amusement and entertainment</i>	47	40	5	1	1	-	-	-	-	-
<b>Hoạt động dịch vụ khác</b> <b><i>Other service activities</i></b>	<b>25</b>	<b>16</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	-	-	-	-	-	-
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân, gia đình <i>Repairing computers personal and family effects</i>	10	7	2	1	-	-	-	-	-	-
Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Services in attendance on other people</i>	15	9	5	1	-	-	-	-	-	-

# 84 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017 phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp

*Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of capital and by types of enterprise*

200

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ <i>Less than 0.5 bill.</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ <i>From 0.5 to under 1 bill.</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ <i>From 1 to under 5 bill.</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ <i>From 5 to under 10 bill.</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ <i>From 10 to under 50 bill.</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ <i>From 50 to under 200 bill.</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ <i>From 200 to under 500 bill.</i>	Từ 500 tỷ trở lên <i>Over 500 bill.</i>
<b>Doanh nghiệp - Enterprise</b>									
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>3.262</b>	<b>327</b>	<b>266</b>	<b>1.299</b>	<b>447</b>	<b>599</b>	<b>221</b>	<b>57</b>	<b>46</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>22</b>	-	-	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
Trung ương - <i>Central</i>	9	-	-	-	-	-	3	2	4
Địa phương - <i>Local</i>	13	-	-	1	1	1	5	3	2
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise</b>	<b>2.998</b>	<b>318</b>	<b>264</b>	<b>1.276</b>	<b>427</b>	<b>524</b>	<b>143</b>	<b>28</b>	<b>18</b>
Tập thể - <i>Collective</i>	74	31	1	12	4	9	16	1	-
Tư nhân - <i>Private</i>	916	124	93	449	120	117	13	-	-
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	9	4	1	3	1	-	-	-	-
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	1.848	155	163	782	282	352	90	17	7
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	5	-	-	-	-	1	2	-	2
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	146	4	6	30	20	45	22	10	9
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>242</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>74</b>	<b>70</b>	<b>24</b>	<b>22</b>
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	237	9	2	22	18	72	69	23	22
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	5	-	-	-	1	2	1	1	-



**84** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017 phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp**  
(Cont.) **Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of capital and by types of enterprise**

201

	Tổng số Total	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ <i>Less than 0.5 bill.</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ <i>From 0.5 to under 1 bill.</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ <i>From 1 to under 5 bill.</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ <i>From 5 to under 10 bill.</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ <i>From 10 to under 50 bill.</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ <i>From 50 to under 200 bill.</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ <i>From 200 to under 500 bill.</i>	Từ 500 tỷ trở lên <i>Over 500 bill.</i>
		<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>							
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>0,67</b>	-	-	<b>0,08</b>	<b>0,22</b>	<b>0,17</b>	<b>3,62</b>	<b>8,77</b>	<b>13,04</b>
Trung ương - <i>Central</i>	0,28	-	-	-	-	-	1,36	3,51	8,70
Địa phương - <i>Local</i>	0,40	-	-	0,08	0,22	0,17	2,26	5,26	4,35
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước Non-State enterprise</b>	<b>91,91</b>	<b>97,25</b>	<b>99,25</b>	<b>98,23</b>	<b>95,53</b>	<b>87,48</b>	<b>64,71</b>	<b>49,12</b>	<b>39,13</b>
Tập thể - <i>Collective</i>	2,27	9,48	0,38	0,92	0,89	1,50	7,24	1,75	-
Tư nhân - <i>Private</i>	28,08	37,92	34,96	34,57	26,85	19,53	5,88	-	-
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	0,28	1,22	0,38	0,23	0,22	-	-	-	-
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	56,65	47,40	61,28	60,20	63,09	58,76	40,72	29,82	15,22
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	0,15	-	-	-	-	0,17	0,90	-	4,35
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	4,48	1,22	2,26	2,31	4,47	7,51	9,95	17,54	19,57
<b>DN có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>7,42</b>	<b>2,75</b>	<b>0,75</b>	<b>1,69</b>	<b>4,25</b>	<b>12,35</b>	<b>31,67</b>	<b>42,11</b>	<b>47,83</b>
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	7,27	2,75	0,75	1,69	4,03	12,02	31,22	40,35	47,83
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	0,15	-	-	-	0,22	0,33	0,45	1,75	-

# 85 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017

phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

*Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of capital and by kinds of economic activity*

Doanh nghiệp - Enterprise

2012

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ <i>Less than 0.5 bill.</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ <i>From 0.5 to under 1 bill.</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ <i>From 1 to under 5 bill.</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ <i>From 5 to under 10 bill.</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ <i>From 10 to under 50 bill.</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ <i>From 50 to under 200 bill.</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ <i>From 200 to under 500 bill.</i>	Từ 500 tỷ trở lên <i>Over 500 bill.</i>
		<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>3.262</b>	<b>327</b>	<b>266</b>	<b>1.299</b>	<b>447</b>	<b>599</b>	<b>221</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế</b> <i>By kinds of economic activity</i>									
<b>Nông, lâm nghiệp và thủy sản</b> <i>Agriculture, forestry, fishery</i>	<b>93</b>	<b>25</b>	<b>4</b>	<b>24</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>6</b>
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Agriculture and services</i>	90	25	4	22	9	12	9	3	6
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Forestry and services</i>	2	-	-	1	-	1	-	-	-
Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Exploited fishery and culture of aquaproducts</i>	1	-	-	1	-	-	-	-	-
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>	<b>27</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Khai khoáng khác - <i>Other mining</i>	27	-	1	10	6	10	-	-	-
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>	<b>734</b>	<b>51</b>	<b>35</b>	<b>193</b>	<b>79</b>	<b>180</b>	<b>123</b>	<b>42</b>	<b>31</b>
Sản xuất chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	143	6	3	25	13	35	39	17	5
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	22	4	4	14	-	-	-	-	-
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	51	4	-	12	3	10	7	6	9

**85** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of capital*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

203

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ <i>Less than 0.5 bill.</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ <i>From 0.5 to under 1 bill.</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ <i>From 1 to under 5 bill.</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ <i>From 5 to under 10 bill.</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ <i>From 10 to under 50 bill.</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ <i>From 50 to under 200 bill.</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ <i>From 200 to under 500 bill.</i>	Từ 500 tỷ trở lên <i>Over 500 bill.</i>
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	55	8	1	9	4	15	11	5	2
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Leather tanning &amp; processing</i>	48	4	5	11	4	7	10	1	6
Chế biến gỗ - <i>Manufacture of wood</i>	45	3	4	24	1	9	3	-	1
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	13	1	-	1	4	3	4	-	-
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing, reproduction of recrded media</i>	20	3	1	10	-	5	1	-	-
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	31	1	3	2	6	7	10	2	-
Sản xuất thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinals and botanical products</i>	4	-	-	1	1	1	1	-	-
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	57	2	2	10	5	19	9	3	7
Sản xuất sản phẩm khoáng phi kim loại <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	69	1	2	16	20	25	3	1	1
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	13	-	-	1	1	4	6	1	-

**85** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of capital*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

204

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ <i>Less than 0.5 bill.</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ <i>From 0.5 to under 1 bill.</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ <i>From 1 to under 5 bill.</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ <i>From 5 to under 10 bill.</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ <i>From 10 to under 50 bill.</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ <i>From 50 to under 200 bill.</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ <i>From 200 to under 500 bill.</i>	Từ 500 tỷ trở lên <i>Over 500 bill.</i>
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn <i>Manufacture of fabricated metal products</i>	66	3	1	32	10	14	5	1	-
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Production of electronic products, computers</i>	3	-	-	-	-	3	-	-	-
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	8	1	-	2	2	1	2	-	-
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đầu <i>Manufacture of machinery and equipment unclassified</i>	12	-	-	4	-	3	3	2	-
Sản xuất xe có động cơ <i>Manufacture of motor vehicles</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sản xuất phương tiện và thiết bị vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	2	-	-	-	-	1	1	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn ghế <i>Manufacture of furniture</i>	26	1	1	14	1	8	1	-	-
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	41	9	5	4	4	9	7	3	-
Sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt <i>Repairing, maintain, install</i>	5	-	3	1	-	1	-	-	-

**85** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of capital*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

205

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ <i>Less than 0.5 bill.</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ <i>From 0.5 to under 1 bill.</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ <i>From 1 to under 5 bill.</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ <i>From 5 to under 10 bill.</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ <i>From 10 to under 50 bill.</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ <i>From 50 to under 200 bill.</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ <i>From 200 to under 500 bill.</i>	Từ 500 tỷ trở lên <i>Over 500 bill.</i>
<b>Sản xuất &amp; phân phối điện, nước nóng, khí đốt</b> <i>Electricity, water supply, gas</i>	<b>13</b>	-	1	7	1	2	1	-	1
Sản xuất & phân phối điện, nước nóng, khí đốt <i>Electricity, water supply, gas</i>	13	-	1	7	1	2	1	-	1
<b>Cung cấp nước, hoạt động xử lý rác, nước thải</b> <i>Supplying water, controlling the garbage and sewage disposal</i>	<b>16</b>	<b>2</b>	-	<b>4</b>	-	<b>4</b>	<b>6</b>	-	-
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploiting, processing and supplying water</i>	1	-	-	-	-	-	1	-	-
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải <i>The collection, treatment and disposal</i>	15	2	-	4	-	4	5	-	-
<b>Xây dựng - Construction</b>	<b>305</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>139</b>	<b>72</b>	<b>63</b>	<b>7</b>	-	<b>1</b>
Xây dựng nhà các loại - <i>Building various houses</i>	183	9	8	89	38	35	4	-	-
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Building civil architecture works</i>	73	1	-	24	21	23	3	-	1
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Operating dedicated construction</i>	49	3	2	26	13	5	-	-	-

**85** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of capital*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

206

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ <i>Less than 0.5 bill.</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ <i>From 0.5 to under 1 bill.</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ <i>From 1 to under 5 bill.</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ <i>From 5 to under 10 bill.</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ <i>From 10 to under 50 bill.</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ <i>From 50 to under 200 bill.</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ <i>From 200 to under 500 bill.</i>	Từ 500 tỷ trở lên <i>Over 500 bill.</i>
<b>Bán buôn, bán lẻ, SC ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ - <i>Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles</i></b>	<b>1.368</b>	<b>71</b>	<b>103</b>	<b>685</b>	<b>217</b>	<b>237</b>	<b>47</b>	<b>5</b>	<b>3</b>
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ <i>Sale, repair of motor vehicles and motorcycles</i>	75	10	3	33	10	15	4	-	-
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Wholesale (except of motor vehicles)</i>	539	27	35	194	92	149	35	4	3
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Retail (except of motor vehicles)</i>	754	34	65	458	115	73	8	1	-
<b>Vận tải, kho bãi - <i>Transpost and storage</i></b>	<b>160</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>50</b>	<b>29</b>	<b>55</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>-</b>
Vận tải đường bộ - <i>Land transpost</i>	140	7	6	42	27	53	2	3	-
Vận tải đường thủy - <i>Water tranport</i>	3	1	-	2	-	-	-	-	-
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehouse, yard and operations supporting transport</i>	15	5	2	5	2	1	-	-	-
Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier</i>	2	-	-	1	-	1	-	-	-
<b>Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and catering services</i></b>	<b>140</b>	<b>34</b>	<b>35</b>	<b>50</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation service</i>	92	24	26	27	6	7	2	-	-
Dịch vụ ăn uống - <i>Catering service</i>	48	10	9	23	3	2	1	-	-

**85** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of capital*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ <i>Less than 0.5 bill.</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ <i>From 0.5 to under 1 bill.</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ <i>From 1 to under 5 bill.</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ <i>From 5 to under 10 bill.</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ <i>From 10 to under 50 bill.</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ <i>From 50 to under 200 bill.</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ <i>From 200 to under 500 bill.</i>	Từ 500 tỷ trở lên <i>Over 500 bill.</i>
<b>Thông tin truyền thông - <i>Communication</i></b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Hoạt động phát hành phim điện ảnh, phim video <i>Motion picture, video and television programme distribution activities</i>	1	1	-	-	-	-	-	-	-
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	3	-	1	1	-	1	-	-	-
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn <i>Computer programming, consultancy services</i>	5	4	-	1	-	-	-	-	-
<b>Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Finance, credit, insurance</i></b>	<b>28</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>17</b>	<b>2</b>	<b>-</b>
Hoạt động dịch vụ tài chính <i>Operations of financial service</i>	21	-	-	-	-	2	17	2	-
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội <i>Insurance, reinsurance and social insurance</i>	3	2	1	-	-	-	-	-	-
Hoạt động tài chính khác <i>Other financing activities</i>	4	1	2	1	-	-	-	-	-
<b>Hoạt động bất động sản - <i>Real estate activities</i></b>	<b>31</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate business activities</i>	31	2	1	10	4	7	3	1	3

**85** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of capital*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

208

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ <i>Less than 0.5 bill.</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ <i>From 0.5 to under 1 bill.</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ <i>From 1 to under 5 bill.</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ <i>From 5 to under 10 bill.</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ <i>From 10 to under 50 bill.</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ <i>From 50 to under 200 bill.</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ <i>From 200 to under 500 bill.</i>	Từ 500 tỷ trở lên <i>Over 500 bill.</i>
<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ</b> <b><i>Science and technology activities</i></b>	<b>163</b>	<b>46</b>	<b>19</b>	<b>72</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	-	-
Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal operations</i>	35	25	3	5	2	-	-	-	-
Hoạt động của trụ sở văn phòng <i>Activities of head offices</i>	1	-	-	-	1	-	-	-	-
Hoạt động kiến trúc - <i>Architectural operations</i>	89	12	5	53	8	10	1	-	-
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertisement and market research</i>	32	8	11	12	1	-	-	-	-
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ <i>Specialized operations of science and technology</i>	6	1	-	2	3	-	-	-	-
<b>Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ</b> <b><i>Administrative activities and support services</i></b>	<b>65</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>27</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	-	-	-
Cho thuê máy móc thiết bị <i>Renting of machinery and equipment</i>	5	-	1	2	1	1	-	-	-
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Active labor and service job</i>	3	-	2	1	-	-	-	-	-



**85** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of capital*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>							
		Dưới 0,5 tỷ <i>Less than 0.5 bill.</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ <i>From 0.5 to under 1 bill.</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ <i>From 1 to under 5 bill.</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ <i>From 5 to under 10 bill.</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ <i>From 10 to under 50 bill.</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ <i>From 50 to under 200 bill.</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ <i>From 200 to under 500 bill.</i>	Từ 500 tỷ trở lên <i>Over 500 bill.</i>
Hoạt động của các đại lý du lịch <i>Activities of travel agencies</i>	18	4	8	6	-	-	-	-	-
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Investigation to guarantee safety</i>	17	3	1	11	1	1	-	-	-
Hoạt động dịch vụ liên quan đến khu nhà <i>Services related to the residential area</i>	16	6	2	5	2	1	-	-	-
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng <i>Administrative activities, office support</i>	6	4	-	2	-	-	-	-	-
<b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education &amp; training</i></b>	<b>29</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	-	-	-	-	-
Giáo dục và đào tạo - <i>Education &amp; training</i>	29	12	9	8	-	-	-	-	-
<b>Y tế, hoạt động trợ giúp xã hội <i>Health, social work</i></b>	<b>5</b>	-	<b>2</b>	<b>1</b>	-	-	<b>1</b>	<b>1</b>	-
Hoạt động y tế - <i>Health</i>	5	-	2	1	-	-	1	1	-
<b>Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Art, amusement and entertainment</i></b>	<b>51</b>	<b>22</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	-	-	<b>1</b>
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Writing activities, art and entertainment</i>	2	-	1	1	-	-	-	-	-

**85** (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2017**  
**phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31/12/2017 by size of capital*  
**and by kinds of economic activity**

Doanh nghiệp - Enterprise

210

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>						
		Dưới 0,5 tỷ <i>Less than 0.5 bill.</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ <i>From 0.5 to under 1 bill.</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ <i>From 1 to under 5 bill.</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ <i>From 5 to under 10 bill.</i>	Từ 10 đến dưới 50 tỷ <i>From 10 to under 50 bill.</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ <i>From 50 to under 200 bill.</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ <i>From 200 to under 500 bill.</i>
Hoạt động thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	-	-	-	-	-	-	-	-
Hoạt động xổ số, cá cược, đánh bạc <i>Lottery, bet and gamble</i>	2	-	1	-	-	-	-	1
Hoạt động thể thao, vui chơi, giải trí <i>Amusement and entertainment</i>	47	22	10	11	2	2	-	-
<b>Hoạt động dịch vụ khác</b> <b><i>Other service activities</i></b>	<b>25</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân, gia đình <i>Repairing computers personal and family effects</i>	10	5	3	2	-	-	-	-
Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Services in attendance on other people</i>	15	6	5	2	-	1	1	-

**86** Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp  
đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm  
phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Net turnover from business of acting enterprises  
as of annual 31 Dec. by types of enterprise*

	2010	2015	2016	2017
<b>Triệu đồng - Mill. dong</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>54.750.574</b>	<b>133.320.503</b>	<b>152.269.116</b>	<b>176.232.476</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>8.818.253</b>	<b>12.351.583</b>	<b>11.050.661</b>	<b>8.032.269</b>
Trung ương - Central	4.762.484	6.848.533	6.979.123	4.138.076
Địa phương - Local	4.055.769	5.503.050	4.071.538	3.894.193
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>35.419.862</b>	<b>82.261.860</b>	<b>90.076.385</b>	<b>101.446.226</b>
Tập thể - Collective	120.442	286.560	236.377	359.696
Tư nhân - Private	11.941.391	24.555.723	25.847.832	20.326.902
Công ty hợp danh - Collective name	-	-	11.258	16.284
Công ty TNHH - Limited Co.	21.569.359	47.085.513	50.492.723	62.170.634
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	656.886	525.626	787.759	2.896.526
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	1.131.784	9.808.438	12.700.436	15.676.184
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>10.512.459</b>	<b>38.707.060</b>	<b>51.142.070</b>	<b>66.753.981</b>
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	8.757.483	37.667.762	50.010.213	65.707.163
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	1.754.976	1.039.298	1.131.857	1.046.818
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>16,11</b>	<b>9,26</b>	<b>7,26</b>	<b>4,56</b>
Trung ương - Central	8,70	5,14	4,58	2,35
Địa phương - Local	7,41	4,13	2,67	2,21
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>64,69</b>	<b>61,70</b>	<b>59,16</b>	<b>57,56</b>
Tập thể - Collective	0,22	0,21	0,16	0,20
Tư nhân - Private	21,81	18,42	16,98	11,53
Công ty hợp danh - Collective name	-	-	0,01	0,01
Công ty TNHH - Limited Co.	39,40	35,32	33,16	35,28
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	1,20	0,39	0,52	1,64
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	2,07	7,36	8,34	8,90
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>19,20</b>	<b>29,03</b>	<b>33,59</b>	<b>37,88</b>
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	16,00	28,25	32,84	37,28
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	3,20	0,78	0,74	0,59

**87** Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp  
đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm  
phân theo ngành kinh tế  
*Net turnover from business of acting enterprises  
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>133.320.503</b>	<b>152.269.116</b>	<b>176.232.476</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế</b> <i>By kinds of economic activity</i>			
<b>Nông, lâm nghiệp và thủy sản</b> <i>Agriculture, forestry, fishery</i>	<b>2.585.378</b>	<b>2.265.199</b>	<b>2.271.726</b>
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Agriculture and services</i>	2.584.279	2.263.815	2.269.493
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Forestry and services</i>	-	-	1.513
Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Exploited fishery and culture of aquaproducs</i>	1.099	1.384	720
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>	<b>114.106</b>	<b>105.901</b>	<b>105.079</b>
Khai khoáng khác - <i>Other mining</i>	114.106	105.901	105.079
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>	<b>63.916.615</b>	<b>77.111.638</b>	<b>98.621.512</b>
Sản xuất chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	18.808.763	19.246.072	23.136.619
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	9.759	7.743	7.678
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	8.469.360	15.105.960	22.218.868
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	4.941.864	5.053.520	5.316.395
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Leather tanning &amp; processing</i>	14.001.841	16.585.040	19.403.696
Chế biến gỗ - <i>Manufacture of wood</i>	716.885	884.343	1.300.556
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	425.830	544.752	684.805
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing, reproduction of recrded media</i>	95.088	102.891	178.832
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	781.044	854.056	1.544.218

**87** (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế (Cont.) Net turnover from business of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

Triệu đồng - Mill. dong

	2015	2016	2017
Sản xuất thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinals and botanical products</i>	38.786	46.272	202.634
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	7.348.823	9.548.582	15.044.579
Sản xuất sản phẩm khoáng phi kim loại <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	3.353.638	3.368.875	3.625.877
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	550.639	683.295	978.035
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn <i>Manufacture of fabricated metal products</i>	1.208.499	1.516.245	1.413.651
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Production of electronic products, computers</i>	105.873	73.641	72.830
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	212.550	236.544	262.178
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment unclassified</i>	580.633	754.784	796.983
Sản xuất phương tiện và thiết bị vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	-	3.665	59.904
Sản xuất xe có động cơ - <i>Manufacture of motor vehicles</i>	-	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	307.113	361.471	366.504
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	1.939.419	2.130.048	1.991.302
Sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt <i>Repairing, maintain, install</i>	20.208	3.839	15.368
<b>Sản xuất &amp; phân phối điện, nước nóng, khí đốt</b> <b><i>Electricity, water supply, gas</i></b>	<b>290.646</b>	<b>366.750</b>	<b>366.591</b>
Sản xuất & phân phối điện, nước nóng, khí đốt <i>Electricity, water supply, gas</i>	290.646	366.750	366.591
<b>Cung cấp nước, hoạt động xử lý rác, nước thải</b> <b><i>Supplying water, controlling the garbage and sewage disposal</i></b>	<b>275.583</b>	<b>305.061</b>	<b>496.558</b>
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploiting, processing and supplying water</i>	46.892	52.334	56.366

**87** (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế (Cont.) Net turnover from business of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

Triệu đồng - Mill. dong

	2015	2016	2017
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>	-	-	-
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải <i>The collection, treatment and disposal</i>	228.691	252.727	440.192
<b>Xây dựng - Construction</b>	<b>2.194.580</b>	<b>2.766.862</b>	<b>3.373.021</b>
Xây dựng nhà các loại - <i>Building various houses</i>	913.072	904.871	1.320.905
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Building civil architecture works</i>	1.211.672	1.651.606	1.828.152
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Operating dedicated construction</i>	69.836	210.385	223.964
<b>Bán buôn, bán lẻ, SC ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ - Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles</b>	<b>58.250.671</b>	<b>63.361.849</b>	<b>64.652.761</b>
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ <i>Sale, repair of motor vehicles and motorcycles</i>	2.547.758	3.241.210	3.422.136
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Wholesale (except of motor vehicles)</i>	35.836.674	38.559.296	39.042.569
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Retail (except of motor vehicles)</i>	19.866.239	21.561.343	22.188.056
<b>Vận tải, kho bãi - Transpost and storage</b>	<b>1.300.006</b>	<b>1.303.576</b>	<b>1.354.063</b>
Vận tải đường bộ - <i>Land transpost</i>	1.273.882	1.274.701	1.318.267
Vận tải đường thủy - <i>Water tranport</i>	3.997	3.034	3.564
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehouse, yard and operations supporting transport</i>	15.911	25.841	31.397
Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier</i>	6.216	-	835
<b>Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and catering services</b>	<b>218.510</b>	<b>273.920</b>	<b>497.869</b>
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation service</i>	57.225	49.274	114.300
Dịch vụ ăn uống - <i>Catering service</i>	161.285	224.646	383.569

**87** (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế (Cont.) Net turnover from business of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

Triệu đồng - Mill. dong

	2015	2016	2017
<b>Thông tin truyền thông - Communication</b>	<b>517</b>	<b>5.652</b>	<b>7.782</b>
Hoạt động phát hành phim điện ảnh, phim video <i>Motion picture, video and television programme distribution activities</i>	-	2	113
Viễn thông - Telecommunication	-	5.614	6.341
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn <i>Computer programming, consultancy services</i>	517	36	1.328
<b>Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Finance, credit, insurance</b>	<b>164.324</b>	<b>165.501</b>	<b>108.514</b>
Hoạt động dịch vụ tài chính <i>Operations of financial service</i>	156.273	158.482	98.472
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội <i>Insurance, reinsurance and social insurance</i>	3.400	3.474	5.842
Hoạt động tài chính khác - Other financing activities	4.651	3.545	4.200
<b>Hoạt động bất động sản - Real estate activities</b>	<b>153.387</b>	<b>227.809</b>	<b>219.863</b>
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate business activities</i>	153.387	227.809	219.863
<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ Science and technology activities</b>	<b>266.616</b>	<b>225.885</b>	<b>287.433</b>
Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal operations</i>	32.702	34.400	47.499
Hoạt động của trụ sở văn phòng <i>Activities of head offices</i>	10.845	8.026	16.843
Hoạt động kiến trúc - Architectural operations	192.324	149.740	185.985
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertisement and market research</i>	19.031	21.348	25.622
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ <i>Specialized operations of science and technology</i>	11.714	12.371	11.484
<b>Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative activities and support services</b>	<b>172.581</b>	<b>177.951</b>	<b>204.993</b>
Cho thuê máy móc thiết bị <i>Renting of machinery and equipment</i>	726	54	1.420

**87** (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế (Cont.) Net turnover from business of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

Triệu đồng - Mill. dong

	2015	2016	2017
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Active labor and service job</i>	-	11.860	12.547
Hoạt động của các đại lý du lịch <i>Activities of travel agencies</i>	19.331	19.430	21.698
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Investigation to guarantee safety</i>	51.729	62.010	75.990
Hoạt động dịch vụ liên quan đến khu nhà <i>Services related to the residential area</i>	80.318	72.202	91.951
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng <i>Administrative activities, office support</i>	20.477	12.395	1.387
<b>Giáo dục và đào tạo - Education &amp; training</b>	<b>5.804</b>	<b>17.345</b>	<b>17.639</b>
Giáo dục và đào tạo - Education & training	5.804	17.345	17.639
<b>Y tế, hoạt động trợ giúp xã hội - Health, social work</b>	<b>223.463</b>	<b>357.484</b>	<b>360.293</b>
Hoạt động y tế - Health	223.463	357.484	360.293
<b>Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Art, amusement and entertainment</b>	<b>3.136.234</b>	<b>3.189.902</b>	<b>3.248.398</b>
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Writing activities, art and entertainment</i>	306	100	-
Hoạt động thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - Libraries, archives, museums and other cultural activities	-	-	-
Hoạt động xổ số, cá cược, đánh bạc <i>Lottery, bet and gamble</i>	3.105.624	3.160.342	3.220.910
Hoạt động thể thao, vui chơi, giải trí <i>Amusement and entertainment</i>	30.304	29.460	27.488
<b>Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities</b>	<b>51.482</b>	<b>40.831</b>	<b>38.381</b>
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân, gia đình <i>Repairing computers personal and family effects</i>	10.072	10.834	11.007
Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Services in attendance on other people</i>	41.410	29.997	27.374



**88** Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp  
đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Net turnover from business of acting enterprises  
as of annual 31 Dec. by district*

Triệu đồng - Mill. dong

	2010	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>54.750.574</b>	<b>133.320.503</b>	<b>152.269.116</b>	<b>176.232.476</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	14.335.765	27.625.214	29.328.132	33.241.749
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	5.626.360	15.211.735	15.169.901	14.441.134
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	10.161.332	13.342.030	14.569.384	14.467.192
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	1.743.476	8.959.539	10.940.951	11.109.762
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	1.708.239	5.887.710	7.258.397	9.261.706
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	5.348.411	15.372.788	16.100.101	15.894.210
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	3.576.550	18.139.843	27.523.621	42.945.011
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	2.283.185	7.250.030	7.259.052	7.158.729
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	9.967.256	21.531.614	24.119.577	27.712.983

**89** Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp đang hoạt động năm 2017 phân theo loại hình kinh tế và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
**Net turnover from business of acting enterprises of the year 2017 by types of ownership and by district**

Triệu đồng - Mill. dong

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>176.232.476</b>	<b>8.032.269</b>	<b>101.446.226</b>	<b>66.753.981</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	33.241.749	5.400.179	27.016.459	825.111
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	14.441.134	-	13.773.280	667.854
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	14.467.192	415.189	13.976.451	75.552
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	11.109.762	61.616	4.159.306	6.888.840
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	9.261.706	-	7.796.319	1.465.387
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	15.894.210	1.478.263	14.023.547	392.400
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	42.945.011	405.341	8.464.332	34.075.338
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	7.158.729	271.681	2.220.862	4.666.186
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	27.712.983	-	10.015.670	17.697.313

**90 Thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp  
đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm  
phân theo loại hình doanh nghiệp**  
*Employee's income of acting enterprises as of annual 31 Dec.  
by types of enterprise*

	2010	2015	2016	2017
<b>Triệu đồng - Mill. dong</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>3.715.351</b>	<b>11.853.864</b>	<b>13.294.270</b>	<b>15.581.073</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>1.168.821</b>	<b>1.072.131</b>	<b>901.077</b>	<b>845.594</b>
Trung ương - Central	887.044	724.003	662.176	632.331
Địa phương - Local	281.777	348.128	238.901	213.263
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>1.002.642</b>	<b>2.582.551</b>	<b>3.021.248</b>	<b>3.712.676</b>
Tập thể - Collective	19.647	46.493	55.175	74.373
Tư nhân - Private	209.028	320.065	382.974	422.126
Công ty hợp danh - Collective name	-	-	2.657	3.163
Công ty TNHH - Limited Co.	599.540	1.578.904	1.695.732	2.168.671
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	65.860	67.845	71.809	171.098
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	108.567	569.244	812.901	873.245
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>1.543.888</b>	<b>8.199.182</b>	<b>9.371.945</b>	<b>11.022.803</b>
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	1.468.147	7.921.538	9.270.908	10.959.201
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	75.741	277.644	101.037	63.602
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>31,46</b>	<b>9,04</b>	<b>6,78</b>	<b>5,43</b>
Trung ương - Central	23,88	6,11	4,98	4,06
Địa phương - Local	7,58	2,94	1,80	1,37
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>26,99</b>	<b>21,79</b>	<b>22,73</b>	<b>23,83</b>
Tập thể - Collective	0,53	0,39	0,42	0,48
Tư nhân - Private	5,63	2,70	2,88	2,71
Công ty hợp danh - Collective name	-	-	0,02	0,02
Công ty TNHH - Limited Co.	16,14	13,32	12,76	13,92
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	1,77	0,57	0,54	1,10
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	2,92	4,80	6,11	5,60
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>41,55</b>	<b>69,17</b>	<b>70,50</b>	<b>70,74</b>
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	39,52	66,83	69,74	70,34
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	2,03	2,34	0,76	0,41

**91 Thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp  
đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm  
phân theo ngành kinh tế**  
*Employee's income of acting enterprises  
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>11.853.864</b>	<b>13.294.270</b>	<b>15.581.073</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế</b> <i>By kinds of economic activity</i>			
<b>Nông, lâm nghiệp và thủy sản</b> <i>Agriculture, forestry, fishery</i>	<b>650.083</b>	<b>479.436</b>	<b>589.853</b>
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Agriculture and services</i>	649.882	479.250	589.408
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Forestry and services</i>	-	-	229
Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Exploited fishery and culture of aquaproducs</i>	201	186	216
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>	<b>13.192</b>	<b>14.486</b>	<b>53.698</b>
Khai khoáng khác - <i>Other mining</i>	13.192	14.486	53.698
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>	<b>9.459.962</b>	<b>10.701.916</b>	<b>12.519.191</b>
Sản xuất chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	789.315	619.731	698.493
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	3.815	2.381	1.914
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	895.981	1.359.216	1.826.962
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	2.648.184	2.765.825	2.875.667
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Leather tanning &amp; processing</i>	3.268.310	3.803.593	4.846.850
Chế biến gỗ - <i>Manufacture of wood</i>	86.290	116.653	141.994
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	40.598	36.682	50.084
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing, reproduction of recrded media</i>	24.914	26.746	33.681
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	32.095	40.247	73.205

**91** (Tiếp theo) **Thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
**(Cont.) Employee's income of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Triệu đồng - Mill. dong		
	2015	2016	2017
Sản xuất thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinals and botanical products</i>	4.840	5.393	25.894
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	631.521	788.813	745.567
Sản xuất sản phẩm khoáng phi kim loại <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	203.055	211.365	227.252
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	25.821	34.334	35.948
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn <i>Manufacture of fabricated metal products</i>	148.594	147.206	178.842
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Production of electronic products, computers</i>	13.834	10.866	10.847
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	12.567	23.455	26.961
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đầu <i>Manufacture of machinery and equipment unclassified</i>	62.196	76.688	76.884
Sản xuất phương tiện và thiết bị vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	-	347	3.209
Sản xuất xe có động cơ - <i>Manufacture of motor vehicles</i>	-	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	74.349	70.726	74.431
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	492.614	560.203	563.049
Sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt <i>Repairing, maintain, install</i>	1.072	1.446	1.457
<b>Sản xuất &amp; phân phối điện, nước nóng, khí đốt</b> <b><i>Electricity, water supply, gas</i></b>	<b>170.080</b>	<b>213.418</b>	<b>199.872</b>
Sản xuất & phân phối điện, nước nóng, khí đốt <i>Electricity, water supply, gas</i>	170.080	213.418	199.872
<b>Cung cấp nước, hoạt động xử lý rác, nước thải</b> <b><i>Supplying water, controlling the garbage and sewage disposal</i></b>	<b>40.342</b>	<b>53.595</b>	<b>81.696</b>
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploiting, processing and supplying water</i>	11.445	11.023	13.606

**91** (Tiếp theo) **Thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
**(Cont.) Employee's income of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Triệu đồng - Mill. dong		
	2015	2016	2017
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>	-	-	-
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải <i>The collection, treatment and disposal</i>	28.897	42.572	68.090
<b>Xây dựng - Construction</b>	<b>399.318</b>	<b>499.899</b>	<b>567.915</b>
Xây dựng nhà các loại - <i>Building various houses</i>	146.430	191.986	271.627
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Building civil architecture works</i>	239.468	275.630	251.091
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Operating dedicated construction</i>	13.420	32.283	45.197
<b>Bán buôn, bán lẻ, SC ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ - Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles</b>	<b>560.747</b>	<b>692.114</b>	<b>835.374</b>
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ <i>Sale, repair of motor vehicles and motorcycles</i>	27.194	35.965	49.520
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Wholesale (except of motor vehicles)</i>	365.330	402.443	531.196
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Retail (except of motor vehicles)</i>	168.223	253.706	254.658
<b>Vận tải, kho bãi - Transpost and storage</b>	<b>134.818</b>	<b>178.374</b>	<b>236.238</b>
Vận tải đường bộ - <i>Land transpost</i>	130.755	169.095	228.687
Vận tải đường thủy - <i>Water tranport</i>	275	291	448
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehouse, yard and operations supporting transport</i>	3.665	8.988	5.608
Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier</i>	123	-	1.495
<b>Dịch vụ lưu trú và ăn uống</b> <b>Accommodation and catering services</b>	<b>41.200</b>	<b>55.666</b>	<b>55.605</b>
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation service</i>	17.370	15.307	22.765
Dịch vụ ăn uống - <i>Catering service</i>	23.830	40.359	32.840

**91** (Tiếp theo) **Thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**  
**(Cont.) Employee's income of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Triệu đồng - Mill. dong		
	2015	2016	2017
<b>Thông tin truyền thông - Communication</b>	<b>143</b>	<b>737</b>	<b>1.151</b>
Hoạt động phát hành phim điện ảnh, phim video <i>Motion picture, video and television programme distribution activities</i>	-	50	84
Viễn thông - Telecommunication	-	663	936
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn <i>Computer programming, consultancy services</i>	143	24	131
<b>Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Finance, credit, insurance</b>	<b>26.079</b>	<b>41.856</b>	<b>49.934</b>
Hoạt động dịch vụ tài chính <i>Operations of financial service</i>	22.484	38.264	45.045
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội <i>Insurance, reinsurance and social insurance</i>	937	2.224	3.391
Hoạt động tài chính khác - Other financing activities	2.658	1.368	1.498
<b>Hoạt động bất động sản - Real estate activities</b>	<b>29.711</b>	<b>39.032</b>	<b>37.101</b>
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate business activities</i>	29.711	39.032	37.101
<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ Science and technology activities</b>	<b>114.922</b>	<b>72.656</b>	<b>81.097</b>
Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal operations</i>	6.347	7.084	9.058
Hoạt động của trụ sở văn phòng <i>Activities of head offices</i>	3.523	1.061	1.138
Hoạt động kiến trúc - Architectural operations	100.496	58.187	61.250
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertisement and market research</i>	3.763	4.469	7.521
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ <i>Specialized operations of science and technology</i>	794	1.855	2.130
<b>Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative activities and support services</b>	<b>87.343</b>	<b>103.731</b>	<b>117.927</b>
Cho thuê máy móc thiết bị <i>Renting of machinery and equipment</i>	60	36	132

**91** (Tiếp theo) Thu nhập của người lao động trong doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế  
(Cont.) *Employee's income of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

	Triệu đồng - Mill. dong		
	2015	2016	2017
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Active labor and service job</i>		9.385	10.069
Hoạt động của các đại lý du lịch <i>Activities of travel agencies</i>	2.111	2.159	2.063
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Investigation to guarantee safety</i>	39.501	53.447	65.520
Hoạt động dịch vụ liên quan đến khu nhà <i>Services related to the residential area</i>	40.456	35.707	38.802
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng <i>Administrative activities, office support</i>	5.216	2.997	1.341
<b>Giáo dục và đào tạo - Education &amp; training</b>	<b>4.316</b>	<b>8.985</b>	<b>13.109</b>
Giáo dục và đào tạo - Education & training	4.316	8.985	13.109
<b>Y tế, hoạt động trợ giúp xã hội - Health, social work</b>	<b>50.768</b>	<b>72.055</b>	<b>75.662</b>
Hoạt động y tế - Health	50.768	72.055	75.662
<b>Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Art, amusement and entertainment</b>	<b>50.471</b>	<b>51.875</b>	<b>53.856</b>
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Writing activities, art and entertainment</i>	-	5	288
Hoạt động thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - Libraries, archives, museums and other cultural activities	-	-	-
Hoạt động xổ số, cá cược, đánh bạc <i>Lottery, bet and gamble</i>	40.452	45.048	45.308
Hoạt động thể thao, vui chơi, giải trí <i>Amusement and entertainment</i>	10.019	6.822	8.260
<b>Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities</b>	<b>20.370</b>	<b>14.439</b>	<b>11.794</b>
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân, gia đình <i>Repairing computers personal and family effects</i>	2.265	1.943	1.945
Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Services in attendance on other people</i>	18.105	12.496	9.849



**92** Thu nhập bình quân một tháng của người lao động  
trong doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp  
*Average income per month of employees  
in enterprises by types of enterprise*

Nghìn đồng - *Thous. dong*s

	2010	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>3.728</b>	<b>5.913</b>	<b>6.264</b>	<b>7.192</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước</b> <i>State owned enterprise</i>	<b>8.364</b>	<b>5.983</b>	<b>8.482</b>	<b>10.214</b>
Trung ương - <i>Central</i>	9.412	7.961	8.537	10.381
Địa phương - <i>Local</i>	6.194	7.955	8.330	9.749
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước</b> <i>Non-State enterprise</i>	<b>3.007</b>	<b>5.424</b>	<b>5.691</b>	<b>6.729</b>
Tập thể - <i>Collective</i>	2.065	4.015	4.607	7.680
Tư nhân - <i>Private</i>	2.438	4.083	4.475	5.621
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	-	-	3.753	4.792
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	3.046	5.533	5.547	6.419
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	4.108	5.671	8.243	12.281
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	4.280	6.408	6.877	7.626
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài</b> <i>Foreign investment enterprise</i>	<b>2.949</b>	<b>5.883</b>	<b>6.310</b>	<b>7.195</b>
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	2.876	5.724	6.287	7.186
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	5.850	28.529	9.514	8.953

**93 Thu nhập bình quân một tháng của người lao động  
trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**  
*Average income per month of employees  
in enterprises by kinds of economic activity*

Nghìn đồng - *Thous. dong*s

	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>5.913</b>	<b>6.264</b>	<b>7.192</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế</b> <i>By kinds of economic activity</i>			
<b>Nông, lâm nghiệp và thủy sản</b> <i>Agriculture, forestry, fishery</i>	<b>6.062</b>	<b>5.420</b>	<b>7.725</b>
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Agriculture and services</i>	6.066	5.420	7.728
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Forestry and services</i>	-	-	4.771
Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Exploited fishery and culture of aquaproducs</i>	2.094	5.167	6.000
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>	<b>5.090</b>	<b>6.036</b>	<b>22.948</b>
Khai khoáng khác - <i>Other mining</i>	5.090	6.036	22.948
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>	<b>5.871</b>	<b>6.290</b>	<b>7.168</b>
Sản xuất chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	7.451	6.423	7.235
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	3.572	2.756	2.246
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	7.385	8.115	8.303
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	6.818	7.111	7.552
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Leather tanning &amp; processing</i>	4.693	5.165	6.770
Chế biến gỗ - <i>Manufacture of wood</i>	4.836	6.160	6.523
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	5.555	5.289	7.221
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing, reproduction of recrded media</i>	4.281	6.090	6.049
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	6.353	7.520	9.160

**93** (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Average income per month of employees in enterprises by kinds of economic activity*

Nghìn đồng - *Thous. dong*s

	2015	2016	2017
Sản xuất thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinals and botanical products</i>	7.333	7.025	10.424
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	6.416	6.998	5.772
Sản xuất sản phẩm khoáng phi kim loại <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	7.698	7.451	8.284
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	5.210	7.355	7.721
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn <i>Manufacture of fabricated metal products</i>	5.506	6.356	7.100
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Production of electronic products, computers</i>	5.438	5.768	6.646
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	6.628	5.905	6.512
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment unclassified</i>	7.667	8.300	9.534
Sản xuất phương tiện và thiết bị vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	-	1.257	2.815
Sản xuất xe có động cơ - <i>Manufacture of motor vehicles</i>	-	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	5.731	5.447	6.087
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	6.227	7.239	7.632
Sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt <i>Repairing, maintain, install</i>	4.702	5.239	4.857
<b>Sản xuất &amp; phân phối điện, nước nóng, khí đốt</b> <b><i>Electricity, water supply, gas</i></b>	<b>16.124</b>	<b>20.302</b>	<b>19.014</b>
Sản xuất & phân phối điện, nước nóng, khí đốt <i>Electricity, water supply, gas</i>	16.124	20.302	19.014
<b>Cung cấp nước, hoạt động xử lý rác, nước thải</b> <b><i>Supplying water, controlling the garbage and sewage disposal</i></b>	<b>5.493</b>	<b>6.186</b>	<b>9.429</b>
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploiting, processing and supplying water</i>	7.569	7.066	8.590

**93** (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) **Average income per month of employees in enterprises by kinds of economic activity**

Nghìn đồng - *Thous. dong*s

	2015	2016	2017
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>	-	-	-
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải <i>The collection, treatment and disposal</i>	4.955	5.993	9.617
<b>Xây dựng - Construction</b>	<b>5.603</b>	<b>5.276</b>	<b>6.387</b>
Xây dựng nhà các loại - <i>Building various houses</i>	3.706	4.060	6.342
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Building civil architecture works</i>	8.554	6.784	6.645
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Operating dedicated construction</i>	3.573	4.720	5.435
<b>Bán buôn, bán lẻ, SC ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ - Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles</b>	<b>5.166</b>	<b>5.582</b>	<b>6.337</b>
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ <i>Sale, repair of motor vehicles and motorcycles</i>	4.076	4.850	5.812
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Wholesale (except of motor vehicles)</i>	5.806	5.630	6.789
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Retail (except of motor vehicles)</i>	4.319	5.627	5.650
<b>Vận tải, kho bãi - Transpost and storage</b>	<b>6.752</b>	<b>7.417</b>	<b>9.478</b>
Vận tải đường bộ - <i>Land transpost</i>	6.751	7.519	9.723
Vận tải đường thủy - <i>Water tranport</i>	3.819	2.694	3.394
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehouse, yard and operations supporting transport</i>	8.983	6.190	5.136
Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier</i>	1.025	-	7.786
<b>Dịch vụ lưu trú và ăn uống</b> <b>Accommodation and catering services</b>	<b>3.447</b>	<b>4.256</b>	<b>3.626</b>
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation service</i>	3.167	3.246	3.322
Dịch vụ ăn uống - <i>Catering service</i>	3.684	4.818	3.865

**93** (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) **Average income per month of employees in enterprises by kinds of economic activity**

Nghìn đồng - *Thous. dong*s

	2015	2016	2017
<b>Thông tin truyền thông - <i>Communication</i></b>	<b>1.083</b>	<b>5.583</b>	<b>3.307</b>
Hoạt động phát hành phim điện ảnh, phim video <i>Motion picture, video and television programme distribution activities</i>	-	1.389	3.500
Viễn thông - <i>Telecommunication</i>	-	9.208	6.000
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn <i>Computer programming, consultancy services</i>	1.083	1.000	780
<b>Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Finance, credit, insurance</i></b>	<b>7.443</b>	<b>8.612</b>	<b>11.156</b>
Hoạt động dịch vụ tài chính <i>Operations of financial service</i>	7.973	8.618	12.682
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội <i>Insurance, reinsurance and social insurance</i>	3.904	14.256	4.415
Hoạt động tài chính khác - <i>Other financing activities</i>	5.986	4.957	9.603
<b>Hoạt động bất động sản - <i>Real estate activities</i></b>	<b>7.689</b>	<b>10.261</b>	<b>8.709</b>
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate business activities</i>	7.689	10.261	8.709
<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Science and technology activities</i></b>	<b>9.043</b>	<b>6.588</b>	<b>6.772</b>
Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal operations</i>	4.007	4.879	5.944
Hoạt động của trụ sở văn phòng <i>Activities of head offices</i>	26.689	5.201	6.322
Hoạt động kiến trúc - <i>Architectural operations</i>	10.481	7.369	7.419
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertisement and market research</i>	3.168	3.616	5.137
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ <i>Specialized operations of science and technology</i>	3.482	7.361	3.859
<b>Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative activities and support services</i></b>	<b>4.955</b>	<b>5.409</b>	<b>5.370</b>
Cho thuê máy móc thiết bị <i>Renting of machinery and equipment</i>	1.000	750	917

**93** (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân một tháng của người lao động trong doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) **Average income per month of employees in enterprises by kinds of economic activity**

Nghìn đồng - *Thous. dong*s

	2015	2016	2017
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Active labor and service job</i>	-	4.547	4.113
Hoạt động của các đại lý du lịch <i>Activities of travel agencies</i>	3.743	3.156	2.176
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Investigation to guarantee safety</i>	4.167	5.221	5.166
Hoạt động dịch vụ liên quan đến khu nhà <i>Services related to the residential area</i>	6.119	6.291	7.266
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng <i>Administrative activities, office support</i>	5.645	6.091	3.287
<b>Giáo dục và đào tạo - Education &amp; training</b>	<b>3.526</b>	<b>4.457</b>	<b>5.081</b>
Giáo dục và đào tạo - <i>Education &amp; training</i>	3.526	4.457	5.081
<b>Y tế, hoạt động trợ giúp xã hội - Health, social work</b>	<b>7.878</b>	<b>9.607</b>	<b>8.063</b>
Hoạt động y tế - <i>Health</i>	7.878	9.607	8.063
<b>Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Art, amusement and entertainment</b>	<b>10.334</b>	<b>12.828</b>	<b>12.714</b>
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Writing activities, art and entertainment</i>	-	208	3.429
Hoạt động thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	-	-	-
Hoạt động xổ số, cá cược, đánh bạc <i>Lottery, bet and gamble</i>	23.248	26.624	27.560
Hoạt động thể thao, vui chơi, giải trí <i>Amusement and entertainment</i>	3.313	2.915	3.278
<b>Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities</b>	<b>5.935</b>	<b>5.623</b>	<b>5.993</b>
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân, gia đình <i>Repairing computers personal and family effects</i>	3.701	3.766	3.684
Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Services in attendance on other people</i>	6.393	6.090	6.840

# 94 Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp

*Profit before taxes of enterprises by types of enterprise*

	2010	2015	2016	2017
<b>Triệu đồng - Mill. dong</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.032.508</b>	<b>1.302.464</b>	<b>4.455.973</b>	<b>6.875.512</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>1.584.042</b>	<b>947.349</b>	<b>998.691</b>	<b>1.198.255</b>
Trung ương - Central	690.199	201.852	314.351	451.281
Địa phương - Local	893.843	745.497	684.340	746.974
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>-84.331</b>	<b>897.843</b>	<b>1.175.932</b>	<b>1.447.802</b>
Tập thể - Collective	16.503	45.563	34.318	18.138
Tư nhân - Private	-230.046	146.468	148.415	124.987
Công ty hợp danh - Collective name	-	-	5.404	8.763
Công ty TNHH - Limited Co.	33.514	159.895	331.861	159.119
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	53.083	25.965	-15.437	289.990
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	42.615	519.952	671.371	846.805
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>532.797</b>	<b>-542.728</b>	<b>2.281.350</b>	<b>4.229.455</b>
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	130.726	-641.740	2.133.995	4.115.702
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	402.071	99.012	147.355	113.753
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise</b>	<b>77,94</b>	<b>72,74</b>	<b>22,41</b>	<b>17,43</b>
Trung ương - Central	33,96	15,50	7,05	6,56
Địa phương - Local	43,98	57,24	15,36	10,86
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-State enterprise</b>	<b>-4,15</b>	<b>68,93</b>	<b>26,39</b>	<b>21,06</b>
Tập thể - Collective	0,81	3,50	0,77	0,26
Tư nhân - Private	-11,32	11,25	3,33	1,82
Công ty hợp danh - Collective name	-	-	0,12	0,13
Công ty TNHH - Limited Co.	1,65	12,28	7,45	2,31
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	2,61	1,99	-0,35	4,22
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	2,10	39,92	15,07	12,32
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment enterprise</b>	<b>26,21</b>	<b>-41,67</b>	<b>51,20</b>	<b>61,51</b>
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	6,43	-49,27	47,89	59,86
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	19,78	7,60	3,31	1,65

**95 Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp  
phân theo ngành kinh tế**  
*Profit before taxes of enterprises  
by kinds of economic activity*

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.302.464</b>	<b>4.455.973</b>	<b>6.875.512</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế</b> <i>By kinds of economic activity</i>			
<b>Nông, lâm nghiệp và thủy sản</b> <i>Agriculture, forestry, fishery</i>			
	<b>197.586</b>	<b>312.568</b>	<b>563.323</b>
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Agriculture and services</i>	197.413	312.546	563.375
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Forestry and services</i>	-	-	14
Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Exploited fishery and culture of aquaproducts</i>	173	22	-66
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>			
	<b>7.220</b>	<b>6.416</b>	<b>5.605</b>
Khai khoáng khác - <i>Other mining</i>	7.220	6.416	5.605
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>			
	<b>-59.945</b>	<b>3.008.755</b>	<b>5.268.246</b>
Sản xuất chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	368.285	651.749	771.817
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	434	76	-518
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	-368.792	1.096.193	2.290.775
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	-306.339	-101.207	-423.664
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Leather tanning &amp; processing</i>	-226.303	284.057	611.585
Chế biến gỗ - <i>Manufacture of wood</i>	77.678	92.893	30.301
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	-48.556	-96.287	-11.957
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing, reproduction of recorded media</i>	-10.979	-21.232	12.292
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	-25.573	-17.598	35.387



**95** (Tiếp theo) **Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp**  
**phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Profit before taxes of enterprises*  
**by kinds of economic activity**

Triệu đồng - *Mill. dong*s

	2015	2016	2017
Sản xuất thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinals and botanical products</i>	2.844	5.436	949
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	119.194	613.942	1.281.117
Sản xuất sản phẩm khoáng phi kim loại <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	82.513	192.862	306.539
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	57.526	62.825	104.583
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn <i>Manufacture of fabricated metal products</i>	41.762	58.144	84.029
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Production of electronic products, computers</i>	-14.393	-5.895	-3.685
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	6.230	16.624	14.296
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment unclassified</i>	51.596	65.007	53.277
Sản xuất phương tiện và thiết bị vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	-	-451	-12.693
Sản xuất xe có động cơ - <i>Manufacture of motor vehicles</i>	-	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	1.973	-204	1.791
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	130.857	112.088	121.723
Sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt <i>Repairing, maintain, install</i>	98	-267	302
<b>Sản xuất &amp; phân phối điện, nước nóng, khí đốt</b> <b><i>Electricity, water supply, gas</i></b>	<b>11.069</b>	<b>-42.691</b>	<b>-24.934</b>
Sản xuất & phân phối điện, nước nóng, khí đốt <i>Electricity, water supply, gas</i>	11.069	-42.691	-24.934
<b>Cung cấp nước, hoạt động xử lý rác, nước thải</b> <b><i>Supplying water, controlling the garbage and sewage disposal</i></b>	<b>-12.871</b>	<b>10.323</b>	<b>5.253</b>
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploiting, processing and supplying water</i>	2.779	2.781	3.569

**95** (Tiếp theo) Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp  
phân theo ngành kinh tế  
(Cont.) Profit before taxes of enterprises  
by kinds of economic activity

Triệu đồng - Mill. dong

	2015	2016	2017
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>	-	-	-
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải <i>The collection, treatment and disposal</i>	-15.650	7.542	1.684
<b>Xây dựng - Construction</b>	<b>38.762</b>	<b>37.543</b>	<b>30.935</b>
Xây dựng nhà các loại - <i>Building various houses</i>	23.526	16.607	9.138
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Building civil architecture works</i>	14.211	14.640	20.725
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Operating dedicated construction</i>	1.025	6.296	1.072
<b>Bán buôn, bán lẻ, SC ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ - Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles</b>	<b>356.537</b>	<b>409.372</b>	<b>352.334</b>
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ <i>Sale, repair of motor vehicles and motorcycles</i>	5.182	14.636	-2
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Wholesale (except of motor vehicles)</i>	166.911	187.934	144.467
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Retail (except of motor vehicles)</i>	184.444	206.802	207.869
<b>Vận tải, kho bãi - Transpost and storage</b>	<b>103.421</b>	<b>24.318</b>	<b>89.902</b>
Vận tải đường bộ - <i>Land transpost</i>	103.192	22.785	93.682
Vận tải đường thủy - <i>Water tranport</i>	57	-9	7
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehouse, yard and operations supporting transport</i>	93	1.542	-3.977
Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier</i>	79	-	190
<b>Dịch vụ lưu trú và ăn uống Accommodation and catering services</b>	<b>-339</b>	<b>-20.357</b>	<b>-5.591</b>
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation service</i>	-2.723	-20.787	-4.260
Dịch vụ ăn uống - <i>Catering service</i>	2.384	430	-1.331

**95** (Tiếp theo) Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp  
phân theo ngành kinh tế  
(Cont.) *Profit before taxes of enterprises  
by kinds of economic activity*

	Triệu đồng - Mill. dong		
	2015	2016	2017
<b>Thông tin truyền thông - Communication</b>	<b>-66</b>	<b>35</b>	<b>95</b>
Hoạt động phát hành phim điện ảnh, phim video <i>Motion picture, video and television programme distribution activities</i>	-	1	29
Viễn thông - Telecommunication	-	32	37
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn <i>Computer programming, consultancy services</i>	-66	2	29
<b>Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Finance, credit, insurance</b>	<b>26.245</b>	<b>40.693</b>	<b>27.551</b>
Hoạt động dịch vụ tài chính <i>Operations of financial service</i>	25.968	40.296	27.475
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội <i>Insurance, reinsurance and social insurance</i>	142	50	118
Hoạt động tài chính khác - Other financing activities	135	347	-42
<b>Hoạt động bất động sản - Real estate activities</b>	<b>39.659</b>	<b>66.491</b>	<b>-85.708</b>
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate business activities</i>	39.659	66.491	-85.708
<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ Science and technology activities</b>	<b>18.050</b>	<b>19.834</b>	<b>19.994</b>
Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal operations</i>	2.403	5.691	9.384
Hoạt động của trụ sở văn phòng <i>Activities of head offices</i>	1.629	2.899	248
Hoạt động kiến trúc - Architectural operations	13.822	10.673	10.474
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertisement and market research</i>	-214	186	-487
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ <i>Specialized operations of science and technology</i>	410	385	375
<b>Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative activities and support services</b>	<b>12.790</b>	<b>9.275</b>	<b>8.081</b>
Cho thuê máy móc thiết bị <i>Renting of machinery and equipment</i>	149	6	575

**95** (Tiếp theo) **Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp**  
**phân theo ngành kinh tế**  
*(Cont.) Profit before taxes of enterprises*  
*by kinds of economic activity*

	Triệu đồng - <i>Mill. dong</i>		
	2015	2016	2017
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Active labor and service job</i>	-	67	10
Hoạt động của các đại lý du lịch <i>Activities of travel agencies</i>	-66	352	197
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Investigation to guarantee safety</i>	1.953	1.827	802
Hoạt động dịch vụ liên quan đến khu nhà <i>Services related to the residential area</i>	10.485	6.859	6.554
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng <i>Administrative activities, office support</i>	269	164	-57
<b>Giáo dục và đào tạo - <i>Education &amp; training</i></b>	<b>-665</b>	<b>-1.193</b>	<b>-1.948</b>
Giáo dục và đào tạo - <i>Education &amp; training</i>	-665	-1.193	-1.948
<b>Y tế, hoạt động trợ giúp xã hội - <i>Health, social work</i></b>	<b>-13.142</b>	<b>62.715</b>	<b>25.203</b>
Hoạt động y tế - <i>Health</i>	-13.142	62.715	25.203
<b>Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Art, amusement and entertainment</i></b>	<b>579.292</b>	<b>517.007</b>	<b>606.020</b>
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Writing activities, art and entertainment</i>	44	40	-2
Hoạt động thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - <i>Libraries, archives, museums and</i> <i>other cultural activities</i>	-	-	-
Hoạt động xổ số, cá cược, đánh bạc <i>Lottery, bet and gamble</i>	574.670	516.845	609.297
Hoạt động thể thao, vui chơi, giải trí <i>Amusement and entertainment</i>	4.578	122	-3.275
<b>Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i></b>	<b>-1.139</b>	<b>-5.131</b>	<b>-8.849</b>
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân, gia đình <i>Repairing computers personal and family effects</i>	-167	284	186
Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Services in attendance on other people</i>	-972	-5.415	-9.035

**96 Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh**  
*Profit before taxes of enterprises by district*

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2010	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.032.508</b>	<b>1.302.464</b>	<b>4.455.973</b>	<b>6.875.512</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	828.095	1.109.056	1.119.853	1.371.860
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	80.782	32.846	91.815	58.705
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	748.128	249.441	427.920	769.101
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	22.135	-33.811	112.402	194.107
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	-6.784	-75.885	19.987	312
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	-291.045	9.517	113.855	116.296
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	319.645	-395.143	1.369.513	3.647.332
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	51.049	-1.210	227.027	118.707
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	280.503	407.653	973.601	599.092

**97 Lợi nhuận trước thuế của doanh nghiệp năm 2017**  
**phân theo loại hình kinh tế**  
**và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh**  
*Profit before taxes of enterprises of the year 2017*  
*by types of ownership and by district*

Triệu đồng - *Mill. dong*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>6.875.512</b>	<b>1.198.255</b>	<b>1.447.802</b>	<b>4.229.455</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	1.371.860	710.120	555.509	106.231
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	58.705	-	13.350	45.355
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	769.101	274.861	497.313	-3.073
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	194.107	1.540	-22.044	214.611
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	312	-	4.008	-3.696
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	116.296	41.032	86.115	-10.851
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	3.647.332	168.574	41.500	3.437.258
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	118.707	2.128	-107.598	224.177
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	599.092	-	379.649	219.443

**98** **Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động**  
**tại thời điểm 31/12 hàng năm của doanh nghiệp**  
**phân theo loại hình doanh nghiệp**  
***Average fixed asset per employee of enterprises***  
***as of annual 31 Dec. by types of enterprise***

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2010	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>8.774</b>	<b>24.788</b>	<b>25.778</b>	<b>28.196</b>
<b>Doanh nghiệp Nhà nước</b> <b><i>State owned enterprise</i></b>	<b>195.740</b>	<b>338.277</b>	<b>371.523</b>	<b>402.491</b>
Trung ương - <i>Central</i>	332.910	717.009	729.714	695.774
Địa phương - <i>Local</i>	73.008	106.830	115.672	199.448
<b>Doanh nghiệp ngoài Nhà nước</b> <b><i>Non-State enterprise</i></b>	<b>2.446</b>	<b>7.422</b>	<b>8.044</b>	<b>11.524</b>
Tập thể - <i>Collective</i>	2.558	6.826	3.408	3.005
Tư nhân - <i>Private</i>	935	2.072	1.589	1.629
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	-	-	79	70
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	3.041	5.445	5.114	4.778
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	17.590	27.064	276.041	733.256
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	16.965	79.509	78.833	139.288
<b>Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài</b> <b><i>Foreign investment enterprise</i></b>	<b>41.592</b>	<b>181.605</b>	<b>207.890</b>	<b>200.713</b>
DN 100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	33.514	187.571	213.460	204.116
DN liên doanh với nước ngoài <i>Joint venture</i>	253.213	29.039	33.388	39.418

**99** **Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động**  
**tại thời điểm 31/12 hàng năm của doanh nghiệp**  
**phân theo ngành kinh tế**  
***Average fixed asset per employee of enterprises***  
***as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity***

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>24.788</b>	<b>25.778</b>	<b>28.196</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế</b> <i>By kinds of economic activity</i>			
<b>Nông, lâm nghiệp và thủy sản</b> <i>Agriculture, forestry, fishery</i>	<b>75.032</b>	<b>86.117</b>	<b>104.897</b>
Nông nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Agriculture and services</i>	76.699	87.107	108.003
Lâm nghiệp và hoạt động dịch vụ <i>Forestry and services</i>	-	-	17.381
Khai thác và nuôi trồng thủy sản <i>Exploited fishery and culture of aquaproducts</i>	-	-	343
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>	<b>4.342</b>	<b>3.575</b>	<b>6.211</b>
Khai khoáng khác - <i>Other mining</i>	4.342	3.575	6.211
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>	<b>77.735</b>	<b>83.817</b>	<b>95.416</b>
Sản xuất chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	48.941	52.977	118.263
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	1.076	401	245
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	724.557	697.122	443.651
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	56.270	84.390	85.364
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Leather tanning &amp; processing</i>	223.265	204.353	175.012
Chế biến gỗ - <i>Manufacture of wood</i>	3.681	11.054	15.445
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	21.163	13.050	14.142
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing, reproduction of recorded media</i>	4.174	2.815	5.133
Sản xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	21.909	21.196	24.255



**99** (Tiếp theo) **Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động tại thời điểm 31/12 hàng năm của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) **Average fixed asset per employee of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Triệu đồng - Mill. dong		
	2015	2016	2017
Sản xuất thuốc, hóa dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinals and botanical products</i>	6.889	10.355	23.803
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	150.671	166.664	188.631
Sản xuất sản phẩm khoáng phi kim loại <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	49.139	41.051	42.193
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	41.514	45.533	37.186
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn <i>Manufacture of fabricated metal products</i>	6.847	6.520	6.585
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Production of electronic products, computers</i>	20.335	18.856	16.767
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	4.020	4.753	3.264
Sản xuất máy móc thiết bị chưa được phân vào đầu <i>Manufacture of machinery and equipment unclassified</i>	22.740	20.495	19.029
Sản xuất phương tiện và thiết bị vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	-	6.824	27.912
Sản xuất xe có động cơ - <i>Manufacture of motor vehicles</i>	-	-	-
Sản xuất giường, tủ, bàn ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	9.278	3.333	2.033
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	16.081	14.433	13.936
Sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt <i>Repairing, maintain, install</i>	1.819	178	440
<b>Sản xuất &amp; phân phối điện, nước nóng, khí đốt</b> <b><i>Electricity, water supply, gas</i></b>	<b>41.355</b>	<b>39.928</b>	<b>51.480</b>
Sản xuất & phân phối điện, nước nóng, khí đốt <i>Electricity, water supply, gas</i>	41.355	39.928	51.480
<b>Cung cấp nước, hoạt động xử lý rác, nước thải</b> <b><i>Supplying water, controlling the garbage and sewage disposal</i></b>	<b>41.037</b>	<b>34.959</b>	<b>32.967</b>
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Exploiting, processing and supplying water</i>	165.713	156.295	153.019

**99** (Tiếp theo) **Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động tại thời điểm 31/12 hàng năm của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) **Average fixed asset per employee of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Triệu đồng - Mill. dong		
	2015	2016	2017
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Drainage and wastewater treatment</i>	-	-	-
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu hủy rác thải <i>The collection, treatment and disposal</i>	28.569	25.625	24.963
<b>Xây dựng - Construction</b>	<b>1.638</b>	<b>2.345</b>	<b>2.372</b>
Xây dựng nhà các loại - <i>Building various houses</i>	1.124	1.469	1.762
Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng <i>Building civil architecture works</i>	3.625	5.027	4.690
Hoạt động xây dựng chuyên dụng <i>Operating dedicated construction</i>	583	637	1.196
<b>Bán buôn, bán lẻ, SC ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ - Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles</b>	<b>3.046</b>	<b>2.743</b>	<b>2.770</b>
Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ <i>Sale, repair of motor vehicles and motorcycles</i>	2.787	1.099	1.087
Bán buôn (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Wholesale (except of motor vehicles)</i>	5.535	5.518	5.232
Bán lẻ (trừ ô tô, mô tô, xe máy, xe có động cơ) <i>Retail (except of motor vehicles)</i>	1.476	1.086	1.177
<b>Vận tải, kho bãi - Transpost and storage</b>	<b>8.260</b>	<b>7.822</b>	<b>8.523</b>
Vận tải đường bộ - <i>Land transpost</i>	8.760	8.817	9.601
Vận tải đường thủy - <i>Water tranport</i>	2.149	991	-
Kho bãi và các hoạt động hỗ trợ cho vận tải <i>Warehouse, yard and operations supporting transport</i>	2.181	1.440	772
Bưu chính và chuyển phát - <i>Postal and courier</i>	-	-	3.962
<b>Dịch vụ lưu trú và ăn uống</b>	<b>2.313</b>	<b>1.631</b>	<b>1.982</b>
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation service</i>	1.685	1.403	2.011
Dịch vụ ăn uống - <i>Catering service</i>	3.981	2.111	1.926

**99** (Tiếp theo) **Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động tại thời điểm 31/12 hàng năm của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) **Average fixed asset per employee of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Triệu đồng - Mill. dong		
	2015	2016	2017
<b>Thông tin truyền thông - Communication</b>	<b>58</b>	<b>137</b>	<b>63</b>
Hoạt động phát hành phim điện ảnh, phim video <i>Motion picture, video and television programme distribution activities</i>	-	-	-
Viễn thông - Telecommunication	-	255	138
Lập trình máy vi tính, dịch vụ tư vấn <i>Computer programming, consultancy services</i>	58	39	31
<b>Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm Finance, credit, insurance</b>	<b>19.228</b>	<b>6.542</b>	<b>4.429</b>
Hoạt động dịch vụ tài chính <i>Operations of financial service</i>	21.556	7.430	5.899
Bảo hiểm, tái bảo hiểm và bảo hiểm xã hội <i>Insurance, reinsurance and social insurance</i>	46	-	42
Hoạt động tài chính khác - Other financing activities	17.455	49	
<b>Hoạt động bất động sản - Real estate activities</b>	<b>103.967</b>	<b>115.678</b>	<b>133.398</b>
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate business activities</i>	103.967	115.678	133.398
<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ Science and technology activities</b>	<b>890</b>	<b>504</b>	<b>465</b>
Hoạt động pháp luật, kế toán, kiểm toán <i>Legal operations</i>	63	81	65
Hoạt động của trụ sở văn phòng <i>Activities of head offices</i>	287	190	304
Hoạt động kiến trúc - Architectural operations	1.441	820	734
Quảng cáo và nghiên cứu thị trường <i>Advertisement and market research</i>	141	70	192
Hoạt động chuyên môn khoa học và công nghệ <i>Specialized operations of science and technology</i>	874	452	279
<b>Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ Administrative activities and support services</b>	<b>394</b>	<b>633</b>	<b>528</b>
Cho thuê máy móc thiết bị <i>Renting of machinery and equipment</i>	209	126	1.939

**99** (Tiếp theo) **Trang bị tài sản cố định bình quân 1 lao động tại thời điểm 31/12 hàng năm của doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế**  
(Cont.) **Average fixed asset per employee of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity**

	Triệu đồng - Mill. dong		
	2015	2016	2017
Hoạt động dịch vụ lao động và việc làm <i>Active labor and service job</i>	-	24	31
Hoạt động của các đại lý du lịch <i>Activities of travel agencies</i>	114	80	148
Hoạt động điều tra đảm bảo an toàn <i>Investigation to guarantee safety</i>	50	388	264
Hoạt động dịch vụ liên quan đến khu nhà <i>Services related to the residential area</i>	1.753	1.523	1.077
Hoạt động hành chính, hỗ trợ văn phòng <i>Administrative activities, office support</i>	-	818	23
<b>Giáo dục và đào tạo - Education &amp; training</b>	<b>65</b>	<b>237</b>	<b>266</b>
Giáo dục và đào tạo - Education & training	65	237	266
<b>Y tế, hoạt động trợ giúp xã hội - Health, social work</b>	<b>76.413</b>	<b>37.896</b>	<b>28.909</b>
Hoạt động y tế - Health	76.413	37.896	28.909
<b>Nghệ thuật, vui chơi và giải trí Art, amusement and entertainment</b>	<b>3.192</b>	<b>3.015</b>	<b>2.245</b>
Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí <i>Writing activities, art and entertainment</i>	333	300	684
Hoạt động thư viện, lưu trữ, bảo tàng và các hoạt động văn hóa khác - Libraries, archives, museums and other cultural activities	-	-	-
Hoạt động xổ số, cá cược, đánh bạc <i>Lottery, bet and gamble</i>	77.796	38.626	31.926
Hoạt động thể thao, vui chơi, giải trí <i>Amusement and entertainment</i>	1.582	1.402	1.049
<b>Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities</b>	<b>2.928</b>	<b>1.346</b>	<b>1.184</b>
Sửa chữa máy vi tính, đồ dùng cá nhân, gia đình <i>Repairing computers personal and family effects</i>	323	79	79
Hoạt động dịch vụ phục vụ cá nhân khác <i>Services in attendance on other people</i>	4.603	2.251	1.921

## 100 Số hợp tác xã phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Number of cooperatives by district*

Hợp tác xã - Cooperative

	2010	2014	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>46</b>	<b>72</b>	<b>69</b>	<b>63</b>	<b>74</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	10	11	11	11	15
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	2	2	2	6	6
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	7	4	4	5	7
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	4	3	1	1	1
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	3	18	18	13	14
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	9	11	11	9	9
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	4	5	5	4	8
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	3	5	4	5	5
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	4	13	13	9	9

## 101 Số lao động trong hợp tác xã phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Number of employees in cooperatives by district*

Người - Person

	2010	2014	2015	2016	2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>786</b>	<b>1.097</b>	<b>1.016</b>	<b>946</b>	<b>816</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	311	345	336	362	225
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	16	20	21	70	86
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	88	102	92	106	117
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	25	20	13	13	12
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	34	110	112	88	96
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	202	329	300	186	148
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	29	31	50	44	49
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	68	74	33	39	41
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	13	66	59	38	42

**102** Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản  
phân theo ngành kinh tế  
*Number of non-farm individual business establishments  
by kinds of economic activity*

Cơ sở - Establishment

	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>68.082</b>	<b>72.733</b>	<b>72.745</b>	<b>74.331</b>
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	-	-	-	-
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	7.594	7.912	8.260	8.201
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	32	28	33	39
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	8	5	9	7
Xây dựng - <i>Construction</i>	599	607	757	936
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	29.762	31.945	30.600	32.005
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	2.945	3.274	3.108	3.204
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	17.386	18.530	18.590	18.195
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	653	636	551	540
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	321	324	338	353
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	1.996	2.319	3.038	3.039
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	268	294	276	283
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	669	732	818	857
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	156	173	203	223
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	417	478	437	460
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	589	600	635	691
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	4.687	4.876	5.092	5.298

**103** Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of non-farm individual business establishments  
by district*

	Cơ sở - Establishment			
	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>68.082</b>	<b>72.733</b>	<b>72.745</b>	<b>74.331</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	10.620	12.491	11.241	11.669
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	4.869	5.010	5.250	5.227
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	7.267	7.752	8.360	8.483
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	5.989	6.401	6.601	6.771
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	8.435	8.903	8.737	8.755
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	10.520	10.760	11.184	11.087
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	7.760	8.320	8.113	8.801
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	3.441	3.561	3.646	3.893
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	9.181	9.535	9.613	9.645

# 104 Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông, lâm nghiệp và thủy sản phân theo ngành kinh tế

## *Number of employees in the non-farm individual business establishments by kinds of economic activity*

	Người - Person			
	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>114.556</b>	<b>119.954</b>	<b>120.412</b>	<b>125.723</b>
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	-	-	-	-
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	15.807	15.466	16.245	15.896
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	99	86	112	105
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	22	14	17	14
Xây dựng - <i>Construction</i>	3.162	3.557	4.049	7.981
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	46.314	48.523	46.948	48.862
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	3.727	4.108	4.024	4.081
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	31.918	33.414	33.537	32.739
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	963	955	867	791
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	494	503	509	538
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	2.443	2.933	3.710	3.806
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	403	552	382	402
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	1.214	1.356	1.432	1.504
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	363	402	436	414
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	744	823	769	827
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1.118	1.145	1.160	1.279
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	5.765	6.117	6.215	6.484



**105** Số lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể  
phi nông, lâm nghiệp và thủy sản  
phân theo huyện/thành phố thuộc tỉnh  
*Number of employees in the non-farm individual business  
establishments by district*

	Người - Person			
	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>114.556</b>	<b>119.954</b>	<b>120.412</b>	<b>125.723</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	16.674	18.699	17.696	17.598
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	7.877	7.838	8.563	8.361
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	10.870	11.577	12.495	13.128
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	9.504	9.766	10.159	10.370
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	14.179	16.067	13.933	13.934
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	20.902	22.242	21.504	21.433
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	13.140	11.809	13.162	14.556
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	5.250	5.817	6.006	6.318
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	16.160	16.139	16.894	20.025



## NÔNG NGHIỆP, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING

Biểu Table	Trang Page
106 Số trang trại phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of farms by district</i>	273
107 Số trang trại phân theo ngành hoạt động <i>Number of farms by kinds of activity</i>	273
108 Số trang trại năm 2018 phân theo ngành hoạt động và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of farms in 2018 by kinds of activity and by district</i>	274
109 Diện tích và sản lượng cây lương thực có hạt <i>Planted area and production of cereals</i>	275
110 Diện tích cây lương thực có hạt phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of cereals by district</i>	276
111 Sản lượng cây lương thực có hạt phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of cereals by district</i>	276
112 Sản lượng lương thực có hạt bình quân đầu người phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of cereals per capita by district</i>	277
113 Diện tích lúa cả năm <i>Planted area of paddy</i>	278
114 Năng suất lúa cả năm <i>Yield of paddy</i>	279
115 Sản lượng lúa cả năm <i>Production of paddy</i>	280
116 Diện tích lúa cả năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of paddy by district</i>	281
117 Năng suất lúa cả năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Yield of paddy by district</i>	281
118 Sản lượng lúa cả năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of paddy by district</i>	282
119 Sản lượng lúa bình quân đầu người phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of paddy per capita by district</i>	282

Biểu Table		Trang Page
120	Diện tích lúa đông xuân phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of spring paddy by district</i>	283
121	Năng suất lúa đông xuân phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Yield of spring paddy by district</i>	283
122	Sản lượng lúa đông xuân phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of spring paddy by district</i>	284
123	Diện tích lúa hè thu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of autumn paddy by district</i>	284
124	Năng suất lúa hè thu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Yield of autumn paddy by district</i>	285
125	Sản lượng lúa hè thu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of autumn paddy by district</i>	285
126	Diện tích lúa mùa phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of winter paddy by district</i>	286
127	Năng suất lúa mùa phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Yield of winter paddy by district</i>	286
128	Sản lượng lúa mùa phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of winter paddy by district</i>	287
129	Diện tích ngô phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of maize by district</i>	287
130	Năng suất ngô phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Yield of maize by district</i>	288
131	Sản lượng ngô phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of maize by district</i>	288
132	Diện tích khoai lang phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of sweet potatoes by district</i>	289
133	Năng suất khoai lang phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Yield of sweet potatoes by district</i>	289
134	Sản lượng khoai lang phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of sweet potatoes by district</i>	290
135	Diện tích sắn phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of cassava by district</i>	290
136	Năng suất sắn phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Yield of cassava by district</i>	291

Biểu Table		Trang Page
137	Sản lượng sắn phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of cassava by district</i>	291
138	Diện tích, sản lượng một số cây hàng năm <i>Planted area, production of some annual crops</i>	292
139	Diện tích cây hàng năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of annual crops by district</i>	293
140	Diện tích lạc phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of peanut by district</i>	293
141	Sản lượng lạc phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of peanut by district</i>	294
142	Diện tích vừng phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of sesame by district</i>	294
143	Sản lượng vừng phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of sesame by district</i>	295
144	Diện tích mía phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of sugar-cane by district</i>	295
145	Sản lượng mía phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of sugar-cane by district</i>	296
146	Diện tích thuốc lá phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of tobacco by district</i>	296
147	Sản lượng thuốc lá phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of tobacco by district</i>	297
148	Diện tích gieo trồng, diện tích cho sản phẩm và sản lượng một số cây lâu năm <i>Planted area, area having product and production of some perennial crops</i>	298
149	Diện tích gieo trồng cây công nghiệp lâu năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of some perennial industrial plants by district</i>	300
150	Diện tích cho sản phẩm cây công nghiệp lâu năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area having products of some perennial industrial plants by district</i>	300
151	Sản lượng cây công nghiệp lâu năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of some perennial industrial plants by district</i>	301
152	Diện tích trồng cây cao su phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of rubber by district</i>	301
153	Diện tích cho sản phẩm cây cao su phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area having products of rubber by district</i>	302

Biểu Table		Trang Page
154	Sản lượng cao su phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of rubber by district</i>	302
155	Diện tích trồng cây dừa phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of coconut by district</i>	303
156	Diện tích cho sản phẩm cây dừa phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area having products of coconut by district</i>	303
157	Sản lượng dừa phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of coconut by district</i>	304
158	Diện tích trồng hồ tiêu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of pepper by district</i>	304
159	Diện tích cho sản phẩm hồ tiêu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area having products of pepper by district</i>	305
160	Sản lượng hồ tiêu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of pepper by district</i>	305
161	Diện tích trồng điều phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of cashewnut by district</i>	306
162	Diện tích cho sản phẩm điều phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area having products of cashewnut by district</i>	306
163	Sản lượng điều phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of cashewnut by district</i>	307
164	Diện tích trồng cây ăn quả phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of fruit farming by district</i>	307
165	Diện tích trồng cam, quýt phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of orange, mandarin by district</i>	308
166	Diện tích cho sản phẩm cây cam, quýt phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area having products of orange, mandarin by district</i>	308
167	Sản lượng cam, quýt phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of orange, mandarin by district</i>	309
168	Diện tích trồng chôm chôm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of rambutan by district</i>	309
169	Diện tích cho sản phẩm cây chôm chôm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area having products of rambutan by district</i>	310
170	Sản lượng chôm chôm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of rambutan by district</i>	310

Biểu Table		Trang Page
171	Diện tích trồng nhãn phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of longan by district</i>	311
172	Diện tích cho sản phẩm cây nhãn phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area having products of longan by district</i>	311
173	Sản lượng nhãn phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of longan by district</i>	312
174	Diện tích trồng xoài phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of mango by district</i>	312
175	Diện tích cho sản phẩm cây xoài phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area having products of mango by district</i>	313
176	Sản lượng xoài phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of mango by district</i>	313
177	Diện tích trồng măng cầu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of custard by district</i>	314
178	Diện tích cho sản phẩm cây măng cầu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area having products of custard by district</i>	314
179	Sản lượng măng cầu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of custard by district</i>	315
180	Diện tích trồng chuối phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Planted area of banana by district</i>	315
181	Diện tích cho sản phẩm cây chuối phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area having products of banana by district</i>	316
182	Sản lượng chuối phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of banana by district</i>	316
183	Chăn nuôi tại thời điểm 01/10 hàng năm <i>Livestock as of annual 1<sup>st</sup> October</i>	317
184	Số lượng trâu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of buffaloes by district</i>	318
185	Số lượng bò phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of cattle by district</i>	318
186	Số lượng lợn phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of pigs by district</i>	319
187	Số lượng gia cầm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of poultry by district</i>	319
188	Số lượng gà phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of chickens by district</i>	320

Biểu Table	Trang Page
189 Số lượng ngựa phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of horses by district</i>	320
190 Số lượng dê, cừu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of goat, sheep by district</i>	321
191 Sản lượng thịt trâu hơi xuất chuồng phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Living weight of buffaloes by district</i>	321
192 Sản lượng thịt bò hơi xuất chuồng phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Living weight of cattle by district</i>	322
193 Sản lượng thịt lợn hơi xuất chuồng phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Living weight of pig by district</i>	322
194 Sản lượng thịt gia cầm giết bán phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Living weight of livestock by district</i>	323
195 Diện tích rừng hiện có phân theo loại rừng <i>Current area of forest by types of forest</i>	324
196 Diện tích rừng hiện có phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Current area of forest by district</i>	325
197 Diện tích rừng trồng mới tập trung phân theo loại rừng <i>Area of new concentrated planted forest by types of forest</i>	326
198 Diện tích rừng trồng mới tập trung phân theo loại hình kinh tế <i>Area of new concentrated planted forest by types of ownership</i>	327
199 Diện tích rừng trồng mới tập trung phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area of new concentrated planted forest by district</i>	328
200 Sản lượng gỗ và lâm sản ngoài gỗ phân theo loại lâm sản <i>Gross output of wood and non-timber products by types of forest products</i>	329
201 Diện tích rừng bị thiệt hại <i>Planted off damaged forest</i>	330
202 Sản lượng gỗ phân theo loại hình kinh tế <i>Gross output of wood by types of ownership</i>	331
203 Diện tích nuôi trồng thủy sản <i>Area of aquaculture</i>	332
204 Diện tích nuôi trồng thủy sản phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Area of aquaculture by district</i>	333
205 Sản lượng thủy sản <i>Production of fishery</i>	334
206 Sản lượng thủy sản phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Production of fishery by district</i>	335



## GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN

### NÔNG NGHIỆP

**Trang trại** là những hộ sản xuất hàng hóa quy mô lớn, đáp ứng được những tiêu chí nhất định về quy mô sản xuất và sản lượng hàng hóa trong lĩnh vực nông, lâm nghiệp, thủy sản.

Hiện nay, Thông tư số 27/2011/TT-BNNPTNT ngày 13 tháng 4 năm 2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn quy định về "Tiêu chí và thủ tục cấp giấy chứng nhận kinh tế trang trại", cá nhân, hộ gia đình sản xuất nông nghiệp, lâm nghiệp, nuôi trồng thủy sản đạt tiêu chuẩn kinh tế trang trại phải thỏa mãn điều kiện sau:

*Đối với cơ sở trồng trọt, nuôi trồng thủy sản, sản xuất tổng hợp* phải có diện tích trên mức hạn điền (3,1 ha đối với vùng Đông Nam Bộ và Đồng bằng sông Cửu Long; 2,1 ha đối với các tỉnh còn lại) và giá trị sản lượng hàng hóa đạt 700 triệu đồng/năm;

*Đối với cơ sở chăn nuôi* phải đạt giá trị sản lượng hàng hóa từ 1 tỷ đồng/năm trở lên;

*Đối với cơ sở sản xuất lâm nghiệp* phải có diện tích tối thiểu 31 ha và giá trị sản lượng hàng hóa bình quân đạt 500 triệu đồng/năm trở lên.

**Diện tích gieo trồng cây hàng năm** là diện tích trồng các loại cây nông nghiệp có thời gian sinh trưởng không quá 1 năm kể từ lúc gieo trồng đến khi thu hoạch sản phẩm, bao gồm cây lương thực có hạt (lúa, ngô, kê,...), cây công nghiệp (mía, cói, đay...), cây dược liệu, cây thực phẩm và cây rau đậu.

Diện tích gieo trồng cây hàng năm được tính khi cây trồng bắt đầu quá trình sinh trưởng và được tính theo vụ sản xuất. Trường hợp trên cùng diện tích phải trồng lại nhiều lần do cây bị chết cũng chỉ tính một lần diện tích.

**Diện tích cây lâu năm** là diện tích các loại cây nông nghiệp có thời gian sinh trưởng từ khi gieo trồng đến khi thu hoạch sản phẩm lần đầu từ 1 năm trở

lên và cho thu hoạch sản phẩm trong nhiều năm, bao gồm cây công nghiệp (chè, cà phê, cao su...), cây ăn quả (cam, chanh, nhãn...), cây dược liệu (quế, đỗ trọng...).

Diện tích cây lâu năm hiện có chỉ tính diện tích hiện còn sống đến thời điểm quan sát, gồm diện tích trồng tập trung và diện tích được quy đổi từ số cây trồng phân tán cho sản phẩm về diện tích trồng tập trung.

**Sản lượng cây nông nghiệp** gồm toàn bộ khối lượng sản phẩm chính của một loại cây hoặc một nhóm cây nông nghiệp thu được trong một vụ sản xuất hoặc trong một năm của một đơn vị sản xuất nông nghiệp hoặc của một vùng, một khu vực địa lý.

Sản lượng cây trồng của từng loại sản phẩm được quy định theo hình thái sản phẩm. Đối với các sản phẩm như: Thóc, ngô, đỗ xanh, đỗ tương,... tính theo hình thái hạt khô; khoai lang, khoai tây, sắn tính theo củ tươi; chè tính theo búp tươi, cà phê tính theo nhân khô, cao su tính theo mủ khô, trái cây tính theo quả tươi,...

**Năng suất cây nông nghiệp** là sản phẩm chính của một loại cây hoặc một nhóm cây nông nghiệp thực tế đã thu được trong một vụ sản xuất hoặc trong một năm tính bình quân trên một đơn vị diện tích.

*Đối với cây hàng năm:*

$$\text{Năng suất gieo trồng} = \frac{\text{Sản lượng thu hoạch}}{\text{Diện tích gieo trồng}}$$

$$\text{Năng suất thu hoạch} = \frac{\text{Sản lượng thu hoạch}}{\text{Diện tích thu hoạch}}$$

*Đối với cây lâu năm:*

$$\text{Năng suất thu hoạch (vụ, năm)} = \frac{\text{Sản lượng thu hoạch (năm)}}{\text{Diện tích cho sản phẩm (năm)}}$$

**Diện tích thu hoạch:** Chỉ tiêu phản ánh diện tích của một loại cây hoặc một nhóm cây nông nghiệp trong năm cho sản lượng đạt ít nhất 30% mức thu hoạch của năm bình thường. Đối với cây hàng năm, diện tích thu hoạch bằng diện tích gieo trồng trừ diện tích mất trắng. Đối với cây lâu năm, diện tích thu hoạch bằng diện tích cho sản phẩm trừ diện tích mất trắng.

**Sản lượng lương thực có hạt** gồm sản lượng lúa, ngô và các loại cây lương thực có hạt khác như kê, mì mạch, cao lương,... được sản xuất ra trong một thời kỳ nhất định. Chỉ tiêu này không bao gồm sản lượng các loại cây chất bột có củ.

**Sản lượng lúa** (còn gọi là sản lượng đồ bỏ) là sản lượng lúa khô sạch của tất cả các vụ sản xuất trong năm. Sản lượng lúa năm nào tính cho năm đó, không bao gồm phần hao hụt trong quá trình thu hoạch, vận chuyển và các hao hụt khác (chuột phá, rơi vãi ngoài đồng, hư hỏng trước khi nhập kho,...).

**Sản lượng ngô** là sản lượng ngô hạt khô sạch đã thu hoạch trong năm.

**Sản lượng cây chất bột có củ** gồm sản lượng sắn, khoai lang, khoai mỡ, khoai sọ, khoai nước, dong giềng và các loại cây chất bột có củ khác sản xuất ra trong một thời kỳ nhất định.

**Số lượng gia súc, gia cầm và vật nuôi khác** là số đầu con gia súc, gia cầm hoặc vật nuôi khác còn sống trong quá trình chăn nuôi có tại thời điểm quan sát, bao gồm:

*Số lượng gia súc bao gồm:* Tổng số trâu, bò hiện có tại thời điểm quan sát (gồm cả trâu, bò mới sinh sau 24 giờ); tổng số lợn hiện có tại thời điểm quan sát, gồm lợn thịt; lợn nái và lợn đực giống (không kể lợn sữa); số lượng gia súc khác, bao gồm số ngựa, dê, cừu, hươu, nai, thỏ, chó... có tại thời điểm quan sát.

*Tổng số gia cầm bao gồm:* Số gà, vịt, ngan, ngỗng nuôi lấy thịt và đẻ trứng; số lượng gia cầm khác, bao gồm số chim cút, bồ câu, đà điểu... có tại thời điểm quan sát.

*Số lượng vật nuôi khác bao gồm:* Số ong, rắn, rắn... có tại thời điểm quan sát.

**Sản lượng sản phẩm chăn nuôi chủ yếu** là khối lượng sản phẩm chính của vật nuôi chủ yếu (gia súc, gia cầm và vật nuôi khác) do lao động chăn nuôi kết hợp với quá trình sinh trưởng tự nhiên của vật nuôi tạo ra trong một thời kỳ nhất định, bao gồm:

*Sản lượng thịt hơi xuất chuồng:* Trọng lượng sống của từng loại gia súc, gia cầm và vật nuôi khác khi xuất chuồng với mục đích để giết thịt (bán, cho, biếu, tặng, tự tiêu dùng trong gia đình...); không tính trọng lượng của gia súc, gia cầm và vật nuôi khác xuất chuồng bán để nuôi tiếp và những con còi cọc, bị bệnh nhưng vẫn giết mổ lấy thịt.

*Sản lượng sản phẩm chăn nuôi không qua giết mổ:* Các loại sản phẩm thu được trong quá trình chăn nuôi gia súc, gia cầm và vật nuôi khác nhưng không qua giết mổ như sữa, trứng gia cầm, kén tằm, mật ong, lông cừu, nhung hươu...

## LÂM NGHIỆP

Rừng được xác định và phân loại theo Thông tư số 34/2009/TT-BNNPTNT ngày 10 tháng 6 năm 2009 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn.

*Theo nguồn gốc hình thành,* rừng hiện có được chia thành rừng tự nhiên và rừng trồng.

**Rừng tự nhiên:** Là rừng sẵn có trong tự nhiên hoặc phục hồi bằng tái sinh tự nhiên, bao gồm rừng nguyên sinh và rừng thứ sinh.

**Rừng trồng:** Là rừng được hình thành do con người trồng, bao gồm: rừng trồng mới trên đất chưa có rừng; rừng trồng lại sau khi khai thác rừng trồng đã có và rừng tái sinh tự nhiên từ rừng trồng đã khai thác.

Rừng trồng chưa khép tán là rừng trồng trong những năm đầu, có độ tàn che của tán cây dưới 0,1.

Độ tàn che là mức độ che kín của tán cây rừng theo phương thẳng đứng trên một đơn vị diện tích rừng được biểu thị bằng tỷ lệ phần mười.

Rừng trồng mới tập trung là rừng trồng được thực hiện trong năm đầu, đạt tiêu chuẩn kỹ thuật về trồng rừng.

*Theo mục đích sử dụng*, rừng được phân chia thành rừng phòng hộ, rừng đặc dụng và rừng sản xuất.

**Rừng phòng hộ:** Là rừng được sử dụng chủ yếu để bảo vệ nguồn nước, bảo vệ đất, chống xói mòn, chống sa mạc hoá, hạn chế thiên tai, điều hoà khí hậu và bảo vệ môi trường.

**Rừng đặc dụng:** Là rừng được sử dụng chủ yếu để bảo tồn thiên nhiên, mẫu chuẩn hệ sinh thái của quốc gia, nguồn gen sinh vật rừng; nghiên cứu khoa học; bảo vệ di tích lịch sử, văn hoá, danh lam thắng cảnh; phục vụ nghỉ ngơi, du lịch, kết hợp phòng hộ bảo vệ môi trường.

**Rừng sản xuất:** Là rừng được sử dụng chủ yếu để sản xuất, kinh doanh gỗ, lâm sản ngoài gỗ và kết hợp phòng hộ, bảo vệ môi trường.

**Diện tích rừng hiện có** là tổng diện tích rừng tại một thời điểm nhất định.

**Sản lượng gỗ và lâm sản ngoài gỗ** là sản lượng gỗ, củi, tre, nứa, vầu, luồng,... và các sản phẩm khác như cánh kiến, nhựa cây, quả có dầu, quả có hạt,... được khai thác và thu nhặt từ rừng tự nhiên, rừng trồng và cây lâm nghiệp trồng phân tán trong một thời kỳ nhất định.

## THỦY SẢN

**Diện tích mặt nước nuôi trồng thủy sản** là diện tích đã được sử dụng cho hoạt động nuôi trồng thủy sản, tính cả diện tích bờ bao; đối với diện tích ương, nuôi giống thủy sản thì bao gồm cả những diện tích phụ trợ cần thiết như ao lắng lọc, ao xả. Chỉ tiêu này không bao gồm diện tích đất có mặt nước chuyên dùng vào việc khác nhưng được tận dụng nuôi trồng thủy sản như hồ thủy lợi, thủy điện.

**Sản lượng thủy sản** là khối lượng sản phẩm của một loại hoặc một nhóm các loại thủy sản thu được trong một thời kỳ nhất định, bao gồm: Sản lượng thủy sản khai thác, sản lượng thủy sản nuôi trồng.

*Sản lượng thủy sản khai thác* gồm sản lượng hải sản khai thác và sản lượng thủy sản khai thác tự nhiên trên các sông, suối, hồ, đầm, ruộng nước,...

*Sản lượng thủy sản nuôi trồng* gồm tất cả sản lượng các loại thủy sản thu được nhờ kết quả hoạt động của nghề nuôi trồng thủy sản tạo ra.

**Số lượng và công suất tàu, thuyền có động cơ khai thác thủy sản biển** là số lượng tàu thuyền thực tế có hoạt động khai thác thủy sản biển trong năm; kể cả những tàu, thuyền có động cơ mới đóng nhưng có mục đích sử dụng vào việc khai thác thủy sản biển lâu dài.

Công suất tàu, thuyền khai thác thủy sản là tổng công suất hiện có của các máy chính của tàu, thuyền tại một thời điểm nhất định. Đơn vị tính công suất là mã lực (CV). Số tàu, thuyền có động cơ khai thác thủy sản biển được chia thành các nhóm: nhỏ hơn 20CV; từ 20 đến dưới 50CV; từ 50 đến dưới 90CV; từ 90 đến dưới 250CV; từ 250 đến dưới 400CV; từ 400CV trở lên.

## **EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING**

### **AGRICULTURE**

**Farms** are households which produce goods on a large scale and must meet certain criteria for production scale and output in agriculture, forestry and fishing.

Currently, according to Circular No. 27/2011/TT-BNNPTNT dated April 13, 2011 of the Ministry of Agriculture and Rural Development on "Criteria and procedures to grant certificate of farm economy", individuals and households who engaged in agricultural, forestry or aquaculture production with the certification of farm economy standards must satisfy the following conditions:

*For cultivation, aquaculture and integrated production establishments,* their farming area must be over the limit (3.1 ha for the Southeast and the Mekong River Delta, 2.1 ha for the remaining provinces) and production value of goods reaches VND 700 million per year;

*For livestock establishments* must reach the output value of goods at VND 1 billion/year and over;

*For forestry production establishments* must have a minimum area of 31 ha and average output value of goods at VND 500 million per year and over.

**Annual planted area** is the planted area with agricultural crops which the growth period do not exceed one year from planting time to harvest, including cereal crops (rice, maize, millet etc.), industrial crops (sugarcane, rush, jute, etc.), medical plants, food crops and legumes.

Annual planted area is recorded when the plant starts its growing process for each cropping season. In case that in the same area where crops are replanted many times due to being dead, the area is also recorded once time.

**The area of perennial crop** is the area of agricultural crops growing from the planting time to the first time of harvesting for one year and over and harvests products for many years, including industrial crops (tea, coffee,

rubber, etc.), fruit trees (oranges, lemons, longans, etc.), medical plants (cinnamon, beans, etc.).

Current area of perennial crops only recorded for the area of crops that are still alive at the time of observation, including the area of concentrated cultivation and the area converted from area of scattered trees having products to the concentrated area.

**Production of agricultural crops** is the total volume of the main product of a certain agricultural crop or group of agricultural crops obtained in a cropping season or in a year of an agricultural production unit or a region/geographical area.

Production of each type of agricultural crops is determined by the form of the product. For products such as rice, maize, green beans, soybeans, etc. are recorded in the form of dry grain; sweet potatoes, potatoes, cassava are recorded in form of fresh bulbs; tea in form of fresh buds, coffee in form of dry kernel, rubber in form of dried latex, fruits in form of fresh fruits, etc.

**Yield of agricultural crops** refers to the main product per one area unit of a certain agricultural crop or group of agricultural crops actually harvested in a production season or in a year on average planted area.

*For annual crops:*

$$\text{Planted yield} = \frac{\text{Harvested production}}{\text{Planted area}}$$

$$\text{Harvested yield} = \frac{\text{Harvested production}}{\text{Harvested area}}$$

*For perennial crops:*

$$\text{Harvested yield (season, year)} = \frac{\text{Harvested production (year)}}{\text{Productive area (year)}}$$

**Harvested area:** An indicator refers to the total cultivated/planted area of a certain crop or group of crops in a year, from which the crop production is



reached at least 30% of yield of the ordinary year. For annual crops, harvested area is equal the cultivated area minus complete loss area; for perennial crops, it is equal productive area minus complete loss area.

**Production of cereals include** output of paddy, maize, and others grain crops such as wheat, millet, kaoliang, etc. produced in a given period of time. This indicator does not include production of starchy root crops.

**Production of paddy** (also known as production of paddy in basket) is the clean and dried paddy output of all crops in the year. The paddy output of a year is valid for that year, excluding loss during harvest, transport, and threshing, etc. (destroyed by mice, loss in fields, damage before storage).

**Production of maize** is the output of clean and dried maize harvested during the year.

**Production of starchy root crops** refers to the output of cassava, sweet potatoes, winged yam, taro, edible canna, and other starchy root crops produced in a given period.

**The number of livestock, poultry and other domestic animals** is the number of heads of livestock, poultry or others alive in the process of livestock production at the time of enumeration, including:

*Number of livestock includes* total existing number of buffaloes and cattle at the time of observation (including the newly born cattle within 24 hours); total number of existing pigs, including pigs for pork; sows and boars (excluding piglets); other livestock, including horses, goats, sheep, deer, rabbits, dogs, etc. at the time of observation;

*Total number of poultry* included number of chickens, ducks, perching ducks and goose raised for food and eggs and others including total number of quail, pigeons, ostriches, etc. at the time of observation;

*Number of other domestic animals* includes number of bees, pythons, snakes, etc. at the time of observation.

**Main livestock production** is the volume of major livestock (cattle, poultry and other domestic animals) produced by cultivation activity and the natural growth of livestock during a given period, including:

*Living weight production:* Refers to living weight of each kind of livestock, poultry and other domestic animals when being sold for the purpose of slaughter (sale, donation, self-consumption in the family, etc.), excluding the weight of livestock, poultry and other domestic animals to be sold for further breeding and the stunted, sick, but still being slaughtered for meat.

*Output of non-slaughtered livestock products:* Products obtained during the process of raising livestock, poultry and other domestic animals but not through slaughter such as milk, poultry eggs, silkworm cocoons, honey, sheep wool, deer velvet, etc.

## **FORESTRY**

**Forests** are identified and classified according to the Ministry of Agriculture and Rural Development's Circular No. 34/2009/TT-BNNPTNT dated June 10, 2009.

*By its origin,* existing forests are divided into natural forest and planted forest;

**Natural forests:** Forests are available in nature or restored by natural regeneration, including primary and secondary forests.

**Planted forests:** Refer to forests which are planted by human, including: new plantations on land without forests; replanted forests after timber harvest of existing planted forests, naturally regenerating forests from harvested planted forests.

The planted forest which does not have canopy layer is the planted forest in the early years, with the canopy cover of tree is below 0.1.

*Canopy cover* is the level of coverage of canopy trees in a vertical direction per unit of forest area expressed in tenths.

*Newly concentrated forests* are planted forests in the first year, meet the technical standards for afforestation.

*By purposes of use,* forests are divided into protection forests, special-use forests and production forests.

**Protection forests:** Forests are mainly used to protect water resources, protect land, prevent erosion, combat desertification, limit disasters, regulate climate and protect the environment.

**Special-use forests:** Forests are mainly used for nature conservation, the standard sample of the national ecosystem, and forest genetic resources; scientific research; protection of historical and cultural relics, tourist attraction; serve for rest and tourism, combined with environmental protection.

**Production forests:** Forests are mainly used for production and trading of timber, and non-timber forest products, combined with purposes of protection and environmental protection.

**The existing forest area** refers to the total forest area at a given time.

**Output of timber and non-timber forest products** includes output of timber, firewood, bamboo, neohouzeaua, bambusa nutans, dendrocalamus barbatus, etc., and other products such as shellac, resins, oleaginousfruits, nuts, etc., harvested and collected from natural forests, planted forests and scattered forests in a certain period of time.

## **FISHERY**

**Water surface area for aquaculture** is the area used for aquaculture, including the area of embankment; for aquaculture breeding and hatchery area includes necessary supplement areas such as filtering ponds and letting out ponds. This indicator does not cover areas of land with special-use water surface for other purposes, but are used for aquaculture such as irrigation and hydropower reservoirs.

**Aquatic production** refers to volume of an aquatic product or a group of aquatic species obtained during a given period, including aquatic capture production and aquaculture production:

- *Aquatic capture production* includes production of catches from the sea, and production of naturally captured from rivers, streams, lakes, lagoons, or rice fields, etc.

- *Aquaculture production* includes all aquaculture production resulting from aquaculture.

**Quantity and capacity of motorized marine vessels and boats** is the number of actual vessels, boats engaged in marine capture fisheries during the year; including newly-built motorized boats and vessels for purposes of long-term marine capture fisheries.

**Capacity of vessels and boats** is the total available capacity of the main engines of vessels and boats at a given time. Unit of capacity is horsepower (CV). Motorized vessels and boats for marine capture fisheries are divided into different groups: less than 20 CV; from 20 to under 50 CV; from 50 to under 90 CV; from 90 to under 250 CV; from 250 to under 400 CV; from 400 CV and over.

## **TỔNG QUAN VỀ NÔNG NGHIỆP, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN**

### **1. Nông nghiệp**

Năm 2018, sản xuất nông nghiệp trên địa bàn tỉnh gặp không ít khó khăn về thời tiết cũng như thị trường, do sự biến động giá cả các mặt hàng chủ yếu: về trồng trọt có giá mía, cao su và cây ăn quả; về chăn nuôi có giá heo, gà, vịt. Ngoài ra, việc chuyển đổi diện tích hàng năm sang cây lâu năm cũng làm giảm sản lượng một số cây trồng.

Sản lượng lương thực có hạt năm 2018 đạt 845.438 tấn, tăng 28.783 tấn so với năm 2017, trong đó sản lượng lúa đạt 812.998 tấn, tăng 24.085 tấn (sản lượng lúa đông xuân đạt 273.647 tấn, tăng 15.590 tấn; sản lượng lúa hè thu đạt 272.701 tấn, tăng 7.773 tấn; sản lượng lúa mùa đạt 266.650 tấn, tăng 772 tấn). Sản lượng lương thực có hạt năm 2018 tăng 9,98% so năm 2010, tương đương tăng bình quân năm là 1,20%.

Sản lượng năm 2018 của một số cây công nghiệp lâu năm và cây ăn quả như sau: Cao su đạt 191.881 tấn, giảm 0,53% so cùng kỳ; điều đạt 1.759 tấn, tăng 4,08% so cùng kỳ; dừa đạt 46.682 tấn, giảm 1,93% so cùng kỳ; măng cầu đạt 65.522 tấn, tăng 5,76% so cùng kỳ; chuối đạt 52.943 tấn, giảm 4,26% so cùng kỳ; nhãn đạt 31.079 tấn, tăng 8,32% so cùng kỳ.

Chăn nuôi gia súc, gia cầm ổn định, không xảy ra dịch bệnh lớn. Tại thời điểm 01/10/2018, tổng đàn trâu, bò có 107.822 con, giảm 1.911 con so với cùng thời điểm năm 2017; đàn lợn 177.194 con, tăng 5.366 con, tương đương tăng 3,12% so cùng kỳ; đàn gia cầm 5.973,6 nghìn con, tăng 69,80 nghìn con, tương đương tăng 1,18% so cùng kỳ. Sản lượng thịt trâu, bò hơi xuất chuồng năm 2018 đạt 7.999 tấn, giảm 11,07% so với năm 2017; sản lượng thịt lợn hơi xuất chuồng đạt 39.115 tấn, giảm 4,32% so với cùng kỳ; sản lượng thịt gia cầm đạt 29.114 tấn, tăng 7,95%. Tổng đàn trâu, bò thời điểm 01/10/2018 giảm so năm 2010 là 48.744 con tương ứng giảm 31,13%.

Cơ cấu ngành 2010 - 2018 được điều chỉnh theo hướng tái cơ cấu, chuyển đổi mạnh mẽ diện tích, số lượng các loại cây trồng, vật nuôi kém hiệu quả, nhỏ lẻ, nâng cao năng suất, giá trị gia tăng và phát triển bền vững, gắn với xây dựng nông thôn mới.

## **2. Lâm nghiệp**

Năm 2018, diện tích trồng rừng mới tập trung trên địa bàn tỉnh đạt 330 ha, tăng 0,46% so với năm 2017, trong đó rừng sản xuất đạt 199 ha, giảm 16,47%. Sản lượng gỗ khai thác đạt 63.500 m<sup>3</sup>, giảm 1,68%, trong đó gỗ rừng trồng chiếm 100%. Do đặc điểm thời tiết theo mùa, mùa khô nắng nóng kéo dài nên tình trạng cháy rừng vẫn tiếp tục xảy ra. Tuy nhiên, do các vụ cháy chủ yếu là phần diện tích ngoài lâm phần, cháy trắng cỏ, cây bụi, lá khô, được phát hiện sớm và dập tắt kịp thời, không để xảy ra cháy lớn, lan rừng gây thiệt hại.

## **3. Thủy sản**

Năm 2018, sản lượng thủy sản đạt 13.055 tấn, giảm 8,51% so với năm 2017, tăng 3,79% so năm 2010, tương đương tăng bình quân 0,47% năm. Sản lượng thủy sản nuôi trồng năm 2018 đạt 10.621 tấn, giảm 2,36% so với năm trước. Sản lượng thủy sản khai thác năm 2018 đạt 2.423 tấn, giảm 28,22% so với năm trước. Sản lượng thủy sản nuôi trồng và khai thác chủ yếu tập trung ở các huyện như huyện Trảng Bàng, huyện Dương Minh Châu, huyện Châu Thành.

## **AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERY**

### **1. Agriculture**

In 2018, agricultural production in the province faced many difficulties on the weather as well as the market due to the fluctuation of prices of major commodities: cultivation of sugarcane, rubber and fruit trees; there is a price for pigs, chickens and ducks. In addition, the conversion of annual areas to perennial crops also reduces the yield of some crops.

The output of grain food in 2018 reached 845,438 tons, an increase of 28,783 tons compared to 2017, of which rice production reached 812,998 tons, an increase of 24,085 tons (output of winter-spring rice reached 273,647 tons, an increase of 15,590 tons; summer rice output revenue reached 272,701 tons, an increase of 7,773 tons, output of summer rice reached 266,650 tons, an increase of 772 tons. The output of grain food in 2018 increased 9.98% compared to 2010, equivalent to an average annual increase of 1.20%.

The output in 2018 of some perennial industrial plants and fruit trees is as follows: Rubber reaches 191,881 tons, down 0.53% over the same period; articles reached 1,759 tons, up 4.08% over the same period; coconut reached 46,682 tons, down 1.93% over the same period; custard apple reached 65,522 tons, up 5.76% over the same period; bananas reached 52,943 tons, down 4.26% over the same period; longan reached 31,079 tons, up 8.32% over the same period.

Breeding cattle and poultry is stable without major epidemics. As of October 1<sup>st</sup>, 2018, the total herd of buffaloes, cows had 107,822 heads, a decrease of 1,911 heads compared to the same period in 2017; pig had 177,194 heads, an increase of 5,366 or equivalent to 3.12% over the same period; poultry had 5,973.6 thousand heads, up 69.80 thousand heads or 1.18% over the same period. The output of live-weight buffalo and cow meat in 2018 reached 7,999 tons, down 11.07% compared to 2017; output of live hog pork reached 39,115 tons, down 4.32% over the same period;

poultry meat production reached 29,114 tons, up 7.95%. The total number of buffaloes and cows at the time of October 1, 2018 decreased compared to 2010, 48,744 corresponding to a decrease of 31.13%.

Industry structure 2010 - 2018 is adjusted towards restructuring, strongly transforming the area, the number of inefficient and small crops and livestock, improving productivity, added value and development. sustainable, associated with new rural construction.

## **2. Forestry**

In 2018, the area of newly afforested forests in the province reached 330 hectares, an increase of 0.46% compared to 2017, of which production forests reached 199 hectares, down 16.47%. The harvested timber production reached 63,500 m<sup>3</sup>, down 1.68%, of which planted forest wood accounted for 100%. Due to seasonal weather characteristics and prolonged hot and dry seasons, forest fires continue to occur. However, due to the main fires are the area outside the forest, burning grassland, shrubs, dry leaves, early detection and timely quenching to prevent big fires, forest orchids causing damage.

## **3. Fishery**

In 2018, seafood production reached 13,055 tons, down 8.51% compared to 2017, an increase of 3.79% compared to 2010, equivalent to an average increase of 0.47% a year. Aquaculture production in 2018 reached 10,621 tons, down 2.36% compared to the previous year. Fishery production in 2018 reached 2,423 tons, down 28.22% compared to the previous year. Aquaculture production is mainly concentrated in districts such as Trang Bang district, Duong Minh Chau district, Chau Thanh district.



## 106 Số trang trại phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

*Number of farms by district*

	Trang trại - Farm				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.411</b>	<b>1.091</b>	<b>658</b>	<b>666</b>	<b>544</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	80	16	3	9	10
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	722	384	242	238	236
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	766	485	264	263	146
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	184	66	55	60	52
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	321	84	55	54	56
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	36	12	8	6	5
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	47	17	13	14	9
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	98	16	8	12	14
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	157	11	10	10	16

## 107 Số trang trại phân theo ngành hoạt động

*Number of farms by kinds of activity*

	Trang trại - Farm				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.411</b>	<b>1.091</b>	<b>658</b>	<b>666</b>	<b>544</b>
Trang trại trồng cây hàng năm - <i>Annual crop farm</i>	728	-	86	80	23
Trang trại trồng cây lâu năm - <i>Perennial crop farm</i>	1.259	962	455	455	381
Trang trại chăn nuôi - <i>Livestock farm</i>	244	127	116	130	140
Trang trại lâm nghiệp - <i>Forestry farm</i>	4	-	-	-	-
Trang trại nuôi trồng thủy sản - <i>Fishing farm</i>	48	-	1	1	-
Trang trại sản xuất kinh doanh tổng hợp <i>Mix activities farm</i>	128	2	-	-	-

**108** Số trang trại năm 2018 phân theo ngành hoạt động  
và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of farms in 2018 by kinds of activity and by district*

Trang trại - Farm

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Trang trại trồng cây hàng năm <i>Annual crop farm</i>	Trang trại trồng cây lâu năm <i>Perennial crop farm</i>	Trang trại chăn nuôi <i>Livestock farm</i>	Trang trại nuôi trồng thủy sản <i>Fishing farm</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>544</b>	<b>23</b>	<b>381</b>	<b>140</b>	<b>-</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	10	-	-	10	-
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	236	8	216	12	-
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	146	14	118	14	-
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	52	-	4	48	-
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	56	1	37	18	-
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	5	-	1	4	-
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	9	-	5	4	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	14	-	-	14	-
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	16	-	-	16	-

# 109 Diện tích và sản lượng cây lương thực có hạt

## *Planted area and production of cereals*

	Diện tích - <i>Planted area</i>			Sản lượng - <i>Production</i>		
	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>	
		Lúa <i>Paddy</i>	Ngô <i>Maize</i>		Lúa <i>Paddy</i>	Ngô <i>Maize</i>
	Ha			Tấn - <i>Ton</i>		
2005	152.480	144.626	7.854	622.301	585.561	36.740
2010	160.057	154.192	5.865	768.731	738.778	29.953
2011	160.717	155.541	5.176	788.568	762.475	26.093
2012	161.061	155.909	5.152	804.315	778.038	26.277
2013	151.515	146.391	5.124	769.280	742.304	26.976
2014	147.426	142.224	5.202	768.529	740.868	27.661
2015	149.347	144.395	4.952	788.449	760.846	27.602
2016	148.934	144.575	4.359	784.576	760.073	24.502
2017	152.706	147.808	4.898	816.655	788.913	27.743
2018	155.226	149.465	5.761	845.438	812.998	32.440
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b><i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>					
2005	89,95	88,83	117,19	92,68	91,20	125,12
2010	99,03	99,89	80,73	102,00	102,92	83,56
2011	100,41	100,87	88,25	102,58	103,21	87,11
2012	100,21	100,24	99,54	102,00	102,04	100,71
2013	94,07	93,90	99,46	95,64	95,41	102,66
2014	97,30	97,15	101,53	99,90	99,81	102,54
2015	101,30	101,53	95,19	102,59	102,70	99,79
2016	99,72	100,13	88,01	99,51	99,90	88,77
2017	102,53	102,24	112,38	104,09	103,79	113,22
2018	101,65	101,12	117,61	103,52	103,05	116,93

## 110 Diện tích cây lương thực có hạt phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Planted area of cereals by district*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>160.057</b>	<b>149.347</b>	<b>148.934</b>	<b>152.706</b>	<b>155.226</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	3.209	2.985	2.952	2.875	2.876
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	7.745	7.490	7.084	7.397	8.880
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	1.674	1.160	1.123	1.263	1.518
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	14.082	12.354	12.426	12.535	10.958
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	37.493	39.685	39.625	40.939	41.903
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	3.239	3.116	3.093	3.085	3.074
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	22.381	20.717	20.135	19.973	20.192
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	27.876	29.072	29.331	30.386	30.907
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	42.358	32.768	33.164	34.254	34.918

## 111 Sản lượng cây lương thực có hạt phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Production of cereals by district*

	<i>Tấn - Ton</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>768.731</b>	<b>788.449</b>	<b>784.576</b>	<b>816.655</b>	<b>845.438</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	13.595	13.015	12.900	12.688	12.968
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	34.662	36.676	34.364	36.572	44.316
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	7.955	4.424	4.361	4.934	6.536
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	58.250	62.743	63.157	64.515	57.164
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	182.147	212.074	209.013	223.560	229.634
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	15.131	15.537	15.482	15.440	15.538
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	111.644	111.063	108.386	107.221	109.175
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	136.626	158.594	160.450	167.892	171.406
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	208.721	174.323	176.462	183.833	198.701

**112** Sản lượng lương thực có hạt bình quân đầu người  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Production of cereals per capita by district*

	Kg/người - Kg/person				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>716</b>	<b>709</b>	<b>701</b>	<b>725</b>	<b>746</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	107	99	98	96	97
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	367	375	349	369	444
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	65	35	34	38	51
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	554	577	577	586	516
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	1.390	1.564	1.531	1.627	1.661
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	108	107	106	105	105
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	809	778	754	741	750
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	2.155	2.418	2.430	2.526	2.562
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	1.360	1.098	1.104	1.143	1.228

# 113 Diện tích lúa cả năm

## *Planted area of paddy*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Lúa đông xuân <i>Spring paddy</i>	Lúa hè thu <i>Autumn paddy</i>	Lúa mùa <i>Winter paddy</i>
		<b>Ha</b>		
2010	154.192	45.895	51.855	56.442
2011	155.541	45.833	52.914	56.794
2012	155.909	47.603	51.858	56.448
2013	146.391	44.635	50.917	50.839
2014	142.224	42.568	49.208	50.449
2015	144.395	44.356	49.167	50.872
2016	144.575	43.217	49.453	51.905
2017	147.808	44.586	50.370	52.852
2018	149.465	46.292	51.312	51.861
		<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b><i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>		
2010	99,89	105,33	97,86	97,66
2011	100,87	99,86	102,04	100,62
2012	100,24	103,86	98,00	99,39
2013	93,90	93,77	98,19	90,06
2014	97,15	95,37	96,64	99,23
2015	101,53	104,20	99,92	100,84
2016	100,13	97,43	100,58	102,03
2017	102,24	103,17	101,85	101,82
2018	101,12	103,83	101,87	98,12
		<b>Cơ cấu - <i>Structure (%)</i></b>		
2010	100,00	29,76	33,63	36,61
2011	100,00	29,47	34,02	36,51
2012	100,00	30,53	33,26	36,21
2013	100,00	30,49	34,78	34,73
2014	100,00	29,93	34,60	35,47
2015	100,00	30,72	34,05	35,23
2016	100,00	29,89	34,21	35,90
2017	100,00	30,16	34,08	35,76
2018	100,00	30,97	34,33	34,70

# 114 **Năng suất lúa cả năm** *Yield of paddy*

	Cả năm <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Lúa đông xuân <i>Spring paddy</i>	Lúa hè thu <i>Autumn paddy</i>	Lúa mùa <i>Winter paddy</i>
<b>Tạ/ha - Quintal/ha</b>				
2010	47,91	51,07	44,74	48,26
2011	49,02	53,37	47,83	46,61
2012	49,90	53,75	48,06	48,35
2013	50,71	54,71	48,95	48,95
2014	52,09	56,61	50,31	50,02
2015	52,69	57,50	51,00	50,14
2016	52,57	57,99	51,47	49,12
2017	53,37	57,88	52,60	50,32
2018	54,39	59,11	53,15	51,42
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b><i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>				
2010	103,03	101,15	97,45	109,58
2011	102,32	104,50	106,91	96,58
2012	101,80	100,71	100,49	103,73
2013	101,62	101,79	101,84	101,24
2014	102,72	103,47	102,78	102,19
2015	101,15	101,57	101,37	100,24
2016	99,78	100,85	100,92	97,96
2017	101,52	99,81	102,19	102,44
2018	101,91	102,13	101,04	102,19

# 115 Sản lượng lúa cả năm

## Production of paddy

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Lúa đông xuân <i>Spring paddy</i>	Lúa hè thu <i>Autumn paddy</i>	Lúa mùa <i>Winter paddy</i>
<b>Tấn - Ton</b>				
2010	738.778	234.408	231.999	272.371
2011	762.475	244.621	253.114	264.740
2012	778.038	255.868	249.253	272.917
2013	742.304	244.202	249.231	248.871
2014	740.868	240.974	247.568	252.326
2015	760.846	255.060	250.737	255.050
2016	760.073	250.600	254.524	254.949
2017	788.913	258.057	264.928	265.928
2018	812.998	273.647	272.701	266.650
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b>Index (Previous year = 100) - %</b>				
2010	102,92	106,55	95,36	107,02
2011	103,21	104,36	109,10	97,20
2012	102,04	104,60	98,47	103,09
2013	95,41	95,44	99,99	91,19
2014	99,81	98,68	99,33	101,39
2015	102,70	105,85	101,28	101,08
2016	99,90	98,25	101,51	99,96
2017	103,79	102,98	104,09	104,31
2018	103,05	106,04	102,93	100,27
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>				
2010	100,00	31,73	31,40	36,87
2011	100,00	32,08	33,20	34,72
2012	100,00	32,89	32,04	35,08
2013	100,00	32,90	33,58	33,53
2014	100,00	32,53	33,42	34,06
2015	100,00	33,52	32,95	33,52
2016	100,00	32,97	33,49	33,54
2017	100,00	32,71	33,58	33,71
2018	100,00	33,66	33,54	32,80



## 116 Diện tích lúa cả năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Planted area of paddy by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>154.192</b>	<b>144.395</b>	<b>144.575</b>	<b>147.808</b>	<b>149.465</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	3.084	2.797	2.745	2.657	2.648
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	7.395	6.842	6.610	6.916	8.357
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	1.612	960	889	1.015	1.259
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	12.894	11.536	11.600	11.611	9.833
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	37.258	39.296	39.238	40.559	41.461
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	3.112	3.012	2.990	2.982	2.968
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	20.546	19.456	19.029	19.057	19.103
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	27.496	28.473	28.890	30.059	30.388
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	40.795	32.025	32.583	32.950	33.449

## 117 Năng suất lúa cả năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Yield of paddy by district*

Tạ/ha - *Quintal/ha*

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>47,91</b>	<b>52,69</b>	<b>52,57</b>	<b>53,37</b>	<b>54,39</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	42,64	43,56	43,63	44,08	45,10
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	45,06	49,19	48,61	49,68	50,12
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	47,60	35,88	36,10	36,46	41,29
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	40,57	50,82	50,65	51,14	51,87
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	48,58	53,48	52,78	54,65	54,85
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	46,80	50,03	50,20	50,19	50,69
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	48,78	52,66	53,09	53,08	53,51
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	48,87	54,35	54,53	55,14	55,28
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	49,55	53,24	53,19	53,49	56,89

## 118 Sản lượng lúa cả năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Production of paddy by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>738.778</b>	<b>760.846</b>	<b>760.073</b>	<b>788.913</b>	<b>812.998</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	13.151	12.183	11.979	11.715	11.945
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	33.320	33.653	32.135	34.359	41.884
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	7.673	3.442	3.210	3.702	5.198
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	52.310	58.624	58.751	59.377	51.005
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	181.012	210.150	207.096	221.661	227.424
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	14.564	15.068	15.011	14.965	15.045
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	100.229	102.459	101.019	101.157	102.221
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	134.364	154.754	157.549	165.735	167.993
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	202.155	170.513	173.324	176.242	190.283

## 119 Sản lượng lúa bình quân đầu người phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Production of paddy per capita by district*

Kg/người - Kg/person

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>687,72</b>	<b>684,52</b>	<b>679,35</b>	<b>700,52</b>	<b>717,33</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	103,95	93,07	90,93	88,35	89,53
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	352,61	344,20	326,44	346,66	419,79
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	62,75	27,21	25,20	28,87	40,28
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	497,91	539,31	536,91	539,05	460,08
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	1.381,30	1.549,90	1.517,30	1.613,29	1.644,64
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	104,01	104,01	102,95	101,98	101,89
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	726,23	717,51	702,84	699,24	702,16
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	2.119,64	2.359,45	2.386,09	2.493,42	2.511,06
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	1.317,45	1.074,00	1.084,69	1.095,87	1.175,81

## 120 Diện tích lúa đông xuân phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Planted area of spring paddy by district*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>45.895</b>	<b>44.356</b>	<b>43.217</b>	<b>44.586</b>	<b>46.292</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	669	515	468	465	464
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	1.651	918	504	653	1.531
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	167	91	27	79	144
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	1.827	1.108	966	918	921
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	12.650	13.205	12.998	13.579	14.062
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	1.169	1.144	1.135	1.132	1.128
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	7.527	7.337	7.196	7.051	7.312
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	8.406	9.472	9.495	9.882	10.028
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	11.829	10.567	10.429	10.828	10.704

## 121 Năng suất lúa đông xuân phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Yield of spring paddy by district*

	<i>Tạ/ha - Quintal/ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>51,07</b>	<b>57,50</b>	<b>57,99</b>	<b>57,88</b>	<b>59,11</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	42,97	44,82	44,89	44,80	45,10
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	44,11	50,34	50,75	51,67	52,01
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	45,72	48,11	47,98	46,48	45,63
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	47,02	48,09	48,85	49,68	50,95
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	50,89	57,51	57,73	57,15	57,26
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	48,59	56,09	56,22	56,18	56,49
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	50,80	58,78	59,12	59,35	59,94
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	52,91	57,86	57,90	57,92	57,96
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	52,52	58,75	59,60	59,68	64,85

## 122 Sản lượng lúa đông xuân phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Production of spring paddy by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>234.408</b>	<b>255.060</b>	<b>250.600</b>	<b>258.057</b>	<b>273.647</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	2.875	2.307	2.103	2.081	2.092
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	7.283	4.621	2.556	3.374	7.963
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	764	438	130	368	658
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	8.591	5.328	4.716	4.560	4.690
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	64.372	75.938	75.043	77.610	80.517
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	5.680	6.418	6.381	6.359	6.374
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	38.240	43.125	42.540	41.847	43.826
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	44.474	54.806	54.977	57.237	58.116
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	62.129	62.079	62.156	64.620	69.412

## 123 Diện tích lúa hè thu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Planted area of autumn paddy by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>51.855</b>	<b>49.167</b>	<b>49.453</b>	<b>50.370</b>	<b>51.312</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	763	710	708	644	640
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	1.595	943	652	908	1.458
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	403	79	119	56	181
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	3.991	3.507	3.442	3.466	2.576
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	12.638	13.067	13.196	13.534	14.376
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	1.130	1.125	1.123	1.122	1.118
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	7.546	7.232	7.254	7.350	7.234
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	9.993	10.623	10.817	11.184	11.196
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	13.796	11.882	12.143	12.106	12.533

## 124 Năng suất lúa hè thu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

*Yield of autumn paddy by district*

Tạ/ha - Quintal/ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>44,74</b>	<b>51,00</b>	<b>51,47</b>	<b>52,60</b>	<b>53,15</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	40,52	43,43	43,59	43,77	44,51
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	41,90	48,94	49,33	50,77	50,48
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	48,16	51,18	42,74	50,23	49,23
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	33,97	48,60	49,74	51,04	51,97
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	46,18	51,32	52,42	54,71	54,04
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	44,35	46,46	46,88	46,78	47,60
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	45,61	49,43	49,99	50,03	50,10
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	45,27	53,01	53,10	54,39	54,45
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	46,17	51,55	51,44	51,73	54,25

## 125 Sản lượng lúa hè thu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

*Production of autumn paddy by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>231.999</b>	<b>250.737</b>	<b>254.524</b>	<b>264.928</b>	<b>272.701</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	3.092	3.084	3.086	2.819	2.847
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	6.683	4.615	3.218	4.609	7.358
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	1.941	404	509	280	890
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	13.556	17.042	17.119	17.693	13.387
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	58.356	67.058	69.168	74.051	77.692
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	5.012	5.228	5.264	5.247	5.323
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	34.417	35.746	36.261	36.771	36.245
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	45.242	56.308	57.435	60.837	60.969
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	63.700	61.251	62.465	62.622	67.990

## 126 Diện tích lúa mùa phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

*Planted area of winter paddy by district*

	Ha				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>56.442</b>	<b>50.872</b>	<b>51.905</b>	<b>52.852</b>	<b>51.861</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	1.652	1.572	1.569	1.549	1.545
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	4.149	4.981	5.454	5.355	5.369
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	1.042	790	743	881	934
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	7.076	6.921	7.193	7.227	6.336
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	11.970	13.024	13.044	13.446	13.023
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	813	742	732	729	722
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	5.473	4.888	4.580	4.657	4.557
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	9.097	8.378	8.578	8.993	9.164
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	15.170	9.577	10.011	10.016	10.213

## 127 Năng suất lúa mùa phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

*Yield of winter paddy by district*

	Tạ/ha - Quintal/ha				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>48,26</b>	<b>50,14</b>	<b>49,12</b>	<b>50,32</b>	<b>51,42</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	43,49	43,21	43,28	44,00	45,35
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	46,65	49,02	48,33	49,25	49,48
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	47,69	32,93	34,60	34,69	39,08
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	42,63	52,38	51,32	51,37	51,97
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	48,69	51,56	48,21	52,06	53,15
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	47,63	46,12	45,98	46,11	46,41
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	50,38	48,26	48,51	48,40	48,61
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	49,08	52,09	52,62	53,00	53,37
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	50,31	49,27	48,65	48,92	51,78

## 128 Sản lượng lúa mùa phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Production of winter paddy by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>272.371</b>	<b>255.050</b>	<b>254.949</b>	<b>265.928</b>	<b>266.650</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	7.184	6.792	6.791	6.815	7.006
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	19.354	24.416	26.361	26.375	26.563
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	4.969	2.600	2.571	3.054	3.650
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	30.163	36.254	36.916	37.124	32.928
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	58.284	67.154	62.885	70.000	69.215
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	3.872	3.422	3.366	3.359	3.349
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	27.572	23.588	22.218	22.538	22.150
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	44.648	43.640	45.137	47.661	48.907
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	76.325	47.184	48.704	49.000	52.880

## 129 Diện tích ngô phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Planted area of maize by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>5.865</b>	<b>4.952</b>	<b>4.359</b>	<b>4.898</b>	<b>5.761</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	125	189	207	218	228
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	350	648	474	481	523
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	62	200	234	247	259
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	1.188	819	826	924	1.126
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	235	389	387	380	442
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	127	104	103	103	106
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	1.835	1.261	1.106	915	1.089
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	380	599	441	327	519
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	1.563	743	581	1.304	1.469

## 130 Năng suất ngô phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Yield of maize by district*

	Tạ/ha - Quintal/ha				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>51,07</b>	<b>55,74</b>	<b>56,22</b>	<b>56,64</b>	<b>56,31</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	35,52	44,13	44,55	44,75	44,93
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	38,34	46,63	47,03	46,02	46,54
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	45,48	49,02	49,20	49,78	51,67
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	50,00	50,32	53,36	55,62	54,72
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	48,30	49,46	49,53	49,98	49,95
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	44,65	45,05	45,85	46,32	46,47
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	62,21	68,21	66,61	66,24	63,85
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	59,53	64,11	65,80	65,95	65,74
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	42,01	51,27	53,99	58,23	57,29

## 131 Sản lượng ngô phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Production of maize by district*

	Tấn - Ton				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>29.953</b>	<b>27.602</b>	<b>24.502</b>	<b>27.743</b>	<b>32.440</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	444	832	921	973	1.023
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	1.342	3.023	2.229	2.212	2.432
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	282	982	1.151	1.232	1.339
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	5.940	4.119	4.406	5.138	6.159
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	1.135	1.924	1.918	1.898	2.210
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	567	468	471	475	493
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	11.415	8.604	7.367	6.064	6.954
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	2.262	3.840	2.902	2.158	3.413
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	6.566	3.810	3.137	7.592	8.418



## 132 Diện tích khoai lang phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

*Planted area of sweet potatoes by district*

	Ha				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>423</b>	<b>8</b>	<b>0,2</b>	<b>15</b>	<b>6,1</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	-	-	-	-	-
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	2	-	-	15	-
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	5	3	0,2	-	5,6
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	58	5	-	-	-
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	28	-	-	-	-
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	294	-	-	-	0,5
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	36	-	-	-	-

## 133 Năng suất khoai lang phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

*Yield of sweet potatoes by district*

	Tạ/ha - Quintal/ha				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>99,31</b>	<b>106,49</b>	<b>92,80</b>	<b>116,67</b>	<b>115,57</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	-	-	-	-	-
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	110,00	-	-	116,67	-
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	110,00	109,37	92,80	-	116,30
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	196,21	104,45	-	-	-
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	91,79	-	-	-	-
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	80,54	-	-	-	107,30
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	100,28	-	-	-	-

## 134 Sản lượng khoai lang phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Production of sweet potatoes by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>4.201</b>	<b>86</b>	<b>1,86</b>	<b>175</b>	<b>70</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	-	-	-	-	-
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	22	-	-	175	-
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	55	36	1,86	-	65
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	1.138	49	-	-	-
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	257	-	-	-	-
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	2.368	-	-	-	5
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	361	-	-	-	-

## 135 Diện tích sản phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Planted area of cassava by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>40.090</b>	<b>57.608</b>	<b>61.637</b>	<b>55.940</b>	<b>49.242</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	2.126	1.819	1.893	1.892	1.896
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	8.843	12.967	13.824	12.270	9.951
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	12.989	19.904	20.727	18.748	15.696
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	5.092	8.463	9.258	9.183	9.227
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	7.503	10.757	11.455	10.117	9.178
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	1.734	1.700	1.705	1.654	1.513
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	657	434	810	751	474
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	733	1.083	1.447	861	893
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	413	482	518	466	415

## 136 Năng suất sản phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

*Yield of cassava by district*

Tạ/ha - Quintal/ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>287,03</b>	<b>324,31</b>	<b>328,38</b>	<b>325,31</b>	<b>315,85</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	280,59	293,51	293,89	294,00	291,85
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	288,65	307,15	311,79	302,01	296,97
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	289,59	371,72	371,84	364,25	359,00
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	288,82	309,89	333,10	336,93	314,42
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	286,62	289,61	288,33	289,25	280,23
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	277,02	282,28	298,17	298,97	298,38
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	275,77	321,77	320,76	322,89	295,46
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	274,69	268,18	264,51	270,47	270,05
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	272,15	249,09	248,75	252,17	250,90

## 137 Sản lượng sản phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

*Production of cassava by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.150.698</b>	<b>1.868.305</b>	<b>2.023.995</b>	<b>1.819.813</b>	<b>1.555.297</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	59.653	53.389	55.628	55.616	55.325
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	255.252	398.281	431.003	370.551	295.515
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	376.145	739.862	770.705	682.903	563.470
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	147.068	262.272	308.376	309.389	290.118
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	215.051	311.545	330.290	292.636	257.195
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	48.036	47.982	50.838	49.438	45.133
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	18.118	13.949	25.988	24.236	14.011
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	20.135	29.030	38.282	23.296	24.118
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	11.240	11.994	12.885	11.749	10.412

# 138 Diện tích, sản lượng một số cây hàng năm

## *Planted area, production of some annual crops*

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>Diện tích - Area (Ha)</b>					
Mía - <i>Sugar-cane</i>	25.478	14.245	12.932	15.601	14.669
Thuốc lá - <i>Tobacco</i>	4.580	2.509	1.737	1.547	1.168
Cây đay - <i>Jute</i>	230	-	-	-	-
Lạc - <i>Peanut</i>	14.671	5.903	6.306	6.210	5.529
Vừng - <i>Sesame</i>	1.586	496	523	464	366
Rau, đậu các loại, hoa, cây cảnh <i>Vegetables, flowers and ornamental plants</i>	25.933	25.640	26.252	25.603	25.941
Rau, đậu các loại - <i>Vegetables, beans</i>	25.764	25.330	25.901	25.194	25.512
Hoa, cây cảnh <i>Flowers and ornamental plants</i>	169	310	351	409	429
Cây hàng năm khác - <i>Others annual crops</i>	654	2.232	2.759	3.341	3.720
<b>Sản lượng (Tấn) - Production (Ton)</b>					
Mía - <i>Sugar-cane</i>	1.607.356	1.046.003	974.466	1.207.153	1.132.009
Thuốc lá - <i>Tobacco</i>	8.236	5.755	4.141	3.579	2.647
Cây đay - <i>Jute</i>	5.060	-	-	-	-
Lạc - <i>Peanut</i>	44.244	20.939	23.074	23.370	20.603
Vừng - <i>Sesame</i>	1.536	465	484	425	340
Rau, đậu các loại, hoa, cây cảnh <i>Vegetables, flowers and ornamental plants</i>	...	...	...	...	...
Rau, đậu các loại - <i>Vegetables, beans</i>	279.834	352.164	353.416	351.759	380.067

## 139 Diện tích cây hàng năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Planted area of annual crops by district*

*Ha*

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>295.675</b>	<b>261.830</b>	<b>265.053</b>	<b>265.681</b>	<b>259.751</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	6.531	5.938	5.972	6.007	6.028
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	34.638	25.658	25.861	26.441	25.444
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	30.363	26.779	27.599	26.322	23.093
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	35.492	30.394	31.118	31.050	29.723
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	58.920	60.203	60.431	61.542	61.920
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	6.343	5.737	5.743	5.709	5.609
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	36.278	25.809	26.168	25.861	25.738
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	30.065	36.917	37.129	37.393	37.610
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	57.045	44.396	45.032	45.355	44.586

## 140 Diện tích lạc phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Planted area of peanut by district*

*Ha*

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>14.671</b>	<b>5.903</b>	<b>6.306</b>	<b>6.210</b>	<b>5.529</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	355	433	454	457	464
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	1.288	22	25	24	52
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	112	60	63	61	151
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	3.921	2.546	2.736	2.679	2.678
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	393	215	147	169	151
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	74	4	10	14	15
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	1.278	213	169	177	177
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	291	62	60	34	29
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	6.959	2.350	2.642	2.596	1.811

## 141 Sản lượng lạc phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh Production of peanut by district

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>44.244</b>	<b>20.939</b>	<b>23.074</b>	<b>23.370</b>	<b>20.603</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	947	1.257	1.324	1.336	1.358
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	4.346	74	77	76	162
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	265	166	176	170	434
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	15.322	10.328	11.442	11.393	11.335
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	1.092	607	416	481	432
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	192	11	30	42	46
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	3.882	604	512	534	527
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	691	228	220	128	104
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	17.507	7.665	8.877	9.209	6.205

## 142 Diện tích vùng phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh Planted area of sesame by district

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.586</b>	<b>496</b>	<b>523</b>	<b>464</b>	<b>366</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	-	-	-	-	-
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	447	52	96	101	58
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	8	5	19	20	8
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	438	173	180	159	192
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	383	157	162	163	89
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	177	8	4	9	5
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	98	26	34	6	3
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	35	76	29	7	12

## 143 Sản lượng vừng phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Production of sesame by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.536</b>	<b>465</b>	<b>484</b>	<b>425</b>	<b>340</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	-	-	-	-	-
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	349	41	79	84	44
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	15	4	14	15	6
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	518	179	190	167	193
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	284	143	142	138	78
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	250	9	4	9	6
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	78	21	28	5	2
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	42	68	26	7	10

## 144 Diện tích mía phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Planted area of sugar-cane by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>25.478</b>	<b>14.245</b>	<b>12.932</b>	<b>15.601</b>	<b>14.669</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	86	76	30	30	30
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	4.680	2.096	1.756	3.075	2.341
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	9.642	4.509	4.451	4.785	4.053
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	4.468	602	199	414	358
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	5.438	4.746	4.707	5.651	6.044
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	9	17	7	6	3
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	394	345	399	457	403
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	579	1.181	911	1.038	1.254
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	182	674	472	146	182

## 145 Sản lượng mía phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Production of sugar-cane by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.607.356</b>	<b>1.046.003</b>	<b>974.466</b>	<b>1.207.153</b>	<b>1.132.009</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	5.305	5.080	2.012	2.035	2.037
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	300.690	147.722	130.019	228.864	174.888
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	614.919	337.756	333.480	372.904	304.926
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	321.696	44.968	15.471	32.514	28.834
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	307.426	350.368	363.456	447.831	484.382
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	558	1.213	503	432	216
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	25.610	25.664	30.358	34.797	30.644
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	25.372	89.110	68.951	78.566	95.027
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	5.780	44.122	30.214	9.211	11.057

## 146 Diện tích thuốc lá phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Planted area of tobacco by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>4.580</b>	<b>2.509</b>	<b>1.737</b>	<b>1.547</b>	<b>1.168</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	120	32	21	49	45
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	354	35	41	56	51
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	183	-	-	-	-
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	16	-	-	-	-
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	834	569	439	520	461
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	2	-	-	-	-
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	40	-	-	-	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	2.366	1.375	688	459	232
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	665	498	548	464	379



# 147 Sản lượng thuốc lá phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

## *Production of tobacco by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>8.236</b>	<b>5.755</b>	<b>4.141</b>	<b>3.579</b>	<b>2.647</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	240	107	70	163	147
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	379	79	95	124	114
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	549	-	-	-	-
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	44	-	-	-	-
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	1.093	1.298	1.012	1.078	881
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	3	-	-	-	-
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	68	-	-	-	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	4.197	3.026	1.584	1.063	540
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	1.663	1.244	1.381	1.151	966

**148** Diện tích gieo trồng, diện tích cho sản phẩm và sản lượng  
 một số cây lâu năm  
*Planted area, area having product and production  
 of some perennial crops*

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>Diện tích gieo trồng - <i>Planted area (Ha)</i></b>					
Cây ăn quả - <i>Fruit crops</i>	15.596	16.154	17.303	17.853	20.437
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Chuối - <i>Banana</i>	1.365	1.441	1.754	1.760	1.818
Xoài - <i>Mango</i>	2.900	2.326	2.338	2.365	2.476
Cam - <i>Orange</i>	171	206	279	314	430
Mãng cầu - <i>Custart</i>	4.323	4.599	4.767	4.739	5.073
Nhãn - <i>Longan</i>	2.681	3.200	3.300	3.373	3.838
Chôm chôm - <i>Rambutan</i>	1.184	1.040	1.030	1.024	1.050
Cây công nghiệp lâu năm <i>Perennial industrial plants</i>	82.492	104.150	102.636	103.736	104.067
Dừa - <i>Coconut</i>	1.754	1.934	1.898	1.945	2.024
Điều - <i>Cashewnut</i>	2.560	1.045	1.007	1.020	1.079
Hồ tiêu - <i>Pepper</i>	366	353	375	334	326
Cao su - <i>Rubber</i>	77.812	100.818	99.356	100.437	100.638
<b>Diện tích cho sản phẩm <i>Area having product (Ha)</i></b>					
Cây ăn quả - <i>Fruit crops</i>	14.692	14.876	15.743	15.977	17.194
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Chuối - <i>Banana</i>	1.348	1.379	1.584	1.691	1.700
Xoài - <i>Mango</i>	2.708	2.272	2.260	2.236	2.302
Cam - <i>Orange</i>	167	137	153	162	242
Mãng cầu - <i>Custart</i>	4.077	4.282	4.414	4.341	4.589
Nhãn - <i>Longan</i>	2.576	2.883	2.982	3.015	3.132
Chôm chôm - <i>Rambutan</i>	1.151	1.007	1.005	998	1.012
Cây công nghiệp lâu năm <i>Perennial industrial plants</i>	59.808	90.543	90.872	93.736	93.770
Dừa - <i>Coconut</i>	1.648	1.787	1.733	1.775	1.785
Điều - <i>Cashewnut</i>	2.492	1.038	960	927	968
Hồ tiêu - <i>Pepper</i>	337	320	314	302	293
Cao su - <i>Rubber</i>	55.331	87.398	87.865	90.732	90.724

**148** (Tiếp theo) **Diện tích gieo trồng, diện tích cho sản phẩm và sản lượng một số cây lâu năm**  
 (Cont.) **Planted area, area having products and production of some perennial crops**

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>Sản lượng (Tấn) - Production (Ton)</b>					
Cây ăn quả - <i>Fruit crops</i>	178.374	206.813	222.850	225.851	237.709
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Chuối - <i>Banana</i>	45.357	45.923	52.457	55.300	52.943
Xoài - <i>Mango</i>	19.345	18.211	18.170	17.942	18.913
Cam - <i>Orange</i>	995	887	1.106	1.305	2.236
Mãng cầu - <i>Custart</i>	47.941	60.231	62.988	61.951	65.522
Nhãn - <i>Longan</i>	17.789	27.260	28.353	28.691	31.079
Chôm chôm - <i>Rambutan</i>	10.761	10.711	10.711	10.740	10.905
Cây công nghiệp lâu năm <i>Perennial industrial plants</i>	167.244	233.219	236.166	242.969	241.088
Dừa - <i>Coconut</i>	45.213	47.661	46.498	47.600	46.682
Điều - <i>Cashewnut</i>	3.846	1.850	1.703	1.690	1.759
Hồ tiêu - <i>Pepper</i>	890	831	817	782	766
Cao su - <i>Rubber</i>	117.295	182.877	187.148	192.897	191.881

**149** Diện tích gieo trồng cây công nghiệp lâu năm  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Planted area of some perennial industrial plants by district*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>82.492</b>	<b>104.150</b>	<b>102.636</b>	<b>103.736</b>	<b>104.067</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	1.616	1.854	1.791	1.756	1.725
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	21.226	28.572	28.352	28.422	28.189
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	33.333	41.460	40.522	41.713	42.129
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	8.971	10.334	10.209	10.195	10.218
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	7.437	8.596	8.275	8.342	8.434
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	639	876	860	858	854
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	4.658	5.138	5.684	5.669	5.667
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	1.102	1.602	1.608	1.515	1.559
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	3.510	5.718	5.335	5.266	5.292

**150** Diện tích cho sản phẩm cây công nghiệp lâu năm  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Area having products of some perennial industrial plants  
by district*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>59.808</b>	<b>90.543</b>	<b>90.872</b>	<b>93.736</b>	<b>93.770</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	1.244	1.755	1.736	1.723	1.707
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	13.291	25.350	25.849	26.446	25.862
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	26.943	35.774	35.260	36.416	36.620
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	6.359	9.607	9.647	9.928	9.114
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	4.317	7.460	7.371	7.630	7.730
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	578	686	726	737	752
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	4.058	3.600	4.108	4.537	5.536
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	478	1.441	1.461	1.376	1.446
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	2.540	4.870	4.714	4.943	5.003

## 151 Sản lượng cây công nghiệp lâu năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Production of some perennial industrial plants by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>167.244</b>	<b>233.219</b>	<b>236.166</b>	<b>242.969</b>	<b>241.088</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	4.066	5.294	5.315	5.314	5.039
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	30.923	57.843	58.125	59.909	59.262
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	58.184	77.306	79.351	82.855	81.637
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	17.527	25.164	25.549	24.871	23.873
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	20.567	27.144	27.082	27.428	25.802
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	7.067	6.918	7.137	7.408	7.409
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	11.600	9.171	8.709	9.466	11.921
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	5.323	7.248	7.160	7.256	7.081
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	11.987	17.131	17.738	18.462	19.064

## 152 Diện tích trồng cây cao su phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Planted area of rubber by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>77.812</b>	<b>100.818</b>	<b>99.356</b>	<b>100.437</b>	<b>100.638</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	1.472	1.743	1.687	1.652	1.626
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	19.990	28.054	27.886	27.929	27.621
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	32.433	40.819	39.793	41.017	41.401
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	8.588	10.048	9.922	9.908	9.928
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	6.498	7.910	7.600	7.668	7.729
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	312	547	532	531	525
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	4.568	5.042	5.664	5.649	5.651
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	888	1.372	1.372	1.266	1.316
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	3.063	5.283	4.900	4.817	4.841

## 153 Diện tích cho sản phẩm cây cao su phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Area having products of rubber by district*

	Ha				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>55.331</b>	<b>87.398</b>	<b>87.865</b>	<b>90.732</b>	<b>90.724</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	1.100	1.651	1.634	1.622	1.611
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	12.056	24.849	25.402	26.006	25.426
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	26.073	35.159	34.654	35.848	36.010
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	6.011	9.354	9.374	9.646	8.832
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	3.443	6.796	6.719	6.988	7.072
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	261	374	410	414	427
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	3.968	3.510	4.088	4.517	5.521
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	265	1.224	1.261	1.156	1.234
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	2.154	4.481	4.323	4.535	4.591

## 154 Sản lượng cao su phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Production of rubber by district*

	Tấn - Ton				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>117.295</b>	<b>182.877</b>	<b>187.148</b>	<b>192.897</b>	<b>191.881</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	2.113	3.390	3.340	3.364	3.226
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	25.221	53.657	54.005	55.817	55.200
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	52.685	71.584	73.637	77.291	75.621
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	14.666	21.224	21.224	20.261	18.318
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	7.391	13.626	14.043	14.510	14.305
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	495	751	831	845	894
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	9.397	7.020	8.348	9.102	11.716
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	510	2.411	2.506	2.506	2.386
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	4.817	9.214	9.214	9.201	10.215

**155** Diện tích trồng cây dừa  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Planted area of coconut by district*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.754</b>	<b>1.934</b>	<b>1.898</b>	<b>1.945</b>	<b>2.024</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	63	68	68	69	69
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	122	134	139	152	186
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	149	179	205	205	228
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	227	209	212	214	217
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	465	466	462	465	496
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	207	226	225	225	227
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	75	88	13	13	9
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	168	198	209	221	209
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	278	366	365	381	383

**156** Diện tích cho sản phẩm cây dừa  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Area having products of coconut by district*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.648</b>	<b>1.787</b>	<b>1.733</b>	<b>1.775</b>	<b>1.785</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	63	63	66	66	66
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	122	129	132	133	135
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	132	172	172	167	170
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	209	182	199	209	209
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	446	444	439	433	449
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	206	210	214	221	223
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	75	82	13	13	8
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	168	185	177	193	181
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	227	320	321	340	344

## 157 Sản lượng dừa phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Production of coconut by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>45.213</b>	<b>47.661</b>	<b>46.498</b>	<b>47.600</b>	<b>46.682</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	1.795	1.798	1.884	1.870	1.750
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	3.909	3.363	3.423	3.423	3.415
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	4.359	4.932	4.947	4.804	5.156
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	2.622	3.786	4.180	4.455	5.393
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	12.438	13.120	12.666	12.552	11.128
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	6.334	5.949	6.086	6.349	6.326
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	2.177	2.141	352	352	192
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	4.739	4.780	4.602	4.698	4.643
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	6.840	7.792	8.358	9.097	8.679

## 158 Diện tích trồng hồ tiêu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Planted area of pepper by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>366</b>	<b>353</b>	<b>375</b>	<b>334</b>	<b>326</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	8	9	9	9	7
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	52	56	58	58	67
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	92	105	132	94	76
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	42	30	28	28	28
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	28	21	19	19	19
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	56	47	47	46	46
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	11	5	4	4	4
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	8	11	8	8	11
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	69	69	70	68	68



**159** Diện tích cho sản phẩm hồ tiêu  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Area having products of pepper by district*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>337</b>	<b>320</b>	<b>314</b>	<b>302</b>	<b>293</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	8	9	9	9	7
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	52	44	50	50	53
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	79	89	81	70	58
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	37	26	27	28	28
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	26	21	19	19	19
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	54	46	46	46	46
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	11	5	4	4	4
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	8	11	8	8	10
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	62	69	70	68	68

**160** Sản lượng hồ tiêu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Production of pepper by district*

	<i>Tấn - Ton</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>890</b>	<b>831</b>	<b>817</b>	<b>782</b>	<b>766</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	23	26	25	24	22
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	148	139	145	138	159
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	219	259	226	190	174
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	113	86	74	85	84
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	63	51	42	42	42
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	146	118	118	115	91
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	21	6	5	8	8
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	16	21	16	16	16
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	141	125	166	164	170

## 161 Diện tích trồng điều phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Planted area of cashewnut by district*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.560</b>	<b>1.045</b>	<b>1.007</b>	<b>1.020</b>	<b>1.079</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	73	34	27	26	23
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	1.062	328	269	283	315
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	659	357	392	397	424
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	114	47	47	45	45
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	446	199	194	190	190
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	64	56	56	56	56
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	4	3	3	3	3
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	38	21	19	20	23
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	100	-	-	-	-

## 162 Diện tích cho sản phẩm điều phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Area having products of cashewnut by district*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.492</b>	<b>1.038</b>	<b>960</b>	<b>927</b>	<b>968</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	73	32	27	26	23
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	1.061	328	265	257	248
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	659	354	353	331	382
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	102	45	47	45	45
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	402	199	194	190	190
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	57	56	56	56	56
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	4	3	3	3	3
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	37	21	15	19	21
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	97	-	-	-	-

## 163 Sản lượng điều phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Production of cashewnut by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>3.846</b>	<b>1.850</b>	<b>1.703</b>	<b>1.690</b>	<b>1.759</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	135	80	66	56	41
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	1.645	684	552	531	488
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	921	531	541	570	686
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	126	68	71	70	78
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	675	347	331	324	327
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	92	100	102	99	98
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	5	4	4	4	5
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	58	36	36	36	36
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	189	-	-	-	-

## 164 Diện tích trồng cây ăn quả phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Planted area of fruit farming by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>15.596</b>	<b>16.154</b>	<b>17.303</b>	<b>17.853</b>	<b>20.437</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	2.954	3.092	3.110	3.134	3.156
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	1.032	1.090	1.536	1.744	2.100
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	2.689	2.265	2.494	2.628	3.133
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	1.840	2.334	2.408	2.594	3.006
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	1.525	1.296	1.284	1.293	1.365
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	2.016	2.037	2.070	2.090	2.132
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	620	1.086	1.392	1.422	2.312
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	787	858	835	768	1.016
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	2.133	2.096	2.174	2.180	2.217

**165** Diện tích trồng cam, quýt  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Planted area of orange, mandarin by district*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>268</b>	<b>344</b>	<b>519</b>	<b>583</b>	<b>762</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	10	18	22	21	21
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	9	85	171	198	295
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	5	47	69	77	90
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	23	28	27	31	63
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	56	27	32	36	50
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	8	7	8	9	16
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	2	3	58	60	62
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	16	15	16	18	24
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	139	114	116	133	141

**166** Diện tích cho sản phẩm cây cam, quýt  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Area having products of orange, mandarin by district*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>256</b>	<b>224</b>	<b>309</b>	<b>335</b>	<b>458</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	10	11	20	21	21
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	9	21	37	42	96
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	5	17	20	26	61
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	22	18	18	22	28
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	52	22	22	22	26
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	8	6	6	7	13
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	2	2	57	60	62
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	16	15	15	15	17
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	132	112	114	120	134

## 167 Sản lượng cam, quýt phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Production of orange, mandarin by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.459</b>	<b>1.470</b>	<b>2.246</b>	<b>2.489</b>	<b>3.800</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	74	85	155	183	165
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	52	191	421	421	1.356
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	31	149	176	245	443
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	129	105	110	257	255
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	231	138	141	143	166
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	33	31	35	60	108
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	4	11	371	378	386
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	76	77	105	105	117
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	829	683	732	697	804

## 168 Diện tích trồng chôm chôm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Planted area of rambutan by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.184</b>	<b>1.040</b>	<b>1.030</b>	<b>1.024</b>	<b>1.050</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	356	342	336	329	319
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	153	106	104	104	116
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	54	51	56	55	56
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	114	85	83	86	85
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	26	21	17	16	16
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	234	206	202	200	201
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	70	50	54	55	78
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	3	3	3	3	3
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	174	176	175	176	176

**169** Diện tích cho sản phẩm cây chôm chôm  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Area having products of rambutan by district*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.151</b>	<b>1.007</b>	<b>1.005</b>	<b>998</b>	<b>1.012</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	354	339	333	329	319
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	152	106	103	96	102
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	50	49	49	50	47
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	105	67	74	80	81
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	26	20	13	15	16
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	224	205	201	199	200
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	64	45	54	51	70
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	3	3	3	3	3
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	173	173	175	175	174

**170** Sản lượng chôm chôm  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Production of rambutan by district*

	<i>Tấn - Ton</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>10.761</b>	<b>10.711</b>	<b>10.711</b>	<b>10.740</b>	<b>10.905</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	3.873	3.883	3.814	3.763	3.751
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	1.413	1.480	1.461	1.173	1.506
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	400	395	392	428	411
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	1.193	758	844	1.016	1.004
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	211	166	109	127	138
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	1.679	1.895	1.852	2.114	1.829
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	588	464	557	472	682
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	25	30	30	27	32
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	1.379	1.640	1.652	1.620	1.552

## 171 Diện tích trồng nhãn phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Planted area of longan by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.681</b>	<b>3.200</b>	<b>3.300</b>	<b>3.373</b>	<b>3.838</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	180	148	146	146	146
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	89	48	46	45	57
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	77	56	58	58	65
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	515	820	896	973	1.264
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	117	62	53	56	54
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	1.135	1.147	1.169	1.178	1.195
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	210	531	538	547	678
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	58	60	62	57	66
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	300	328	332	313	313

## 172 Diện tích cho sản phẩm cây nhãn phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Area having products of longan by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.576</b>	<b>2.883</b>	<b>2.982</b>	<b>3.015</b>	<b>3.132</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	179	147	145	145	144
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	87	48	46	45	38
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	77	56	55	48	52
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	482	775	795	803	815
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	116	62	52	53	54
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	1.099	1.070	1.077	1.083	1.124
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	180	372	434	473	535
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	58	59	62	55	63
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	298	294	316	310	307

## 173 Sản lượng nhãn phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### Production of longan by district

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>17.789</b>	<b>27.260</b>	<b>28.353</b>	<b>28.691</b>	<b>31.079</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	1.273	1.103	1.118	1.126	1.126
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	631	421	400	400	373
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	538	393	393	372	456
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	3.130	7.021	7.516	7.316	7.629
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	854	484	416	453	437
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	7.694	11.744	11.906	12.093	13.450
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	1.341	3.434	3.706	4.063	4.673
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	377	381	450	450	517
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	1.951	2.279	2.448	2.418	2.418

## 174 Diện tích trồng xoài phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### Planted area of mango by district

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.900</b>	<b>2.326</b>	<b>2.338</b>	<b>2.365</b>	<b>2.476</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	188	167	167	169	173
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	359	276	282	284	300
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	491	268	305	349	374
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	272	163	149	150	154
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	506	415	416	412	418
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	131	117	118	119	119
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	93	89	90	90	88
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	262	266	244	232	289
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	598	565	567	560	561



## 175 Diện tích cho sản phẩm cây xoài phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Area having products of mango by district*

	Ha				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.708</b>	<b>2.272</b>	<b>2.260</b>	<b>2.236</b>	<b>2.302</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	185	161	165	165	166
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	356	273	266	265	263
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	444	268	270	268	275
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	243	147	136	147	148
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	470	407	411	409	407
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	102	112	113	115	115
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	93	89	90	90	88
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	248	253	244	219	283
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	567	562	565	558	557

## 176 Sản lượng xoài phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Production of mango by district*

	Tấn - Ton				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>19.345</b>	<b>18.211</b>	<b>18.170</b>	<b>17.942</b>	<b>18.913</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	1.292	1.286	1.316	1.323	1.337
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	3.461	3.059	3.045	3.045	2.973
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	2.862	1.797	1.806	1.969	2.511
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	1.620	900	853	932	953
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	3.282	3.079	3.107	3.180	3.486
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	607	705	704	712	712
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	699	735	750	750	704
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	1.863	2.435	2.325	1.824	2.270
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	3.659	4.215	4.264	4.207	3.967

**177** Diện tích trồng măng cầu  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Planted area of custard by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>4.323</b>	<b>4.599</b>	<b>4.767</b>	<b>4.739</b>	<b>5.073</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	1.726	1.894	1.915	1.945	1.975
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	177	295	397	404	450
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	1.780	1.493	1.505	1.419	1.673
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	391	713	725	740	740
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	128	85	85	84	86
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	19	21	22	22	21
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	18	15	37	39	38
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	33	36	34	39	42
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	51	47	47	47	48

**178** Diện tích cho sản phẩm cây măng cầu  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Area having products of custard by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>4.077</b>	<b>4.282</b>	<b>4.414</b>	<b>4.341</b>	<b>4.589</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	1.611	1.787	1.836	1.870	1.919
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	177	162	207	235	318
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	1.752	1.462	1.458	1.303	1.410
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	299	671	691	706	713
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	127	84	85	84	84
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	19	19	19	19	21
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	18	15	37	39	38
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	33	35	34	38	39
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	41	47	47	47	47

## 179 Sản lượng mứt cầu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Production of custard by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>47.941</b>	<b>60.231</b>	<b>62.988</b>	<b>61.951</b>	<b>65.522</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	21.265	26.578	27.358	27.952	28.616
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	1.858	2.248	3.015	3.015	4.369
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	18.597	19.675	20.172	18.721	20.160
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	3.971	10.065	10.492	10.320	10.425
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	1.240	803	812	804	806
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	171	177	177	177	194
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	171	137	342	342	348
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	298	184	256	256	256
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	370	364	364	364	348

## 180 Diện tích trồng chuối phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### *Planted area of banana by district*

Ha

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.365</b>	<b>1.441</b>	<b>1.754</b>	<b>1.760</b>	<b>1.818</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	275	277	278	279	279
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	62	71	260	252	243
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	89	102	171	169	269
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	147	156	153	183	171
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	227	232	223	219	209
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	173	174	177	177	176
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	60	59	59	59	60
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	119	123	129	123	134
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	213	247	304	299	277

## 181 Diện tích cho sản phẩm cây chuối phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Area having products of banana by district*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.348</b>	<b>1.379</b>	<b>1.584</b>	<b>1.691</b>	<b>1.700</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	273	275	277	278	278
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	62	71	181	231	233
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	86	85	102	129	165
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	145	155	150	182	171
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	224	229	219	218	208
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	171	173	172	174	175
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	59	59	59	59	60
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	115	122	125	122	133
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	213	210	299	298	277

## 182 Sản lượng chuối phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Production of banana by district*

	<i>Tấn - Ton</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>45.357</b>	<b>45.923</b>	<b>52.457</b>	<b>55.300</b>	<b>52.943</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	9.609	9.644	9.620	9.669	6.257
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	2.159	2.256	6.703	7.283	7.982
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	2.777	2.810	3.507	4.700	5.932
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	5.729	6.055	5.871	7.161	5.658
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	7.432	7.459	7.171	6.906	6.225
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	5.914	5.963	5.921	5.919	5.919
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	1.846	1.926	1.673	1.702	1.682
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	3.732	3.877	3.504	3.504	3.972
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	6.159	5.933	8.487	8.456	9.316

# 183 Chăn nuôi tại thời điểm 01/10 hàng năm

## Livestock as of annual 1<sup>st</sup> October

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>Số lượng (Con) - Number (Head)</b>					
Trâu - <i>Buffaloes</i>	28.451	20.417	16.888	14.320	13.558
Bò - <i>Cattles</i>	128.115	86.134	89.510	95.413	94.264
Lợn - <i>Pig</i>	210.509	195.564	191.861	171.828	177.194
Ngựa - <i>Horse</i>	148	91	134	121	132
Đê, cừu - <i>Goat, sheep</i>	1.529	2.681	8.193	7.842	7.309
Gia cầm - <i>Poultry</i>	3.453.478	5.457.432	5.734.393	5.903.841	5.973.640
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Gà - <i>Chicken</i>	2.469.862	4.551.957	4.938.165	5.123.104	5.235.310
Vịt, ngan, ngỗng <i>Duck, swan, goose</i>	651.473	611.291	497.448	432.891	367.250
<b>Sản lượng (Tấn) - Output (Ton)</b>					
Thịt trâu hơi xuất chuồng <i>Living weight of buffaloes</i>	2.810	2.316	2.361	2.194	1.663
Thịt bò hơi xuất chuồng <i>Living weight of cattle</i>	7.720	6.781	6.703	6.801	6.336
Thịt lợn hơi xuất chuồng <i>Living weight of pig</i>	47.354	41.710	46.150	40.880	39.115
Thịt gia cầm giết bán <i>Living weight of livestock</i>	9.657	23.281	25.721	26.997	29.144
Trong đó: Thịt gà <i>Of which: Chicken</i>	6.821	19.755	22.606	24.608	26.695
Trứng (Nghìn quả) <i>Eggs (Thous. pieces)</i>	102.277	283.459	281.138	318.172	374.185
Sữa tươi (Tấn) <i>Fresh milk (Ton)</i>	8.108	15.170	16.142	22.732	34.248
Mật ong (Lit) <i>Honey (Litre)</i>	7.750	9.738	9.971	4.841	4.170

## 184 Số lượng trâu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh Number of buffaloes by district

Con - Head

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>28.451</b>	<b>20.417</b>	<b>16.888</b>	<b>14.320</b>	<b>13.558</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	188	328	322	262	291
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	2.557	1.736	1.641	1.502	1.573
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	2.179	1.274	1.236	1.411	1.345
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	4.096	3.608	3.612	3.372	3.229
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	5.100	2.940	2.013	2.079	2.050
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	278	227	206	189	184
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	3.565	2.051	1.953	1.465	1.217
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	3.719	2.173	1.401	1.526	1.657
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	6.769	6.080	4.504	2.514	2.012

## 185 Số lượng bò phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh Number of cattle by district

Con - Head

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>128.115</b>	<b>86.134</b>	<b>89.510</b>	<b>95.413</b>	<b>94.264</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	7.177	4.762	4.124	4.284	4.452
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	14.434	9.970	9.543	9.368	9.498
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	8.258	2.947	3.327	3.778	4.068
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	14.952	9.875	9.763	9.886	10.095
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	30.662	14.875	11.580	11.814	11.198
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	5.496	2.938	2.718	2.691	2.621
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	10.225	6.051	6.939	7.261	5.841
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	9.584	7.012	11.429	13.953	16.809
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	27.327	27.704	30.087	32.378	29.682

## 186 Số lượng lợn phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

*Number of pigs by district*

Con - Head

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>210.509</b>	<b>195.564</b>	<b>191.861</b>	<b>171.828</b>	<b>177.194</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	17.567	6.705	7.612	5.824	8.063
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	11.193	17.141	17.213	16.227	25.005
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	15.240	18.648	19.423	14.567	10.282
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	19.095	34.463	34.083	47.150	42.788
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	30.866	25.533	21.999	19.096	18.328
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	19.057	13.751	12.697	5.314	4.979
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	21.107	15.235	13.596	12.667	10.937
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	24.892	14.324	15.584	12.666	20.886
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	51.492	49.764	49.654	38.317	35.926

## 187 Số lượng gia cầm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

*Number of poultry by district*

Con - Head

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>3.453.478</b>	<b>5.457.432</b>	<b>5.734.393</b>	<b>5.903.841</b>	<b>5.973.640</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	391.284	378.683	351.091	399.900	491.640
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	256.759	1.344.099	1.568.139	1.644.955	1.585.420
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	326.187	467.938	500.087	493.896	494.520
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	479.954	897.096	885.045	857.250	804.660
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	574.340	618.524	698.311	796.860	720.810
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	194.841	249.170	242.737	219.924	274.540
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	269.054	280.783	273.656	373.587	375.750
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	341.181	468.742	496.602	459.889	555.940
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	619.878	752.397	718.725	657.580	670.360

## 188 Số lượng gà phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh Number of chickens by district

Con - Head

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.469.862</b>	<b>4.551.957</b>	<b>4.938.165</b>	<b>5.123.104</b>	<b>5.235.310</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	159.961	251.310	254.439	187.740	235.040
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	213.130	1.280.661	1.475.848	1.574.882	1.519.010
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	272.528	397.441	427.582	433.282	439.080
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	393.775	799.702	801.311	783.010	732.730
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	441.882	434.454	495.038	628.017	584.600
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	132.755	192.275	180.412	199.550	251.550
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	213.161	236.232	259.299	318.916	341.890
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	303.219	442.254	472.109	449.901	543.380
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	339.451	517.628	572.127	547.806	588.030

## 189 Số lượng ngựa phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh Number of horses by district

Con - Head

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>148</b>	<b>91</b>	<b>134</b>	<b>121</b>	<b>132</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	-	5	9	-	2
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	68	57	56	54	45
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	58	1	7	4	11
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	-	3	3	-	-
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	22	15	9	12	14
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	-	10	50	51	60



## 190 Số lượng dê, cừu phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh Number of goat, sheep by district

Con - Head

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.529</b>	<b>2.681</b>	<b>8.193</b>	<b>7.842</b>	<b>7.309</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	67	10	247	409	346
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	25	95	97	792	1.212
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	238	1.222	2.569	3.122	2.811
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	294	250	475	913	698
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	78	255	456	644	779
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	84	45	97	168	291
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	309	485	3.516	942	388
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	20	-	-	191	147
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	414	319	736	661	637

## 191 Sản lượng thịt trâu hơi xuất chuồng phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh Living weight of buffaloes by district

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.810</b>	<b>2.316</b>	<b>2.361</b>	<b>2.194</b>	<b>1.663</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	9	6	6	13	15
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	399	320	326	249	214
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	246	122	126	156	184
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	416	310	295	305	324
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	222	198	159	193	198
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	26	17	18	25	27
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	544	283	378	494	375
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	502	281	147	32	42
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	446	778	905	727	284

## 192 Sản lượng thịt bò hơi xuất chuồng phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Living weight of cattle by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>7.720</b>	<b>6.781</b>	<b>6.703</b>	<b>6.801</b>	<b>6.336</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	245	121	62	41	45
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	1.359	1.319	1.287	1.333	1.004
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	905	463	486	385	401
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	991	760	708	715	731
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	910	912	757	704	586
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	432	401	364	373	387
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	1.142	380	191	315	378
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	776	267	333	308	351
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	960	2.158	2.516	2.627	2.454

## 193 Sản lượng thịt lợn hơi xuất chuồng phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh *Living weight of pig by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>47.354</b>	<b>41.710</b>	<b>46.150</b>	<b>40.880</b>	<b>39.115</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	3.810	2.161	2.454	2.608	2.688
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	2.822	3.257	3.559	3.024	3.932
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	3.534	3.231	3.330	3.637	3.388
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	4.580	5.597	7.983	9.349	9.342
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	5.998	5.470	5.896	4.467	3.680
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	4.432	4.209	3.929	3.043	1.636
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	5.810	2.882	2.868	2.728	3.715
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	5.887	4.056	5.003	3.127	4.623
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	10.481	10.847	11.129	8.897	6.111

**194** Sản lượng thịt gia cầm giết bán  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Living weight of livestock by district*

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>9.657</b>	<b>23.281</b>	<b>25.721</b>	<b>26.997</b>	<b>29.144</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	511	1.321	1.144	1.319	1.832
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	522	1.674	4.878	4.521	3.658
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	696	4.988	1.903	2.822	2.575
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	1.339	2.555	5.394	6.733	7.150
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	1.722	1.319	2.695	2.056	2.938
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	936	1.163	1.173	1.459	1.759
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	1.736	3.468	1.310	777	1.224
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	628	3.468	3.615	4.356	4.937
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	1.567	3.325	3.610	2.955	3.070

# 195 Diện tích rừng hiện có phân theo loại rừng

## *Current area of forest by types of forest*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Rừng tự nhiên <i>Natural forest</i>	Rừng trồng <i>Planted forest</i>
	<b>Ha</b>		
2010	42.896	35.250	7.646
2011	42.984	35.292	7.692
2012	46.165	38.668	7.497
2013	62.571	44.556	18.015
2014	64.667	44.537	20.130
2015	65.651	45.118	20.533
2016	67.715	47.150	20.565
2017	67.917	47.100	20.817
2018	67.927	47.100	20.827
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b><i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>		
2010	101,38	100,30	106,68
2011	100,21	100,12	100,60
2012	107,40	109,57	97,46
2013	135,54	115,23	240,30
2014	103,35	99,96	111,74
2015	101,52	101,30	102,00
2016	103,14	104,50	100,16
2017	100,30	99,89	101,23
2018	100,01	100,00	100,05

**196** Diện tích rừng hiện có  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Current area of forest by district*

	2014	2015	2016	2017	2018
	<b>Ha</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>64.667</b>	<b>65.651</b>	<b>67.715</b>	<b>67.917</b>	<b>67.927</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	906	1.490	1.482	1.482	1.482
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	28.779	28.788	29.609	29.636	29.646
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	29.941	30.331	30.473	30.574	30.574
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	421	422	680	681	681
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	3.886	3.886	4.529	4.602	4.602
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	-	-	8	8	8
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	734	734	796	796	796
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	-	-	138	138	138
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b>Index (Previous year = 100) - %</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>103,35</b>	<b>101,52</b>	<b>103,14</b>	<b>100,30</b>	<b>100,01</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	103,51	164,46	99,46	100,00	100,00
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	100,98	100,03	102,85	100,09	100,03
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	105,85	101,30	100,47	100,33	100,00
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	100,00	100,24	161,14	100,15	100,00
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	103,48	100,00	116,55	101,61	100,00
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	-	-	-	100,00	100,00
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	100,00	100,00	108,45	100,00	100,00
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	-	-	-	100,00	100,00

# 197 Diện tích rừng trồng mới tập trung phân theo loại rừng

## *Area of new concentrated planted forest by types of forest*

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>		
		Rừng sản xuất <i>Production forest</i>	Rừng phòng hộ <i>Protection forest</i>	Rừng đặc dụng <i>Specialized forest</i>
		<b>Ha</b>		
2010	1.308	247	493	568
2011	1.556	486	669	401
2012	1.021	466	305	250
2013	717	453	204	60
2014	724	315	349	60
2015	332	90	211	31
2016	159	8	150	-
2017	329	238	64	26
2018	330	199	93	38
		<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <i>Index (Previous year = 100) - %</i>		
2010	138,12	176,43	104,67	169,05
2011	118,96	196,76	135,70	70,60
2012	65,62	95,88	45,59	62,34
2013	70,23	97,21	66,89	24,00
2014	100,99	69,54	171,08	100,17
2015	45,82	28,57	60,32	52,08
2016	47,77	9,00	71,45	-
2017	207,26	2.938,27	42,75	-
2018	100,46	83,53	144,32	146,56

**198** Diện tích rừng trồng mới tập trung  
phân theo loại hình kinh tế  
*Area of new concentrated planted forest  
by types of ownership*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>
		<b>Ha</b>		
2010	1.308	1.308	-	-
2011	1.556	1.538	18	-
2012	1.021	1.021	-	-
2013	717	717	-	-
2014	724	724	-	-
2015	332	332	-	-
2016	159	150	8	-
2017	329	97	232	-
2018	330	144	186	-
		<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>		
2010	138,12	138,12	-	-
2011	118,96	117,58	-	-
2012	65,62	66,38	-	-
2013	70,23	70,23	-	-
2014	100,99	100,99	-	-
2015	45,82	45,82	-	-
2016	47,77	45,33	-	-
2017	207,26	64,30	2.861,73	-
2018	100,46	149,22	80,11	-

**199** Diện tích rừng trồng mới tập trung  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Area of new concentrated planted forest by district*

	2014	2015	2016	2017	2018
	<b>Ha</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>724</b>	<b>332</b>	<b>159</b>	<b>329</b>	<b>330</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	3	-	-	-	-
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	128	31	1	93	154
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	524	301	149	106	136
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	-	-	8	80	28
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	70	-	-	46	11
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	-	-	-	3	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	-	-	-	1	-
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	-	-	-	-	0,3
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b>Index (Previous year = 100) - %</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,99</b>	<b>45,82</b>	<b>47,77</b>	<b>207,26</b>	<b>100,31</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	156,25	-	-	-	-
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	171,97	24,53	3,19	9.280,00	165,98
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	101,61	57,35	49,72	70,88	128,23
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	-	-	-	986,42	35,42
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	55,78	-	-	-	24,03
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	-	-	-	-	-



**200** Sản lượng gỗ và lâm sản ngoài gỗ phân theo loại lâm sản  
**Gross output of wood and non-timber products**  
**by types of forest products**

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	2014	2015	2016	2017	2018
Sản lượng gỗ khai thác <i>Output of wood</i>	M <sup>3</sup>	66.345	79.500	66.773	62.570	64.582	63.500
Chia ra - <i>Of which:</i>							
- Gỗ rừng tự nhiên <i>Natural wood</i>	"	-	-	-	-	-	-
- Gỗ rừng trồng <i>Plantation wood</i>	"	66.345	79.500	66.773	62.570	64.582	63.500
Trong tổng số - <i>In total:</i>							
Gỗ nguyên liệu giấy <i>Wood pulp</i>	"	12.575	14.755	-	-	-	-
Sản lượng củi khai thác <i>Output of firewood</i>	1000 ste	353	324	320	303	371	314
Tre, luồng, vầu, tầm vông <i>Bamboo, flow, cane</i>	1000 cây <i>Thous. trees</i>	9.924	9.370	9.248	8.750	6.196	6.252
Măng - <i>Bamboo shoots</i>	Tấn - <i>Ton</i>	1.708	1.590	1.570	1.530	1.208	895
Lá nón <i>Leaf</i>	1000 lá <i>1000 leaves</i>	2.537	263	256	224	-	-
Trúc các loại <i>Bamboo</i>	1000 cây <i>Thous. trees</i>	5.469	4.360	4.280	4.162	8.825	5.557

## 201 Diện tích rừng bị thiệt hại *Planted off damaged forest*

Ha

	Diện tích rừng bị cháy <i>Area of fired forest</i>	Diện tích rừng bị chặt phá <i>Area of destroyed forest</i>
2005	263,40	30,60
2010	14,11	3,41
2011	0,26	27,95
2012	1,03	11,24
2013	2,60	2,70
2014	10,85	9,07
2015	10,56	3,88
2016	61,37	1,34
2017	-	-
2018	-	-

## 202 Sản lượng gỗ phân theo loại hình kinh tế

### Gross output of wood by types of ownership

	2010	2015	2016	2017	2018
	M <sup>3</sup>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>66.345</b>	<b>66.773</b>	<b>62.570</b>	<b>64.582</b>	<b>63.500</b>
<b>Kinh tế Nhà nước - State</b>	<b>22.877</b>	<b>25.823</b>	<b>22.703</b>	<b>22.615</b>	<b>18.295</b>
<b>Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-state</b>	<b>43.468</b>	<b>40.950</b>	<b>39.867</b>	<b>41.967</b>	<b>45.205</b>
Tập thể - <i>Collective</i>	-	-	-	-	-
Cá thể - <i>Private</i>	43.468	40.950	39.867	41.967	45.205
Tự nhân - <i>Household</i>	-	-	-	-	-
<b>Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài</b> <b><i>Foreign invested sector</i></b>	-	-	-	-	-
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	...	<b>83,99</b>	<b>93,71</b>	<b>103,22</b>	<b>98,32</b>
<b>Kinh tế Nhà nước - State</b>	-	<b>73,78</b>	<b>87,92</b>	<b>99,61</b>	<b>80,90</b>
<b>Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-state</b>	-	<b>92,02</b>	<b>97,36</b>	<b>105,27</b>	<b>107,72</b>
Tập thể - <i>Collective</i>	-	-	-	-	-
Cá thể - <i>Private</i>	-	92,02	97,36	105,27	107,72
Tự nhân - <i>Household</i>	-	-	-	-	-
<b>Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài</b> <b><i>Foreign invested sector</i></b>	-	-	-	-	-

## 203 Diện tích nuôi trồng thủy sản *Area of aquaculture*

	<i>Ha</i>				
	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>877,81</b>	<b>897,89</b>	<b>781,44</b>	<b>779,91</b>	<b>746,91</b>
<b>Phân theo loại thủy sản</b> <i>By types of aquatic product</i>					
Tôm - <i>Shrimp</i>	0,30	0,40	1,00	1,00	1,50
Cá - <i>Fish</i>	836,80	855,94	738,20	732,25	686,55
Thủy sản khác - <i>Other aquatic</i>	40,71	41,55	42,24	46,66	58,86
<b>Phân theo phương thức nuôi</b> <i>By farming methods</i>					
Diện tích nuôi thâm canh <i>The area of intensive aquaculture</i>	19,70	163,80	673,24	650,87	493,30
Diện tích nuôi bán thâm canh <i>Area of semi-intensive aquaculture</i>	858,11	605,69	-	-	-
Diện tích nuôi quảng canh và quảng canh cải tiến <i>The area of extensive and improved extensive aquaculture</i>	-	128,40	108,20	129,04	253,61
<b>Phân theo loại nước nuôi - <i>By types of water</i></b>					
Diện tích nước ngọt - <i>The area of freshwater</i>	877,81	897,89	781,44	779,91	746,91
Diện tích nước lợ - <i>Brackish water area</i>	-	-	-	-	-
Diện tích nước mặn - <i>The area of salty water</i>	-	-	-	-	-

**204** Diện tích nuôi trồng thủy sản  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Area of aquaculture by district*

	2010	2015	2016	2017	2018
	<b>Ha</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>877,81</b>	<b>897,89</b>	<b>781,44</b>	<b>779,91</b>	<b>746,91</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	35,86	32,38	39,34	37,93	34,28
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	48,00	46,73	47,63	46,60	52,36
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	83,32	62,76	47,21	52,43	56,46
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	137,36	175,78	179,67	179,52	148,75
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	288,54	291,52	221,35	215,94	214,14
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	49,03	53,88	49,13	31,60	32,81
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	33,70	24,18	26,09	22,45	24,24
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	85,30	102,25	80,32	98,53	99,76
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	116,70	108,41	90,70	94,91	84,11
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b>Index (Previous year = 100) - %</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,07</b>	<b>96,82</b>	<b>87,03</b>	<b>99,80</b>	<b>95,77</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	104,55	85,89	121,49	96,42	90,38
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	84,42	101,30	101,93	97,84	112,36
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	90,17	85,13	75,22	111,06	107,68
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	96,33	98,95	102,21	99,92	82,86
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	108,11	99,63	75,93	97,56	99,17
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	101,09	96,40	91,18	64,32	103,83
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	100,30	102,76	107,90	86,05	107,97
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	106,36	92,62	78,55	122,67	101,25
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	95,81	98,73	83,66	104,64	88,62

## 205 Sản lượng thủy sản Production of fishery

Tấn - Ton

	2010	2015	2016	2017	2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>12.578</b>	<b>18.912</b>	<b>16.038</b>	<b>14.269</b>	<b>13.055</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b> <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	277	-	-	-	-
Ngoài nhà nước - Non-State	12.292	18.912	16.038	14.269	13.055
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	9	-	-	-	-
<b>Phân theo khai thác, nuôi trồng</b> <i>By types of catch, aquaculture</i>					
Khai thác - Catch	3.060	3.482	3.452	3.391	2.434
Nuôi trồng - Aquaculture	9.518	15.430	12.586	10.878	10.621
<b>Phân theo loại thủy sản</b> <i>By types of aquatic product</i>					
Tôm - Shrimp	7	11	11	9	5
Cá - Fish	12.342	18.304	15.326	13.460	12.109
Thủy sản khác - Other aquatic	229	597	702	800	941
<b>Phân theo loại nước nuôi</b> <i>By types of water</i>					
Nước ngọt - Fresh water	12.578	18.912	16.038	14.269	13.055
Nước lợ - Brackish water	-	-	-	-	-
Nước mặn - Salty water	-	-	-	-	-

## 206 Sản lượng thủy sản phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh Production of fishery by district

	2010	2015	2016	2017	2018
	<b>Tấn - Ton</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>12.578</b>	<b>18.912</b>	<b>16.038</b>	<b>14.269</b>	<b>13.055</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	289	297	303	293	291
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	232	202	255	280	240
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	477	1.291	1.724	1.977	1.620
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	3.840	3.845	4.146	3.880	3.185
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	2.529	2.839	2.841	2.794	2.607
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	628	661	466	650	409
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	431	286	244	733	298
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	418	630	554	449	391
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	3.734	8.861	5.505	3.213	4.014
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>				
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>113,99</b>	<b>104,20</b>	<b>84,80</b>	<b>88,97</b>	<b>91,49</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	96,95	96,84	102,02	96,58	99,42
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	92,81	79,59	126,43	109,81	85,70
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	115,03	168,83	133,56	114,67	81,92
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	114,34	82,96	107,82	93,59	82,09
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	114,41	97,48	100,07	98,35	93,32
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	91,01	100,32	70,56	139,40	62,91
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	116,01	99,54	85,09	301,10	40,64
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	96,16	100,03	87,94	81,02	87,11
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	124,21	115,05	62,13	58,36	124,94





## CÔNG NGHIỆP INDUSTRY

Biểu <i>Table</i>		Trang <i>Page</i>
207	Chỉ số sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp <i>Index of industrial production by industrial activity</i>	357
208	Sản phẩm công nghiệp chủ yếu phân theo loại hình kinh tế <i>Main industrial products by types of ownership</i>	358



## GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ CÔNG NGHIỆP

**Chỉ số sản xuất công nghiệp (IIP):** Chỉ tiêu đánh giá tốc độ phát triển sản xuất ngành công nghiệp hàng tháng, quý, năm. Chỉ số được tính dựa trên khối lượng sản phẩm sản xuất, nên còn được gọi là “chỉ số khối lượng sản phẩm công nghiệp”. Chỉ số sản xuất công nghiệp là chỉ tiêu quan trọng, phản ánh nhanh tình hình phát triển toàn ngành công nghiệp nói chung và tốc độ phát triển của từng sản phẩm, nhóm ngành sản phẩm nói riêng; đáp ứng nhu cầu thông tin của các cơ quan quản lý Nhà nước, các nhà đầu tư và các đối tượng dùng tin khác.

Chỉ số sản xuất công nghiệp (IIP) được tính bằng tỷ lệ phần trăm giữa khối lượng sản xuất công nghiệp tạo ra trong kỳ hiện tại với khối lượng sản xuất công nghiệp kỳ gốc.

Chỉ số sản xuất công nghiệp được tính bắt đầu từ chỉ số sản xuất của sản phẩm hay còn gọi là chỉ số cá thể. Từ chỉ số cá thể có thể tính cho các chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 4, cấp 2, cấp 1 và toàn ngành công nghiệp; chỉ số này có thể tính cho một địa phương hoặc chung toàn quốc.

### Quy trình tính toán

#### ***Bước 1: Tính chỉ số sản xuất cho sản phẩm***

Công thức tính:

$$i_{qn} = \frac{q_{n1}}{q_{n0}} \times 100$$

Trong đó:

$i_{qn}$ : Chỉ số sản xuất của sản phẩm cụ thể thứ n (ví dụ: sản phẩm điện, than, vải, xi măng...);

$q_{n1}$ : Khối lượng sản phẩm hiện vật được sản xuất ra ở thời kỳ báo cáo;

$q_{n0}$ : Khối lượng sản phẩm hiện vật được sản xuất ra ở thời kỳ gốc.

#### ***Bước 2: Tính chỉ số sản xuất cho ngành công nghiệp cấp 4***

Chỉ số sản xuất của một ngành công nghiệp cấp 4 là chỉ số bình quân gia quyền của các chỉ số sản phẩm đại diện cho ngành đó.

Công thức tính:

$$I_{qN4} = \frac{\sum i_{qn} \times W_{qn}}{\sum W_{qn}}$$

Trong đó:

$I_{qN4}$ : Chỉ số sản xuất của ngành cấp 4 thứ N;

$i_{qn}$ : Chỉ số sản xuất của sản phẩm thứ n;

$W_{qn}$ : Quyền số sản xuất của sản phẩm thứ n. Quyền số của sản phẩm là giá trị theo giá cơ bản của sản phẩm năm 2010.

**Bước 3: Tính chỉ số sản xuất cho ngành công nghiệp cấp 2**

Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 2 là chỉ số bình quân gia quyền của các chỉ số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 4 trong ngành cấp 2 của doanh nghiệp.

Công thức tính:

$$I_{qN2} = \frac{\sum I_{qN4} \times W_{qN4}}{\sum W_{qN4}}$$

Trong đó:

$I_{qN2}$ : Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 2;

$I_{qN4}$ : Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 4;

$W_{qN4}$ : Quyền số của ngành công nghiệp cấp 4. Quyền số của ngành công nghiệp cấp 4 là giá trị tăng thêm theo giá hiện hành năm gốc 2010.

**Bước 4: Tính chỉ số sản xuất cho ngành công nghiệp cấp 1**

Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 1 là chỉ số bình quân gia quyền của các chỉ số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 2 trong ngành cấp 1 của khu vực doanh nghiệp.

Công thức tính:

$$I_{qN1} = \frac{\sum I_{qN2} \times W_{qN2}}{\sum W_{qN2}}$$

Trong đó:

$I_{qN1}$ : Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 1;

$I_{qN2}$ : Chỉ số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 2;

$W_{qN2}$ : Quyền số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 2. Quyền số của ngành công nghiệp cấp 2 là giá trị tăng thêm của các ngành tương ứng theo giá hiện hành năm gốc 2010.

***Bước 5: Tính chỉ số sản xuất cho toàn ngành công nghiệp***

Chỉ số sản xuất của toàn ngành công nghiệp là chỉ số bình quân gia quyền các chỉ số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 1 trong toàn ngành công nghiệp.

Công thức tính:

$$I_Q = \frac{\sum I_{qN1} \times W_{qN1}}{\sum W_{qN1}}$$

Trong đó:

$I_Q$ : Chỉ số sản xuất của toàn ngành công nghiệp;

$I_{qN1}$ : Chỉ số sản xuất của từng ngành công nghiệp cấp 1;

$W_{qN1}$ : Quyền số của từng ngành công nghiệp cấp 1. Quyền số của ngành công nghiệp cấp 1 là giá trị tăng thêm năm 2010 theo giá hiện hành của ngành cấp 1.

**Chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo** là chỉ tiêu so sánh mức tiêu thụ sản phẩm, hàng hoá và dịch vụ do hoạt động sản xuất công nghiệp tạo ra giữa thời kỳ báo cáo với thời kỳ được chọn làm gốc so sánh.

Thời kỳ gốc so sánh của chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo là tháng bình quân của năm gốc, tháng trước liền kề và tháng cùng kỳ năm trước.

Chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo phản ánh tình hình thay đổi (tăng, giảm) mức tiêu thụ sản phẩm, hàng hoá, dịch vụ của một sản phẩm, nhóm sản phẩm, của một ngành công nghiệp cấp 4, cấp 2 và toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo.

Chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo chỉ tính cho khu vực doanh nghiệp, không tính cho khu vực cá thể.

*Quy trình tính toán*

Quy trình tính chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo được thực hiện theo 4 bước.

- *Bước 1: Tính chỉ số tiêu thụ của từng sản phẩm:*

Công thức tính:

$$i_{tn} = \frac{T_{n1}}{T_{n0}} \times 100$$

$i_{tn}$ : Chỉ số tiêu thụ sản phẩm n.

$T_{n1}$ : Số lượng sản phẩm hiện vật tiêu thụ ở thời kỳ báo cáo của sản phẩm n.

$T_{n0}$ : Số lượng sản phẩm hiện vật tiêu thụ ở thời kỳ gốc so sánh của sản phẩm n.

- *Bước 2: Tính chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 4:*

Công thức tính:

$$I_{tN4} = \frac{\sum i_{tn} \times d_{tn}}{\sum d_{tn}}$$

$I_{tN4}$ : Chỉ số tiêu thụ của ngành cấp 4.

$i_{tn}$ : Chỉ số tiêu thụ của sản phẩm thứ n trong ngành công nghiệp cấp 4.

$d_{tn}$ : Quyền số tiêu thụ của sản phẩm n.

Quyền số tiêu thụ của sản phẩm tính bằng doanh thu thuần tiêu thụ của sản phẩm ở năm gốc 2010.

- *Bước 3: Tính chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 2:*

Công thức tính:

$$I_{tN2} = \frac{\sum I_{tN4} \times d_{tN4}}{\sum d_{tN4}}$$

$I_{tN2}$ : Chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 2.

$I_{tN4}$ : Chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 4.

$d_{tN4}$ : Quyền số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 4.

Quyền số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 4 là doanh thu thuần công nghiệp của ngành cấp 4 ở năm gốc 2010.

- Bước 4: Tính chỉ số tiêu thụ của toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo:

Công thức tính:

$$I_{tN} = \frac{\sum I_{tN2} \times d_{tN2}}{\sum d_{tN2}}$$

$I_{tN}$ : Chỉ số tiêu thụ của toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo.

$I_{tN2}$ : Chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 2.

$d_{tN2}$ : Quyền số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 2.

Quyền số của ngành công nghiệp cấp 2 là doanh thu thuần công nghiệp của ngành công nghiệp cấp 2 ở năm gốc 2010.

**Chỉ số tồn kho ngành công nghiệp chế biến, chế tạo** phản ánh thực trạng và tình hình biến động của tồn kho sản phẩm của ngành công nghiệp chế biến, chế tạo nói chung và của từng sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo nói riêng.

Chỉ số tồn kho công nghiệp chế biến, chế tạo là chỉ tiêu so sánh mức tồn kho sản phẩm, hàng hoá và dịch vụ công nghiệp giữa thời kỳ báo cáo và kỳ gốc so sánh. Kỳ gốc so sánh của chỉ số tồn kho là mức tồn kho của năm gốc (bình quân giữa thời điểm đầu năm và cuối năm 2010), mức tồn kho cuối tháng trước và mức tồn kho cuối tháng của tháng cùng kỳ năm trước.

Chỉ số tồn kho sản phẩm phản ánh tình hình biến động tồn kho của sản phẩm, của ngành công nghiệp cấp 4, ngành công nghiệp cấp 2 và toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo.

Chỉ số tồn kho ngành công nghiệp chế biến, chế tạo chỉ tính cho khu vực doanh nghiệp, không tính cho khu vực cá thể.

*Quy trình tính toán*

Quy trình tính chỉ số tồn kho thực hiện theo 4 bước:

- Bước 1: Tính chỉ số tồn kho của từng sản phẩm:

Công thức tính:

$$i_{Kn} = \frac{q_{Kn1}}{q_{Kn0}} \times 100$$

$i_{Kn}$ : Chỉ số tồn kho của sản phẩm thứ n.

$q_{Kn1}$ : Số lượng sản phẩm hiện vật tồn kho của sản phẩm thứ n tại thời điểm cuối kỳ báo cáo.

$q_{Kn0}$ : Số lượng sản phẩm hiện vật tồn kho của sản phẩm thứ n tại thời điểm cuối kỳ so sánh.

- *Bước 2: Tính chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 4:*

Công thức tính:

$$I_{KN4} = \frac{\sum i_{Kn} \times h_{Kn}}{\sum h_{Kn}}$$

$I_{KN4}$ : Chỉ số tồn kho của ngành cấp 4.

$i_{Kn}$ : Chỉ số tồn kho của sản phẩm thứ n thuộc ngành cấp 4.

$h_{Kn}$ : Quyền số tồn kho của sản phẩm thứ n.

Quyền số tồn kho của ngành cấp 4 là giá trị tồn kho của sản phẩm tại thời điểm cuối năm 2010 thuộc ngành cấp 4.

- *Bước 3: Tính chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2:*

Công thức tính:

$$I_{KN2} = \frac{\sum I_{KN4} \times h_{KN4}}{\sum h_{KN4}}$$

$I_{KN2}$ : Chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2.

$I_{KN4}$ : Chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 4.

$h_{KN4}$ : Quyền số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 4.

Quyền số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 4 là giá trị tồn kho của ngành cấp 4 năm 2010 (được tính bằng bình quân đầu và cuối năm 2010).

- *Bước 4: Chỉ số tồn kho của toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo:*

Công thức tính:

$$I_{KN} = \frac{\sum I_{KN2} \times h_{KN2}}{\sum h_{KN2}}$$

$I_{KN}$ : Chỉ số tồn kho của toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo.

$I_{KN2}$ : Chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2.

$h_{KN2}$ : Quyền số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2.



Quyền số tồn kho của ngành cấp 2 là giá trị tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2 năm 2010 (được tính bằng bình quân giữa đầu và cuối năm 2010).

**Sản phẩm công nghiệp** là chỉ tiêu phản ánh kết quả trực tiếp của hoạt động sản xuất công nghiệp tạo ra trong một thời kỳ nhất định, bao gồm sản phẩm vật chất và sản phẩm dịch vụ công nghiệp.

*Sản phẩm vật chất công nghiệp* là sản phẩm công nghiệp được tạo ra do tác động của công cụ lao động lên đối tượng lao động làm thay đổi hình thái ban đầu của nguyên, vật liệu để tạo ra sản phẩm có giá trị sử dụng mới hoặc sản phẩm được khai thác từ các mỏ. Sản phẩm vật chất công nghiệp bao gồm: (1) *Chính phẩm* là những sản phẩm vật chất công nghiệp sản xuất ra đạt quy cách và phẩm chất đúng tiêu chuẩn kỹ thuật quy định; (2) *Thứ phẩm* là những sản phẩm vật chất công nghiệp sản xuất ra chưa đạt đủ tiêu chuẩn kỹ thuật quy định về quy cách và phẩm chất nhưng vẫn có giá trị sử dụng và được tiêu thụ (thị trường chấp nhận); (3) *Phụ phẩm* (còn gọi là *sản phẩm song song*) là những sản phẩm vật chất được tạo ra trong quá trình sản xuất công nghiệp cùng với sản phẩm chính.

*Sản phẩm dịch vụ công nghiệp* là một loại sản phẩm công nghiệp biểu hiện dưới hình thức gia công hoặc làm tăng thêm giá trị sử dụng của sản phẩm công nghiệp nhưng không làm thay đổi hình thái giá trị sử dụng ban đầu của sản phẩm.

## EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON INDUSTRY

**Index of Industrial Production (IIP)** is an indicator that evaluates the growth rate of industrial production every month, quarter and year. The index is calculated by the quantity of production, therefore it is also called “the index of quantity of industrial production”. The IIP is an important indicator quickly reflecting the situation of industrial production growth in general and the growth rate of each commodity in particular; satisfying the information needs of the State agencies, investors and other users.

The IIP is calculated as the percentage of the quantity of industrial production generated in the current and base periods.

The calculation of the IIP begins with the calculation of production index of commodity. From the production index of commodity, production indexes of VSIC 4-digit classes, VSIC 2-digit divisions, VSIC 1-digit sectors and the whole industry can be calculated and so can the IIP for a certain province or the whole country.

### **Calculation process:**

#### ***- Step 1: Calculating production index of an item***

Formula:

$$i_{qn} = \frac{q_{n1}}{q_{n0}} \times 100$$

Where:

$i_{qn}$ : Production index of the item n (For example: electricity, coal, fabric, cement, etc);

$q_{n1}$ : Quantity produced of item n in the reference period;

$q_{n0}$ : Quantity produced of item n in the base period.

#### ***- Step 2: Calculating production index of VSIC 4-digit classes***

The production index at 4-digit class of VSIC industry is the weighted average index of indexes of items representing for such VSIC 4-digit classes.

Formula:

$$I_{qN4} = \frac{\sum i_{qn} \times W_{qn}}{\sum W_{qn}}$$

Where:

$I_{qN4}$ : Production index for the N-th class of the VSIC 4-digit class;

$i_{qn}$ : Production index for the n-th item in the VSIC 4-digit class;

$W_{qn}$ : Weight of the item n. Weight of item is the value at basic price of the item in the base year 2010.

**- Step 3: Calculating production index of VSIC 2-digit divisions**

The production index at 2-digit division of VSIC industry is the weighted average index of the production indices of VSIC 4-digit classes under the VSIC 2-digit divisions.

Formula:

$$I_{qN2} = \frac{\sum I_{qN4} \times W_{qN4}}{\sum W_{qN4}}$$

Where:

$I_{qN2}$ : Production index of the VSIC 2-digit divisions;

$I_{qN4}$ : Production index of the VSIC 4-digit classes;

$W_{qN4}$ : Weight of the VSIC 4-digit divisions. Weight of the VSIC 4-digit divisions is the value added at current price of the base year 2010.

**- Step 4: Calculating production index of VSIC 1-digit sector**

The production index at 1-digit sector of VSIC industry is the weighted average index of the production indices of VSIC 2-digit divisions under the VSIC 1-digit sectors.

Formula:

$$I_{qN1} = \frac{\sum I_{qN2} \times W_{qN2}}{\sum W_{qN2}}$$

Where:

$I_{qN1}$  : Production index of the VSIC 1-digit sectors.

$I_{qN2}$  : Production index of the VSIC 2-digit division.

$W_{qN2}$ : Weight of the VSIC 2-digit divisions. Weight of the VSIC 2-digit divisions is the value added at current price of the base year 2010.

**- Step 5: Calculating production index of the whole industry**

The production index of the whole industry is the weighted average index of VSIC 1-digit sectors representing in the whole industry.

Formula:

$$I_Q = \frac{\sum I_{qN1} \times W_{qN1}}{\sum W_{qN1}}$$

Where:

$I_Q$ : Production index of the whole industry.

$I_{qN1}$ : Production index of the VSIC 1-digit sectors.

$W_{qN1}$ : Weight of the VSIC 1-digit sectors. Weight of VSIC 1-digit sectors is the value added at current price in 2010.

**The index of industrial shipment of manufacturing** is the index comparing the rate of industrial shipment between reference time and base time.

The base time of the index of industrial shipment of manufacturing are the average month of base year, the previous period and the same period of last year.

The index of industrial shipment of manufacturing reflects the situation of changing in industrial shipment (increase, decrease) of each commodity, groups of commodities, each industrial activity or in general.

The index of industrial shipment of manufacturing is calculated for only enterprise sector, not individual sector.

*Calculation*

The process of calculation is done in 4 steps:

- Step 1: Calculating shipment index of each commodity

Formula:

$$i_{tn} = \frac{T_{n1}}{T_{n0}} \times 100$$

$i_{tn}$ : Shipment index of commodity n.

$T_{n1}$ : Quantity of commodity n consumed at reference time.

$T_{n0}$ : Quantity of commodity n consumed at base time.

- Step 2: Calculating shipment index of VSIC 4-digit industries

Formula:

$$I_{tN4} = \frac{\sum i_{tn} \times d_{tn}}{\sum d_{tn}}$$

$I_{tN4}$ : Shipment index of VSIC 4-digit industry.

$i_{tn}$ : Shipment index of commodity n<sup>th</sup> in VSIC 4-digit industries.

$d_{tn}$ : Weight of commodity n.

Weight of commodity is the value of net turnover of commodity of shipment at base year of 2010.

- Step 3: Calculating shipment index of VSIC 2-digit industries.

Formula:

$$I_{tN2} = \frac{\sum I_{tN4} \times d_{tN4}}{\sum d_{tN4}}$$

$I_{tN2}$ : Shipment index of VSIC 2-digit industry.

$I_{tN4}$ : Shipment index of VSIC 4-digit industry.

$d_{tN4}$ : Weight of VSIC 4-digit industry.

Weight of VSIC 4-digit industry is the value of net turnover of VSIC 4-digit industry of shipment at base year of 2010.

- Step 4: Calculating shipment index of the whole manufacturing

Formula:

$$I_{tN} = \frac{\sum I_{tN2} \times d_{tN2}}{\sum d_{tN2}}$$

$I_{tN}$ : Shipment index of the whole manufacturing.

$I_{tN2}$ : Shipment index of VSIC 2-digit industry.

$d_{tN2}$ : Weight of VSIC 2-digit industry.

Weight of VSIC 2-digit industry is the value of net turnover of VSIC 2-digit industry of shipment at base year of 2010.

**The index of industrial inventory** is an indicators reflecting the status and situation of inventory fluctuations products processing industry and manufacturing in general and of each product processing industries, manufacturing in particular.

The index of industrial inventory is the index comparing the rate of industrial inventory between reference time and base time. The base time of the index of industrial inventory are the change in inventory of base year (average of the beginning and the end of 2010), the previous period and the same period of last year.

The index of industrial inventory reflects the situation of changing in industrial inventory of each commodity, groups of commodities, VSIC 4-digit industry, VSIC 2-digit industry and whole manufacturing.

The index of industrial shipment is calculated for only enterprise sector, not individual sector.

#### *Calculation*

The process of calculation is done in 4 steps:

- *Step 1: Calculating inventory index of each commodity*

Formula:

$$i_{Kn} = \frac{q_{Kn1}}{q_{Kn0}} \times 100$$

$i_{Kn}$ : Inventory index of commodity n.

$q_{Kn1}$ : Quantity of inventory commodity n at reference time.

$q_{Kn0}$ : Quantity of inventory commodity n at base time.

- Step 2: Calculating inventory index of VSIC 4-digit industries

Formula:

$$I_{KN4} = \frac{\sum i_{Kn} \times h_{Kn}}{\sum h_{Kn}}$$

$I_{KN4}$ : Inventory index of VSIC 4-digit industry.

$i_{Kn}$ : Inventory index of commodity n<sup>th</sup> in VSIC 4-digit industries.

$h_{Kn}$ : Weight of commodity n.

Weight of commodity is the value of inventory of commodity at the end of 2010.

- Step 3: Calculating inventory index of VSIC 2-digit industries

Formula:

$$I_{KN2} = \frac{\sum I_{KN4} \times h_{KN4}}{\sum h_{KN4}}$$

$I_{KN2}$ : Inventory index of VSIC 2-digit industry.

$I_{KN4}$ : Inventory index of VSIC 4-digit industry.

$h_{KN4}$ : Weight of VSIC 4-digit industry.

Weight of VSIC 4-digit industry is the value of average inventory of VSIC 4-digit industry at base year of 2010 (average of the beginning and the end of 2010).

- Step 4: Calculating inventory index of the whole manufacturing

$$I_{KN} = \frac{\sum I_{KN2} \times h_{KN2}}{\sum h_{KN2}}$$

$I_{KN}$ : Inventory index of the whole manufacturing.

$I_{KN2}$ : Inventory index of VSIC 2-digit industry.

$h_{KN2}$ : Weight of VSIC 2-digit industry.

Weight of VSIC 2-digit industry is the value of average inventory of VSIC 2-digit industry at base year of 2010 (average of the beginning and the end of 2010).

**Industrial product** is an indicator showing the results of industrial production under the form of material products and services in a given time.

*Physical products* are industrial products which are created by using working instruments to turn the primary materials into new product with new utilization value. Industrial products can also be the ones exploited from different mines. Physical products include: (1) *Finished products* are industrial products manufactured conformable with specification and technical standards; (2) *Secondary products* are industrial products still having utilization value though they fail to meet the standard of specification and quality. They are consumed and accepted on the market; (3) *Auxiliary products* (or also called *by-products*) are produced together with main products during the process of industrial production.

*Industrial services* are industrial products which are processed or increased their utilization value without changing the initial value of the products.



## TỔNG QUAN VỀ CÔNG NGHIỆP NĂM 2018

Trong bối cảnh chung của tình hình kinh tế - xã hội cả nước, tình hình kinh tế - xã hội của tỉnh Tây Ninh năm 2018 được đánh giá là có bước chuyển biến tích cực, duy trì được đà tăng trưởng khá cao, đạt và vượt kế hoạch đề ra. Trong đó, sản xuất công nghiệp tiếp tục phát triển thuận lợi với mức duy trì tốc độ tăng trưởng cả năm trên 15%.

Chỉ số tăng cao nhất là tháng 01 so cùng kỳ, tăng đến 23,8%, tập trung ở hầu hết các ngành. Nguyên nhân chỉ số sản xuất tháng 01 năm 2018 tăng mạnh so cùng kỳ là do thời gian sản xuất của tháng 01 năm 2018 nhiều hơn tháng 01 cùng kỳ vì năm 2018 Tết nguyên đán nằm trọn trong tháng 02 dương lịch còn năm 2017 Tết nguyên đán rơi vào thời điểm cuối tháng 01 đầu tháng 02 dương lịch. Bên cạnh những ngành tăng thì có ba ngành có chỉ số giảm so cùng kỳ là: Khai khoáng khác giảm 12,1% chủ yếu do các doanh nghiệp ngành khai thác đá, cát hiện đã hết thời hạn khai thác đang chờ cấp phép khai thác trở lại, doanh nghiệp còn trong hạn được phép khai thác thì đã khai thác vượt định mức quy định nên phải cắt giảm sản lượng khai thác; Sản xuất giường, tủ, bàn ghế giảm 1,3% do tiêu thụ sản phẩm khó khăn; Công nghiệp chế biến, chế tạo khác giảm 20,8% là do có 01 doanh nghiệp hoạt động cầm chừng vì không có đơn hàng sản xuất.

Chỉ số sản xuất công nghiệp tăng thấp nhất là 4 tháng so cùng kỳ với mức tăng 12,7%, nguyên nhân chỉ số sản xuất công nghiệp 4 tháng đầu năm 2018 so cùng kỳ tăng thấp nhất so với các tháng khác trong năm chủ yếu do tác động của ngành sản xuất, chế biến thực phẩm giảm, trong đó: Sản xuất đường giảm 10,4% do giá bán sản phẩm ở mức sinh lời thấp nên doanh nghiệp hạn chế nhập đường thô để sản xuất đường tinh luyện; sản xuất tinh bột mì giảm 3,7%, mặc dù giá bán sản phẩm đang ở mức cao kỷ lục nhưng do không đủ nguyên liệu để sản xuất, giá nguyên liệu đầu vào tăng cao nên một số nhà máy tạm ngừng sản xuất để bảo trì máy móc.

Trong các ngành công nghiệp, ngành chế biến, chế tạo với mức tăng 15,7%, xấp xỉ mức tăng chung của toàn ngành thể hiện được vai trò chủ chốt, thúc đẩy tăng trưởng chung của toàn ngành. Vì vậy, khi có sự sụt giảm của các ngành công nghiệp chủ lực trong ngành công nghiệp chế biến, chế tạo sẽ có ảnh hưởng rất lớn đến tốc độ tăng chung của ngành này, cụ thể là ngành sản xuất, chế biến thực phẩm (chiếm gần 20% trong giá trị sản xuất công nghiệp của tỉnh), trong đó sản xuất tinh bột và các sản phẩm từ tinh bột giảm liên tục kể từ thời điểm cuối tháng 3. Nguyên nhân là do thiếu hụt nguồn nguyên liệu đầu vào, nguyên liệu khan hiếm làm cho chi phí đầu vào tăng trong khi nhu cầu thị trường trong và ngoài nước về sản phẩm tinh bột lại thấp, sức cạnh tranh cao, dẫn đến giá thành đầu ra giảm, doanh nghiệp rơi vào tình trạng tiến thoái lưỡng nan nên để giảm bớt thiệt hại phải cắt giảm sản lượng sản xuất.

Nhìn chung, tình hình sản xuất công nghiệp trên địa bàn tỉnh năm 2018 duy trì được nhịp độ tăng trưởng ổn định, nhưng tốc độ tăng càng về sau càng chậm lại, chủ yếu là do đóng góp của các doanh nghiệp lớn trong các ngành dệt, sợi, giày da, sản xuất sản phẩm cao su các loại.

## **INDUSTRIAL OVERVIEW IN 2018**

In the general context of the national socio-economic situation, the socio-economic situation of Tay Ninh province in 2018 is assessed as a positive change, maintaining a relatively high growth rate, gaining and exceeding plan out. In particular, industrial production continued to develop smoothly with the annual growth rate of over 15%.

The highest index is January compared to the same period, up to 23.8%, concentrated in almost all industries. The reason that the production index in January 2018 increased sharply over the same period was due to the production time of January 2018 more than January of the same period because the year of 2018 Lunar New Year is in full in February and the year of 2017 is the New Year Falling at the end of January and early February of the calendar year. In addition to the increasing sectors, there are three sectors with a decrease compared to the same period: Other mineral mining decreased by 12.1% mainly due to the expired mining and sand mining enterprises waiting for the mining license. again, enterprises still have the exploitation limit to be exploited in excess of the prescribed limit, so they have to cut the exploitation output; Production of beds, wardrobes, tables and chairs decreased by 1.3% due to difficult product consumption; Other processing and manufacturing industries dropped by 20.8% because there was one moderately operating enterprise because there was no production order.

The index of industrial production increased the lowest in 4 months compared to the same period with an increase of 12.7%. The cause of industrial production index in the first 4 months of 2018 was lower than the same period in comparison with other months in the year. due to the impact of reduced food processing industry in which: Sugar production decreased by 10.4% due to low profitability, so enterprises limited to import raw sugar

to produce refined sugar; Wheat starch production decreased by 3.7% although the selling price was at a record high but due to insufficient raw materials for production, the price of input materials increased so some factories temporarily stopped producing to protect maintenance of machinery.

Among industries, processing and manufacturing industries increased by 15.7%, approximately equal to the overall growth of the whole industry, showing the key role, promoting the overall growth of the whole industry. Therefore, when there is a decline of key industries in the processing and manufacturing industry, it will have a great influence on the general growth rate of this industry, namely the food manufacturing and processing industry. (accounting for nearly 20% of the province's industrial production value), in which the production of starch and starch products decreased continuously since the end of March. The reason is due to the shortage of raw material sources. In addition, scarce raw materials make input costs increase while domestic and foreign market demand for starch products is low, high competitiveness leads to reduced output prices. Businesses are in a dilemma, so to reduce losses, cut production.

In general, the industrial production situation in the province in 2018 maintained a stable growth rate, but the pace of growth was slower and slower mainly due to the contribution of large enterprises in the textile industry. fiber, leather shoes, production of rubber tires of all kinds.

## 207 Chỉ số sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp

### *Index of industrial production by industrial activity*

	%				
	2014	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>116,34</b>	<b>116,39</b>	<b>115,47</b>	<b>115,66</b>	<b>115,81</b>
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>	<b>106,38</b>	<b>133,54</b>	<b>97,65</b>	<b>51,32</b>	<b>91,28</b>
Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	106,38	133,54	97,65	51,32	91,28
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>	<b>116,46</b>	<b>116,51</b>	<b>115,78</b>	<b>115,90</b>	<b>115,68</b>
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	102,35	116,18	102,15	99,63	100,44
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	101,91	104,27	158,34	133,63	138,09
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	87,73	116,40	96,43	103,95	107,66
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and related products</i>	137,39	122,13	139,09	122,70	110,38
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	71,03	137,33	66,85	113,83	114,66
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	106,52	88,53	92,46	103,34	107,81
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	110,36	124,86	123,39	137,51	124,26
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	122,92	101,53	118,73	112,40	109,87
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	66,73	139,25	118,05	87,26	93,34
<b>Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>	<b>107,87</b>	<b>116,02</b>	<b>111,24</b>	<b>117,87</b>	<b>112,51</b>
<b>Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>	<b>113,03</b>	<b>91,81</b>	<b>100,37</b>	<b>119,36</b>	<b>134,07</b>
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	105,00	108,32	113,79	103,56	107,04
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Sewerage and sewer treatment activities</i>	-	-	-	117,31	146,87
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu huỷ rác thải; tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	113,11	68,68	88,04	126,48	138,03

## 208 Sản phẩm công nghiệp chủ yếu phân theo loại hình kinh tế

### Main industrial products by types of ownership

	Đơn vị tính Unit	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Đường các loại - Sugar cyrups</b>	Tấn - Ton	<b>221.617</b>	<b>202.118</b>	<b>202.328</b>	<b>219.381</b>
Nhà nước - State	"	18.050	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non- state	"	203.567	202.118	202.328	219.381
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	"	-	-	-	-
<b>Đá xây dựng khác - Building stone</b>	1000 m <sup>3</sup>	<b>606</b>	<b>754</b>	<b>731</b>	<b>789</b>
Nhà nước - State	"	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non- state	"	606	754	731	789
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	"	-	-	-	-
<b>Bột mì - Flour</b>	Tấn - Ton	<b>1.230.671</b>	<b>1.292.512</b>	<b>1.292.672</b>	<b>1.255.526</b>
Nhà nước - State	"	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non- state	"	1.169.526	1.228.269	1.225.339	1.213.454
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	"	61.145	64.243	67.333	42.072
<b>Muối chế biến - Salt</b>	Tấn - Ton	<b>3.020</b>	<b>3.199</b>	<b>3.267</b>	<b>3.198</b>
Nhà nước - State	"	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non- state	"	3.020	3.199	3.267	3.198
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	"	-	-	-	-
<b>Bánh kẹo các loại - Confectionary</b>	Tấn - Ton	<b>201</b>	<b>200</b>	<b>211</b>	<b>216</b>
Nhà nước - State	"	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non- state	"	201	200	211	216
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	"	-	-	-	-

**208** (Tiếp theo) Sản phẩm công nghiệp chủ yếu  
phân theo loại hình kinh tế  
(Cont.) *Main industrial products by types of ownership*

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2015	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
<b>Thức ăn gia súc</b> <b><i>Foodstuff for cattle</i></b>	Tấn - <i>Ton</i>	<b>116.254</b>	<b>124.009</b>	<b>71.891</b>	<b>80.044</b>
Nhà nước - <i>State</i>	"	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	114.629	118.666	60.716	62.752
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	1.625	5.343	11.175	17.292
<b>Hạt điều khô - <i>Dried cashew nuts</i></b>	Tấn - <i>Ton</i>	<b>25.385</b>	<b>22.435</b>	<b>21.986</b>	<b>23.156</b>
Nhà nước - <i>State</i>	"	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	25.385	22.435	21.986	23.156
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	-	-	-	-
<b>Quần áo các loại</b> <b><i>Ready-made clothes</i></b>	1000 cái <i>1000 pieces</i>	<b>133.304</b>	<b>135.732</b>	<b>138.068</b>	<b>156.629</b>
Nhà nước - <i>State</i>	"	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	2.315	2.695	3.108	3.008
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	130.989	133.037	134.960	153.621
<b>Điện thương phẩm</b> <b><i>Commercial electricity</i></b>	Triệu kwh <i>Mill. kwh</i>	<b>2.262</b>	<b>2.610</b>	<b>3.074</b>	<b>3.429</b>
Nhà nước - <i>State</i>	"	2.262	2.610	3.074	3.429
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	-	-	-	-
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	-	-	-	-
<b>Gạch các loại</b> <b><i>Bricks</i></b>	1000 viên <i>1000 pills</i>	<b>697.185</b>	<b>672.130</b>	<b>670.961</b>	<b>682.888</b>
Nhà nước - <i>State</i>	"	39.719	34.832	35.989	36.550
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	657.466	637.298	634.972	646.338
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	-	-	-	-

**208** (Tiếp theo) Sản phẩm công nghiệp chủ yếu  
phân theo loại hình kinh tế  
(Cont.) *Main industrial products by types of ownership*

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2015	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
<b>Gỗ xẻ các loại - <i>Swan timber</i></b>	1000 m <sup>3</sup>	<b>147</b>	<b>160</b>	<b>163</b>	<b>165</b>
Nhà nước - <i>State</i>	"	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	147	160	163	165
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	-	-	-	-
<b>Nước máy sản xuất <i>Water for living</i></b>	1000 m <sup>3</sup>	<b>7.473</b>	<b>8.783</b>	<b>9.123</b>	<b>9.533</b>
Nhà nước - <i>State</i>	"	6.148	7.000	7.312	-
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	1.325	1.284	1.258	9.125
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	-	499	553	408
<b>Vỏ, ruột xe các loại <i>Tires, tubes of all types</i></b>	1000 cái <i>1000 pieces</i>	<b>43.912</b>	<b>46.977</b>	<b>56.424</b>	<b>63.939</b>
Nhà nước - <i>State</i>	"	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	-	-	-	-
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	43.912	46.977	56.424	63.939
<b>Giày các loại <i>Shoes</i></b>	1000 đôi <i>1000 pairs</i>	<b>47.405</b>	<b>54.806</b>	<b>65.470</b>	<b>72.707</b>
Nhà nước - <i>State</i>	"	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	2.172	3.156	2.109	2.582
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	45.233	51.650	63.361	70.125
<b>Xi măng - <i>Cement</i></b>	Tấn - <i>Ton</i>	<b>821.818</b>	<b>985.224</b>	<b>1.095.770</b>	<b>1.203.916</b>
Nhà nước - <i>State</i>	"	821.818	985.224	-	-
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	-	-	1.095.770	1.203.916
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	-	-	-	-



## THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH

### TRADE AND TOURISM

Biểu Table	Trang Page
209 Tổng mức bán lẻ hàng hoá theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo nhóm hàng <i>Retail sales of goods at current prices by types of ownership and by commodity group</i>	373
210 Cơ cấu tổng mức bán lẻ hàng hoá theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo nhóm hàng <i>Structure of retail sales of goods at current prices by types of ownership and by commodity group</i>	374
211 Tổng mức bán lẻ hàng hoá và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá hiện hành phân theo ngành kinh doanh <i>Retail sales of goods and services at current prices by kinds of economic activity</i>	375
212 Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Turnover of accommodation and catering service at current prices by types of ownership and by kinds of economic activity</i>	376
213 Số lượng chợ phân theo hạng <i>Number of markets by level</i>	377
214 Số lượng siêu thị, trung tâm thương mại phân theo loại hình kinh tế và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of super markets, commercial center by types of ownership and by district</i>	378
215 Doanh thu dịch vụ lưu trú và dịch vụ du lịch lữ hành theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế <i>Turnover of accommodation services and travelling services at current prices by types of ownership</i>	379
216 Số lượt khách du lịch nội địa <i>Number of domestic visitors</i>	381



## GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH

### THƯƠNG MẠI

**Tổng mức bán lẻ hàng hoá và doanh thu dịch vụ tiêu dùng** là toàn bộ doanh thu hàng hoá bán lẻ và dịch vụ tiêu dùng đã bán ra thị trường của các cơ sở sản xuất kinh doanh, bao gồm: Doanh thu bán lẻ hàng hoá của các cơ sở kinh doanh thương nghiệp; doanh thu bán lẻ sản phẩm của các cơ sở sản xuất và nông dân trực tiếp bán ra thị trường; doanh thu dịch vụ lưu trú, ăn uống; doanh thu du lịch lữ hành; doanh thu dịch vụ phục vụ cá nhân, cộng đồng và các dịch vụ khác do các tổ chức và cá nhân kinh doanh, phục vụ trực tiếp cho người tiêu dùng.

**Doanh thu dịch vụ lưu trú** là toàn bộ số tiền đã và sẽ thu được do cung cấp dịch vụ lưu trú ngắn ngày cho khách hàng trong một khoảng thời gian nhất định (tháng/quý/năm). Cơ sở cung cấp dịch vụ lưu trú gồm: Cơ sở kinh doanh biệt thự hoặc căn hộ kinh doanh, khách sạn, nhà khách, nhà nghỉ và các cơ sở lưu trú khác (ký túc xá học sinh, sinh viên; chỗ nghỉ trọ trên xe lưu động...).

**Doanh thu dịch vụ ăn uống** là tổng số tiền thu được do cung cấp dịch vụ ăn uống cho khách hàng trong một khoảng thời gian nhất định, gồm doanh thu từ bán hàng ăn uống do cơ sở tự chế biến và hàng ăn uống mua từ bên ngoài để bán mà không cần chế biến và dịch vụ phục vụ thêm của cơ sở chuyên bán.

**Chợ** là nơi diễn ra các hoạt động mua bán, trao đổi hàng hoá, dịch vụ của nhiều người, được hình thành do yêu cầu của sản xuất, đời sống xã hội và hoạt động thường xuyên theo nhu cầu nhất định, có ít nhất 50 điểm kinh doanh đối với khu vực thành thị và 30 điểm kinh doanh đối với khu vực nông thôn. Chợ được chia thành 3 hạng: **hạng 1** (có trên 400 điểm kinh doanh, được đặt ở các vị trí trung tâm thương mại quan trọng của tỉnh, thành phố có mặt bằng phạm vi chợ phù hợp với qui mô hoạt động của chợ); **hạng 2** (có từ 200-400 điểm kinh doanh, được đặt ở trung tâm giao lưu kinh tế của khu vực có mặt bằng phạm vi chợ phù hợp với qui mô hoạt động của chợ); **hạng 3** (có dưới 200 điểm kinh doanh hoặc chưa được đầu tư xây dựng kiên cố, chủ yếu phục vụ nhu cầu mua bán hàng hoá của nhân dân trong xã, phường và địa bàn phụ cận).

**Siêu thị** là loại hình cửa hàng hiện đại, kinh doanh tổng hợp hoặc chuyên doanh; cơ cấu chủng loại hàng hoá phong phú, đa dạng, bảo đảm chất lượng, đáp ứng các tiêu chuẩn về diện tích kinh doanh, trang bị kỹ thuật và trình độ quản lý, tổ chức kinh doanh; có các phương thức phục vụ văn minh, thuận tiện nhằm thoả mãn nhu cầu mua sắm hàng hoá của khách hàng. Siêu thị được chia thành 3 hạng: **hạng 1 kinh doanh tổng hợp** (diện tích kinh doanh từ 5.000m<sup>2</sup> trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 20.000 tên hàng trở lên), **hạng 1 chuyên doanh** (diện tích kinh doanh từ 1.000m<sup>2</sup> trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 2.000 tên hàng trở lên); **hạng 2 kinh doanh tổng hợp** (diện tích kinh doanh từ 2.000m<sup>2</sup> trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 10.000 tên hàng trở lên), **hạng 2 chuyên doanh** (diện tích kinh doanh từ 500m<sup>2</sup> trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 1.000 tên hàng trở lên); **hạng 3 kinh doanh tổng hợp** (diện tích kinh doanh từ 500 m<sup>2</sup> trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 4.000 tên hàng trở lên), **hạng 3 chuyên doanh** (diện tích kinh doanh từ 250m<sup>2</sup> trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 500 tên hàng trở lên).

**Trung tâm thương mại** là loại hình kinh doanh thương mại, hiện đại, đa chức năng, bao gồm tổ hợp các loại hình cửa hàng, cơ sở hoạt động dịch vụ; hội trường, phòng họp, văn phòng cho thuê... được bố trí tập trung, liên hoàn trong một hoặc một số công trình kiến trúc liền kề, đáp ứng các tiêu chuẩn về diện tích kinh doanh, trang bị kỹ thuật và trình độ quản lý, tổ chức kinh doanh; có các phương thức phục vụ văn minh, thuận tiện, đáp ứng nhu cầu phát triển hoạt động kinh doanh của thương nhân và thoả mãn nhu cầu về hàng hoá, dịch vụ của khách hàng.

## DU LỊCH

**Doanh thu du lịch lữ hành** là số tiền các cơ sở kinh doanh du lịch lữ hành thu từ kết quả thực hiện các hoạt động tổ chức thực hiện các chương trình du lịch trọn gói hoặc không trọn gói phục vụ khách nội địa và khách quốc tế; cung cấp thông tin du lịch; tư vấn, lập kế hoạch du lịch và hướng dẫn khách du lịch kể cả đại lý du lịch cho đơn vị khác.

**Khách du lịch nội địa** là công dân Việt Nam, người nước ngoài thường trú hoặc làm việc tại Việt Nam và những người mang quốc tịch nước ngoài đến Việt Nam; đi ra khỏi môi trường sống thường xuyên của mình để đến một nơi khác ở trong lãnh thổ Việt Nam với thời gian liên tục ít hơn 12 tháng với mục đích chính không tiến hành các hoạt động nhằm đem lại thu nhập và kiếm sống ở nơi đến.

**Chi tiêu của khách du lịch nội địa** là tổng số tiền khách du lịch nội địa chi tiêu trước (để chuẩn bị cho chuyến đi) và trong chuyến đi (tự chi cho cá nhân như ăn, ở, đi lại...;). Chi tiêu của khách du lịch nội địa không bao gồm những khoản sau: (1) Tiền mua hàng hoá cho mục đích kinh doanh - mua về để bán lại cho khách du lịch, mua về để kinh doanh được kết hợp trong chuyến đi; (2) Tiền đầu tư, giao dịch hợp đồng của người đi du lịch như đầu tư mua nhà đất, bất động sản và tài sản quý giá khác (như xe ca, xe tải, thuyền, nhà nghỉ thứ hai), kể cả việc mua những tài sản này để sử dụng cho các chuyến đi du lịch trong tương lai được chi trong lần đi du lịch này cũng không được tính vào chi tiêu du lịch; (3) Tiền mặt biểu hộ hàng và bạn bè trong chuyến đi.

Công thức tính số ngày ở lại bình quân một lượt khách, chi tiêu bình quân một lượt khách và chi tiêu bình quân một ngày khách:

$$\text{Số ngày ở lại BQ 1 lượt khách} = \frac{\text{Tổng số ngày khách ở lại}}{\text{Tổng số khách}}$$

$$\text{Chi tiêu BQ 1 lượt khách} = \frac{\text{Tổng số tiền chi tiêu của khách}}{\text{Tổng số khách}}$$

$$\text{Chi tiêu BQ 1 ngày khách} = \frac{\text{Chi tiêu bình quân một lượt khách}}{\text{Số ngày ở lại bình quân một lượt khách}}$$

## **EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON TRADE AND TOURISM**

### **TRADE**

**Gross retail sales of goods and services** is total revenue generated from retailing consumer goods and services of production and business establishments, including: revenues from retail sales of commercial establishments, retail sales of products of production establishments and farmers, revenue from services of accommodation, catering, tourism, and revenue from providing services for individuals, communities and other services directly served to consumers by organizations and individuals.

**Accommodation service revenue** is the total amount of money earned and to be earned by providing short stay services for customers during a certain period of time (month/quarter/year). Accommodation establishments include: establishments providing villas or apartments, hotels, guest houses, hostel and others (student dormitories, accommodation on mobile vehicle...).

**Food and beverage service revenue** is the sum of proceeds from provision of food and beverage services for customers during a certain period of time, including revenue from self-made food and beverages and foods and beverages purchased from outside for sale without processing and additional services of transfer establishments.

**Market** is the place where goods and services are traded and exchanged, which is formed as the requirements of production, social life and regular activities for specific needs. There are at least 50 business places in urban areas and 30 physical meeting places in rural areas. The market is divided into three types: *Type 1* (with over 400 business places which are located in the important commercial centers of the province or city with space area in conformity with market activities); *Type 2* (with the range from 200 to 400 business places which are located in the economic center of the region and with space area in conformity with market activities); *Type 3* (under 200 business places or temporary business places mainly serving the needs of purchasing goods of the people in communes, wards and surrounding areas).

**Supermarket** is a modern type of groceries or specialized stores; selling a wide variety of goods with quality assurance; meeting the standards of business area, technical equipments and level of business management and organization; providing civilized and convenient services to satisfy the shopping needs of customers. Supermarket is divided into three types: *type 1 for grocery* (with business area of over 5,000 m<sup>2</sup> and over 20,000 items for sale), *type 1 for specialized stores* (with business area of over 1,000 m<sup>2</sup> and over 2,000 items for sale), *type 2 for grocery* (with business area over 2,000 m<sup>2</sup> and over 10,000 items for sale), *type 2 for specialized stores* (with business area of over 500 m<sup>2</sup> and over 1,000 items for sale); *type 3 for grocery* (with business area of over 500 m<sup>2</sup> and over 4,000 items for sale), *type 3 for specialized stores* (with business area of over 250 m<sup>2</sup> and over 500 items for sale).

**Commercialcenter** is the type of modern, multi-functional business, including a combination of stores, service establishments; conference halls, meeting rooms, offices for rent... which are concentrated, uninterrupted in one or several adjacent buildings, meeting the standards of business area, technical equipments and level of business management and organization; having civilized and convenient services to satisfy the needs of business development of businessmen and the needs of goods and services of customers.

## **TOURISM**

**Travelling turnover** is the proceeds generated from implementing travelling business activities including package and semi-package tours for domestic and foreign tourists by travel establishments; providing tourism information, tour advisory and planning; tourist guide and tourist agent (setting for other units).

**Domestic tourists** are Vietnamese citizens, foreigners permanently residing or working in Vietnam and foreign nationalities coming to Vietnam who are leaving their regular residence for another place within Vietnam's territory for a consecutive period of less than 12 months with the main purpose of not conducting activities to earn their living in the destination.

**Expenditure of domestic tourists** is the sum of money spent by domestic tourists in advance (to prepare for the trip) and during the trip (personal

expenditure such as food, accommodation, travel...;). Expenditure of domestic tourists excludes the following: (1) Purchase of goods for business purposes - buying goods for resale to other tourists, buying goods for business to be incorporated in the trip; (2) Money for investment, contract transactions of tourists such as investment in the purchase of houses and land, real estate and other valuable assets (such as vehicles, trucks, boats, second house), eventhough the purchase of these assets for future travel spent on this trip; (3) Cash granted for relatives and friends during the trip.

Formula for calculation of average number of staying days per tourist, average expenditure per visitor and average expenditure per day per tourist.

$$\text{Average number of staying days per tourist} = \frac{\text{Total staying days}}{\text{Total tourists}}$$

$$\text{Average expenditure per tourist} = \frac{\text{Total expenditures of tourists}}{\text{Total tourists}}$$

$$\text{Average expenditure per day per tourist} = \frac{\text{Average expenditure per tourist}}{\text{Average number of staying days per tourist}}$$



## MỘT SỐ NÉT VỀ THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ NĂM 2018

Thương mại - dịch vụ là lĩnh vực kinh tế rất quan trọng, đóng góp chính trong khu vực dịch vụ, chiếm 1/3 giá trị tổng sản phẩm trong tỉnh (GRDP). Với mức tăng trưởng khá cao hàng năm, cùng với việc đầu tư phát triển cơ sở hạ tầng như đường sá được mở rộng khắp các vùng, từ thành thị đến nông thôn, hệ thống các trung tâm thương mại, siêu thị được hình thành mới và mạng lưới phục vụ tiêu thụ hàng hoá không ngừng mở rộng, đã góp phần làm sôi động thị trường tiêu thụ hàng hóa, đặc biệt là thị trường nông thôn.

Hoạt động kinh doanh thương mại tỉnh Tây Ninh năm 2018 với tổng mức hàng hóa bán ra là 56.780,8 tỷ đồng, tăng 10,17% so cùng kỳ năm 2017. Mức tăng của tổng mức bán lẻ hàng hóa ổn định trong bối cảnh tình hình kinh tế không có gì biến động lớn. Khu vực kinh tế chiếm tỷ trọng nhiều nhất là khu vực ngoài Nhà nước chiếm 96,26% trong tổng mức bán lẻ hàng hóa, tăng 9% so với năm 2017; khu vực kinh tế Nhà nước chiếm 3,74% trong tổng mức bán lẻ hàng hóa, tăng 51,92%, trong đó, một số nhóm hàng chiếm tỷ trọng chủ yếu như: Lương thực, thực phẩm đạt 20.983 tỷ đồng, tăng 11,91% so với năm 2017, chiếm tỷ trọng 36,95% trong tổng mức bán lẻ hàng hóa và dịch vụ năm 2018; đồ dùng dụng cụ trang thiết bị gia đình đạt 3.680 tỷ đồng, tăng 9,95% so với năm 2017, chiếm tỷ trọng 6,48% trong tổng mức bán lẻ hàng hóa và dịch vụ năm 2018; xăng dầu các loại và nhiên liệu khác tăng 20,94% so với cùng kỳ, chiếm tỷ trọng 16,22; kim loại quý và sản phẩm tăng 12,31% so cùng kỳ năm 2017, chiếm tỷ trọng 13,90%, nguyên nhân chủ yếu là do năm 2018 là năm nhiều biến động với giá vàng, thị trường vàng sau khi tụt xuống mức thấp lại lấy được sức mạnh ngay đó. Nhiều diễn biến kinh tế, chính trị thế giới ảnh hưởng tới thị trường kim loại quý.

Doanh thu dịch vụ tiêu dùng năm 2018 đạt 16.350,9 tỷ đồng, tăng 9,16% so với năm 2017, trong đó:

Doanh thu nhóm ngành dịch vụ khách sạn, nhà hàng đạt 9.378,4 tỷ đồng, tăng 9,99% so năm 2017. Riêng doanh thu ngành dịch vụ ăn uống thực hiện 9.358,67 tỷ đồng, tăng 10,03% so cùng kỳ năm 2017, chiếm tỷ trọng 12,80%.

Doanh thu nhóm ngành dịch vụ khác đạt 6.972,5 tỷ đồng, tăng 8,06% so năm 2017, chiếm tỷ trọng 9,53%.

Lượt khách do các cơ sở lưu trú phục vụ là 3.056,7 nghìn lượt khách, bằng 95,71% so cùng kỳ năm 2017. Lượt khách do các cơ sở lữ hành phục vụ là 6,32 nghìn lượt khách, bằng 98,75% so cùng kỳ năm 2017.

## **TRADE AND SERVICE IN 2017**

Trade-service is an important economic sector, making a major contribution to the service sector, accounting for one third of the gross domestic product (GRDP). With a relatively high annual growth rate along with investment in infrastructure development such as roads that are expanded throughout the region from urban to rural areas, the system of trade centers and supermarkets is newly formed and the network for consumption of goods has been constantly expanding, contributing to the vibrant consumption market, especially the rural market.

Business activities in Tay Ninh province in 2018 with a total of 56,780.8 billion VND of goods sold, up 10.17% over the same period in 2017. The increase of the total retail sales of goods is stable in the context of The economic situation has not changed much. The economic sector accounts for the largest proportion of non-state sector, accounting for 96.26% of the total retail sales, up 9% compared to 2017; State economic sector accounts for 3.74% of the total retail sales, up 51.92%. In particular, a number of commodity groups accounted for a major proportion such as: Food and foodstuff reached 20,983 billion VND, an increase of 11.91% compared to 2017, accounting for a proportion of 36.95% of total retail sales of goods and services in 2018; household appliances and equipment reached 3,680 billion VND, an increase of 9.95% compared to 2017, accounting for 6.48% of the total retail sales of goods and services in 2018; petroleum and other fuels increased by 20.94% over the same period, accounting for 16,22%; precious metals and products increased by 12.31% compared to the same period in 2017, accounting for 13.90%, the main reason is because 2018 is a volatile year with gold price and gold market after falling to the level low, get the power right there. Many world economic and political developments affect the precious metal market.

Consumer service revenue in 2018 reached 16,350.9 billion VND, an increase of 9.16% compared to 2017, of which:

Revenue from hotel and restaurant service groups reached 9,378.4 billion VND, an increase of 9.99% compared to 2017. Particularly, revenue from catering services was 9,358.67 billion VND, up 10.03% over the same period in 2017, accounting for 12.80%.

Revenue from other services sector reached 6,972.5 billion VND, up 8.06% compared to 2017, accounting for 9.53%.

The number of passengers served by accommodation establishments is 3,056.7 thousand, equaling 95.71% compared to the same period in 2017. The number of passengers served by travel agencies is 6.32 thousand passengers, equal to 98, 75% compared to the same period in 2017.

**209** Tổng mức bán lẻ hàng hoá theo giá hiện hành  
phân theo loại hình kinh tế và phân theo nhóm hàng  
*Retail sales of goods at current prices*  
*by types of ownership and by commodity group*

Triệu đồng - *Mill. dong*

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>23.330.340</b>	<b>42.434.787</b>	<b>46.182.767</b>	<b>51.539.393</b>	<b>56.780.846</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b> <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - <i>State</i>	1.179.079	1.701.469	1.370.331	1.399.298	2.125.776
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	22.151.261	40.733.318	44.812.436	50.140.095	54.655.070
Tập thể - <i>Collective</i>	-	12.008	4.230	4.945	5.934
Tư nhân - <i>Private</i>	9.248.884	19.207.323	20.869.763	24.287.313	25.966.631
Cá thể - <i>Household</i>	12.902.377	21.513.987	23.938.443	25.847.837	28.682.505
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	-	-	-	-	-
<b>Phân theo nhóm hàng</b> <i>By commodity group</i>					
Lương thực, thực phẩm <i>Food and foodstuff</i>	7.330.947	16.044.120	17.351.834	18.750.502	20.983.106
Hàng may mặc - <i>Garment</i>	1.181.593	1.857.968	2.242.728	2.783.984	2.622.902
Đồ dùng, dụng cụ, trang thiết bị gia đình <i>Household equipment and goods</i>	3.233.870	2.700.624	3.430.783	3.346.890	3.679.990
Vật phẩm, văn hóa, giáo dục <i>Cultural and educational goods</i>	264.777	255.120	306.570	382.868	345.051
Gỗ và vật liệu xây dựng <i>Wood and construction materials</i>	1.995.807	3.984.723	4.852.192	5.306.098	5.660.698
Ô tô con 12 chỗ ngồi trở xuống và phương tiện đi lại - <i>Kinds of 12 seats</i> <i>or less car and means of transport</i>	1.136.719	2.626.488	2.364.439	3.704.849	3.848.199
Xăng dầu các loại và nhiên liệu khác <i>Petroleum oil, refined and fuels material</i>	5.118.209	5.828.527	7.063.240	7.616.298	9.211.403
Đá quý, kim loại quý và sản phẩm <i>Precious stones, precious metals</i> <i>and products</i>	-	6.802.822	6.612.370	7.025.968	7.891.121
Sửa chữa ô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Repairing of motor vehicles, motorcycles</i>	255.625	551.627	715.625	804.495	895.281
Hàng hóa khác - <i>Other goods</i>	2.812.793	1.782.769	1.242.986	1.817.441	1.643.095

**210** Cơ cấu tổng mức bán lẻ hàng hoá theo giá hiện hành  
phân theo loại hình kinh tế và phân theo nhóm hàng  
*Structure of retail sales of goods at current prices  
by types of ownership and by commodity group*

	%				
	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b> <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	5,05	4,01	2,97	2,72	3,74
Ngoài Nhà nước - Non-State	94,95	95,99	97,03	97,28	96,26
Tập thể - Collective	-	0,03	0,01	0,01	0,01
Tư nhân - Private	39,64	45,26	45,19	47,12	45,73
Cá thể - Household	55,30	50,70	51,83	50,15	50,51
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	-	-	-	-	-
<b>Phân theo nhóm hàng</b> <i>By commodity group</i>					
Lương thực, thực phẩm <i>Food and foodstuff</i>	31,42	37,81	37,57	36,38	36,95
Hàng may mặc - <i>Garment</i>	5,06	4,38	4,86	5,40	4,62
Đồ dùng, dụng cụ, trang thiết bị gia đình <i>Household equipment and goods</i>	13,86	6,36	7,43	6,49	6,48
Vật phẩm, văn hóa, giáo dục <i>Cultural and educational goods</i>	1,13	0,60	0,66	0,74	0,61
Gỗ và vật liệu xây dựng <i>Wood and construction materials</i>	8,55	9,39	10,51	10,30	9,97
Ô tô con 12 chỗ ngồi trở xuống và phương tiện đi lại - <i>Kinds of 12 seats or less car and means of transport</i>	4,87	6,19	5,12	7,19	6,78
Xăng dầu các loại và nhiên liệu khác <i>Petroleum oil, refined and fuels material</i>	21,94	13,74	15,29	14,78	16,22
Đá quý, kim loại quý và sản phẩm <i>Precious stones, precious metals and products</i>	-	16,03	14,32	13,63	13,90
Sửa chữa ô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Repairing of motor vehicles, motorcycles</i>	1,10	1,30	1,55	1,56	1,58
Hàng hóa khác - <i>Other goods</i>	12,06	4,20	2,69	3,53	2,89

**211** Tổng mức bán lẻ hàng hoá và doanh thu dịch vụ tiêu dùng  
theo giá hiện hành phân theo ngành kinh doanh  
*Retail sales of goods and services at current prices  
by kinds of economic activity*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>			
		Bán lẻ hàng hóa <i>Retail sale</i>	Dịch vụ lưu trú, ăn uống <i>Accommodation, food and beverage service</i>	Du lịch lữ hành <i>Tourism</i>	Dịch vụ khác <i>Other service</i>
<b>Triệu đồng - <i>Mill. dong</i></b>					
2015	55.093.622	42.434.787	6.921.896	18.620	5.718.319
2016	59.884.365	46.182.767	7.602.464	18.953	6.080.181
2017	66.518.732	51.539.393	8.505.455	21.467	6.452.417
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	73.131.792	56.780.846	9.358.747	19.690	6.972.509
<b>Cơ cấu - <i>Structure (%)</i></b>					
2015	100,00	77,02	12,56	0,03	10,38
2016	100,00	77,12	12,70	0,03	10,15
2017	100,00	78,38	11,78	0,03	9,81
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	100,00	77,64	12,80	0,03	9,53

**212** Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống theo giá hiện hành  
phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế  
*Turnover of accommodation and catering service  
at current prices by types of ownership  
and by kinds of economic activity*

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Triệu đồng - Mill. dong</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>3.183.980</b>	<b>6.921.896</b>	<b>7.602.464</b>	<b>8.505.455</b>	<b>9.358.747</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b>					
<b>By types of ownership</b>					
Nhà nước - State	10.400	-	-	51	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	3.173.580	6.921.896	7.602.464	8.505.404	9.358.747
Tập thể - Collective	-	-	-	-	-
Tư nhân - Private	66.621	214.475	293.440	437.081	308.964
Cá thể - Household	3.106.959	6.707.421	7.309.024	8.068.323	9.049.783
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	-	-	-	-	-
<b>Phân theo ngành kinh tế</b>					
<b>By kinds of economic activity</b>					
Dịch vụ lưu trú - Accommodation service	60.431	137.605	163.378	188.703	189.156
Dịch vụ ăn uống - Catering service	3.123.549	6.784.291	7.439.086	8.316.752	9.169.591
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b>					
<b>By types of ownership</b>					
Nhà nước - State	0,33	-	-	0,001	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	99,67	100,00	100,00	99,999	100,000
Tập thể - Collective	-	-	-	-	-
Tư nhân - Private	2,09	3,10	3,86	5,14	3,30
Cá thể - Household	97,58	96,90	96,14	94,86	96,70
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested sector	-	-	-	-	-
<b>Phân theo ngành kinh tế</b>					
<b>By kinds of economic activity</b>					
Dịch vụ lưu trú - Accommodation service	1,90	1,99	2,15	2,22	2,02
Dịch vụ ăn uống - Catering service	98,10	98,01	97,85	97,78	97,98



# 213 Số lượng chợ phân theo hạng

## *Number of markets by level*

Chợ - Market

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ CHỢ - TOTAL MARKETS</b>	<b>102</b>	<b>109</b>	<b>109</b>	<b>109</b>
<b>Phân theo hạng - By level</b>				
Hạng 1 - Level 1	-	-	-	-
Hạng 2 - Level 2	8	8	8	8
Hạng 3 - Level 3	94	101	101	101
<b>Phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh By district</b>				
TP. Tây Ninh - Tay Ninh city	11	11	11	11
Huyện Tân Biên - Tan Bien district	8	9	9	9
Huyện Tân Châu - Tan Chau district	12	12	12	12
Huyện Dương Minh Châu - DMC district	12	13	13	13
Huyện Châu Thành - Chau Thanh district	19	19	19	19
Huyện Hòa Thành - Hoa Thanh district	10	11	11	11
Huyện Gò Dầu - Go Dau district	10	14	14	14
Huyện Bến Cầu - Ben Cau district	9	8	8	8
Huyện Trảng Bàng - Trang Bang district	11	12	12	12

**214** Số lượng siêu thị, trung tâm thương mại  
phân theo loại hình kinh tế  
và phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of super markets, commercial center  
by types of ownership and by district*

Siêu thị, TTTM - Super market, commercial center

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>8</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b> <i>By types of ownership</i>				
Nhà nước - State	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-state	9	5	5	8
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	-	-	-	-
<b>Phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh</b> <i>By district</i>				
TP. Tây Ninh - Tay Ninh city	2	2	3	3
Huyện Tân Biên - Tan Bien district	-	-	-	-
Huyện Tân Châu - Tan Chau district	-	-	1	1
Huyện Dương Minh Châu - DMC district	-	-	-	-
Huyện Châu Thành - Chau Thanh district	-	-	-	1
Huyện Hòa Thành - Hoa Thanh district	1	-	-	-
Huyện Gò Dầu - Go Dau district	-	-	-	2
Huyện Bến Cầu - Ben Cau district	5	2	-	-
Huyện Trảng Bàng - Trang Bang district	1	1	1	1

**215** Doanh thu dịch vụ lưu trú và dịch vụ du lịch lữ hành  
theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế  
*Turnover of accommodation services and travelling services  
at current prices by types of ownership*

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Triệu đồng - Mill. dong</b>					
<b>Doanh thu dịch vụ lưu trú</b> <b>Turnover of accommodation services</b>	<b>60.431</b>	<b>137.605</b>	<b>163.378</b>	<b>188.703</b>	<b>189.156</b>
Nhà nước - <i>State</i>	3.600	-	-	-	-
Ngoài nhà nước - <i>Non-State</i>	56.831	137.605	163.378	188.703	189.156
Tập thể - <i>Collective</i>	-	-	-	-	-
Tư nhân - <i>Private</i>	9.440	28.923	28.279	39.115	39.709
Cá thể - <i>Household</i>	47.391	108.682	135.099	149.588	149.447
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	-	-	-	-	-
<b>Doanh thu dịch vụ lữ hành</b> <b>Turnover of travel services</b>	<b>16.769</b>	<b>18.620</b>	<b>18.953</b>	<b>21.467</b>	<b>19.690</b>
Nhà nước - <i>State</i>	5.460	8.107	7796	9803	7956
Ngoài nhà nước - <i>Non-State</i>	11.309	10.513	11.157	11.664	11.734
Tập thể - <i>Collective</i>	-	-	-	-	-
Tư nhân - <i>Private</i>	11.309	10.513	11.157	11.664	11.734
Cá thể - <i>Household</i>	-	-	-	-	-
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	-	-	-	-	-

**215** (Tiếp theo) **Doanh thu dịch vụ lưu trú và dịch vụ du lịch lữ hành**  
**theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế**  
*(Cont.) Turnover of accommodation services*  
*and travelling services at current prices*  
*by types of ownership*

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>					
<b>Doanh thu dịch vụ lưu trú</b> <b><i>Turnover of accommodation services</i></b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Nhà nước - <i>State</i>	5,96	-	-	-	-
Ngoài nhà nước - <i>Non-State</i>	94,04	100,00	100,00	100,00	100,00
Tập thể - <i>Collective</i>	-	-	-	-	-
Tư nhân - <i>Private</i>	15,62	21,02	17,31	20,73	20,99
Cá thể - <i>Household</i>	78,42	78,98	82,69	79,27	79,01
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	-	-	-	-	-
<b>Doanh thu dịch vụ lữ hành</b> <b><i>Turnover of travel services</i></b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Nhà nước - <i>State</i>	32,56	43,54	41,13	45,67	40,41
Ngoài nhà nước - <i>Non-State</i>	67,44	56,46	58,87	54,33	59,59
Tập thể - <i>Collective</i>	-	-	-	-	-
Tư nhân - <i>Private</i>	67,44	56,46	58,87	54,33	59,59
Cá thể - <i>Household</i>	-	-	-	-	-
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	-	-	-	-	-

# 216 Số lượt khách du lịch nội địa

## *Number of domestic visitors*

Nghìn lượt người - *Thous. visitors*

	2015	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
Khách du lịch nghỉ qua đêm <i>Visitors stay overnight</i>	...	...	...	...
Khách trong ngày - <i>Visitors in day</i>	...	...	...	...
Số lượt khách do các cơ sở lưu trú phục vụ <i>Number of visitors serviced by accommodation establishments</i>	2.407,82	2.675,74	3.193,64	3.056,72
Số lượt khách do các cơ sở lữ hành phục vụ <i>Number of visitors serviced by travel agencies</i>	9,21	6,03	6,40	6,32



## CHỈ SỐ GIÁ PRICE INDEX

Biểu Table	Trang Page
217 Chỉ số giá tiêu dùng các tháng trong năm <i>Monthly consumer price index</i>	393
218 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2018 so với tháng trước <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2018 as compared with previous month</i>	394
219 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2018 so với tháng 12 năm trước <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2018 as compared with December of previous year</i>	396
220 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2018 so với cùng kỳ năm trước <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2018 as compared with the same period of previous year</i>	398
221 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ bình quân năm (Năm trước = 100) <i>Annual average consumer price index, gold and USD price index (Previous year = 100)</i>	400
222 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2018 so với kỳ gốc 2014 <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2018 as compared with to base period 2014</i>	401
223 Giá bán lẻ bình quân một số hàng hoá và dịch vụ trên địa bàn <i>Average retail price of some goods and services in the local area</i>	403





## GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ GIÁ

**Chỉ số giá tiêu dùng (CPI)** là chỉ tiêu tương đối (tính bằng %) phản ánh xu hướng và mức độ biến động giá theo thời gian của các mặt hàng trong rổ hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng đại diện. Rổ hàng hóa, dịch vụ để tính chỉ số giá tiêu dùng gồm các loại hàng hóa và dịch vụ phổ biến, đại diện cho tiêu dùng của dân cư, thường được xem xét, cập nhật 5 năm một lần cho phù hợp với cơ cấu tiêu dùng của dân cư trong mỗi thời kỳ.

Quyền số để tính chỉ số giá tiêu dùng là cơ cấu chi tiêu các nhóm mặt hàng trong tổng chi tiêu của hộ gia đình được tổng hợp từ kết quả điều tra mức sống dân cư và dùng cố định khoảng 5 năm.

Áp dụng công thức Laspeyres bình quân nhân gia quyền để tính chỉ số giá tiêu dùng:

$$I_p^{t \rightarrow 0} = \prod_{i=1}^n \left( \frac{p_i^t}{p_i^0} \right)^{w_i^0}$$

*Trong đó:*

$I_p^{t \rightarrow 0}$ : Chỉ số giá tiêu dùng kỳ báo cáo (t) so với kỳ gốc cố định (0);

$p_i^t, p_i^0$ : Tương ứng là giá tiêu dùng kỳ báo cáo (t) và kỳ gốc cố định (0);

$w_i^0 = \frac{V_i^0}{\sum_{i=1}^n V_i^0}$ : Quyền số kỳ gốc cố định (0);

$V_i^0$ : Chi tiêu dùng ở kỳ gốc cố định (0);

n là số lượng mặt hàng/nhóm mặt hàng.

*Chỉ số giá tiêu dùng được tính hàng tháng, theo các gốc so sánh: năm gốc, tháng trước, cùng tháng năm trước, tháng 12 năm trước và bình quân thời kỳ cho từng tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương.*

**Chỉ số giá vàng, chỉ số giá Đô la Mỹ** là chỉ tiêu tương đối (tính bằng %) phản ánh xu hướng và mức độ biến động giá theo thời gian của mặt hàng vàng và Đô la Mỹ trên thị trường.

Giá vàng và Đô la Mỹ được thu thập hàng ngày tại các điểm bán lẻ, giá bình quân được tính bằng bình quân giá các ngày trong tháng.

Chỉ số giá vàng và chỉ số giá Đô la Mỹ được tính theo công thức sau:

$$i_{p_i}^{t \rightarrow t-1} = \frac{\bar{p}_i^t}{\bar{p}_i^{t-1}} \times 100$$

*Trong đó:*

$i_{p_i}^{t \rightarrow t-1}$ : Là chỉ số giá vàng hoặc Đô la Mỹ tháng báo cáo (t) so với tháng trước tháng báo cáo (t-1);

$\bar{p}_i^t$ : Là giá bình quân vàng hoặc Đô la Mỹ tháng báo cáo (t);

$\bar{p}_i^{t-1}$ : Là giá bình quân vàng hoặc Đô la Mỹ tháng trước tháng báo cáo (t-1).

*Chỉ số giá vàng và Đô la Mỹ được tính hàng tháng, theo các gốc so sánh: năm gốc, tháng trước, cùng tháng năm trước, tháng 12 năm trước và bình quân thời kỳ cho từng tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương.*

**Giá tiêu dùng bình quân một số hàng hoá và dịch vụ trên địa bàn** là số tiền do người tiêu dùng phải chi trả khi mua một đơn vị hàng hóa hoặc dịch vụ phục vụ trực tiếp cho đời sống hàng ngày. Giá tiêu dùng được thể hiện bằng giá bán lẻ hàng hóa trên thị trường hoặc giá dịch vụ phục vụ sinh hoạt và đời sống dân cư (bao gồm cả thuế VAT). Trong trường hợp hàng hóa và dịch vụ không có giá niêm yết, người mua có thể mặc cả thì giá tiêu dùng là giá người mua thực trả sau khi thỏa thuận với người bán.

Giá tiêu dùng bình quân được tính theo công thức sau:

$$\bar{P}_i = \left[ \prod_{j=1, k=1}^{M, K} (P_{i,j,k}) \right]^{(1/N)}$$

*Trong đó:*

$\bar{P}_i$  : Giá bình quân tháng báo cáo mặt hàng  $i$ ;

$P_{i,j,k}$ : Giá điều tra mặt hàng  $i$  tại điểm  $j$ , kỳ  $k$ ;

$K$ : Số kỳ điều tra mặt hàng  $i$  tháng báo cáo,  $K = 1 \div 3$ ;

$k$ : Kỳ điều tra mặt hàng  $i$ ,  $k = 1 \div K$ ;

$M$  : Số điểm điều tra mặt hàng  $i$  trong tháng báo cáo;

$j$ : Điểm điều tra mặt hàng  $i$  tại kỳ  $k$  tháng báo cáo,  $j = 1 \div M$ ;

$N$ : Số mẫu giá mặt hàng  $i$  được thu thập trong tháng báo cáo,  $N = M \times K$ .

**EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT  
AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS  
ON PRICE INDEX**

**Consumer price index (CPI)** is a relative indicator (measured by %) reflecting the tendency and change in the price level by time series of market basket of selected representative consumer goods and services. The basket of goods and services for measuring CPI consists of popular goods and services which represent for the population's consumption are revised and updated every 5 years to be conformity with population's consumption in each certain period.

Weight for CPI compilation is the expenditure share for item groups in the total of the household expenditure which is collected from results of Vietnam Household Living Standard Survey (VHLSS) and used constantly in a 5-year period.

Weighted geometric mean Laspeyres formula is used to compile CPI:

$$I_p^{t \rightarrow 0} = \prod_{i=1}^n \left( \frac{p_i^t}{p_i^0} \right)^{w_i^0}$$

Where:

$I_p^{t \rightarrow 0}$ : CPI in the reference period (t) compared to the constant base period (0);

$p_i^t, p_i^0$ : Consumer price of product i in the reference period (t) and in the constant base period (0) respectively;

$W_i^0 = \frac{V_i^0}{\sum_{i=1}^n V_i^0}$ : Weight in the constant base period (0);

$V_i^0$ : Consumer expenditure in the constant base period (0);

n: The number of items/item groups.

CPI is computed monthly by the following comparative bases: base year, previous month, same month of the last year, last December and periodical average for every province/city directly under the central government.

**Gold price index and USD price index** are relative indicators (measured by %) reflecting the tendency and change in the price level of gold and USD by time series in market.

Gold and USD prices are daily recorded at retail shops, average gold and USD price is computed as the average of prices of days in a month.

Formula for computing gold and USD price is as follows:

$$i_{p_i}^{t \rightarrow t-1} = \frac{\bar{p}_i^t}{\bar{p}_i^{t-1}} \times 100$$

Where:

$i_{p_i}^{t \rightarrow t-1}$ : Gold or USD price index in the reference month (t) compared to the previous month (t-1);

$\bar{p}_i^t$ : Average gold or USD price in the reference month (t);

$\bar{p}_i^{t-1}$ : Average gold or USD price in the previous month (t-1).

*Gold price index and USD price index are computed monthly by the following comparative bases: base year, previous month, same month of the last year, last December and periodical average for every province/city directly under the central government.*

**Average consumer price of some goods and services in the local area** is the amount of money that consumers spend to buy a unit of goods or service to serve for daily life. Consumer price is shown by the retail price of goods in market or the price of services for people's livings (including VAT). In case that the prices of goods and services are not marked and consumers can bargain, the consumer price is the final price of goods paid by consumers in market after negotiation with sellers.

Formula for computing average consumer price is as follows:

$$\bar{P}_i = \left[ \prod_{j=1, k=1}^{M, K} (P_{i,j,k}) \right]^{(1/N)}$$

Where:

$\bar{P}_i$ : Average price in the reference month of item  $i$ ;

$P_{i,j,k}$ : Surveyed price of item  $i$  at place  $j$ , period  $k$ ;

$K$ : Number of survey periods of item  $i$  in the reference month,  $K = 1 \div 3$ ;

$k$ : The survey period of item  $i$ ,  $k = 1 \div K$ ;

$M$ : Number of survey places of item  $i$  in the reference month;

$j$ : Survey place of item  $i$  in period  $k$  in reference month,  $j = 1 \div M$ ;

$N$ : Number of samples of item  $i$ 's price collected in the reference month,  
 $N = M \times K$ .

## MỘT SỐ NÉT VỀ CHỈ SỐ GIÁ NĂM 2018

Chỉ số giá tiêu dùng (CPI) tháng 12 năm 2018 tăng 4,08% so với tháng 12/2017. CPI bình quân năm 2018 tăng 4,28% so với bình quân năm 2017. Trong tháng 12 giá xăng dầu các loại được điều chỉnh giảm khá nhiều, tuy vậy, giá một số nhóm mặt hàng khác tăng khá cao, nhất là lương thực, thực phẩm đã góp phần làm cho chỉ số giá chung tăng lên. Chỉ số giá tiêu dùng (CPI) tháng 12/2018 tăng 0,08% so với tháng trước. Theo đó, phân theo nhóm ngành hàng: Hàng ăn và dịch vụ ăn uống tăng 4,44%; đồ uống và thuốc lá tăng 5,10%; nhà ở và vật liệu xây dựng tăng 5,32%; thuốc và dịch vụ y tế tăng 13,17%; giao thông tăng 7,35%... so với cùng kỳ năm trước. Năm 2018, chỉ số CPI chịu ảnh hưởng chủ yếu từ sự tăng giảm của 04 nhóm hàng hóa, dịch vụ gồm: Hàng ăn và dịch vụ ăn uống, thuốc và dịch vụ y tế, giao thông, nhà ở và vật liệu xây dựng. Bên cạnh đó, nhờ sự tăng trưởng cao của nền kinh tế, thu nhập của người dân được cải thiện, kích thích nhu cầu tiêu dùng hàng hóa, dịch vụ.

Giá dịch vụ y tế tăng căn cứ vào Thông tư số 02/2017/TT-BYT ngày 15/3/2017 và Thông tư 39/2018/TT-BYT ngày 30/11/2018 của Bộ Y tế ban hành Quy định thống nhất giá dịch vụ khám chữa bệnh BHYT giữa các bệnh viện cùng hạng trên toàn quốc. Tỉnh Tây Ninh tăng chỉ số giá thuốc và dịch vụ với mức tăng 13,17% so cùng kỳ năm 2017 cao hơn mức tăng của cả nước (10,82%) nguyên nhân chủ yếu là do giá một số dịch vụ khám bệnh và dịch vụ y tế khác được niêm yết tăng so với cùng kỳ năm 2017.

Mức lương cơ sở áp dụng cho cán bộ, công chức, viên chức và lực lượng vũ trang từ ngày 01/7/2018 tăng 90.000 đồng/tháng và lương tối thiểu theo từng vùng tăng trong năm 2018 làm ảnh hưởng đến giá một số loại hàng hóa và dịch vụ tăng cao như giá thực phẩm, giá đồ uống và thuốc lá...

Giá vật liệu xây dựng tăng 5,32% so với cùng kỳ năm 2017, cao hơn so với mức tăng chung của cả nước là 3,32%. Do giá cát xây dựng tăng mạnh do siết chặt việc quản lý khai thác cát và các cơ quan chức năng không cho phép khai thác các mỏ mới; giá sắt thép tăng do giá nguyên liệu đầu vào tăng.

## PRICE INDEX IN 2018

Consumer price index (CPI) in December 2018 increased 4.08% compared to December 2017. Average CPI in 2018 increased by 4.28% compared to the average of 2017. In December, gasoline prices of all kinds were adjusted down quite a lot, however, prices of some other commodity groups rose quite high, especially food. , food has contributed to the overall price index increase. Consumer price index (CPI) in December 2018 increased 0.08% compared to the previous month. Accordingly, classified by commodity groups: Food and catering services increased by 4.44%; drinks and cigarettes increased by 5.10%; housing and construction materials by 5.32%; medicine and medical services increased by 13.17%; traffic increased by 7.35%... compared to the same period last year. In 2018, CPI is mainly affected by the increase and decrease of 04 groups of goods and services, including food and catering services, medicines and medical services, transportation, housing and construction materials. Besides, thanks to the high growth of the economy, people's income is improved, stimulating the demand for consumer goods and services.

The price of health services increases based on Circular No. 02/2017/TT-BYT dated March 15, 2017 and Circular 39/2018/TT-BYT dated November 30, 2018 of the Ministry of Health promulgating the Regulations of the Ministry of Health Best prices for medical examination and treatment services for health insurance among hospitals nationwide. Tay Ninh province increased the drug and service price index with an increase of 13.17% over the same period in 2017, higher than the national rate (10.82%), mainly due to the price of some medical services and other health services listed increased compared to the same period in 2017.

The base salary applied to cadres, civil servants, officials and armed forces from July 1<sup>st</sup>, 2018 increased by VND 90,000/month and the minimum wage for each region increased in 2018, affecting some prices. goods and services such as food prices, drinks and cigarettes...

Prices of construction materials increased 5.32% over the same period in 2017, higher than the national average of 3.32%. Because construction sand prices increased sharply due to tightening the management of sand exploitation and the authorities did not allow the exploitation of new mines; iron and steel prices rise due to rising raw material prices.



# 217

## Chỉ số giá tiêu dùng các tháng trong năm

### *Monthly consumer price index*

	%				
	2010	2015	2016	2017	2018
Tháng trước = 100 - <i>Previous month = 100</i>					
Tháng 1 - <i>Jan.</i>	100,87	99,56	99,92	100,71	100,51
Tháng 2 - <i>Feb.</i>	101,63	99,69	100,10	100,16	100,15
Tháng 3 - <i>Mar.</i>	101,18	100,15	100,53	101,35	100,05
Tháng 4 - <i>Apr.</i>	100,16	100,47	100,26	100,08	100,20
Tháng 5 - <i>May</i>	100,07	100,31	100,53	100,10	100,50
Tháng 6 - <i>Jun.</i>	100,47	100,48	100,59	100,08	100,84
Tháng 7 - <i>Jul.</i>	100,23	100,15	100,14	100,21	100,24
Tháng 8 - <i>Aug.</i>	99,94	99,74	100,02	100,48	100,24
Tháng 9 - <i>Sep.</i>	101,87	99,67	100,15	100,38	100,51
Tháng 10 - <i>Oct.</i>	101,14	100,28	100,31	100,21	100,47
Tháng 11 - <i>Nov.</i>	101,82	100,30	100,32	100,16	100,22
Tháng 12 - <i>Dec.</i>	101,73	100,11	100,08	100,80	100,08
<b>Bình quân tháng - <i>Monthly average index</i></b>	<b>100,93</b>	<b>100,08</b>	<b>100,25</b>	<b>100,39</b>	<b>100,33</b>
Tháng 12 năm báo cáo so với tháng 12 năm trước <i>December of report year compared with December of previous year</i>					
	<b>111,64</b>	<b>100,91</b>	<b>102,98</b>	<b>104,81</b>	<b>104,08</b>
Năm trước = 100 - <i>Previous year = 100</i>					
	<b>109,72</b>	<b>100,11</b>	<b>102,32</b>	<b>104,14</b>	<b>104,28</b>
Năm 2014 = 100 - <i>Year 2014 = 100</i>					
	...	<b>100,11</b>	<b>103,86</b>	<b>104,05</b>	<b>104,18</b>

**218** Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ  
 các tháng năm 2018 so với tháng trước  
*Monthly consumer price index, gold and USD price index  
 in 2018 as compared with previous month*

	%					
	Tháng 1 <i>Jan.</i>	Tháng 2 <i>Feb.</i>	Tháng 3 <i>Mar.</i>	Tháng 4 <i>Apr.</i>	Tháng 5 <i>May</i>	Tháng 6 <i>June</i>
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b>Consumer price index</b>	<b>100,51</b>	<b>100,15</b>	<b>100,05</b>	<b>100,20</b>	<b>100,50</b>	<b>100,84</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,54	100,28	100,01	100,04	100,37	101,76
Lương thực - <i>Food</i>	100,71	100,16	100,05	100,13	100,27	100,28
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,58	100,24	100,01	100,03	100,42	102,61
Ăn uống ngoài gia đình <i>Meals and drinking out</i>	100,34	100,45	100,00	100,00	100,32	100,77
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	102,86	100,66	99,47	100,00	100,00	100,78
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	100,43	100,05	100,04	100,00	100,06	100,08
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	100,04	99,44	101,17	100,07	100,37	100,23
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,18	100,01	100,02	100,01	100,00	100,04
Dược phẩm, y tế - <i>Medicament, health</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Giao thông vận tải - <i>Transport</i>	101,32	100,62	99,34	101,34	101,90	101,51
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	99,72	100,00	100,00	100,00	100,00	99,52
Giáo dục - <i>Education</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	100,15	100,18	100,00	100,15	101,87	99,74
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,02	100,03	100,00	100,00	100,05	99,52
<b>Chỉ số giá vàng - Gold price index</b>	<b>100,11</b>	<b>101,89</b>	<b>99,42</b>	<b>100,33</b>	<b>99,28</b>	<b>98,97</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index</b>	<b>99,91</b>	<b>99,98</b>	<b>100,21</b>	<b>100,16</b>	<b>99,33</b>	<b>100,77</b>

**218** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ**  
**các tháng năm 2018 so với tháng trước**  
 (Cont.) **Monthly consumer price index, gold and**  
**USD price index in 2018 as compared with previous month**

	%					
	Tháng 7 <i>July</i>	Tháng 8 <i>Aug.</i>	Tháng 9 <i>Sep.</i>	Tháng 10 <i>Oct.</i>	Tháng 11 <i>Nov.</i>	Tháng 12 <i>Dec.</i>
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b>						
<b>Consumer price index</b>	<b>100,24</b>	<b>100,24</b>	<b>100,51</b>	<b>100,47</b>	<b>100,22</b>	<b>100,08</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống						
<i>Food and foodstuff</i>	101,24	100,39	100,66	100,51	100,76	100,57
Lương thực - <i>Food</i>	100,35	100,01	100,58	100,58	101,03	100,39
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	101,80	100,67	100,99	100,64	100,91	100,87
Ăn uống ngoài gia đình						
<i>Meals and drinking out</i>	100,55	100,00	100,01	100,19	100,30	100,01
Đồ uống và thuốc lá						
<i>Beverage and cigarette</i>	101,03	100,02	100,00	100,00	100,00	100,00
May mặc, giày dép, mũ nón						
<i>Garment, footwear, hat</i>	100,56	100,45	100,00	100,15	100,11	101,99
Nhà ở và vật liệu xây dựng						
<i>Housing and construction materials</i>	100,06	100,29	100,29	100,33	101,62	101,80
Thiết bị và đồ dùng gia đình						
<i>Household equipment and goods</i>	100,16	100,07	100,02	100,21	100,00	100,27
Dược phẩm, y tế - <i>Medicament, health</i>	94,37	100,00	100,00	100,00	100,00	105,03
Giao thông vận tải - <i>Transport</i>	99,38	100,10	100,89	101,72	97,90	94,50
Bưu chính viễn thông						
<i>Post and communication</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,02
Giáo dục - <i>Education</i>	100,00	100,09	102,66	100,00	100,00	100,00
Văn hoá, giải trí và du lịch						
<i>Culture, entertainments and tourism</i>	100,00	100,11	100,03	100,08	100,03	100,07
Hàng hoá và dịch vụ khác						
<i>Other consumer goods and services</i>	100,70	100,33	99,95	100,00	100,12	100,90
<b>Chỉ số giá vàng - Gold price index</b>	<b>98,14</b>	<b>98,42</b>	<b>98,89</b>	<b>100,30</b>	<b>100,85</b>	<b>99,71</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index</b>	<b>100,83</b>	<b>101,20</b>	<b>100,10</b>	<b>100,21</b>	<b>99,91</b>	<b>99,96</b>

**219** **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ**  
**các tháng năm 2018 so với tháng 12 năm trước**  
**Monthly consumer price index, gold and USD price index**  
**in 2018 as compared with December of previous year**

	%					
	Tháng 1 <i>Jan.</i>	Tháng 2 <i>Feb.</i>	Tháng 3 <i>Mar.</i>	Tháng 4 <i>Apr.</i>	Tháng 5 <i>May</i>	Tháng 6 <i>June</i>
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b>Consumer price index</b>	<b>100,51</b>	<b>100,66</b>	<b>100,71</b>	<b>100,91</b>	<b>101,42</b>	<b>102,27</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,54	100,82	100,84	100,87	101,25	103,02
Lương thực - <i>Food</i>	100,71	100,87	100,92	101,05	101,32	101,61
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,58	100,82	100,83	100,86	101,29	103,93
Ăn uống ngoài gia đình <i>Meals and drinking out</i>	100,34	100,79	100,79	100,79	101,12	101,89
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	102,86	103,54	102,99	102,99	102,99	103,8
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	100,43	100,48	100,52	100,52	100,57	100,65
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	100,04	99,47	100,64	100,71	101,08	101,32
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,18	100,19	100,21	100,22	100,22	100,26
Dược phẩm, y tế - <i>Medicament, health</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Giao thông vận tải - <i>Transport</i>	101,32	101,95	101,27	102,63	104,57	106,15
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	99,72	99,72	99,72	99,72	99,72	99,23
Giáo dục - <i>Education</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	100,15	100,34	100,34	100,48	102,37	102,10
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,02	100,04	100,04	100,05	100,09	99,62
<b>Chỉ số giá vàng - Gold price index</b>	<b>100,11</b>	<b>102,00</b>	<b>101,41</b>	<b>101,74</b>	<b>101,01</b>	<b>99,97</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index</b>	<b>99,91</b>	<b>99,89</b>	<b>100,10</b>	<b>100,26</b>	<b>99,59</b>	<b>100,35</b>

**219** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ**  
**các tháng năm 2018 so với tháng 12 năm trước**  
 (Cont.) **Monthly consumer price index, gold and USD price**  
**index in 2018 as compared with December of previous year**

	%					
	Tháng 7 <i>July</i>	Tháng 8 <i>Aug.</i>	Tháng 9 <i>Sep.</i>	Tháng 10 <i>Oct.</i>	Tháng 11 <i>Nov.</i>	Tháng 12 <i>Dec.</i>
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b>						
<b>Consumer price index</b>	<b>102,52</b>	<b>102,76</b>	<b>103,29</b>	<b>103,78</b>	<b>104,00</b>	<b>104,08</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống						
<i>Food and foodstuff</i>	104,30	104,71	105,40	105,94	106,74	107,35
Lương thực - <i>Food</i>	101,96	101,98	102,57	103,16	104,23	104,63
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	105,80	106,50	107,56	108,24	109,23	110,18
Ăn uống ngoài gia đình						
<i>Meals and drinking out</i>	102,45	102,45	102,46	102,65	102,96	102,97
Đồ uống và thuốc lá						
<i>Beverage and cigarette</i>	104,87	104,88	104,88	104,88	104,88	104,88
May mặc, giày dép, mũ nón						
<i>Garment, footwear, hat</i>	101,21	101,67	101,67	101,82	101,94	103,96
Nhà ở và vật liệu xây dựng						
<i>Housing and construction materials</i>	101,39	101,68	101,97	102,31	103,96	105,83
Thiết bị và đồ dùng gia đình						
<i>Household equipment and goods</i>	100,42	100,49	100,51	100,72	100,72	101,00
Dược phẩm, y tế - <i>Medicament, health</i>	94,37	94,37	94,37	94,37	94,37	99,11
Giao thông vận tải - <i>Transport</i>	105,50	105,61	106,55	108,38	106,11	100,28
Bưu chính viễn thông						
<i>Post and communication</i>	99,23	99,23	99,23	99,23	99,23	99,25
Giáo dục - <i>Education</i>	100,00	100,09	102,75	102,75	102,75	102,75
Văn hoá, giải trí và du lịch						
<i>Culture, entertainments and tourism</i>	102,10	102,21	102,24	102,33	102,36	102,44
Hàng hoá và dịch vụ khác						
<i>Other consumer goods and services</i>	100,31	100,64	100,59	100,59	100,72	101,62
<b>Chỉ số giá vàng - Gold price index</b>	<b>98,11</b>	<b>96,56</b>	<b>95,49</b>	<b>95,78</b>	<b>96,59</b>	<b>96,31</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index</b>	<b>101,19</b>	<b>102,40</b>	<b>102,50</b>	<b>102,72</b>	<b>102,63</b>	<b>102,59</b>

**220** **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ**  
**các tháng năm 2018 so với cùng kỳ năm trước**  
**Monthly consumer price index, gold and USD price index**  
**in 2018 as compared with the same period of previous year**

	%					
	Tháng 1 <i>Jan.</i>	Tháng 2 <i>Feb.</i>	Tháng 3 <i>Mar.</i>	Tháng 4 <i>Apr.</i>	Tháng 5 <i>May</i>	Tháng 6 <i>June</i>
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b>Consumer price index</b>	<b>104,60</b>	<b>104,59</b>	<b>103,25</b>	<b>103,37</b>	<b>103,79</b>	<b>104,57</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	102,27	102,56	102,58	102,54	102,39	103,92
Lương thực - <i>Food</i>	101,51	101,67	101,72	101,83	101,99	102,27
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	102,94	103,36	103,38	103,34	102,91	105,15
Ăn uống ngoài gia đình <i>Meals and drinking out</i>	101,26	101,37	101,35	101,25	101,50	102,25
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	103,83	104,71	104,15	104,15	104,15	104,97
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	101,79	101,91	101,95	101,81	101,85	101,43
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	107,97	106,48	107,54	105,98	106,91	106,69
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	101,05	101,06	100,95	100,67	100,56	100,58
Dược phẩm, y tế - <i>Medicament, health</i>	148,67	148,67	111,62	111,62	111,62	111,62
Giao thông vận tải - <i>Transport</i>	104,80	104,82	103,62	106,55	108,87	111,37
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	99,72	99,72	99,72	99,72	99,72	99,23
Giáo dục - <i>Education</i>	100,70	100,70	100,70	100,70	100,70	100,70
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	101,05	101,23	101,23	100,89	102,78	102,51
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,85	100,87	100,87	100,87	100,91	100,43
<b>Chỉ số giá vàng - Gold price index</b>	<b>101,37</b>	<b>102,98</b>	<b>102,36</b>	<b>102,63</b>	<b>101,83</b>	<b>100,75</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index</b>	<b>100,42</b>	<b>100,37</b>	<b>100,52</b>	<b>100,59</b>	<b>99,88</b>	<b>100,61</b>

**220** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ**  
**các tháng năm 2018 so với cùng kỳ năm trước**  
*(Cont.) Monthly consumer price index, gold and USD price*  
*index in 2018 as compared with the same period*  
*of previous year*

	%					
	Tháng 7 <i>July</i>	Tháng 8 <i>Aug.</i>	Tháng 9 <i>Sep.</i>	Tháng 10 <i>Oct.</i>	Tháng 11 <i>Nov.</i>	Tháng 12 <i>Dec.</i>
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b>Consumer price index</b>	<b>104,61</b>	<b>104,36</b>	<b>104,19</b>	<b>104,77</b>	<b>104,83</b>	<b>104,08</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	105,09	105,44	105,92	106,41	107,06	107,35
Lương thực - <i>Food</i>	102,61	102,62	103,19	103,76	104,63	104,63
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	106,84	107,47	108,14	108,78	109,54	110,18
Ăn uống ngoài gia đình <i>Meals and drinking out</i>	102,78	102,78	102,78	102,95	103,25	102,97
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	106,05	106,07	106,07	106,07	106,07	104,88
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	101,87	102,16	102,09	102,24	102,25	103,96
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	103,92	103,22	102,95	102,40	104,05	105,83
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,71	100,78	100,78	100,97	100,96	101,00
Dược phẩm, y tế - <i>Medicament, health</i>	105,33	105,33	105,33	105,33	105,33	99,11
Giao thông vận tải - <i>Transport</i>	112,57	109,92	108,97	110,07	106,95	100,28
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	99,23	99,23	99,23	99,23	99,23	99,25
Giáo dục - <i>Education</i>	100,60	100,34	102,99	102,99	102,99	102,75
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	102,25	102,36	102,25	102,33	102,36	102,44
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,38	100,71	100,65	100,65	100,78	101,62
<b>Chỉ số giá vàng - Gold price index</b>	<b>98,85</b>	<b>97,26</b>	<b>96,12</b>	<b>95,86</b>	<b>96,62</b>	<b>96,31</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index</b>	<b>101,40</b>	<b>102,60</b>	<b>102,68</b>	<b>102,85</b>	<b>102,67</b>	<b>102,59</b>

**221** **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ**  
 **bình quân năm (Năm trước = 100)**  
*Annual average consumer price index, gold and USD price index*  
*(Previous year = 100)*

	%			
	2015	2016	2017	2018
<b>Chỉ số giá tiêu dùng - Consumer price index</b>	<b>100,11</b>	<b>102,32</b>	<b>104,14</b>	<b>104,28</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	101,30	103,94	101,99	104,44
Lương thực - <i>Food</i>	98,54	102,21	101,19	102,70
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	101,97	104,23	101,64	105,97
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	103,43	103,89	100,84	105,10
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	102,72	103,30	101,26	102,11
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	96,89	101,43	106,48	105,32
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	101,32	102,30	100,59	100,84
Thuốc và dịch vụ y tế <i>Medicine and health care services</i>	100,26	123,98	134,24	113,17
Giao thông vận tải - <i>Transport</i>	86,18	92,25	107,84	107,35
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	99,97	99,31	99,91	99,44
Giáo dục - <i>Education</i>	107,36	100,70	102,29	101,40
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	102,04	104,21	101,35	101,97
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	101,60	102,15	100,71	100,79
<b>Chỉ số giá vàng - Gold price index</b>	<b>94,81</b>	<b>106,28</b>	<b>103,06</b>	<b>99,37</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index</b>	<b>101,85</b>	<b>101,06</b>	<b>101,45</b>	<b>101,43</b>



**222** Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ  
 các tháng năm 2018 so với kỳ gốc 2014  
*Monthly consumer price index, gold and USD price index  
 in 2018 as compared to base period 2014*

	%					
	Tháng 1 <i>Jan.</i>	Tháng 2 <i>Feb.</i>	Tháng 3 <i>Mar.</i>	Tháng 4 <i>Apr.</i>	Tháng 5 <i>May</i>	Tháng 6 <i>June</i>
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b> <b>Consumer price index</b>	<b>110,89</b>	<b>111,06</b>	<b>111,11</b>	<b>111,33</b>	<b>111,89</b>	<b>112,83</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	110,53	110,84	110,86	110,90	111,31	113,26
Lương thực - <i>Food</i>	106,13	106,29	106,34	106,48	106,77	107,07
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	109,54	109,81	109,82	109,85	110,31	113,19
Ăn uống ngoài gia đình <i>Meals and drinking out</i>	115,29	115,81	115,81	115,81	116,18	117,07
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	111,75	112,49	111,90	111,90	111,90	112,77
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	109,79	109,84	109,88	109,88	109,94	110,03
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	116,87	116,22	117,58	117,66	118,10	118,37
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	106,12	106,13	106,15	106,16	106,16	106,21
Dược phẩm, y tế - <i>Medicament, health</i>	194,40	194,40	194,40	194,40	194,40	194,40
Giao thông vận tải - <i>Transport</i>	99,91	100,53	99,87	101,21	103,12	104,68
Bưu chính viễn thông <i>Post and communication</i>	97,83	97,83	97,83	97,83	97,83	97,35
Giáo dục - <i>Education</i>	104,12	104,12	104,12	104,12	104,12	104,12
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	106,15	106,35	106,35	106,50	108,50	108,22
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	106,27	106,29	106,29	106,30	106,35	105,84
<b>Chỉ số giá vàng - Gold price index</b>	<b>103,66</b>	<b>105,62</b>	<b>105,01</b>	<b>105,35</b>	<b>104,59</b>	<b>103,52</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index</b>	<b>107,37</b>	<b>107,35</b>	<b>107,57</b>	<b>107,75</b>	<b>107,03</b>	<b>107,85</b>

**222** (Tiếp theo) **Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ**  
**các tháng năm 2018 so với kỳ gốc 2014**  
 (Cont.) **Monthly consumer price index, gold and USD price**  
**index in 2018 as compared to base period 2014**

	%					
	Tháng 7 <i>July</i>	Tháng 8 <i>Aug.</i>	Tháng 9 <i>Sep.</i>	Tháng 10 <i>Oct.</i>	Tháng 11 <i>Nov.</i>	Tháng 12 <i>Dec.</i>
<b>Chỉ số giá tiêu dùng</b>						
<b>Consumer price index</b>	<b>113,1</b>	<b>113,37</b>	<b>113,95</b>	<b>114,49</b>	<b>114,74</b>	<b>114,83</b>
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống						
<i>Food and foodstuff</i>	114,67	115,12	115,88	116,47	117,35	118,02
Lương thực - <i>Food</i>	107,44	107,46	108,08	108,71	109,83	110,25
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	115,22	115,99	117,14	117,89	118,96	120,00
Ăn uống ngoài gia đình						
<i>Meals and drinking out</i>	117,71	117,71	117,72	117,94	118,30	118,31
Đồ uống và thuốc lá						
<i>Beverage and cigarette</i>	113,94	113,95	113,95	113,95	113,95	113,95
May mặc, giày dép, mũ nón						
<i>Garment, footwear, hat</i>	110,64	111,14	111,14	111,31	111,44	113,65
Nhà ở và vật liệu xây dựng						
<i>Housing and construction materials</i>	118,45	118,79	119,13	119,53	121,46	123,64
Thiết bị và đồ dùng gia đình						
<i>Household equipment and goods</i>	106,38	106,45	106,47	106,69	106,70	106,99
Dược phẩm, y tế - <i>Medicament, health</i>	183,45	183,45	183,45	183,45	183,45	192,68
Giao thông vận tải - <i>Transport</i>	104,04	104,15	105,08	106,88	104,64	98,99
Bưu chính viễn thông						
<i>Post and communication</i>	97,35	97,35	97,35	97,35	97,35	97,37
Giáo dục - <i>Education</i>	104,12	104,21	106,98	106,98	106,98	106,98
Văn hoá, giải trí và du lịch						
<i>Culture, entertainments and tourism</i>	108,22	108,33	108,37	108,46	108,49	108,57
Hàng hoá và dịch vụ khác						
<i>Other consumer goods and services</i>	106,58	106,93	106,87	106,87	107,01	107,97
<b>Chỉ số giá vàng - Gold price index</b>	<b>101,59</b>	<b>99,98</b>	<b>98,88</b>	<b>99,17</b>	<b>100,01</b>	<b>99,72</b>
<b>Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index</b>	<b>108,74</b>	<b>110,05</b>	<b>110,16</b>	<b>110,39</b>	<b>110,29</b>	<b>110,25</b>

## 223 Giá bán lẻ bình quân một số hàng hoá và dịch vụ trên địa bàn Average retail price of some goods and services in the local area

Đồng - Dong

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	2015	2016	2017	2018
Gạo tẻ tài nguyên - <i>Rice</i>	Kg	13.534	16.324	15.955	16.049	16.475
Gạo nếp - <i>Sweet rice</i>	"	15.058	17.634	17.850	18.087	18.409
Thịt lợn (đùi) - <i>Pork</i>	"	57.271	89.109	87.426	86.930	87.250
Thịt bò (bắp) - <i>Beef</i>	"	97.818	212.925	212.900	212.950	210.557
Thịt gà - <i>Chicken</i>	"	85.105	119.950	120.313	121.182	123.323
Trứng vịt <i>Duck egg</i>	10 quả <i>10 pieces</i>	19.061	27.751	27.373	27.094	27.682
Cá nước ngọt (Cá lóc) - <i>Fish</i>	Kg	46.348	57.304	56.738	55.895	56.813
Cá diêu hồng - <i>Carp fish</i>	"	37.430	54.664	51.869	51.528	59.909
Cá biển (Cá thu) - <i>Sea fish</i>	"	95.754	181.312	189.218	189.916	190.670
Tôm biển - <i>Sea shrimp</i>	"	107.155	212.622	213.400	213.790	218.642
Rau muống - <i>Bindweed</i>	"	5.034	7.559	8.275	8.633	10.331
Bắp cải - <i>Cabbage</i>	"	7.463	9.777	11.986	12.416	13.630
Cà chua - <i>Tomato</i>	"	8.252	11.194	15.716	15.897	16.520
Chuối - <i>Banana</i>	"	6.358	10.034	11.279	11.978	12.698
Dưa hấu - <i>Watermelon</i>	"	4.605	7.779	8.288	8.524	9.125
Đậu xanh - <i>Green bean</i>	"	32.652	38.050	38.650	39.250	39.585
Đậu đen - <i>Black bean</i>	"	21.181	28.671	25.849	26.149	27.666
Đỗ tương - <i>Soya curd</i>	"	16.545	19.906	19.910	19.918	19.950
Lạc nhân - <i>Peanut</i>	"	30.405	41.526	42.877	43.421	44.809
Cá biển khô - <i>Dried sea fish</i>	"	49.148	96.900	107.293	107.635	108.590
Đậu phụ - <i>Soya curd</i>	"	12.905	15.592	20.000	20.545	20.647
Muối - <i>Salt</i>	"	3.974	4.000	4.000	4.000	4.000
Nước mắm - <i>Fish sause</i>	Lít - <i>Litre</i>	7.964	10.544	12.479	12.914	12.924
Dầu ăn (Tường An) - <i>Oil</i>	"	26.914	35.442	33.844	33.950	34.464

**223** (Tiếp theo) **Giá bán lẻ bình quân một số hàng hoá và dịch vụ trên địa bàn**  
(Cont.) **Average retail price of some goods and services in the local area**

Đồng - Dong

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	2015	2016	2017	2018
Mì chính - <i>Glutamate</i>	Kg	47.828	60.146	64.280	66.397	69.501
Đường kính - <i>White sugar</i>	"	18.980	19.945	18.859	19.398	19.400
Bia lon Tiger - <i>Tiger beer</i>	Lít - <i>Litre</i>	29.821	35.421	36.678	38.187	39.504
Chè - <i>Tea</i>	Kg	66.167	115.403	116.200	116.670	116.700
Giấy viết - <i>Papper</i>	Tập - <i>Set</i>	3.869	5.335	6.683	7.128	7.500
Áo sơ mi nam - <i>Shirt for men</i>	Chiếc - <i>Piece</i>	162.613	289.868	284.998	290.255	305.320
Bisepton 480 (vỉ 20 viên)	10 viên - <i>10 pills</i>	7.867	12.500	12.500	12.500	12.500
Decolgen (vỉ 4 viên)	"	8.101	10.607	10.000	10.500	10.500
Bột giặt - <i>Soap powder</i>	Kg	32.687	37.629	41.648	41.648	42.994
Dầu hỏa - <i>Paraffin</i>	Lít - <i>Litre</i>	15.088	14.992	10.148	12.502	15.109
Xăng - <i>Petroleum (A95)</i>	"	16.914	18.201	16.311	18.244	19.080
Xi măng (Hà Tiên) - <i>Cement</i>	Kg	1.357	1.635	1.665	1.670	1.675
Thép (Việt Nhật) - <i>Steel</i>	"	13.960	16.971	14.499	14.738	15.745
Điện sinh hoạt - <i>Electricity for living</i>	Kwh	988	1.723	1.876	1.884	1.908
Gas	Bình - <i>Pot</i>	269.196	324.024	269.424	313.476	329.160
Nước máy sinh hoạt <i>Water for living</i>	M <sup>3</sup>	3.900	6.698	7.100	7.150	7.150
Vé xe buýt - <i>Bus ticket</i>	Vé - <i>Ticket</i>	9.000	15.000	15.000	15.000	15.000
Cắt tóc nam - <i>Cutting hair for men</i>	Lần - <i>Times</i>	11.700	19.859	25.000	25.000	25.000
Uốn tóc nữ <i>Curling hair for women</i>	"	43.621	63.216	68.025	68.484	68.484
Vàng - <i>Gold</i>	Nghìn đồng/chỉ	2.885	3.458	3.417	3.520	3.528
Đô la Mỹ - <i>Dollar</i>	Đồng/USD	19.158	21.919	22.413	22.739	23.296

**VẬN TẢI, BƯU CHÍNH VÀ VIỄN THÔNG**  
**TRANSPORT, POSTAL SERVICES**  
**AND TELE-COMMUNICATIONS**

Biểu Table	Trang Page
224 Doanh thu vận tải, kho bãi và dịch vụ hỗ trợ vận tải phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành hoạt động <i>Turnover of transport, storage and transportation supporting service by types of ownership and by types of transport</i>	415
225 Số lượt hành khách vận chuyển trên địa bàn <i>Number of passengers carried in the province</i>	416
226 Số lượt hành khách luân chuyển trên địa bàn <i>Number of passengers traffic in the province</i>	417
227 Khối lượng hàng hóa vận chuyển trên địa bàn <i>Volume of freight in the province</i>	418
228 Khối lượng hàng hóa luân chuyển trên địa bàn <i>Volume of freight traffic in the province</i>	419
229 Số thuê bao điện thoại và internet <i>Number of telephone and internet subscribers</i>	420
230 Doanh thu bưu chính và viễn thông <i>Turnover of postal service and telecommunication service</i>	421



**GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH  
MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ VẬN TẢI  
VÀ BƯU CHÍNH, VIỄN THÔNG**

**VẬN TẢI**

**Doanh thu vận tải, kho bãi và dịch vụ hỗ trợ vận tải** là số tiền thu được sau khi thực hiện dịch vụ kinh doanh vận tải, kho bãi và các dịch vụ hỗ trợ vận tải khác trong một thời kỳ nhất định gồm:

(1) *Doanh thu hoạt động vận tải hành khách* là tổng số tiền thu được sau khi thực hiện dịch vụ phục vụ đi lại trong nước và ngoài nước của hành khách trên các phương tiện vận chuyển đường bộ, đường sắt, đường thủy, đường hàng không và đường ống;

(2) *Doanh thu vận tải hàng hóa* là số tiền thu được sau khi thực hiện dịch vụ vận chuyển hàng hóa trong nước và ngoài nước bằng các phương tiện vận chuyển đường bộ, đường sắt, đường thủy, đường hàng không và đường ống;

(3) *Doanh thu dịch vụ hỗ trợ vận tải* là số tiền thu được do thực hiện các hoạt động dịch vụ hỗ trợ vận tải, gồm:

+ Doanh thu dịch vụ bốc xếp là số tiền thu được từ hoạt động bốc, xếp hàng hóa, hành lý của hành khách lên phương tiện vận chuyển;

+ Doanh thu dịch vụ kho bãi là số tiền thu được do thực hiện các hoạt động cho thuê các loại kho, bãi để lưu giữ, bảo quản hàng hóa;

+ Doanh thu dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải.

**Số lượt hành khách vận chuyển** là số lượng hành khách được vận chuyển bởi các đơn vị chuyên vận tải và các đơn vị thuộc các ngành khác có hoạt động kinh doanh vận tải, không phân biệt độ dài quãng đường vận chuyển. Số lượng hành khách vận chuyển là số hành khách thực tế đã được vận chuyển.

**Số lượt hành khách luân chuyển** là số lượt hành khách được vận chuyển tính theo chiều dài của quãng đường vận chuyển. Phương pháp tính bằng cách lấy số lượng hành khách vận chuyển nhân với quãng đường đã vận chuyển.

**Khối lượng hàng hóa vận chuyển** là khối lượng hàng hóa được vận chuyển bởi các đơn vị chuyên vận tải và các đơn vị thuộc các ngành khác có hoạt động kinh doanh vận tải, không phân biệt độ dài quãng đường vận chuyển. Khối lượng hàng hóa vận chuyển được tính theo trọng lượng thực tế của hàng hóa đã vận chuyển (kể cả bao bì). Khối lượng hàng hóa vận chuyển chỉ được tính sau khi kết thúc quá trình vận chuyển, đã vận chuyển đến nơi giao nhận theo quy định trong hợp đồng vận chuyển và làm xong thủ tục giao nhận.

**Khối lượng hàng hóa luân chuyển** là khối lượng hàng hóa được vận chuyển tính theo chiều dài của quãng đường vận chuyển. Phương pháp tính bằng cách lấy khối lượng hàng hóa vận chuyển nhân với quãng đường đã vận chuyển.

## **BUU CHÍNH VIỄN THÔNG**

**Số thuê bao điện thoại** là số máy điện thoại (số thiết bị đầu cuối) có tại thời điểm quan sát được đầu nối tại địa chỉ hoặc đăng ký theo địa chỉ của người sử dụng, đã hoà vào mạng viễn thông, mỗi thuê bao có một số gọi riêng, bao gồm số thuê bao điện thoại cố định và số thuê bao điện thoại di động (trả trước và trả sau). Số thuê bao điện thoại chỉ tính các thuê bao được mở liên lạc hai chiều và các thuê bao có ít nhất một chiều liên lạc không bị khoá.

**Tỷ lệ người sử dụng điện thoại di động** được tính bằng tỷ số giữa số người sử dụng điện thoại di động và dân số.

**Số thuê bao Internet** là số đăng ký được quyền truy nhập vào mạng Internet, mỗi thuê bao Internet có một tài khoản để truy nhập vào mạng do nhà cung cấp dịch vụ Internet (ISP) cấp. Số thuê bao Internet bao gồm: Thuê bao Internet gián tiếp (dial up); thuê bao Internet băng rộng (xDSL) và thuê bao Internet trực tiếp.

**Tỷ lệ người sử dụng Internet** được tính bằng tỷ số giữa số người sử dụng Internet so với dân số tại thời điểm quan sát.

**Hộ gia đình có kết nối Internet** là hộ gia đình được cung cấp dịch vụ truy cập Internet.



**Tỷ lệ hộ gia đình có kết nối Internet** được tính bằng số hộ gia đình kết nối Internet tại thời điểm quan sát so với tổng số hộ gia đình tại thời điểm quan sát.

**Doanh thu công nghệ thông tin** là toàn bộ số tiền đã và sẽ thu từ hoạt động cung cấp các dịch vụ lập trình, viết, sửa, thử nghiệm và trợ giúp các phần mềm theo yêu cầu sử dụng riêng biệt của từng khách hàng, kể cả các phần mềm nhúng; lập và thiết kế hệ thống máy tính tích hợp các phần cứng, phần mềm và công nghệ giao tiếp; quản lý và điều hành hệ thống máy tính của khách hàng và công cụ xử lý dữ liệu; các hoạt động chuyên gia; các hoạt động khác liên quan đến máy tính; cung cấp hạ tầng thông tin cho thuê, xử lý dữ liệu, cung cấp các công cụ tìm kiếm và cổng khác cho Internet.

**EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND  
METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON  
TRANSPORT AND POSTAL SERVICES, TELECOMMUNICATIONS**

**TRANSPORT**

**Turnover of transport, storage and transportation supporting services** is total proceeds from the provision of transportation, storage business and other transportation supporting services in a certain period, including:

(1) *Turnover of passenger transportation* is amount of money earned from providing service of domestic and foreign passenger transportation by roadway, railway, waterway and airway transports and pipeline;

(2) *Turnover of cargo transportation* is amount of money earned from providing internal and external transportation of goods on roadway, railway, waterway and airway transports and pipeline;

(3) *Turnover of transportation supporting services* is amount of money earned from providing transportation supporting services, including:

+ Turnover of loading service is amount of money earned from loading and unloading cargoes, luggages of passengers on means of transports;

+ Turnover of storage services is amount of money earned from hiring storages, ground to preserve;

+ Turnover of other transportation supporting services.

**Number of passengers carried** is the total passengers carried by transportation establishments and others carrying out transportation business activities regardless of travel distance. The total number of passengers is the real number of passengers transported.

**Number of passengers traffic** is the passengers traffic through a length of transportation distance, that is calculated by multiplying number of passengers carried with the actual transported distance.

**Volume of freight carried** is the volume of cargoes transported by transportation establishments and others operating in transportation business

activities regardless of travel distance. Volume of freight carried is calculated by the actual weight of goods carried (including packing). It is only measured after the completion of transportation to the destination as mentioned in the contracts and finishing delivery procedure.

**Volume of freight traffic** is volume of freight traffic through a length of transportation distance, that is calculated by multiplying volume of freight carried with the actual transported distance.

## **POSTAL SERVICE AND TELECOMMUNICATION**

**Number of telephone subscribers** is the number of telephones (number of data terminal equipment) in active at the observation time which are connected at an address or subscribed by user's address and already joined in the telecommunication network. Each subscriber has a private phone number including fixed-telephone subscriptions and mobile-cellular telephone subscription (pre-paid and post-paid subscriber). The number of telephone subscribers only includes two-way connected subscribers and those with at least one-way connection.

**Rate of mobile-phone users** is the ratio between the number of mobile-phone users and population.

**Number of internet subscribers** is the number of registers having permission to access Internet network. Each internet subscriber is provided with an account by Internet service providers (ISP) to access to the network. The number of internet subscribers includes: internet dial up subscribers; Broadband Internet subscribers (xDSL) and internet direct subscribers.

**Rate of internet users** is the ratio between the number of internet users and population in the reference time.

**Households with internet connection** are those who are provided with internet services.

**Rate of household with Internet connection** is measured by the number of households with internet connection over total number of households in the reference time.

**Turnover of information technology** is total amount of money that earned and to be earned from providing services of software programming, repairing, testing and assisting based upon specific requirements of each customer, including embedded software; designing and setting up computer systems that integrate hardware, software, and communication technologies; managing and operating computer systems for clients and data processing tools; expertise activities; other activities related to computer; providing data infrastructure for lease, processing data, providing search tools and other portals to the Internet.

## **MỘT SỐ NÉT VỀ VẬN TẢI VÀ BƯU CHÍNH, VIỄN THÔNG NĂM 2018**

Năm 2018, vận tải hành khách đạt 18.518 nghìn người, tăng 7,34% so với năm 2017 và 1.335.223 nghìn người.km, tăng 8,14%, trong đó: Vận tải hành khách đường bộ đạt 17.917 nghìn người, tăng 8,21% và 1.334.755 nghìn người.km, tăng 8,15%; đường sông đạt 600 nghìn người, giảm 13,63% và 468 nghìn người.km, giảm 14,72%.

Vận tải hàng hóa đạt 14.579 nghìn tấn, tăng 7,81% so với năm 2017 và 1.095.389 nghìn tấn.km, tăng 7,86%, trong đó: Vận tải hàng hóa đường bộ đạt 14.448 nghìn tấn, tăng 7,85% và 1.087.374 nghìn tấn.km, tăng 7,88%; đường sông đạt 131 nghìn tấn, tăng 3,9% và 8.015 nghìn tấn.km, tăng 4,92%. Vận tải hàng hóa của tỉnh hoàn toàn do khu vực ngoài nhà nước đảm nhận và chủ yếu tập trung ở vận tải đường bộ với khối lượng hàng hóa vận chuyển đạt 14.448 nghìn tấn, tăng 7,85%, luân chuyển 1.087.374 nghìn tấn.km, cũng tăng 7,88% so với năm trước.

Năm 2018, doanh thu bưu chính và viễn thông ước tính đạt 1.689.948 triệu đồng, tăng 22,03% so với năm 2017; trong đó, doanh thu bưu chính đạt 81.500 triệu đồng, tăng 82,92%, doanh thu viễn thông đạt 1.608.448 triệu đồng, tăng 20,01% so với năm 2017. Tổng số thuê bao điện thoại đạt 1.644.124 thuê bao, tăng 13,06% so với năm 2017 và đạt bình quân 145 thuê bao/100 dân. Số thuê bao Internet băng rộng cố định ước tính đạt 192.637 thuê bao, tăng 73,58%, bình quân 16,70 thuê bao/100 dân.

## **TRANSPORT AND POSTAL SERVICE, TELECOMMUNICATIONS IN 2018**

In 2018, passenger transport reached 18,518 thousand people, an increase of 7.34% compared to 2017 and 1,335,223 thousand people.km, an increase of 8.14%, of which: Road transport passengers reached 17,917 thousand people, an increase of 8.21% and 1,334,755 thousand people.km, an increase of 8.15%; River traffic reaches 600 thousand people, down 13.63% and 468 thousand people.km, down 14.72%.

Cargo transport reached 14,579 thousand tons, an increase of 7.81% compared to 2017 and 1,095,389 thousand tons.km, an increase of 7.86%, of which: Road freight reached 14,448 thousand tons, an increase of 7.85% and 1,087,374 thousand tons.km, up 7.88%; River traffic reaches 131 thousand tons, up 3.9% and 8,015 thousand tons.km, an increase of 4.92%. Cargo transport of the province is entirely carried out by non-state sector and mainly concentrated in road transport with the volume of transported goods reaching 14,448 thousand tons, up 7.85%, rotation of 1,087,374 thousand tons.km, also increased 7.88% compared to the previous year.

In 2018, post and telecommunications revenue is estimated at 1,689,948 million VND, up 22.03% compared to 2017; in which, postal revenue reached 81,500 million VND, increased 82.92%, telecommunications revenue reached 1,608,448 million VND, increased 20.01% compared to 2017. Total telephone subscribers reached 1,644,124 subscribers, an increase of 13.06% compared to 2017 and an average of 145 subscribers per 100 people. The number of fixed broadband Internet subscribers is estimated at 192,637 subscribers, an increase of 73.58%, an average of 16.70 subscribers/100 people.

**224** Doanh thu vận tải, kho bãi và dịch vụ hỗ trợ vận tải  
phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành hoạt động  
*Turnover of transport, storage and transportation supporting  
service by types of ownership and by types of transport*

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Triệu đồng - Mill. dong</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.216.494</b>	<b>2.170.966</b>	<b>2.320.707</b>	<b>2.501.923</b>	<b>2.712.634</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b>					
<b>By types of ownership</b>					
Nhà nước - State	8.707	1.679	5.781	6.578	7.257
Ngoài Nhà nước - Non-State	1.207.787	2.169.287	2.313.388	2.495.345	2.705.377
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - FDI	-	-	1.538	-	-
<b>Phân theo ngành hoạt động</b>					
<b>By types of transportation</b>					
Vận tải đường bộ - Road	1.202.404	2.119.130	2.275.691	2.449.582	2.655.775
Vận tải đường thủy - Inland waterway	14.090	12.334	5.246	5.219	4.841
Kho bãi - Storage	-	39.502	39.770	47.122	52.018
Hoạt động khác - Others	-	-	-	-	-
<b>Cơ cấu - Structure (%)</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b>					
<b>By types of ownership</b>					
Nhà nước - State	0,72	0,08	0,25	0,26	0,27
Ngoài Nhà nước - Non-State	99,28	99,92	99,68	99,74	99,73
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - FDI	-	-	0,07	-	-
<b>Phân theo ngành hoạt động</b>					
<b>By types of transportation</b>					
Vận tải đường bộ - Road	98,84	97,61	98,06	97,91	97,90
Vận tải đường thủy - Inland waterway	1,16	0,57	0,23	0,21	0,18
Kho bãi - Storage	-	1,82	1,71	1,88	1,92
Hoạt động khác - Others	-	-	-	-	-

## 225 Số lượt hành khách vận chuyển trên địa bàn Number of passengers carried in the province

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Nghìn người - Thous. persons</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>13.063</b>	<b>14.924</b>	<b>16.066</b>	<b>17.253</b>	<b>18.518</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b> <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	74	-	483	536	590
Ngoài Nhà nước - Non-State	12.989	14.924	15.583	16.717	17.928
Tập thể - Collective	653	2.213	1.792	1.872	1.984
Tư nhân - Private	5.525	7.036	7.650	8.247	8.862
Cá thể - Household	6.811	5.675	6.141	6.597	7.082
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - FDI	-	-	-	-	-
<b>Phân theo ngành vận tải</b> <i>By types of transportation</i>					
Đường bộ - Road	12.923	14.227	15.355	16.557	17.917
Đường sông - Inland waterway	140	697	711	695	600
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>104,62</b>	<b>101,30</b>	<b>107,65</b>	<b>107,38</b>	<b>107,34</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b> <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	5,64	-	-	110,97	110,07
Ngoài Nhà nước - Non-State	122,61	101,31	104,42	107,27	107,25
Tập thể - Collective	113,17	106,04	80,99	104,46	105,97
Tư nhân - Private	194,06	100,55	108,73	107,81	107,45
Cá thể - Household	94,99	100,49	108,21	107,43	107,35
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - FDI	-	-	-	-	-
<b>Phân theo ngành vận tải</b> <i>By types of transportation</i>					
Đường bộ - Road	104,69	100,71	107,93	107,83	108,21
Đường sông - Inland waterway	97,90	115,00	102,02	97,75	86,37



## 226 Số lượt hành khách luân chuyển trên địa bàn

### Number of passengers traffic in the province

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Ngìn người. km - Thous. persons.km</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>921.295</b>	<b>1.072.308</b>	<b>1.136.472</b>	<b>1.234.670</b>	<b>1.335.223</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b>					
<b>By types of ownership</b>					
Nhà nước - State	21.239	-	724	795	889
Ngoài Nhà nước - Non-State	900.056	1.072.308	1.135.748	1.233.875	1.334.334
Tập thể - Collective	35.344	147.894	138.372	146.653	156.724
Tư nhân - Private	152.644	416.238	452.675	508.684	553.793
Cá thể - Household	712.068	508.176	544.702	578.538	623.817
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - FDI	-	-	-	-	-
<b>Phân theo ngành vận tải</b>					
<b>By types of transportation</b>					
Đường bộ - Road	920.734	1.071.704	1.135.917	1.234.121	1.334.755
Đường sông - Inland waterway	561	604	556	549	468
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b>					
<b>Index (Previous year = 100) - %</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>101,58</b>	<b>103,57</b>	<b>105,98</b>	<b>108,64</b>	<b>108,14</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b>					
<b>By types of ownership</b>					
Nhà nước - State	63,13	-	-	109,81	111,82
Ngoài Nhà nước - Non-State	105,63	103,59	105,92	108,64	108,14
Tập thể - Collective	106,13	102,00	93,56	105,98	106,87
Tư nhân - Private	200,40	108,26	108,75	112,37	108,87
Cá thể - Household	95,89	100,49	107,19	106,21	107,83
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - FDI	-	-	-	-	-
<b>Phân theo ngành vận tải</b>					
<b>By types of transportation</b>					
Đường bộ - Road	101,58	103,56	105,99	108,65	108,15
Đường sông - Inland waterway	98,25	123,24	92,00	98,76	85,28

## 227 Khối lượng hàng hóa vận chuyển trên địa bàn Volume of freight in the province

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Nghìn tấn - Thous. tons</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>8.323</b>	<b>12.025</b>	<b>12.584</b>	<b>13.522</b>	<b>14.579</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b> <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	8.323	12.025	12.584	13.522	14.579
Tập thể - Collective	429	172	176	187	198
Tư nhân - Private	1.479	5.851	6.209	6.662	7.217
Cá thể - Household	6.416	6.002	6.199	6.673	7.164
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - FDI	-	-	-	-	-
<b>Phân theo ngành vận tải</b> <i>By types of transportation</i>					
Đường bộ - Road	8.212	11.864	12.456	13.396	14.448
Đường sông - Inland waterway	111	161	128	126	131
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>108,13</b>	<b>104,16</b>	<b>104,65</b>	<b>107,45</b>	<b>107,81</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b> <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	108,13	104,16	104,65	107,45	107,81
Tập thể - Collective	99,26	131,30	102,33	106,25	105,88
Tư nhân - Private	151,08	103,91	106,12	107,29	108,33
Cá thể - Household	102,05	103,79	103,28	107,65	107,35
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - FDI	-	-	-	-	-
<b>Phân theo ngành vận tải</b> <i>By types of transportation</i>					
Đường bộ - Road	108,47	103,77	104,99	107,55	107,85
Đường sông - Inland waterway	87,82	144,91	79,63	98,28	103,90

## 228 Khối lượng hàng hóa luân chuyển trên địa bàn

### Volume of freight traffic in the province

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Nghìn tấn.km - Thous. tons.km</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>643.396</b>	<b>856.402</b>	<b>935.275</b>	<b>1.015.592</b>	<b>1.095.389</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b>					
<b>By types of ownership</b>					
Nhà nước - State	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	643.396	856.402	935.275	1.015.592	1.095.389
Tập thể - Collective	37.249	27.408	28.226	30.000	31.562
Tư nhân - Private	109.219	497.811	563.338	616.569	665.077
Cá thể - Household	496.929	331.183	343.712	369.023	398.750
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - FDI	-	-	-	-	-
<b>Phân theo ngành vận tải</b>					
<b>By types of transportation</b>					
Đường bộ - Road	625.316	830.927	927.458	1.007.953	1.087.374
Đường sông - Inland waterway	18.081	25.475	7.818	7.639	8.015
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b>					
<b>Index (Previous year = 100) - %</b>					
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>109,71</b>	<b>104,93</b>	<b>109,21</b>	<b>108,59</b>	<b>107,86</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế</b>					
<b>By types of ownership</b>					
Nhà nước - State	-	-	-	-	-
Ngoài Nhà nước - Non-State	109,71	104,93	109,21	108,59	107,86
Tập thể - Collective	105,56	138,17	102,98	106,28	105,21
Tư nhân - Private	180,08	104,08	113,16	109,45	107,87
Cá thể - Household	101,31	104,14	103,78	107,36	108,06
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - FDI	-	-	-	-	-
<b>Phân theo ngành vận tải</b>					
<b>By types of transportation</b>					
Đường bộ - Road	109,78	104,08	111,62	108,68	107,88
Đường sông - Inland waterway	107,15	143,07	30,69	97,71	104,92

## 229 Số thuê bao điện thoại và internet Number of telephone and internet subscribers

	Số thuê bao điện thoại Number of telephone subscribers		Số thuê bao internet Number of internet subscribers
	Tổng số Total	Trong đó: Di động Of which: Mobi-phone	
<b>Thuê bao - Subscriber</b>			
2010	1.220.812	1.069.052	30.412
2011	1.505.774	1.388.495	33.859
2012	1.622.947	1.520.654	35.385
2013	1.354.275	1.286.703	42.211
2014	1.363.522	1.299.865	60.955
2015	1.362.398	1.302.406	86.640
2016	1.383.692	1.339.910	67.650
2017	1.454.214	1.416.480	110.979
Sơ bộ - Prel. 2018	1.644.124	1.606.579	192.637
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>			
2010	124,29	131,22	107,94
2011	123,34	129,88	111,33
2012	107,78	109,52	104,51
2013	83,45	84,62	119,29
2014	100,68	101,02	144,41
2015	99,92	100,20	142,14
2016	101,56	102,88	78,08
2017	105,10	105,71	164,05
Sơ bộ - Prel. 2018	113,06	113,42	173,58

## 230 Doanh thu bưu chính và viễn thông Turnover of postal service and telecommunication service

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Bưu chính <i>Postal service</i>	Viễn thông <i>Telecommunication service</i>
<b>Triệu đồng - <i>Mill. dong</i></b>			
2015	1.185.787	26.567	1.159.220
2016	1.217.501	31.848	1.185.653
2017	1.384.864	44.556	1.340.308
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	1.689.948	81.500	1.608.448
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước =100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>			
2015	115,35	136,44	114,95
2016	102,67	119,88	102,28
2017	113,75	139,90	113,04
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	122,03	182,92	120,01



## GIÁO DỤC EDUCATION

Biểu Table	Trang Page
231 Số trường học, lớp học và phòng học mầm non <i>Number of schools, classes and classrooms of preschool education</i>	437
232 Số trường mầm non phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of schools of preschool education by district</i>	438
233 Số lớp mầm non phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of classes of preschool education by district</i>	439
234 Số giáo viên và học sinh mầm non <i>Number of teachers and pupils of preschool education</i>	440
235 Số giáo viên mầm non phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of teachers of preschool education by district</i>	441
236 Số học sinh mầm non phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of pupils of preschool education by district</i>	442
237 Số trường học, lớp học phổ thông <i>Number of schools and classes of general education</i>	443
238 Số trường phổ thông năm học 2018-2019 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of schools of general education in school year 2018-2019 by district</i>	445
239 Số lớp học phổ thông năm học 2018-2019 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of classes of general education in school year 2018-2019 by district</i>	446
240 Số giáo viên và học sinh phổ thông <i>Number of teachers and pupils of general education</i>	447
241 Số nữ giáo viên và nữ học sinh trong các trường phổ thông <i>Number of female teachers and schoolgirls of general education schools</i>	448
242 Số giáo viên phổ thông năm học 2018-2019 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of teachers of general education in school year 2018-2019 by district</i>	449
243 Số học sinh phổ thông năm học 2018-2019 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of pupils of general education in school year 2018-2019 by district</i>	450

Biểu Table		Trang Page
244	Số học sinh phổ thông bình quân một giáo viên và số học sinh phổ thông bình quân một lớp học phân theo loại hình và phân theo cấp học <i>Average number of pupils per teacher and average number of pupils per class by types of ownership and by grade</i>	451
245	Tỷ lệ học sinh đi học phổ thông phân theo cấp học và phân theo giới tính <i>Enrolment rate of general education by grade and by sex</i>	452
246	Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp trung học phổ thông năm học 2017-2018 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Percentage of graduates of upper secondary education in school year 2017-2018 by district</i>	453
247	Tỷ lệ học sinh phổ thông lưu ban, bỏ học phân theo cấp học và phân theo giới tính <i>Rate of repeaters and drop-out by grade and by sex</i>	454
248	Số học sinh theo học lớp xoá mù chữ, bổ túc văn hoá <i>Number of people getting eradication of illiteracy and continuation schools</i>	455
249	Số trường, số giáo viên và học sinh của giáo dục trung cấp chuyên nghiệp <i>Number of schools, teachers and pupils of professional secondary education</i>	456
250	Số trường, số giáo viên và học sinh của giáo dục cao đẳng <i>Number of colleges, teachers and students of colleges education</i>	457
251	Số tổ chức khoa học và công nghệ <i>Number of scientific and technological organizations</i>	458
252	Chi cho nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ <i>Expenditure on science research and technology development</i>	459



## GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ GIÁO DỤC, ĐÀO TẠO, KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ

### GIÁO DỤC, ĐÀO TẠO

**Trường mẫu giáo** là cơ sở giáo dục mầm non, nhận trẻ em từ 3 đến 6 tuổi. Trường mẫu giáo gồm có các lớp mẫu giáo.

**Trường tiểu học** là cơ sở giáo dục phổ thông từ lớp 1 đến lớp 5.

**Trường trung học cơ sở** là cơ sở giáo dục phổ thông từ lớp 6 đến lớp 9.

**Trường trung học phổ thông** là cơ sở giáo dục phổ thông từ lớp 10 đến lớp 12.

**Trường phổ thông có nhiều cấp**, bao gồm: (1) *Trường phổ thông cơ sở* là trường ghép giữa trường tiểu học và trung học cơ sở; (2) *Trường trung học* là trường ghép giữa trường trung học cơ sở và trung học phổ thông.

**Lớp học phổ thông** là một tổ chức của trường học phổ thông gồm các học sinh cùng học một chương trình giáo dục hoặc nhiều chương trình giáo dục, do một giáo viên giảng dạy hoặc do nhiều giáo viên giảng dạy nhưng có sự quản lý trực tiếp của một giáo viên chủ nhiệm. Lớp học phổ thông bao gồm các lớp của cấp tiểu học, các lớp của cấp trung học cơ sở và các lớp của cấp trung học phổ thông.

**Giáo viên phổ thông** là người có trình độ, kiến thức theo quy định, làm công tác giảng dạy, giáo dục trong các trường phổ thông, theo từng bậc học phù hợp. Giáo viên phổ thông chia theo cấp học có giáo viên tiểu học, giáo viên trung học cơ sở và giáo viên trung học phổ thông.

**Học sinh phổ thông** là những người đang theo học các lớp từ lớp 1 đến lớp 12 thuộc các trường phổ thông.

- Học sinh tiểu học là học sinh từ lớp 1 đến lớp 5.
- Học sinh trung học cơ sở là học sinh từ lớp 6 đến lớp 9.
- Học sinh trung học phổ thông là học sinh từ lớp 10 đến lớp 12.

**Tỷ lệ học sinh đi học phổ thông** là tỷ lệ phần trăm giữa số học sinh đang học phổ thông năm học t so với tổng dân số ở độ tuổi đi học phổ thông năm học t.

- Dân số trong độ tuổi học tiểu học là từ 6 đến 10 tuổi;
- Dân số trong độ tuổi học trung học cơ sở là từ 11 đến 14 tuổi;
- Dân số trong độ tuổi học trung học phổ thông là từ 15 đến 17 tuổi.

**Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp trung học phổ thông** là tỷ lệ phần trăm giữa số học sinh tốt nghiệp trung học phổ thông so với tổng số học sinh học dự thi tốt nghiệp trung học phổ thông.

**Tỷ lệ học sinh phổ thông lưu ban, bỏ học** là tỷ lệ phần trăm giữa học sinh lưu ban, bỏ học trong năm học so với tổng số học sinh nhập học đầu năm học đó.

Tỷ lệ học sinh lưu ban có thể tính theo lớp và theo cấp.

**Số học sinh theo học lớp xoá mù chữ** là số học viên đang học các lớp thanh toán mù chữ thuộc chương trình xoá mù chữ và giáo dục tiếp tục sau biết chữ và đã học hết mức 3 của chương trình xoá mù chữ, có trình độ tương đương lớp 3 tiểu học. Học sinh bỏ túc văn hóa là những người đang học các lớp bỏ túc văn hóa theo chương trình giáo dục không chính quy để lấy bằng của hệ giáo dục quốc dân bằng hình thức vừa học, vừa làm, học từ xa, học có hướng dẫn.

**Trường trung cấp** là những cơ sở đào tạo nằm trong hệ thống giáo dục quốc dân đào tạo người lao động có kiến thức, kỹ năng thực hành cơ bản của một nghề, có khả năng làm việc độc lập và có tính sáng tạo, ứng dụng công nghệ vào công việc.

**Giáo viên trung cấp** là những người trực tiếp giảng dạy, các tổ trưởng, tổ phó bộ môn, các chủ nhiệm, phó chủ nhiệm khoa, những người thường xuyên hướng dẫn thực hành trong các trường trung cấp; bao gồm giáo viên cơ hữu (biên chế, hợp đồng dài hạn từ 1 năm trở lên) và những người trong thời gian tập sự nhưng có thời gian giảng dạy trên 50% thời gian làm việc.

**Học sinh trung cấp** là những người có tên trong danh sách, đang theo học tại các trường trung cấp.

**Trường cao đẳng** là những cơ sở thuộc hệ thống giáo dục quốc dân đào tạo trình độ cao đẳng, giúp sinh viên có kiến thức chuyên môn và kỹ năng thực hành cơ bản để giải quyết những vấn đề thông thường thuộc chuyên ngành được đào tạo.

**Giảng viên cao đẳng** là những người trực tiếp giảng dạy, các tổ trưởng, tổ phó bộ môn, các chủ nhiệm khoa, phó chủ nhiệm khoa tại các trường cao đẳng, có bằng đại học trở lên và chứng chỉ bồi dưỡng nghiệp vụ sư phạm, bao gồm giảng viên cơ hữu (biên chế và hợp đồng dài hạn từ 1 năm trở lên) và những người đang trong thời kỳ tập sự và có thời gian giảng dạy trên 50% thời gian làm việc.

**Sinh viên cao đẳng** là những người có tên trong danh sách, đang theo học tại các trường cao đẳng (hoặc các trường đại học có đào tạo trình độ cao đẳng), được đào tạo trình độ cao đẳng từ hai đến ba năm học tùy theo ngành nghề đào tạo đối với người có bằng tốt nghiệp trung học phổ thông hoặc bằng tốt nghiệp trung cấp; từ một năm rưỡi đến hai năm học đối với người có bằng tốt nghiệp trung cấp cùng chuyên ngành.

**Trường đại học** là cơ sở giáo dục đào tạo của bậc đại học. Trường đào tạo trình độ đại học bốn đến sáu năm học tùy theo ngành nghề đào tạo đối với người có bằng tốt nghiệp trung học phổ thông hoặc bằng tốt nghiệp trung cấp; từ hai năm rưỡi đến bốn năm học đối với người có bằng tốt nghiệp trung cấp cùng chuyên ngành; từ một năm rưỡi đến hai năm học đối với người có bằng tốt nghiệp cao đẳng cùng chuyên ngành.

**Giảng viên đại học** là những người trực tiếp giảng dạy, các tổ trưởng, tổ phó bộ môn, các chủ nhiệm khoa, phó chủ nhiệm khoa tại các trường cao đẳng, có bằng đại học trở lên và chứng chỉ bồi dưỡng nghiệp vụ sư phạm, bao gồm giảng viên cơ hữu (biên chế, hợp đồng dài hạn từ 1 năm trở lên) và những người đang trong thời kỳ tập sự và có thời gian giảng dạy trên 50% thời gian làm việc. Những người có chức vụ quản lý như: Hiệu trưởng, hiệu phó, các trưởng, phó phòng, các cán bộ làm việc ở các phòng ban như phòng giáo vụ, kế hoạch tài vụ, các phòng ban liên quan khác, dù có tham gia giảng dạy đều không tính là giáo viên giảng dạy.

**Sinh viên đại học** là những người có tên trong danh sách, đang theo học tại trường đại học, được đào tạo trình độ đại học từ bốn đến sáu năm học tùy

theo ngành nghề đào tạo đối với người có bằng tốt nghiệp trung học phổ thông hoặc bằng tốt nghiệp trung cấp; từ hai năm rưỡi đến bốn năm học đối với người có bằng tốt nghiệp trung cấp cùng chuyên ngành; từ một năm rưỡi đến hai năm học đối với người có bằng tốt nghiệp cao đẳng cùng chuyên ngành.

**Trường công lập** là trường do Nhà nước thành lập, đầu tư xây dựng cơ sở vật chất, bảo đảm kinh phí cho các nhiệm vụ chi thường xuyên.

**Trường ngoài công lập** bao gồm trường dân lập và trường tư thục; trong đó trường dân lập do cộng đồng dân cư ở cơ sở thành lập, đầu tư xây dựng cơ sở vật chất và bảo đảm kinh phí hoạt động; trường tư thục do các tổ chức xã hội, tổ chức xã hội - nghề nghiệp, tổ chức kinh tế hoặc cá nhân thành lập, đầu tư xây dựng cơ sở vật chất và bảo đảm kinh phí hoạt động bằng vốn ngoài ngân sách nhà nước.

## **KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ**

**Tổ chức khoa học và công nghệ** là tổ chức có chức năng chủ yếu là nghiên cứu khoa học, nghiên cứu triển khai và phát triển công nghệ, hoạt động dịch vụ khoa học và công nghệ, được thành lập và đăng ký hoạt động theo quy định của pháp luật.

- Tổ chức nghiên cứu khoa học, tổ chức nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ được tổ chức dưới các hình thức viện hàn lâm, viện, trung tâm, phòng thí nghiệm, trạm nghiên cứu, trạm quan trắc, trạm thử nghiệm và hình thức khác do Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định (gọi chung là "Tổ chức nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ");

- Tổ chức dịch vụ khoa học và công nghệ được tổ chức dưới hình thức trung tâm, văn phòng, phòng thử nghiệm và hình thức khác do Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định.

**Chi cho nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ** là các khoản chi bao gồm chi đầu tư phát triển, chi cho nhiệm vụ nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ và chi khác.

**EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT  
AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS  
ON EDUCATION, SCIENCE AND TECHNOLOGY**

**EDUCATION**

**Kindergarten school** is a pre-school educational institute, enrolling children from 3 to 6 years old. Kindergarten school includes kindergarten classes.

**Primary school** is a general education institute covering from grade 1 to grade 5.

**Lower secondary school** is a general education institute covering from grade 6 to grade 9.

**Upper secondary school** is a general education institute covering from grade 10 to grade 12.

**General school has many tiers**, including: (1) *Basic general school* is a school which combines primary school and lower secondary school. (2) *Secondary school* is a school which combines lower secondary school and upper secondary school.

**Class of general education** refers to a class of the general school, including pupils who study the same one or many education programs, are taught by one or many teachers and directly managed by a head teacher. General classes include classes of primary school, lower secondary school and upper secondary school.

**Teachers of general school** refers to those who are educated and qualified to carry out educating and teaching job in the general schools by each appropriate education level. Teachers of general school by grade include teachers of primary schools, lower secondary schools and upper secondary schools.

**Pupils of general school** are those who are in classes from grade 1 to grade 12 of the general schools.

- Primary pupils are those who are in classes from grade 1 to grade 5;
- Lower secondary pupils are those who are in classes from grade 6 to grade 9;

- Upper secondary pupils are those who are in classes from grade 10 to grade 12.

**Enrolment rate of general education** is measured as the percentage between the number of students attending school in the school year t and total general school-aged population in the school year t.

- Primary school-aged population is from 6 to 10 years old;
- Lower secondary school-aged population is from 11 to 14 years old;
- Upper secondary school-aged population is from 15 to 17 years old.

**Rate of graduates of upper secondary education** is measured as the percentage between the number of graduates of upper secondary school and total number of pupils taking graduation exam of upper secondary school.

**Rate of repeaters and drop-out** is measured as the percentage between the number of repeaters, drop-out in the school year and total enrolled pupils at the beginning of the reference school year.

Rate of repeaters can be measured by grade and schooling level.

**Number of pupils enrolling illiteracy eradication classes** is the number of pupils attending illiteracy eradication classes under the literacy eradication program and continuation education upon the completion of level 3 of the illiteracy eradication program, equivalent to grade 3 of primary school. Pupils in continuation classes are those who are attending supplementary education classes under the irregular education program in order to obtain the diploma of the national education system in the form of part-time, distance learning and guided-self learning.

**Professional secondary school** is a training institute within national education system that provides training for workers with basic skills and professional knowledge to enable working independently and creatively and applying technology on their job.

**Teachers of professional secondary education** are classroom teachers, heads and vice heads of subjects, director and deputy director of faculties and practical skill instructors in the professional secondary schools; including full-time teachers (who are permanent staff, long-term contracts from one year and above) and those who are in the probationary period but have more than 50% of teaching time.

**Students of professional secondary school** are those whose names are listed in schools and attending courses at these schools.

**College** is an educational institute within national education system which provides college-level education for students to obtain basic knowledge and practical skills in order to solve common matters in their trained specialization.

**College teachers** are classroom teachers, head and vice head of subjects, director and deputy director of faculties in the colleges with university or higher degrees and certificate of pedagogical training, including full-time lecturers (permanent staff and long-term contracts of one year and above) and those who are in the probationary period but have more than 50% of teaching time.

**College students** are those whose names are listed in college and attending courses at colleges (or universities that provide college-level education), and their training period lasts from 2 to 3 years depending on the training major, applicable to the graduates of the upper secondary schools or professional secondary schools; from 1.5 to 2 academic years for those who graduate professional secondary schools with the same major.

**University** is an educational institute at the university level. Its training period lasts from 4 to 6 years depending on the major, applicable to the graduates of the upper secondary schools or professional secondary schools; from 2.5 to 4 years for those who graduate professional secondary school with the same major; from 1 to 2 years for the graduates of the colleges of the same major.

**Lecturers in universities** are classroom teachers, head and vice head of subjects, director and deputy director of faculties in the colleges having university or higher degrees and certificates of pedagogical training, including full-time lecturers (permanent staff and long-term contracts of one year and above) and those who are in the probationary period but have more than 50% of teaching time. Those who take managerial positions such as dean, vice dean, head, vice head of divisions and staffs of such divisions as training bureau, financial and planning division, and other related divisions, are not counted as lecturers in spite of their teaching.

**University students** are those whose names are listed in university and attending courses at university. They are trained by university training level

lasting from 4 to 6 years depending on the major for the graduates of the upper secondary schools or professional secondary schools; from 2.5 to 4 years for those who graduate professional secondary school with the same major; from 1 to 2 years for the graduates of the colleges of the same major.

**Public school** refers to schools which are established by the State that invests in material facilities and ensures fund for their current expenditure.

**Non-publicschool** includes private and independent schools. Independent schools are established and invested by residential community for material facilities and operation budget. Private schools are established and invested by social organizations, social-occupational organizations, economic organizations or individuals for material facilities and operation budget.

## **SCIENCE AND TECHNOLOGY**

**Scientific and technological organizations** are institutions with their main functions of science research, technology research and development, scientific and technological services, which are established and registered in accordance with legal provisions.

- Scientific research organizations, technology research and development organizations are organized in the form of academies, institutions, centers, laboratories, research stations, monitoring stations, test stations and others prescribed by the Minister of Science and Technology (referred to "Science Research and Technology Development Organization");

- Scientific and technology service organizations are organized in the form of centers, offices, laboratories and others prescribed by the Minister of Science and Technology.

**Expenditure on science research and technology development** refers to expenditure for development investment, scientific research and technological development and others.



## **MỘT SỐ NÉT VỀ GIÁO DỤC, ĐÀO TẠO VÀ KHOA HỌC, CÔNG NGHỆ NĂM 2018**

Năm học 2018-2019, toàn tỉnh có 135 trường mầm non, tăng 1 trường so với năm học trước; 382 trường phổ thông, giảm 17 trường, bao gồm: 245 trường tiểu học, giảm 15 trường, do thực theo đề án sáp nhập các trường tiểu học (theo Quyết định số 2414/QĐ-UBND ngày 27 tháng 9 năm 2018 của Ủy ban nhân dân tỉnh Tây Ninh về việc ban hành đề án sắp xếp các cơ quan chuyên môn thuộc Ủy ban nhân dân tỉnh, Ủy ban nhân dân cấp huyện theo Nghị quyết số 18-NQ/TW và các đơn vị sự nghiệp công lập theo Nghị quyết số 19-NQ/TW ngày 25 tháng 10 năm 2017 của Ban chấp hành Trung ương Đảng (khóa XII) giai đoạn 2018-2021); 104 trường trung học cơ sở, giảm 2 trường ở Thành phố Tây Ninh và huyện Trảng Bàng; 31 trường trung học phổ thông; 1 trường phổ thông cơ sở và 1 trường trung học, bằng so với cùng kỳ năm trước.

Tại thời điểm đầu năm học 2018-2019, số giáo viên mẫu giáo là 2.105 người, tăng 15,47% so với thời điểm đầu năm học 2017-2018, do thực hiện theo Quyết định số 642/QĐ-UBND ngày 23 tháng 3 năm 2017 của Ủy ban nhân dân tỉnh Tây Ninh về ban hành Đề án hỗ trợ phát triển giáo dục mầm non tại vùng nông thôn trên địa bàn tỉnh Tây Ninh, giai đoạn 2017-2020, tăng số lượng giáo viên và phòng học; số giáo viên phổ thông trực tiếp giảng dạy là 9.194 người, giảm 3,28%, bao gồm: 4.617 giáo viên tiểu học, giảm 4,13%; 3.212 giáo viên trung học cơ sở, giảm 2,1% và 1.365 giáo viên trung học phổ thông, giảm 3,12%. Phần lớn giáo viên phổ thông có trình độ đào tạo đạt chuẩn và trên chuẩn.

Năm học 2018-2019, toàn tỉnh có 37.897 trẻ em đi học mẫu giáo, tăng 0,64% so với năm học trước; 192.157 học sinh phổ thông, tăng 2,31%, bao gồm: 99.968 học sinh tiểu học, tăng 4,07%; 64.997 học sinh trung học cơ sở, tăng 0,14% và 27.192 học sinh trung học phổ thông, tăng 1,27%.

Số học sinh bình quân một lớp học mẫu giáo là 31 học sinh/lớp; cấp tiểu học là 31 học sinh/lớp; cấp trung học cơ sở là 39 học sinh/lớp và cấp trung học phổ thông là 40 học sinh/lớp. Số học sinh bình quân một giáo viên mẫu giáo là 18 học sinh/giáo viên; cấp tiểu học là 22 học sinh/giáo viên; cấp trung học cơ sở là 20 học sinh/giáo viên; cấp trung học phổ thông là 20 học sinh/giáo viên.

## **EDUCATION AND TRAINING, SCIENCE AND TECHNOLOGY IN 2018**

In the school year of 2018-2019, the whole province had 135 preschools, increasing 1 school compared to the previous school year; 382 schools, reducing 17 schools, including: 245 primary schools, reducing 15 schools, due to the implementation of the scheme to merge primary schools (according to the Decision No. 2414/QĐ-UBND dated September 27, 2018 of the Commission Tay Ninh Provincial People's Committee issued a plan to arrange professional agencies under the provincial People's Committees and district People's Committees according to Resolution No. 18-NQ/TW and public non-business units according to Resolution No. 19-NQ/TW dated October 25, 2017 of the Party Central Committee (XII) of the period 2018-2021); 104 junior high schools, reducing 2 schools in Tay Ninh City and Trang Bang District; 31 high schools; 1 junior high school and 1 high school, equal to the same period last year.

At the beginning of the 2018-2019 school year, the number of kindergarten teachers was 2,105, an increase of 15.47% compared to the beginning of the 2017-2018 school year, due to the implementation of Decision No. 642/QĐ-UBND dated March 23, 2017 of Tay Ninh People's Committee issued a scheme to support preschool education development in rural areas in Tay Ninh province, in the period of 2017-2020, increasing the number of teachers and classrooms; the number of direct teachers teaching is 9,194 people, decreasing by 3.28%, including: 4,617 primary teachers, decreasing by 4.13%; 3,212 middle school teachers, down 2.1% and 1,365 high school teachers, down 3.12%. The majority of high school graduates have the standard of training and above standard.

In the school year of 2018-2019, the whole province had 37,897 children going to kindergarten, up 0.64% over the previous school year;

192,157 high school students, an increase of 2.31%, including: 99,968 primary school students, an increase of 4.07%; 64,997 secondary school students, an increase of 0.14% and 27,192 high school students, an increase of 1.27%.

The average number of pupils per class in kindergarten, primary school, lower secondary school and upper secondary school was 31, 31, 39 and 40, respectively. The average number of pupils per teacher in kindergarten, primary school, lower secondary school and upper secondary school was 18, 22, 20 and 20, respectively.

## 231 Số trường học, lớp học và phòng học mầm non Number of schools, classes and classrooms of preschool education

	Năm học - School year				
	2010- 2011	2015- 2016	2016- 2017	2017- 2018	2018- 2019
<b>Số trường học (Trường)</b> <b>Number of schools (School)</b>	<b>115</b>	<b>131</b>	<b>132</b>	<b>134</b>	<b>135</b>
Công lập - <i>Public</i>	113	122	122	122	118
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	2	9	10	12	17
<b>Số lớp học (Lớp) - Number of classes (Class)</b>	<b>769</b>	<b>1.005</b>	<b>1.060</b>	<b>1.107</b>	<b>1.236</b>
Công lập - <i>Public</i>	762	959	986	1.005	982
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	7	46	74	102	254
<b>Số phòng học (Phòng)</b> <b>Number of classrooms (Classroom)</b>	<b>828</b>	<b>1.108</b>	<b>1.669</b>	<b>1.688</b>	<b>1.840</b>
<b>Phân theo loại hình - By types of ownership</b>					
Công lập - <i>Public</i>	816	1.064	1.566	1.536	1.600
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	12	44	103	152	240
<b>Phân theo loại phòng - By types of classroom</b>					
Phòng kiên cố - <i>Permanent classrooms</i>	241	808	1.362	1.455	964
Phòng bán kiên cố - <i>Semi permanent classrooms</i>	553	296	306	333	258
Phòng tạm - <i>Temporary classrooms</i>	34	4	1	-	-
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b>Index (Previous year = 100) - %</b>				
<b>Số trường học - Number of schools</b>	<b>100,0</b>	<b>102,3</b>	<b>100,8</b>	<b>101,5</b>	<b>100,7</b>
Công lập - <i>Public</i>	100,0	102,5	100,0	100,0	96,7
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	100,0	100,0	111,1	120,0	141,7
<b>Số lớp học - Number of classes</b>	<b>100,3</b>	<b>105,7</b>	<b>105,5</b>	<b>104,4</b>	<b>111,7</b>
Công lập - <i>Public</i>	100,4	105,8	102,8	101,9	97,7
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	87,5	102,2	160,9	137,8	249,0
<b>Số phòng học - Number of classrooms</b>	<b>104,0</b>	<b>97,7</b>	<b>150,6</b>	<b>101,1</b>	<b>109,0</b>
<b>Phân theo loại hình - By types of ownership</b>					
Công lập - <i>Public</i>	103,8	99,6	147,2	98,1	104,2
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	120,0	66,7	234,1	147,6	157,9
<b>Phân theo loại phòng - By types of classroom</b>					
Phòng kiên cố - <i>Permanent classrooms</i>	122,3	97,5	168,6	106,8	66,3
Phòng bán kiên cố - <i>Semi permanent classrooms</i>	96,7	97,7	103,4	108,8	77,5
Phòng tạm - <i>Temporary classrooms</i>	125,9	200,0	25,0	-	-

## 232 Số trường mầm non phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh Number of schools of preschool education by district

Trường - School

	Năm học - School year 2017-2018			Năm học - School year 2018-2019		
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>134</b>	<b>122</b>	<b>12</b>	<b>135</b>	<b>118</b>	<b>17</b>
TP. Tây Ninh <i>Tay Ninh city</i>	19	17	2	19	16	3
Huyện Tân Biên <i>Tan Bien district</i>	17	16	1	17	16	1
Huyện Tân Châu <i>Tan Chau district</i>	18	17	1	15	14	1
Huyện Dương Minh Châu <i>DMC district</i>	12	11	1	12	11	1
Huyện Châu Thành <i>Chau Thanh district</i>	16	15	1	16	15	1
Huyện Hòa Thành <i>Hoa Thanh district</i>	17	15	2	17	15	2
Huyện Gò Dầu <i>Go Dau district</i>	13	11	2	15	11	4
Huyện Bến Cầu <i>Ben Cau district</i>	9	9	-	9	9	-
Huyện Trảng Bàng <i>Trang Bang district</i>	13	11	2	15	11	4

## 233 Số lớp mầm non phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

### Number of classes of preschool education by district

Lớp - Class

	Năm học - School year 2017-2018			Năm học - School year 2018-2019		
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.107</b>	<b>1.005</b>	<b>102</b>	<b>1.236</b>	<b>982</b>	<b>254</b>
TP. Tây Ninh <i>Tay Ninh city</i>	148	133	15	187	137	50
Huyện Tân Biên <i>Tan Bien district</i>	130	127	3	126	123	3
Huyện Tân Châu <i>Tan Chau district</i>	132	126	6	135	124	11
Huyện Dương Minh Châu <i>DMC district</i>	120	102	18	109	95	14
Huyện Châu Thành <i>Chau Thanh district</i>	121	113	8	145	122	23
Huyện Hòa Thành <i>Hoa Thanh district</i>	145	138	7	157	131	26
Huyện Gò Dầu <i>Go Dau district</i>	125	90	35	123	87	36
Huyện Bến Cầu <i>Ben Cau district</i>	66	66	-	74	68	6
Huyện Trảng Bàng <i>Trang Bang district</i>	120	110	10	180	95	85

## 234 Số giáo viên và học sinh mầm non Number of teachers and pupils of preschool education

	Năm học - School year				
	2010-2011	2015-2016	2016-2017	2017-2018	2018-2019
<b>Số giáo viên (Người)</b> <b>Number of teachers (Person)</b>	<b>1.079</b>	<b>1.510</b>	<b>1.673</b>	<b>1.823</b>	<b>2.105</b>
Công lập - Public	1.070	1.450	1.583	1.666	1.731
Ngoài công lập - Non-public	9	60	90	157	374
<b>Số học sinh (Học sinh)</b> <b>Number of pupils (Pupil)</b>	<b>25.916</b>	<b>31.640</b>	<b>35.919</b>	<b>37.657</b>	<b>37.897</b>
<b>Phân theo loại hình - By types of ownership</b>					
Công lập - Public	25.700	30.680	34.529	35.393	32.598
Ngoài công lập - Non-public	216	960	1.390	2.264	5.299
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>					
Nam - Male	13.792	17.097	18.878	19.017	19.396
Nữ - Female	12.124	14.543	17.041	18.640	18.501
<b>Phân theo nhóm tuổi - By age group</b>					
Nhà trẻ (3 tháng đến 3 tuổi) Nursery (From 3 months to 3 years olds)	1.352	1.475	1.821	1.731	2.010
Mẫu giáo (3 tuổi đến 6 tuổi) Kindergarten (From 3 years olds to 6 years olds)	24.564	30.165	34.098	35.926	35.887
<b>Số học sinh bình quân một lớp học (Học sinh)</b> <b>Average number of pupils per class (Pupil)</b>	<b>34</b>	<b>31</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>31</b>

(\*) Thực hiện theo Quyết định số 642/QĐ-UBND ngày 23 tháng 3 năm 2017 của Ủy ban nhân dân tỉnh Tây Ninh về ban hành Đề án hỗ trợ phát triển giáo dục mầm non tại vùng nông thôn trên địa bàn tỉnh Tây Ninh, giai đoạn 2017-2020, tăng số lượng giáo viên và phòng học.



**235** Số giáo viên mầm non  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of teachers of preschool education by district*

Người - Person

	Năm học - School year 2017-2018			Năm học - School year 2018-2019		
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1.823</b>	<b>1.666</b>	<b>157</b>	<b>2.105</b>	<b>1.731</b>	<b>374</b>
TP. Tây Ninh <i>Tay Ninh city</i>	293	261	32	321	244	77
Huyện Tân Biên <i>Tan Bien district</i>	177	174	3	183	177	6
Huyện Tân Châu <i>Tan Chau district</i>	225	219	6	219	213	6
Huyện Dương Minh Châu <i>DMC district</i>	197	176	21	213	196	17
Huyện Châu Thành <i>Chau Thanh district</i>	230	214	16	257	220	37
Huyện Hòa Thành <i>Hoa Thanh district</i>	260	250	10	289	256	33
Huyện Gò Dầu <i>Go Dau district</i>	184	132	52	196	150	46
Huyện Bến Cầu <i>Ben Cau district</i>	90	90	-	123	116	7
Huyện Trảng Bàng <i>Trang Bang district</i>	167	150	17	304	159	145

**236** Số học sinh mầm non  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of pupils of preschool education by district*

Học sinh - Pupil

	Năm học - School year 2017-2018			Năm học - School year 2018-2019		
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>		Công lập <i>Public</i>	Ngoài công lập <i>Non-public</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>37.657</b>	<b>35.393</b>	<b>2.264</b>	<b>37.897</b>	<b>32.598</b>	<b>5.299</b>
TP. Tây Ninh <i>Tay Ninh city</i>	5.941	5.582	359	6.114	5.306	808
Huyện Tân Biên <i>Tan Bien district</i>	3.993	3.923	70	3.744	3.671	73
Huyện Tân Châu <i>Tan Chau district</i>	4.645	4.577	68	4.392	4.296	96
Huyện Dương Minh Châu <i>DMC district</i>	4.175	3.846	329	3.488	3.135	353
Huyện Châu Thành <i>Chau Thanh district</i>	4.105	3.746	359	4.327	3.616	711
Huyện Hòa Thành <i>Hoa Thanh district</i>	5.094	4.920	174	5.122	4.561	561
Huyện Gò Dầu <i>Go Dau district</i>	3.916	3.291	625	3.708	2.999	709
Huyện Bến Cầu <i>Ben Cau district</i>	1.996	1.996	-	2.140	2.003	137
Huyện Trảng Bàng <i>Trang Bang district</i>	3.792	3.512	280	4.862	3.011	1.851

## 237 Số trường học, lớp học phổ thông

### *Number of schools and classes of general education*

	Năm học - School year				
	2010-2011	2015-2016	2016-2017	2017-2018	2018-2019
<b>Số trường học (Trường)</b> <b>Number of schools (School)</b>	<b>421</b>	<b>400</b>	<b>399</b>	<b>399</b>	<b>382</b>
Tiểu học - <i>Primary school</i>	283	261	260	260	245
Công lập - <i>Public</i>	283	261	260	260	245
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	-	-	-	-
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary school</i>	106	106	106	106	104
Công lập - <i>Public</i>	106	106	106	106	104
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	-	-	-	-
Trung học phổ thông - <i>Upper secondary school</i>	31	31	31	31	31
Công lập - <i>Public</i>	30	30	30	30	30
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	1	1	1	1	1
Phổ thông cơ sở <i>Primary and lower secondary school<sup>(*)</sup></i>	1	1	1	1	1
Công lập - <i>Public</i>	1	1	1	1	1
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	-	-	-	-
Trung học - <i>Lower and Upper secondary school<sup>(*)</sup></i>	-	1	1	1	1
Công lập - <i>Public</i>	-	1	1	1	1
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	-	-	-	-
<b>Số lớp học (Lớp)</b> <b>Number of classes (Class)</b>	<b>5.492</b>	<b>5.566</b>	<b>5.604</b>	<b>5.622</b>	<b>5.554</b>
Tiểu học - <i>Primary school</i>	3.300	3.319	3.308	3.288	3.230
Công lập - <i>Public</i>	3.300	3.315	3.308	3.288	3.230
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	4	-	-	-
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary school</i>	1.515	1.618	1.643	1.666	1.651
Công lập - <i>Public</i>	1.515	1.615	1.643	1.666	1.651
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	3	-	-	-
Trung học phổ thông - <i>Upper secondary school</i>	677	629	653	668	673
Công lập - <i>Public</i>	656	619	644	659	662
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	21	10	9	9	11

## 237 (Tiếp theo) Số trường học, lớp học phổ thông (Cont.) Number of schools and classes of general education

	Năm học - School year				
	2010- 2011	2015- 2016	2016- 2017	2017- 2018	2018- 2019
	<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %</b>				
<b>Số trường học - Number of schools</b>	<b>99,29</b>	<b>100,00</b>	<b>99,75</b>	<b>100,00</b>	<b>95,74</b>
Tiểu học - Primary school	98,95	100,00	99,62	100,00	94,23
Công lập - Public	98,95	100,00	99,62	100,00	94,23
Ngoài công lập - Non-public	-	-	-	-	-
Trung học cơ sở - Lower secondary school	100,00	100,00	100,00	100,00	98,11
Công lập - Public	100,00	100,00	100,00	100,00	98,11
Ngoài công lập - Non-public	-	-	-	-	-
Trung học phổ thông - Upper secondary school	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Công lập - Public	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Ngoài công lập - Non-public	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phổ thông cơ sở - Primary and lower secondary school <sup>(*)</sup>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Công lập - Public	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Ngoài công lập - Non-public	-	-	-	-	-
Trung học - Lower and Upper secondary school <sup>(*)</sup>	-	100,00	100,00	100,00	100,00
Công lập - Public	-	100,00	100,00	100,00	100,00
Ngoài công lập - Non-public	-	-	-	-	-
<b>Số lớp học - Number of classes</b>	<b>95,90</b>	<b>100,00</b>	<b>100,68</b>	<b>100,32</b>	<b>98,79</b>
Tiểu học - Primary school	94,26	99,22	99,67	99,40	98,24
Công lập - Public	94,26	99,19	99,79	99,40	98,24
Ngoài công lập - Non-public	-	133,33	-	-	-
Trung học cơ sở - Lower secondary school	97,30	100,94	101,55	101,40	99,10
Công lập - Public	97,30	101,00	101,73	101,40	99,10
Ngoài công lập - Non-public	-	75,00	-	-	-
Trung học phổ thông - Upper secondary school	101,20	101,78	103,82	102,30	100,75
Công lập - Public	100,61	102,31	104,04	102,33	100,46
Ngoài công lập - Non-public	123,53	76,92	90,00	100,00	122,22

(\*) Giáo viên và học sinh của trường phổ thông cơ sở và trường trung học đã ghép vào giáo viên và học sinh của từng cấp.

**238** Số trường phổ thông năm học 2018-2019  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of schools of general education  
in school year 2018-2019 by district*

Trường - School

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>	Phổ thông cơ sở <i>Primary &amp; Lower secondary</i>	Trung học <i>Lower and upper secondary</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>382</b>	<b>245</b>	<b>104</b>	<b>31</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
TP. Tây Ninh <i>Tay Ninh city</i>	44	25	11	6	1	1
Huyện Tân Biên <i>Tan Bien district</i>	41	26	12	3	-	-
Huyện Tân Châu <i>Tan Chau district</i>	47	29	14	4	-	-
Huyện Dương Minh Châu <i>DMC district</i>	35	21	11	3	-	-
Huyện Châu Thành <i>Chau Thanh district</i>	56	38	15	3	-	-
Huyện Hòa Thành <i>Hoa Thanh district</i>	35	23	9	3	-	-
Huyện Gò Dầu <i>Go Dau district</i>	43	30	10	3	-	-
Huyện Bến Cầu <i>Ben Cau district</i>	29	18	9	2	-	-
Huyện Trảng Bàng <i>Trang Bang district</i>	52	35	13	4	-	-

**239** Số lớp học phổ thông năm học 2018-2019  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of classes of general education  
in school year 2018-2019 by district*

Lớp - Class

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>5.554</b>	<b>3.230</b>	<b>1.651</b>	<b>673</b>
TP. Tây Ninh <i>Tay Ninh city</i>	728	361	228	139
Huyện Tân Biên <i>Tan Bien district</i>	521	322	147	52
Huyện Tân Châu <i>Tan Chau district</i>	667	413	185	69
Huyện Dương Minh Châu <i>DMC district</i>	564	341	163	60
Huyện Châu Thành <i>Chau Thanh district</i>	677	426	199	52
Huyện Hòa Thành <i>Hoa Thanh district</i>	632	336	205	91
Huyện Gò Dầu <i>Go Dau district</i>	652	364	205	83
Huyện Bến Cầu <i>Ben Cau district</i>	338	208	95	35
Huyện Trảng Bàng <i>Trang Bang district</i>	775	459	224	92

## 240 Số giáo viên và học sinh phổ thông

### *Number of teachers and pupils of general education*

	Năm học - School year				
	2010-2011	2015-2016	2016-2017	2017-2018	2018-2019
<b>Số giáo viên (Người)</b> <b><i>Number of teachers (Person)</i></b>	<b>9.236</b>	<b>9.535</b>	<b>9.567</b>	<b>9.506</b>	<b>9.194</b>
Tiểu học - <i>Primary school</i>	4.484	4.768	4.831	4.816	4.617
Công lập - <i>Public</i>	4.484	4.766	4.831	4.816	4.617
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	2	-	-	-
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary school</i>	3.345	3.352	3.319	3.281	3.212
Công lập - <i>Public</i>	3.345	3.349	3.319	3.281	3.212
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	3	-	-	-
Trung học phổ thông - <i>Upper secondary school</i>	1.407	1.415	1.417	1.409	1.365
Công lập - <i>Public</i>	1.382	1.396	1.395	1.391	1.350
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	25	19	22	18	15
<b>Số học sinh (Học sinh)</b> <b><i>Number of pupils (Pupil)</i></b>	<b>174.522</b>	<b>183.377</b>	<b>184.242</b>	<b>187.817</b>	<b>192.157</b>
Tiểu học - <i>Primary school</i>	89.377	96.824	94.830	96.060	99.968
Công lập - <i>Public</i>	89.377	96.820	94.830	96.060	99.968
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	4	-	-	-
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary school</i>	57.346	62.008	63.245	64.907	64.997
Công lập - <i>Public</i>	57.346	61.986	63.245	64.907	64.997
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	22	-	-	-
Trung học phổ thông - <i>Upper secondary school</i>	27.799	24.545	26.167	26.850	27.192
Công lập - <i>Public</i>	26.818	24.174	25.826	26.568	26.823
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	981	371	341	282	369

## 241 Số nữ giáo viên và nữ học sinh trong các trường phổ thông

### *Number of female teachers and schoolgirls of general education schools*

	Năm học - School year				
	2010-2011	2015-2016	2016-2017	2017-2018	2018-2019
<b>Số nữ giáo viên (Người)</b> <b><i>Number of female teachers (Person)</i></b>	<b>6.386</b>	<b>6.575</b>	<b>6.612</b>	<b>6.565</b>	<b>6.000</b>
Tiểu học - <i>Primary school</i>	3.291	3.459	3.519	3.501	3.318
Công lập - <i>Public</i>	3.291	3.457	3.519	3.501	3.318
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	2	-	-	-
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary school</i>	2.331	2.319	2.297	2.279	1.908
Công lập - <i>Public</i>	2.331	2.316	2.297	2.279	1.908
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	3	-	-	-
Trung học phổ thông - <i>Upper secondary school</i>	764	797	796	785	774
Công lập - <i>Public</i>	749	786	783	775	765
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	15	11	13	10	9
<b>Số nữ học sinh (Học sinh)</b> <b><i>Number of schoolgirl (Pupil)</i></b>	<b>87.082</b>	<b>90.624</b>	<b>91.347</b>	<b>93.054</b>	<b>91.297</b>
Tiểu học - <i>Primary school</i>	42.913	46.589	45.681	46.186	48.143
Công lập - <i>Public</i>	42.913	46.587	45.681	46.186	48.143
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	2	-	-	-
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary school</i>	28.669	30.564	31.209	32.080	27.994
Công lập - <i>Public</i>	28.669	30.558	31.209	32.080	27.994
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	6	-	-	-
Trung học phổ thông - <i>Upper secondary school</i>	15.500	13.471	14.457	14.788	15.160
Công lập - <i>Public</i>	15.162	13.351	14.358	14.708	15.047
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	338	120	99	80	113



**242** Số giáo viên phổ thông năm học 2018-2019  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of teachers of general education  
in school year 2018-2019 by district*

Người - Person

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>9.194</b>	<b>4.617</b>	<b>3.212</b>	<b>1.365</b>
TP. Tây Ninh <i>Tay Ninh city</i>	1.246	510	448	288
Huyện Tân Biên <i>Tan Bien district</i>	825	451	265	109
Huyện Tân Châu <i>Tan Chau district</i>	1.036	553	347	136
Huyện Dương Minh Châu <i>DMC district</i>	963	498	350	115
Huyện Châu Thành <i>Chau Thanh district</i>	1.149	637	398	114
Huyện Hòa Thành <i>Hoa Thanh district</i>	1.081	509	384	188
Huyện Gò Dầu <i>Go Dau district</i>	1.077	524	411	142
Huyện Bến Cầu <i>Ben Cau district</i>	633	347	211	75
Huyện Trảng Bàng <i>Trang Bang district</i>	1.184	588	398	198

**243** Số học sinh phổ thông năm học 2018-2019  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of pupils of general education  
in school year 2018-2019 by district*

Học sinh - Pupil

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>192.157</b>	<b>99.968</b>	<b>64.997</b>	<b>27.192</b>
TP. Tây Ninh <i>Tay Ninh city</i>	26.928	12.688	8.799	5.441
Huyện Tân Biên <i>Tan Bien district</i>	17.637	9.701	5.809	2.127
Huyện Tân Châu <i>Tan Chau district</i>	23.019	12.703	7.511	2.805
Huyện Dương Minh Châu <i>DMC district</i>	18.532	9.606	6.484	2.442
Huyện Châu Thành <i>Chau Thanh district</i>	20.466	11.283	7.099	2.084
Huyện Hòa Thành <i>Hoa Thanh district</i>	23.382	11.249	8.320	3.813
Huyện Gò Dầu <i>Go Dau district</i>	23.781	12.441	8.336	3.004
Huyện Bến Cầu <i>Ben Cau district</i>	10.907	5.827	3.717	1.363
Huyện Trảng Bàng <i>Trang Bang district</i>	27.505	14.470	8.922	4.113

# 244 Số học sinh phổ thông bình quân một giáo viên và số học sinh phổ thông bình quân một lớp học phân theo loại hình và phân theo cấp học *Average number of pupils per teacher and average number of pupils per class by types of ownership and by grade*

Học sinh - Pupil

	Năm học - School year				
	2010- 2011	2015- 2016	2016- 2017	2017- 2018	2018- 2019
<b>Số học sinh bình quân một giáo viên</b> <b><i>Average number of pupils per teacher</i></b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>
Tiểu học - <i>Primary school</i>	20	20	20	20	22
Công lập - <i>Public</i>	20	20	20	20	22
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	2	-	-	-
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary school</i>	17	18	19	20	20
Công lập - <i>Public</i>	17	19	19	20	20
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	7	-	-	-
Trung học phổ thông - <i>Upper secondary school</i>	20	17	18	18	20
Công lập - <i>Public</i>	19	17	19	19	20
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	39	20	16	16	25
<b>Số học sinh bình quân một lớp học</b> <b><i>Average number of pupils per class</i></b>	<b>32</b>	<b>33</b>	<b>33</b>	<b>33</b>	<b>35</b>
Tiểu học - <i>Primary school</i>	27	29	29	29	31
Công lập - <i>Public</i>	27	29	29	29	31
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	1	-	-	-
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary school</i>	38	38	38	39	39
Công lập - <i>Public</i>	38	38	38	39	39
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	7	-	-	-
Trung học phổ thông - <i>Upper secondary school</i>	41	39	40	40	40
Công lập - <i>Public</i>	41	39	40	40	41
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	47	37	38	31	34

**245** Tỷ lệ học sinh đi học phổ thông phân theo cấp học  
và phân theo giới tính  
*Enrolment rate of general education by grade and by sex*

%

	Năm học - School year				
	2010- 2011	2015- 2016	2016- 2017	2017- 2018	2018- 2019
<b>Tỷ lệ đi học chung - General enrolment rate</b>	...	...	...	...	...
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	...	...	...	...	...
Tiểu học - <i>Primary school</i>	99,93	99,99	99,99	99,99	99,99
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	99,98	99,99	99,99	99,99	99,97
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary school</i>	80,11	80,20	80,23	80,31	81,09
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	80,01	80,11	80,09	80,12	80,98
Trung học phổ thông <i>Upper secondary school</i>	42,85	42,60	42,54	42,64	43,16
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	45,62	42,09	43,91	42,30	42,78
<b>Tỷ lệ đi học đúng tuổi <i>Enrolment rate at right age</i></b>	...	...	...	...	...
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	...	...	...	...	...
Tiểu học - <i>Primary school</i>	93,99	95,20	94,07	96,31	97,03
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	94,00	95,21	95,00	96,32	96,92
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary school</i>	90,11	90,11	90,12	90,21	90,64
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	89,88	89,91	89,90	89,91	89,51
Trung học phổ thông <i>Upper secondary school</i>	43,23	42,51	42,61	42,64	43,14
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	43,01	42,53	42,51	42,54	42,36

**246** Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp trung học phổ thông  
 năm học 2017-2018 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Percentage of graduates of upper secondary education  
 in school year 2017-2018 by district*

	Số học sinh dự thi (Học sinh) <i>Number of attendances (Pupil)</i>		Tỷ lệ tốt nghiệp (%) <i>Rate of graduates (%)</i>	
	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Nữ <i>Of which: Female</i>	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Nữ <i>Of which: Female</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>8.362</b>	...	<b>97,87</b>	...
TP. Tây Ninh <i>Tay Ninh city</i>	1.710	...	98,71	...
Huyện Tân Biên <i>Tan Bien district</i>	666	...	97,90	...
Huyện Tân Châu <i>Tan Chau district</i>	880	...	97,05	...
Huyện Dương Minh Châu <i>DMC district</i>	728	...	98,63	...
Huyện Châu Thành <i>Chau Thanh district</i>	684	...	97,08	...
Huyện Hòa Thành <i>Hoa Thanh district</i>	1.268	...	98,82	...
Huyện Gò Dầu <i>Go Dau district</i>	928	...	98,71	...
Huyện Bến Cầu <i>Ben Cau district</i>	429	...	97,44	...
Huyện Trảng Bàng <i>Trang Bang district</i>	1.069	...	95,51	...

## 247 Tỷ lệ học sinh phổ thông lưu ban, bỏ học phân theo cấp học và phân theo giới tính *Rate of repeaters and drop-out by grade and by sex*

%

	Năm học - School year					
	2010- 2011	2014- 2015	2015- 2016	2016- 2017	2017- 2018	2018- 2019
<b>Tỷ lệ học sinh phổ thông lưu ban</b> <i>Rate of repeaters</i>						
Tiểu học - <i>Primary school</i>	1,18	1,10	0,16	0,14	0,11	0,09
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	0,77	0,52	0,08	0,09	0,06	0,04
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary school</i>	1,18	0,22	0,01	0,11	0,10	0,08
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	0,48	0,38	0,00	0,01	0,01	0,03
Trung học phổ thông <i>Upper secondary school</i>	4,73	1,23	3,45	3,25	0,91	0,87
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	3,25	1,50	1,50	1,42	1,02	0,71
<b>Tỷ lệ học sinh phổ thông bỏ học</b> <i>Rate of drop-out</i>						
Tiểu học - <i>Primary school</i>	0,23	0,80	0,07	0,06	0,07	0,06
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	0,20	0,05	0,05	0,05	0,05	0,04
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary school</i>	2,67	0,51	0,36	0,35	0,34	0,3
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	1,73	0,29	0,28	0,27	0,28	0,22
Trung học phổ thông <i>Upper secondary school</i>	6,89	2,02	1,69	1,70	1,56	1,45
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	4,94	2,04	1,48	1,42	1,43	1,09

# 248 Số học sinh theo học lớp xoá mù chữ, bổ túc văn hoá

## *Number of people getting eradication of illiteracy and continuation schools*

Người - Person

	Năm học - School year				
	2010-2011	2015-2016	2016-2017	2017-2018	2018-2019
<b>Số học viên theo học lớp xoá mù chữ</b> <i>Number of people getting eradication of illiteracy</i>	-	-	-	-	-
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	-	-	-	-	-
<b>Số học viên theo học bổ túc văn hoá</b> <i>Number of pupils in continuation schools</i>	<b>1.553</b>	<b>1.445</b>	<b>1.266</b>	<b>1.282</b>	<b>1.314</b>
<b>Phân theo cấp học - By grade</b>					
Tiểu học - <i>Primary school</i>	-	-	-	-	-
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	-	-	-	-	-
Trung học cơ sở - <i>Lower secondary school</i>	185	21	16	12	-
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	67	5	7	6	-
Trung học phổ thông <i>Upper secondary school</i>	1.368	1.424	1.250	1.270	1.314
Trong đó: Nữ - <i>Of which: Female</i>	256	344	289	334	315

**249** Số trường, số giáo viên và học sinh  
của giáo dục trung cấp chuyên nghiệp  
*Number of schools, teachers and pupils  
of professional secondary education*

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Số trường (Trường)</b> <i>Number of schools (School)</i>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
Công lập - <i>Public</i>	2	2	2	2	2
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	1	1	1	1	1
<b>Số giáo viên (Người)</b> <i>Number of teachers (Person)</i>	<b>84</b>	<b>249</b>	<b>177</b>	<b>180</b>	<b>162</b>
<b>Phân theo loại hình - <i>By types of ownership</i></b>					
Công lập - <i>Public</i>	51	212	124	127	109
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	33	37	53	53	53
<b>Phân theo trình độ chuyên môn</b> <i>By professional qualification</i>					
Trên đại học - <i>Postgraduate</i>	14	76	53	54	69
Đại học, cao đẳng <i>University and College graduate</i>	67	154	107	110	87
Trình độ khác - <i>Other degree</i>	3	19	17	16	6
<b>Số học sinh (Học sinh)</b> <i>Number of pupils (Pupil)</i>	<b>3.501</b>	<b>3.348</b>	<b>2.666</b>	<b>2.446</b>	<b>2.516</b>
<b>Phân theo loại hình - <i>By types of ownership</i></b>					
Công lập - <i>Public</i>	3.332	2.865	2.372	2.358	2.488
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	169	483	294	88	28
<b>Số học sinh tốt nghiệp (Học sinh)</b> <i>Number of graduates (Pupil)</i>	<b>911</b>	<b>1.234</b>	<b>1.011</b>	<b>1.146</b>	<b>1.045</b>
<b>Phân theo loại hình - <i>By types of ownership</i></b>					
Công lập - <i>Public</i>	911	1.152	814	980	1.003
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	82	197	166	42



# 250 Số trường, số giáo viên và học sinh của giáo dục cao đẳng

## *Number of colleges, teachers and students of colleges education*

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Số trường (Trường)</b> <b>Number of schools (School)</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
Công lập - <i>Public</i>	1	2	2	2	2
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	-	-	-	-
<b>Số giáo viên (Người)</b> <b>Number of teachers (Person)</b>	<b>71</b>	<b>173</b>	<b>166</b>	<b>165</b>	<b>148</b>
<b>Phân theo loại hình - <i>By types of ownership</i></b>					
Công lập - <i>Public</i>	71	173	166	165	148
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	-	-	-	-
<b>Phân theo trình độ chuyên môn</b> <b><i>By professional qualification</i></b>					
Trên đại học - <i>Postgraduate</i>	29	68	77	80	84
Đại học, cao đẳng <i>University and college graduate</i>	42	101	85	73	62
Trình độ khác - <i>Other degree</i>	-	4	4	12	2
<b>Số sinh viên (Người)</b> <b>Number of students (Person)</b>	<b>903</b>	<b>1.434</b>	<b>1.389</b>	<b>1.404</b>	<b>1.262</b>
Trong đó: Tuyển mới <i>Of which: New enrolments</i>	242	600	568	628	604
<b>Phân theo loại hình - <i>By types of ownership</i></b>					
Công lập - <i>Public</i>	903	1.434	1.389	1.404	1.262
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	-	-	-	-
<b>Phân theo hình thức đào tạo - <i>By form of training</i></b>					
Hệ dài hạn - <i>Full-time training</i>	703	1.434	1.389	1.404	1.262
Hệ khác - <i>Others</i>	200	-	-	-	-
<b>Số học sinh tốt nghiệp (Người)</b> <b>Number of graduates (Person)</b>	<b>346</b>	<b>364</b>	<b>519</b>	<b>522</b>	<b>426</b>
<b>Phân theo loại hình - <i>By types of ownership</i></b>					
Công lập - <i>Public</i>	346	364	519	522	426
Ngoài công lập - <i>Non-public</i>	-	-	-	-	-
<b>Phân theo hình thức đào tạo - <i>By form of training</i></b>					
Hệ dài hạn - <i>Full-time training</i>	155	364	519	522	426
Hệ khác - <i>Others</i>	191	-	-	-	-

# 251 Số tổ chức khoa học và công nghệ

## *Number of scientific and technological organizations*

	Tổ chức - Organization		
	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>Phân theo loại hình tổ chức - By types of organizations</b>			
Tổ chức nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ <i>Scientific research and technology development organizations</i>	-	-	2
Cơ sở giáo dục và đào tạo <i>Education and training establishments</i>	-	-	-
Tổ chức dịch vụ khoa học và công nghệ <i>Scientific and technology service organizations</i>	3	5	4
<b>Phân theo lĩnh vực khoa học - By kinds of scientific sectors</b>			
Khoa học tự nhiên - <i>Natural science</i>	-	-	-
Khoa học kỹ thuật và công nghệ <i>Engineering and technological science</i>	-	1	2
Khoa học nông nghiệp - <i>Agricultural science</i>	-	1	2
Khoa học y dược - <i>Medical and pharmacological sciences</i>	-	-	-
Khoa học xã hội và nhân văn - <i>Social sciences and humanism</i>	3	3	2
<b>Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership</b>			
Kinh tế Nhà nước - <i>State</i>	-	2	2
Kinh tế ngoài Nhà nước - <i>Non-state</i>	3	3	4
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - <i>Foreign investment sector</i>	-	-	-

## 252 Chi cho nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ Expenditure on science research and technology development

Ngìn đồng - *Thous. dong*s

	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>4.590.000</b>	<b>7.019.000</b>	<b>5.977.300</b>
<b>Phân theo nguồn cấp kinh phí - <i>By funding sources</i></b>			
Nhà nước - <i>State budget</i>	4.590.000	6.639.000	5.977.300
Trung ương - <i>Central</i>	-	800.000	
Địa phương - <i>Local</i>	4.590.000	5.839.000	5.977.300
Ngoài Nhà nước - <i>Non-state budget</i>	-	380.000	-
Nguồn khác - <i>Others</i>	-	-	-
<b>Phân theo loại hình nghiên cứu - <i>By types of reseach</i></b>			
Nghiên cứu cơ bản - <i>Basic research</i>	-	-	-
Nghiên cứu ứng dụng - <i>Applied research</i>	3.990.000	5.469.000	5.977.300
Triển khai thực nghiệm - <i>Experimental implementation</i>	-	-	-
Sản xuất thực nghiệm - <i>Experimental production</i>	600.000	1.550.000	-
<b>Phân theo khu vực hoạt động - <i>By sphere of activities</i></b>			
Tổ chức nghiên cứu khoa học và phát triển công nghệ <i>Scientific research and technology development organizations</i>	-	-	250.000
Cơ sở giáo dục và đào tạo <i>Education and training establishments</i>	-	-	2.140.000
Cơ quan hành chính, đơn vị sự nghiệp <i>Administrative bodies and public service units</i>	4.390.000	5.469.000	3.167.300
Tổ chức ngoài nhà nước và doanh nghiệp <i>Non-government organizations and enterprises</i>	200.000	1.550.000	420.000



**Y TẾ, THỂ THAO, MỨC SỐNG DÂN CƯ, TRẬT TỰ,  
AN TOÀN XÃ HỘI, TƯ PHÁP VÀ MÔI TRƯỜNG**  
**HEALTH, SPORT, LIVING STANDARD, SOCIAL ORDER,  
SAFETY, JUSTICE AND ENVIRONMENT**

Biểu Table	Trang Page
253 Một số chỉ tiêu về chăm sóc sức khỏe <i>Some indicator on health care</i>	481
254 Số cơ sở y tế, giường bệnh và cán bộ y tế <i>Number of health establishments, patient beds and health staffs</i>	482
255 Số cơ sở y tế, giường bệnh và cán bộ y tế năm 2018 phân theo loại hình kinh tế <i>Number of health establishments, patient beds and health staffs in 2018 by types of ownership</i>	483
256 Số cơ sở y tế năm 2018 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of health establishments in 2018 by district</i>	484
257 Số giường bệnh năm 2018 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of patient beds in 2018 by district</i>	485
258 Số cán bộ ngành y năm 2018 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of medical staffs in 2018 by district</i>	486
259 Số cán bộ ngành dược năm 2018 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of pharmaceutical staffs in 2018 by district</i>	487
260 Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi bị suy dinh dưỡng phân theo mức độ suy dinh dưỡng <i>Rate of under-five-year malnutrition by level of malnutrition</i>	488
261 Tỷ lệ trẻ sơ sinh có trọng lượng dưới 2500 gram phân theo thành thị, nông thôn <i>Rate of infant's weight below 2500 gram by residence</i>	489
262 Số vụ ngộ độc thực phẩm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of cases foodstuff poisoning by district</i>	490
263 Số người bị ngộ độc thực phẩm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of people poisoned by food by district</i>	490

Biểu Table		Trang Page
264	Số người nghiện ma túy có hồ sơ quản lý và số xã, phường, thị trấn không có người nghiện ma túy có đến 31/12/2018 <i>Number of drug users have profile patch management of communes, wards and towns do not have drug addicts as of 31/12/2018</i>	491
265	Số người nhiễm HIV, số bệnh nhân AIDS và số người chết do AIDS phát hiện mới trong năm phân theo giới tính và phân theo nhóm tuổi <i>Number of HIV infected persons, AIDS patients and AIDS deaths by sex and by age group</i>	492
266	Số người nhiễm HIV phát hiện mới trong năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of HIV infected persons by district</i>	493
267	Số bệnh nhân AIDS phát hiện mới trong năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of AIDS patients by district</i>	493
268	Số người chết do AIDS phát hiện mới trong năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of AIDS deaths by district</i>	494
269	Số phụ nữ mang thai từ 15-25 tuổi có HIV phát hiện mới trong năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Number of HIV infected women from 15-25 years of age by district</i>	494
270	Tỷ lệ xã/phường/thị trấn có bác sỹ phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Rate of communes/wards having doctor by district</i>	495
271	Tỷ lệ xã/phường/thị trấn có hộ sinh hoặc y sỹ sản phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Rate of communes/wards having midwife by district</i>	495
272	Tỷ lệ xã/phường/thị trấn đạt chuẩn quốc gia về y tế phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Rate of communes/wards meeting national health standard by district</i>	496
273	Tỷ lệ trẻ em dưới 1 tuổi được tiêm chủng đầy đủ các loại vắc xin phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh <i>Rate of under-one-year children fully vaccinated by district</i>	497

Biểu Table		Trang Page
274	Số huy chương thể thao đạt được trong các kỳ thi đấu quốc tế <i>Number of sport medals gained in international competitions</i>	498
275	Số huy chương thể thao đạt được trong các kỳ thi đấu quốc tế phân theo môn thể thao năm 2018 <i>Number of sport medals gained in international competitions by sport activity in 2018</i>	499
276	Trật tự, an toàn xã hội <i>Social order and safety</i>	500
277	Thiệt hại do thiên tai <i>Natural disaster damage</i>	501
278	Một số chỉ tiêu về mức sống dân cư <i>Some indicators on living standards</i>	502





**GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH  
MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ Y TẾ, MỨC SỐNG DÂN CU,  
THỂ THAO, TRẬT TỰ AN TOÀN XÃ HỘI,  
HOẠT ĐỘNG TƯ PHÁP VÀ THIỆT HẠI DO THIÊN TAI**

**Y TẾ**

**Cơ sở y tế** là nơi khám, chữa bệnh và chăm sóc sức khỏe, bao gồm: Bệnh viện đa khoa, chuyên khoa; bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng, trung tâm y tế huyện có chức năng khám chữa bệnh, phòng khám đa khoa khu vực, trạm y tế xã/phường/thị trấn (gọi chung là y tế cơ sở), trạm y tế cơ sở kinh tế, hành chính, sự nghiệp và các cơ sở y tế khác (trạm lao, trạm da liễu, trạm mắt, khu điều trị phong, nhà hộ sinh...).

**Giường bệnh** là giường chuyên dùng cho người bệnh ở các cơ sở y tế, không bao gồm giường trực, giường phòng khám, giường phòng đợi thuộc các cơ sở y tế.

**Nhân lực y tế** bao gồm nhân lực ngành y và nhân lực ngành dược là toàn bộ những người hiện đang làm việc tại các cơ sở y tế (kể cả y tế công và y tế tư nhân) đã đạt được trình độ đào tạo chuyên môn về y tế trong thời gian ít nhất là ba tháng, bao gồm bác sĩ, y sĩ, điều dưỡng, nữ hộ sinh, hộ lý, dược sĩ, dược tá và kỹ thuật viên.

**Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi bị suy dinh dưỡng phân theo mức độ suy dinh dưỡng**

• Trẻ em suy dinh dưỡng cân nặng theo tuổi: Trẻ em dưới 5 tuổi có cân nặng theo tuổi thấp dưới trừ hai độ lệch chuẩn (-2SD) của cân nặng trung vị của quần thể tham khảo của Tổ chức Y tế Thế giới.

$$\text{Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo tuổi (\%)} = \frac{\text{Số trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo tuổi}}{\text{Số trẻ em dưới 5 tuổi được cân}} \times 100$$

• Trẻ em suy dinh dưỡng chiều cao theo tuổi: Trẻ em dưới 5 tuổi có chiều cao theo tuổi thấp dưới trừ hai độ lệch chuẩn (-2SD) của chiều cao trung vị của quần thể tham khảo của Tổ chức Y tế Thế giới.

$$\text{Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng chiều cao theo tuổi (\%)} = \frac{\text{Số trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng chiều cao theo tuổi}}{\text{Số trẻ em dưới 5 tuổi được đo chiều cao}} \times 100$$

• Trẻ em suy dinh dưỡng cân nặng theo chiều cao là trẻ em dưới 5 tuổi có cân nặng theo chiều cao thấp dưới trừ hai độ lệch chuẩn (-2SD) của cân nặng trung vị của quần thể tham khảo của Tổ chức Y tế Thế giới.

$$\text{Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo chiều cao (\%)} = \frac{\text{Số trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo chiều cao}}{\text{Số trẻ em dưới 5 tuổi được cân nặng và đo chiều cao}} \times 100$$

Quần thể tham khảo của Tổ chức Y tế Thế giới (WHO) là một nhóm trẻ có sức khỏe, cân nặng và chiều cao phát triển bình thường. Cân nặng và chiều cao của những trẻ em này được dùng làm chuẩn để đánh giá tình trạng dinh dưỡng của những trẻ em cùng độ tuổi.

**Số người nhiễm và chết do HIV/AIDS:** *Người nhiễm HIV* là người được cơ quan y tế phát hiện bị nhiễm virus gây suy giảm hệ miễn dịch (virus HIV). AIDS là hội chứng suy giảm miễn dịch ở giai đoạn cuối của quá trình nhiễm HIV trong cơ thể con người. Người chết do AIDS là người chết do căn bệnh AIDS. Người nhiễm HIV/AIDS thường đồng thời bị mắc bệnh và chết bởi nhiều bệnh nguy hiểm khác nhau vẫn được tính là chết do AIDS.

#### **Tỷ lệ xã/phường/thị trấn có bác sỹ**

Tỷ lệ trạm y tế xã/phường/thị trấn có bác sỹ được xác định tại thời điểm báo cáo theo công thức:

$$\text{Tỷ lệ trạm y tế xã/phường/thị trấn có bác sỹ (\%)} = \frac{\text{Số trạm y tế xã/phường/thị trấn có bác sỹ tại thời điểm báo cáo}}{\text{Tổng số trạm y tế xã/phường/thị trấn cùng thời điểm báo cáo}} \times 100$$

#### **Tỷ lệ xã/phường/thị trấn có hộ sinh hoặc y sỹ sản**

Tỷ lệ trạm y tế xã/phường/thị trấn có nhân viên hộ sinh hoặc y sỹ sản nhi được xác định tại thời điểm báo cáo theo công thức:

$$\frac{\text{Tỷ lệ trạm y tế xã/phường/thị trấn có nhân viên hộ sinh hoặc y sĩ sản nhi}}{\text{Tổng số trạm y tế xã/phường/thị trấn tại cùng thời điểm báo cáo}} = \frac{\text{Số trạm y tế xã/phường/thị trấn có nhân viên hộ sinh hoặc y sĩ sản nhi tại thời điểm báo cáo}}{\text{Tổng số trạm y tế xã/phường/thị trấn tại cùng thời điểm báo cáo}} \times 100$$

### Tỷ lệ xã/phường/thị trấn đạt tiêu chí quốc gia về y tế xã

Tỷ lệ xã đạt chuẩn quốc gia về y tế xã được xác định tại thời điểm báo cáo theo công thức:

$$\frac{\text{Tỷ lệ xã đạt chuẩn quốc gia về y tế xã (\%)}}{\text{Số xã tại cùng thời điểm}} = \frac{\text{Xã đạt chuẩn quốc gia tại thời điểm báo cáo}}{\text{Số xã tại cùng thời điểm}} \times 100$$

## MỨC SỐNG DÂN CƯ

**Hộ nghèo đa chiều:** Hộ nghèo tiếp cận đa chiều là hộ có thu nhập bình quân đầu người/tháng từ chuẩn nghèo về thu nhập (gọi là chuẩn nghèo chính sách) trở xuống hoặc có thu nhập bình quân đầu người/tháng cao hơn chuẩn nghèo về thu nhập nhưng thấp hơn chuẩn mức sống tối thiểu và thiếu hụt từ 3 chỉ số đo lường mức độ thiếu hụt tiếp cận các dịch vụ xã hội cơ bản trở lên. Chuẩn nghèo tiếp cận đa chiều được xác định dựa vào hai tiêu chí: Tiêu chí về thu nhập và tiêu chí về các dịch vụ xã hội cơ bản, cụ thể như sau:

#### *Tiêu chí thu nhập:*

+ Chuẩn mức sống tối thiểu về thu nhập là mức thu nhập đảm bảo chi trả được những nhu cầu tối thiểu nhất mà mỗi người cần phải có để sinh sống, bao gồm nhu cầu về lương thực, thực phẩm và tiêu dùng phi lương thực, thực phẩm phù hợp với điều kiện kinh tế - xã hội của các tỉnh/thành phố trực thuộc trung ương trong từng thời kỳ.

+ Chuẩn nghèo về thu nhập (gọi là chuẩn nghèo chính sách) là mức thu nhập mà nếu hộ gia đình có thu nhập dưới mức đó sẽ được coi là hộ nghèo về thu nhập.

#### *Tiêu chí về mức độ thiếu hụt tiếp cận các dịch vụ xã hội cơ bản:*

+ Các dịch vụ xã hội cơ bản bao gồm 5 dịch vụ: Y tế, giáo dục, nhà ở, nước sạch và vệ sinh, tiếp cận thông tin.

+ Các chỉ số đo lường mức độ thiếu hụt gồm 10 chỉ số: (1) Trình độ giáo dục người lớn; (2) Tình trạng đi học của trẻ em; (3) Tiếp cận các dịch vụ y tế; (4) Bảo hiểm y tế; (5) Chất lượng nhà ở; (6) Diện tích nhà ở bình quân đầu người; (7) Nguồn nước sinh hoạt hợp vệ sinh; (8) Hồ xí/nhà tiêu hợp vệ sinh; (9) Sử dụng dịch vụ viễn thông; (10) Tài sản phục vụ tiếp cận thông tin.

**Thu nhập bình quân đầu người 1 tháng** được tính bằng cách chia tổng thu nhập trong năm của hộ dân cư cho số nhân khẩu của hộ và chia cho 12 tháng. Thu nhập của hộ là toàn bộ số tiền và giá trị hiện vật sau khi trừ chi phí sản xuất mà hộ và các thành viên của hộ nhận được trong một thời kỳ nhất định, thường là 1 năm.

## THỂ THAO

**Số huy chương thể thao trong các kỳ thi đấu quốc tế bao gồm** huy chương vàng, huy chương bạc và huy chương đồng của vận động viên trên địa bàn tỉnh/thành phố trực thuộc trung ương đạt được trong các giải thi đấu thể thao quốc tế chính thức trong năm, không bao gồm thành tích của vận động viên đạt được trong các giải mời tham dự. Các giải thể thao quốc tế chính thức được tổ chức bao gồm: giải Thế giới (Thế vận hội Ô-lim-pic, vô địch, vô địch trẻ); giải châu Á (Á vận hội ASIAD, vô địch, vô địch trẻ), giải Đông Nam Á (SEA Games, vô địch, vô địch trẻ).

## TRẬT TỰ AN TOÀN XÃ HỘI

**Tai nạn giao thông** là sự kiện bất ngờ, nằm ngoài ý muốn chủ quan của con người, xảy ra khi các đối tượng tham gia giao thông đang hoạt động trên đường giao thông công cộng, đường chuyên dùng hoặc ở các địa bàn giao thông công cộng (gọi là mạng lưới giao thông: đường bộ, đường sắt, đường thủy), nhưng do chủ quan, vi phạm các quy tắc an toàn giao thông hoặc do gặp phải các tình huống; sự cố đột xuất không kịp phòng tránh; đã gây ra những thiệt hại nhất định cho tính mạng, sức khỏe con người, tài sản.

Số người bị tai nạn giao thông bao gồm những người bị thương và chết do tai nạn giao thông gây ra.

**Cháy, nổ và mức độ thiệt hại:** Cháy, nổ là trường hợp cháy, nổ xảy ra ngoài ý muốn và sự kiểm soát của con người gây thiệt hại về người và tài sản. Một lần xảy ra cháy, nổ thì được gọi là một vụ cháy, nổ. Thiệt hại do cháy, nổ

gồm thiệt hại về người (chết và bị thương do cháy, nổ) và thiệt hại về tài sản (thieu hủy hoặc hư hỏng) được tính theo giá trị thực tế của các tài sản, vật tư... ở thời điểm xảy ra cháy bao gồm thiệt hại về tài sản, vật tư, hàng hóa, thiết bị máy móc, động vật... bị ngọn lửa thiêu hủy hay làm hư hỏng không thể sử dụng được như chất lượng và chức năng ban đầu của nó.

## HOẠT ĐỘNG TƯ PHÁP

**Số vụ án đã khởi tố** là số vụ việc có dấu hiệu tội phạm đã được cơ quan có thẩm quyền ra quyết định khởi tố vụ án hình sự.

**Số bị can đã khởi tố** là số người hoặc pháp nhân bị cơ quan có thẩm quyền ra quyết định khởi tố bị can.

**Số vụ án đã truy tố** là số vụ án mà Viện kiểm sát đã ra quyết định truy tố vụ án ra trước Tòa án bằng bản cáo trạng hoặc quyết định truy tố.

**Số bị can đã truy tố** là số bị can mà Viện kiểm sát đã ra quyết định truy tố bị can đó ra trước Tòa án bằng bản cáo trạng hoặc quyết định truy tố.

**Số vụ, số người phạm tội đã bị kết án** là số vụ án và số bị cáo mà Tòa án nhân dân cấp sơ thẩm đã đưa ra xét xử và tuyên là có tội.

**Bị can** là người hoặc pháp nhân bị khởi tố về hình sự. Quyền và nghĩa vụ của bị can là pháp nhân được thực hiện thông qua người đại diện theo pháp luật của pháp nhân theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

**Bị cáo** là người hoặc pháp nhân đã bị Tòa án quyết định đưa ra xét xử. Quyền và nghĩa vụ của bị cáo là pháp nhân được thực hiện thông qua người đại diện theo pháp luật của pháp nhân theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

**Số lượt người được trợ giúp pháp lý** là chỉ tiêu phản ánh mức độ phát triển của ngành tư pháp với mục tiêu phục vụ nhân dân. Số lượt người được trợ giúp pháp lý là số lần người được trợ giúp pháp lý được cung cấp dịch vụ pháp lý miễn phí theo quy định của pháp luật trợ giúp pháp lý.

Người được cung cấp dịch vụ pháp lý miễn phí là người thuộc một trong các đối tượng: Người có công với cách mạng, người thuộc hộ nghèo, trẻ em, người dân tộc thiểu số cư trú ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, người bị buộc tội từ đủ 16 tuổi đến dưới 18 tuổi, người bị buộc tội thuộc hộ cận nghèo, người thuộc một trong những trường hợp gặp khó khăn về tài

chính như cha đẻ, mẹ đẻ, vợ, chồng, con của liệt sĩ và người có công nuôi dưỡng khi liệt sĩ còn nhỏ; người nhiễm chất độc da cam; người cao tuổi; người khuyết tật; người từ đủ 16 tuổi đến dưới 18 tuổi là bị hại trong vụ án hình sự; nạn nhân trong vụ việc bạo lực gia đình; nạn nhân của hành vi mua bán người theo quy định của Luật Phòng, chống mua bán người; người nhiễm HIV.

Chỉ tiêu trên thông kê số lượt người đã được trợ giúp pháp lý (tương ứng với số vụ việc trợ giúp pháp lý đã hoàn thành trong kỳ báo cáo). Trong một kỳ báo cáo, một người được cung cấp dịch vụ pháp lý miễn phí trong 1 vụ việc thì tính là 1 lượt người, trong 2 vụ việc thì tính là 2 lượt người. Nếu một người được cung cấp dịch vụ pháp lý miễn phí 2 lần trong 1 vụ việc thì tính là 1 lượt người được trợ giúp pháp lý.

### **THIỆT HẠI DO THIÊN TAI**

**Thiên tai** là thảm họa do thiên nhiên gây ra, bao gồm: Bão, nước biển dâng; gió mạnh trên biển; áp thấp nhiệt đới; mưa lớn, lũ, ngập lụt; lốc, sét, mưa đá; sương muối, sương mù, rét hại; xâm nhập mặn; hạn hán, nắng nóng; động đất; sóng thần; sụt lún đất; thiên tai khác.

**Thiệt hại do thiên tai** gây ra là sự phá hủy hoặc làm hư hỏng ở các mức độ khác nhau về người, vật chất, đồng thời gây ảnh hưởng xấu đến môi trường sinh thái, xảy ra trong hoặc ngay sau khi thiên tai xảy ra. Thiệt hại về người bao gồm số người chết, số người bị mất tích, số người bị thương. Thiệt hại về vật chất được ước tính bằng tiền đồng Việt Nam tại mức giá thời điểm xảy ra thiên tai.

**EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT  
AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS  
ON HEALTH, LIVING STANDARD, SPORT, SOCIAL ORDER AND  
SAFETY, JUSTICE AND NATURAL DISASTER DAMAGE**

**HEALTH**

**Health establishment** is the place where patients are examined, treated and taken care of, including general hospital, special hospital; medical center in districts with function of medical checks up and treatment; sanatoriums and rehabilitation hospital, polyclinics, medical service unit in communes, precincts, town (generally referred to grassroots-level health unit), medical service unit in offices, enterprises and other health units (such as tuberculosis, dermatology and optical test units, leprosy treatment center, and antenatal clinic...).

**Patient bed** is used for patients during their treatment at the health establishments excluding beds for persons on duty, and beds in the examining and waiting rooms.

**Health staff** includes medical and pharmaceutical staffs who are currently working in health establishments (including public and private health) and obtained health qualifications for at least three-month training, including doctors, physicians, nurses, midwives, pharmacists, druggists and technicians.

**Rate of under-5-year children's malnutrition by level of malnutrition**

• Children of weight-for-age malnutrition: Under-5-year children have weight-for-age less than minus 2 standard deviation (-2SD) of the median weight of World Health Organization (WHO) reference population:

$$\text{Rate of under-5-year children of weight-for-age malnutrition (\%)} = \frac{\text{Number of under-5-year children of weight-for-age malnutrition}}{\text{Number of weighted under-5-year children}} \times 100$$

• Children of height-for-age malnutrition: Under-5-year children have height-for-age less than minus 2 standard deviation (-2SD) of the median height of WHO reference population:

$$\text{Rate of under-5-year children of height-for-age malnutrition (\%)} = \frac{\text{Number of under-5-year children of height-for-age malnutrition}}{\text{Number of measured under-5-year children}} \times 100$$

- Children of weight-for-height malnutrition: Under-5-year children have weight-for-height less than minus 2 standard deviation (-2SD) of the median weight of WHO reference population:

$$\text{Rate of under-5-year children of weight-for-height malnutrition (\%)} = \frac{\text{Number of under-5-year children of weight-for-height malnutrition}}{\text{Number of weighted and measured under-5-year children}} \times 100$$

The reference population of the WHO is a group of children whose health, weight and height develop normally. The weight and height of such children are used as a benchmark to assess the nutritional status of children at the same age.

**Number of people infected and died of HIV/AIDS:** *HIV infected people* are those who are detected by health offices to be infected with a virus that causes immune deficiency (HIV). AIDS is an immune deficiency syndrome in the final stage of HIV infection in human body. People died of AIDS are those who die as the result of AIDS. People who are infected with HIV/AIDS often get disease simultaneously and die of differently serious diseases, which are recorded as deaths of AIDS.

#### **Rate of commune/wars/town having doctor**

Rate of medical service unit in communes, precincts, town having doctor is measured at the reference time by the formula:

$$\text{Rate of medical service unit in communes, precincts, town with doctor (\%)} = \frac{\text{Number of medical service unit in communes, precincts, town with doctors at the reference time}}{\text{Total medical service units in communes, precincts, town at the same reference time}} \times 100$$



### **Rate of commune/ward/town having midwife or obstetrician**

Rate of medical service unit in communes, precincts, town having midwife or obstetrician is determined at the reference time by the formula:

$$\begin{array}{l} \text{Rate of medical} \\ \text{service unit in} \\ \text{communes, precincts,} \\ \text{town with midwife} \\ \text{or obstetrician (\%)} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Number of medical service unit in} \\ \text{communes, precincts, town with midwife} \\ \text{of obstetrician at the reference time} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Total medical service units in communes,} \\ \text{precincts, town at the same reference time} \end{array}} \times 100$$

### **Rate of commune/ward/town meeting national health standards**

Rate of communes meeting national health standards is determined at the reference time by the formula:

$$\begin{array}{l} \text{Rate of communes} \\ \text{meeting national} \\ \text{health standards} \\ \text{(\%)} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Number of communes meeting national} \\ \text{health standards at the reference time} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Number of communes at the same} \\ \text{reference time} \end{array}} \times 100$$

## **PEOPLE LIVING STANDARD**

**Multi-dimensional poverty households** are households whose monthly average income per capita is at or below income-based poverty line (welfare poverty line) or whose monthly average income per capita is above income-based poverty line but below minimum living standard and deprives of at least 3 indices for measuring deprivation of access to basic social services. The multi-dimensional poverty line is defined upon two criteria, including income-based criteria and basic-social-service-based criteria as follows:

#### *Income-based criteria:*

+ Income-based minimum living standard is the income level that guarantees to afford basic minimum needs for a person to survive, including food, foodstuff demands and non-food consumption suitable with socio-economic situation of the province/city directly under central management in each period.

+ Income-based poverty line (also welfare poverty line) is the income level which household is considered as income poverty if its income is lower than that level.

*Criteria for deprivation of accessing to basic social services:*

+ 5 basic social services include: Health, education, housing, clean water and sanitation and information accessibility.

+ 10 indicators for measuring level of deprivation: (1) Adult education; (2) Child school attendance; (3) Accessibility to health care services; (4) Health insurance; (5) Quality of house; (6) Housing area per capita; (7) Drinking water supply; (8) Hygienic toilet/latrine; (9) Use of telecommunication services; (10) Assets for information accessibility.

**Monthly average income per capita** is calculated by dividing the total income of household in a reference year by the number of household members and by 12 months. Household income is the total amount of money and in-kind value received by household and household members after deducting production cost in a given period, usually one year.

## **SPORT**

**Number of sport medals gained in international competitions** includes gold medals, silver medals and bronze medals that athletes residing in the province/city directly under central management won in the officially international sport tournaments in the year, excluding achievements of athletes achieved in invited events. Officially international sport tournaments include: World Games (Olympic Games, champion, young champion); Asian Games (ASIAD or Asian Games, champion, young champion), Southeast Asian Games (SEA Games, champion, young champion).

## **SOCIAL ORDER AND SAFETY**

**Traffic accidents** are unexpected events, which are beyond people's subjectiveness; occur when people engage in traffic on public roads, specialized roads or in public traffic areas (referred as traffic network, i.e. roads, railways, waterways), but due to their subjectivity to violate traffic safety rules or due to unexpected circumstances, unpreventable incidents cause certain damage to human's life, health and property.

**Number of traffic accident victims** includes the injured and death caused by traffic accidents.

**Fire, explosion and damage levels:** Fire, explosion occurs out of control unintentionally that causes damage to people and property. Once a fire or explosion occurs, it is recorded as a fire or explosion case. Damage caused by fire, explosion, including loss of life (died and injured from fire or explosion) and property damage (burn or damage) is calculated according to the actual value of assets and materials... at the time of fire including damage to property, materials, goods, equipment, machinery, animals... destroyed or damaged by fire, whose original quality and function can't be used.

## JUSTICE

**Number of instituted cases** is the number of cases having criminal signs which have been decided to prosecute by authorized agencies.

**Number of instituted people** is the number of persons or legal entities that have been decided to prosecute by authorized agencies.

**Number of prosecuted cases** is the number of cases that the procuracy decided to bring to the court by indictments or prosecution decisions.

**Number of prosecuted defendants** is the number of defendants whom the procuracy decided to bring to the court by the indictment or prosecution decision.

**Number of sentenced cases and offenders** are the number of cases and defendants that the lower People's court has made trial and declared guilty.

**Instituted person/accused person** is a person or a legal entity that is prosecuted criminal. The rights and obligations of instituted person as legal entity are made through the legal representative of the legal entity according to the provisions of the Criminal Procedure Law.

**Defendant** is a person or a legal entity that has been to trial by the court. The rights and obligations of defendant as legal entity are made through the legal representative of the legal entity according to provisions of the Criminal Procedure Law.

**The number of people receiving legal aid** is an indicator reflecting the development level of the judiciary with aim of serving people. The number of

legal aid recipients is the number of times that the legal aid beneficiaries are provided with free legal services according to provisions of the legal aid law.

Persons who are provided with free legal services belong to the following categories: National devotees, poor households, children, ethnic minority population residing in areas with especially difficult socio-economic conditions, accused persons aged between full 16 and under 18 years of age, accused people from near-poverty household, persons having one of the following financial difficulties such as fathers, mothers, spouses, children of revolutionary martyrs and those who have brought up martyrs when they were young; people poisoned by agent orange; the elderly; disable people; persons aged between full 16 and under 18 years of age who are victims of criminal case; domestic violence; human trafficking in accordance with the Law on Prevention and Suppression of Trafficking person; HIV infected people.

The indicator counts on number of people receiving legal aid (corresponding to number of legal aid cases completed in the reference time). In there ference time, a person is provided with free legal services in one case, counted as 1 turn; in 2 cases, counted as two turns. If a person is provided with 2 free legal services in one case, counted as 1 legal aid beneficiary.

#### **NATURAL DISASTER DAMAGE**

**Natural disasters** are caused by nature, including: storms, sea level rise; strong winds on the sea; tropical low pressure; heavy rain, flood; cyclone, lighting, hail; mist, white frost, damaging cold; salt-water intrusion; drought, heat; earthquake; tsunami; land subsidence; other disasters.

**Damage caused by natural disasters** is destruction or damage at different levels in term of human and materials, and at the same time adversely affects ecological environment which occurred during or immediately after natural disasters. Human losses include death toll, number of missing persons and number of injured people. Material losses are estimated in VND at the time of disaster occurrence.

# **MỘT SỐ NÉT VỀ Y TẾ, THỂ THAO, MỨC SỐNG DÂN CƯ, TRẬT TỰ, AN TOÀN XÃ HỘI VÀ MÔI TRƯỜNG NĂM 2018**

## **1. Y tế và chăm sóc sức khỏe cộng đồng**

Số cơ sở khám, chữa bệnh do Nhà nước quản lý tại thời điểm 31/12/2018 là 118 cơ sở, trong đó có 15 bệnh viện; 8 phòng khám đa khoa khu vực; 95 trạm y tế xã, phường, cơ quan, xí nghiệp. Số giường bệnh do Nhà nước quản lý tại thời điểm trên là 2.708 giường, tăng 5,70% so với năm 2017, trong đó có 2.223 giường trong các bệnh viện, tăng 7,03%; 20 giường bệnh tại phòng khám đa khoa, bằng so với năm trước. Số giường bệnh do các cơ sở y tế Nhà nước quản lý bình quân 1 vạn dân năm 2018 là 24 giường bệnh, tăng so với bình quân 23 giường bệnh của năm 2017.

Tại thời điểm 31/12/2018, số nhân lực y tế do Nhà nước quản lý là 2.743 người, tăng 0,88% so với năm 2017, trong đó 2.396 người làm việc trong ngành y, tăng 0,08%; bác sĩ là 592 người, tăng 7,44%; số bác sĩ bình quân 1 vạn dân tăng từ 4,9 người năm 2017 lên 5,2 người năm 2018; 347 người làm việc trong ngành dược, tăng 6,77%.

Tỷ lệ trẻ em dưới 1 tuổi được tiêm chủng đầy đủ các loại vắc xin năm 2018 đạt 97,58%, tăng 0,12 điểm phần trăm; tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo độ tuổi là 11,2% và tỷ lệ trẻ em suy dinh dưỡng cân nặng theo chiều cao là 21,6%.

## **2. Văn hóa, thông tin và thể dục, thể thao**

Năm 2018, các hoạt động văn hóa, thể thao thu được nhiều kết quả tốt đẹp, giành được 5 huy chương trong các giải thi đấu chính thức trên đấu trường khu vực và quốc tế, bao gồm 3 huy chương châu Á và 2 huy chương đấu trường ASEAN.

### **3. Mức sống dân cư**

Đời sống dân cư tiếp tục được cải thiện, năm 2018, thu nhập bình quân đầu người một tháng chung cả tỉnh theo giá hiện hành đạt 4.258,3 nghìn đồng; tỷ lệ hộ dùng điện sinh hoạt năm 2018 đạt 100%; tỷ lệ hộ nghèo theo chuẩn nghèo tiếp cận đa chiều áp dụng cho giai đoạn 2016-2020 của năm 2018 là 1,7%, giảm 0,5 điểm phần trăm so với năm 2017.

### **4. Thiệt hại do thiên tai**

Trong năm 2018, do ảnh hưởng của khí hậu, những cơn mưa đầu mùa kèm theo giông ở một số nơi trên địa bàn tỉnh đã ảnh hưởng tới sản xuất và đời sống của dân cư. Theo số liệu sơ bộ, thiên tai làm 4 người bị thương; 17 ngôi nhà bị sập đổ, cuốn trôi; 769 ngôi nhà bị ngập, sạt lở, tốc mái; 3.163,6 ha lúa, 1.539,6 ha hoa màu bị hư hỏng; tổng giá trị thiệt hại do thiên tai gây ra trong năm 2018 ước tính khoảng 20 tỷ đồng.

### **5. Trật tự và an toàn xã hội**

Năm 2018, trên địa bàn tỉnh đã xảy ra 216 vụ tai nạn giao thông. So với năm 2017, số vụ tai nạn giao thông năm 2018 tăng 29,34%; số người chết tăng 30,16%; số người bị thương tăng 12,01%.

Năm 2018, cả tỉnh xảy ra 31 vụ cháy, nổ, làm 2 người bị thương, thiệt hại ước tính 14.749 triệu đồng. So với năm trước, số vụ cháy, nổ tăng 93,75%, số người bị thương tăng 2 người (năm 2017 không có người nào bị thương) và thiệt hại ước tính giảm 86,69%.

## **HEALTHS, SPORTS, LIVING STANDARDS, SOCIAL ORDER, SAFETY AND ENVIRONMENT IN 2018**

### **1. Health and public healthcare**

The number of state-managed medical examination and treatment establishments at December 31, 2018 is 118 establishments, including 15 hospitals; 8 regional general clinics; 95 health stations in communes, wards, agencies and enterprises. The number of beds managed by the State at this time was 2,708 beds, an increase of 5.70% compared to 2017, of which 2,223 beds in hospitals, up 7.03%; 20 beds in polyclinics, equal to the previous year. The number of hospital beds managed by the state health facilities on average of 10,000 people in 2018 is 24 beds, up from the average of 23 beds in 2017.

At the time of December 31, 2018, the number of health workers managed by the State was 2,743, an increase of 0.88% compared to 2017, of which 2,396 people worked in the health sector, an increase of 0.08%, and 592 people, 7.44% increase, the average number of doctors per 10,000 people has increased from 4.9 people in 2017 to 5.2 people in 2018; 347 people working in the pharmaceutical industry, up 6.77%.

The rate of children under 1 year of age fully vaccinated in 2018 reached 97.58%, an increase of 0.12 percentage points; the rate of under 5-year-old children who are malnourished by age is 11.2% and the rate of children malnourished by height is 21.6%.

### **2. Culture, information and sport**

In 2018, cultural and sports activities achieved good results, winning 5 medals in official competitions in the regional and international arena, including 3 Asian medals and 2 medals in ASEAN competition.

### **3. Living standards**

Residential life continues to improve. In 2018, the average income per capita in the whole province at current prices reached 4,258 thousand VND; the percentage of households using electricity in 2018 reached 100%; the percentage of poor households according to the multi-dimensional approach to poverty applied for the period 2016-2020 of 2018 is 1.7%, down 0.5 percentage points compared to 2017.

### **4. Damage caused by natural disasters**

In 2018, the influence of the climate, the early rains accompanied by thunderstorms in some places in the province affected production and people's life. According to preliminary data, natural disasters injure 4 people; 17 houses collapsed and swept away; 769 houses were flooded, landslides and roofs; 3,163.6 ha of rice, 1,539.6 ha of crops were damaged; The total value of natural disasters caused in 2018 was estimated at 20 billion VND.

### **5. Social order and safety**

In 2018, there were 216 traffic accidents in the province. Compared to 2017, the number of traffic accidents in 2018 increased by 29.34%; the number of deaths increased by 30.16%; number of injured people increased 12.01%.

In 2018, there were 31 cases of fire and explosion in the whole province, injuring 2 people and estimated losses of 14,749 million VND. Compared to the previous year, the number of fire and explosion cases increased by 93.75%, the number of injured people increased by 2 people (in 2017 no one was injured) and the estimated damage decreased by 86.69%.



## 253 Một số chỉ tiêu về chăm sóc sức khỏe

*Some indicator on health care*

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Số giường bệnh bình quân 10.000 dân (Giường) <i>Bed per 10,000 inhabitants (Bed)</i>	18	22	22	23	24
Số bác sĩ bình quân 10.000 dân (Người) <i>Doctor per 10,000 inhabitants (Person)</i>	5,5	4,7	4,6	4,9	5,2
Tỷ lệ trạm y tế xã/phường/thị trấn có bác sĩ (%) <i>Rate of health establishments at communes/wards having doctors (%)</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Tỷ lệ trạm y tế xã/phường/thị trấn có nữ hộ sinh (%) <i>Rate of health establishments at communes/wards having midwives (%)</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Số ca mắc các bệnh dịch (Ca) <i>Number of epidemic infected cases</i>	5.591	4.703	4.923	6.550	7.683
Số người chết vì các bệnh dịch (Người) <i>Number of death of epidemic disease (Person)</i>	2	2	2	3	8
Tỷ lệ trẻ em dưới 1 tuổi được tiêm chủng đầy đủ các loại vắc xin (%) <i>Rate of under-one-year children fully vaccinated (%)</i>	97,60	97,48	98,21	97,46	97,58
Tỷ lệ trẻ sơ sinh có trọng lượng dưới 2500 gram (%) <i>Rate of under-2500 grammes weight infants (%)</i>	2,76	2,78	3,68	4,09	4,12
Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi bị suy dinh dưỡng (%) <sup>(*)</sup> <i>Under-five-malnutrition rate (%) <sup>(*)</sup></i>	18,10	12,00	11,80	11,5	11,2
Số trẻ em dưới 15 tuổi mắc các bệnh có vắc xin tiêm chủng (Trẻ) <i>Number of children under 15 aquired of vaccinated diseases (Child)</i>	88	65	29	185	91
Số trẻ em dưới 15 tuổi chết do các bệnh có vắc xin tiêm chủng (Trẻ) <i>Number of children under 15 died of vaccinated diseases (Child)</i>	-	1	-	-	-

<sup>(\*)</sup> Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi bị suy dinh dưỡng năm 2018 (KH năm 2018: 11,5) chưa có số liệu phản hồi của Cục Dinh dưỡng - Bộ Y tế.

# 254 Số cơ sở y tế, giường bệnh và cán bộ y tế

## Number of health establishments, patient beds and health staffs

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Cơ sở y tế (Cơ sở) - Health establishments (Est.)</b>	<b>112</b>	<b>112</b>	<b>117</b>	<b>118</b>
Bệnh viện - Hospital	15	15	15	15
Phòng khám đa khoa khu vực - Regional polyclinic	2	2	7	8
Nhà hộ sinh - Maternity house	-	-	-	-
Trạm y tế xã, phường Medical service units in communes, precincts	95	95	95	95
<b>Giường bệnh (Giường) - Patient beds (Bed)</b>	<b>2.445</b>	<b>2.445</b>	<b>2.562</b>	<b>2.708</b>
Bệnh viện - Hospital	1.960	1.960	2.077	2.223
Phòng khám đa khoa khu vực - Regional polyclinic	20	20	20	20
Nhà hộ sinh - Maternity house	-	-	-	-
Trạm y tế xã, phường Medical service units in communes, precincts	465	465	465	465
<b>Cán bộ ngành y (Người) - Medical staff (Person) (*)</b>	<b>2.262</b>	<b>2.299</b>	<b>2.394</b>	<b>2.396</b>
Bác sĩ - Doctors	521	519	551	592
Y sĩ - Assistant physicians	626	650	665	645
Y tá - Nurses	836	848	899	887
Nữ hộ sinh - Midwives	279	282	279	272
<b>Trong đó: Nhà nước - Of which: State</b>	<b>1.781</b>	<b>1.799</b>	<b>1.875</b>	<b>1.804</b>
Bác sĩ - Doctors	377	371	381	394
Y sĩ - Assistant physicians	520	539	524	477
Y tá - Nurses	644	649	726	704
Nữ hộ sinh - Midwives	240	240	244	229
<b>Cán bộ ngành dược (Người) - Pharmaceutical staff (Pers.) (*)</b>	<b>353</b>	<b>369</b>	<b>325</b>	<b>347</b>
Dược sĩ cao cấp - Pharmacists of high degree	61	62	68	78
Dược sĩ trung cấp - Pharmacists of middle degree	267	284	249	262
Dược tá - Assistant pharmacists	25	23	8	7
<b>Trong đó: Nhà nước - Of which: State</b>	<b>273</b>	<b>289</b>	<b>277</b>	<b>276</b>
Dược sĩ cao cấp - Pharmacists of high degree	57	58	63	71
Dược sĩ trung cấp - Pharmacists of middle degree	201	216	206	199
Dược tá - Assistant pharmacists	15	15	8	6

(\*) Số liệu cán bộ y tế ngành y và ngành dược chỉ bao gồm những người làm việc tại các cơ sở khám, chữa bệnh và chăm sóc sức khỏe nhân dân, không tính những người làm công tác quản lý ở Sở y tế và dược sĩ, dược tá bán thuốc tây.

**255** Số cơ sở y tế, giường bệnh và cán bộ y tế năm 2018  
phân theo loại hình kinh tế  
*Number of health establishments, patient beds  
and health staffs in 2018 by types of ownership*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>
<b>Cơ sở y tế (Cơ sở) - Health establishments (Est.)</b>	<b>118</b>	<b>110</b>	<b>8</b>	-
Bệnh viện - <i>Hospital</i>	15	13	2	-
Phòng khám đa khoa khu vực - <i>Regional polyclinic</i>	8	2	6	-
Nhà hộ sinh - <i>Maternity house</i>	-	-	-	-
Trạm y tế xã, phường <i>Medical service units in communes, precincts</i>	95	95	-	-
<b>Giường bệnh (Giường) - Patient beds (Bed)</b>	<b>2.708</b>	<b>2.335</b>	<b>373</b>	-
Bệnh viện - <i>Hospital</i>	2.223	1.850	373	-
Phòng khám đa khoa khu vực - <i>Regional polyclinic</i>	20	20	-	-
Nhà hộ sinh - <i>Maternity house</i>	-	-	-	-
Trạm y tế xã, phường <i>Medical service units in communes, precincts</i>	465	465	-	-
<b>Cán bộ ngành y (Người) - Medical staff (Person)<sup>(*)</sup></b>	<b>2.396</b>	<b>1.804</b>	<b>592</b>	-
Bác sĩ - <i>Doctors</i>	592	394	198	-
Y sĩ - <i>Assistant physicians</i>	645	477	168	-
Y tá - <i>Nurses</i>	887	704	183	-
Hộ sinh - <i>Midwives</i>	272	229	43	-
<b>Cán bộ ngành dược (Người) Pharmaceutical staff (Person)<sup>(*)</sup></b>	<b>347</b>	<b>276</b>	<b>71</b>	-
Dược sĩ cao cấp - <i>Pharmacists and higher</i>	78	71	7	-
Dược sĩ trung cấp - <i>Pharmacists of middle degree</i>	262	199	63	-
Dược tá - <i>Assistant pharmacists</i>	7	6	1	-

(\*) Số liệu Cán bộ y tế ngành Y và ngành Dược chỉ bao gồm những người làm việc tại các cơ sở khám chữa bệnh và chăm sóc sức khỏe nhân dân, không tính những người làm công tác quản lý ở Sở y tế và dược sĩ, dược tá bán thuốc tây.

# 256 Số cơ sở y tế năm 2018 phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh

## Number of health establishments in 2018 by district

Cơ sở - Establishment

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Bệnh viện <i>Hospital</i>	Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	Nhà hộ sinh <i>Maternity houses</i>	Trạm y tế xã, phường <i>Medical service unit</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>118</b>	<b>15</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>95</b>
TP. Tây Ninh <i>Tay Ninh city</i>	15	5	-	-	10
Huyện Tân Biên <i>Tan Bien district</i>	12	1	1	-	10
Huyện Tân Châu <i>Tan Chau district</i>	16	1	3	-	12
Huyện Dương Minh Châu <i>DMC district</i>	12	1	-	-	11
Huyện Châu Thành <i>Chau Thanh district</i>	17	2	-	-	15
Huyện Hòa Thành <i>Hoa Thanh district</i>	10	2	-	-	8
Huyện Gò Dầu <i>Go Dau district</i>	11	1	1	-	9
Huyện Bến Cầu <i>Ben Cau district</i>	10	1	-	-	9
Huyện Trảng Bàng <i>Trang Bang district</i>	15	1	3	-	11

**257** Số giường bệnh năm 2018  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of patient beds in 2018 by district*

Giường - Bed

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Bệnh viện <i>Hospital</i>	Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	Nhà hộ sinh <i>Maternity houses</i>	Trạm y tế xã, phường <i>Medical service unit</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2.708</b>	<b>2.223</b>	<b>20</b>	<b>-</b>	<b>465</b>
TP. Tây Ninh <i>Tay Ninh city</i>	1.170	1.120	-	-	50
Huyện Tân Biên <i>Tan Bien district</i>	150	100	-	-	50
Huyện Tân Châu <i>Tan Chau district</i>	215	150	10	-	55
Huyện Dương Minh Châu <i>DMC district</i>	105	50	-	-	55
Huyện Châu Thành <i>Chau Thanh district</i>	175	100	-	-	75
Huyện Hòa Thành <i>Hoa Thanh district</i>	363	323	-	-	40
Huyện Gò Dầu <i>Go Dau district</i>	245	200	-	-	45
Huyện Bến Cầu <i>Ben Cau district</i>	95	50	-	-	45
Huyện Trảng Bàng <i>Trang Bang district</i>	190	130	10	-	50

**258** Số cán bộ ngành y năm 2018  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of medical staffs in 2018 by district*

Người - Person

	Bác sĩ <i>Doctor</i>	Y sĩ <i>Physician</i>	Y tá <i>Nurse</i>	Nữ hộ sinh <i>Midwife</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>592</b>	<b>645</b>	<b>887</b>	<b>272</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	254	147	476	88
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	25	37	38	17
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	47	75	41	23
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	23	43	21	19
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	34	60	50	22
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	74	108	130	43
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	57	66	53	19
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	21	18	16	12
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	57	91	62	29

**259** Số cán bộ ngành dược năm 2018  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of pharmaceutical staffs in 2018 by district*

	Người - Person		
	Dược sĩ cao cấp <i>Pharmacists of high degree</i>	Dược sĩ trung cấp <i>Pharmacist of middle degree</i>	Dược tá <i>Asistant pharmacist</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>78</b>	<b>262</b>	<b>7</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	25	83	3
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	5	11	1
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	4	20	-
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	3	15	-
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	11	19	1
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	11	43	1
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	8	20	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	2	15	-
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	9	36	1

**260** Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi bị suy dinh dưỡng  
phân theo mức độ suy dinh dưỡng  
*Rate of under-five-year malnutrition by level of malnutrition*

	%			
	2015	2016	2017 <sup>(*)</sup>	Sơ bộ Prel. 2018 <sup>(*)</sup>
Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo tuổi <i>Rate of weight-for-age malnutrition</i>	12	11,8	11,5	11,2
Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng chiều cao theo tuổi <i>Rate of height-for-age malnutrition</i>	22,5	22,4	22,0	21,6
Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng cân nặng theo chiều cao <i>Rate of weight-for-height malnutrition</i>	3,6	3,5	...	3,4

<sup>(\*)</sup> Tỷ lệ trẻ em dưới 5 tuổi bị suy dinh dưỡng phân theo mức độ suy dinh dưỡng năm 2017 và năm 2018 là số liệu theo kế hoạch của Viện Dinh dưỡng, chưa có số liệu từ kết quả điều tra của Viện Dinh dưỡng.



**261** Tỷ lệ trẻ sơ sinh có trọng lượng dưới 2500 gram  
phân theo thành thị, nông thôn  
*Rate of infant's weight below 2500 gram by residence*

	%		
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
2005	3,55	...	...
2006	3,48	...	...
2007	3,85	...	...
2008	3,26	...	...
2009	2,97	...	...
2010	2,76	...	...
2011	3,72	...	...
2012	2,79	...	...
2013	2,48	...	...
2014	2,50	...	...
2015	2,78	...	...
2016	3,68	...	...
2017	4,09	...	...
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	4,12	...	...

**262** Số vụ ngộ độc thực phẩm  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of cases foodstuff poisoning by district*

Vụ - Case

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	-	-	-	-	-
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	-	1	-	-	1
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	1	-	-	-	-
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	2	-	-	1	-
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	2	-	-	-	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	-	2	-	1	-

**263** Số người bị ngộ độc thực phẩm  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of people poisoned by food by district*

Người - Person

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>136</b>	<b>172</b>	<b>-</b>	<b>43</b>	<b>6</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	-	-	-	-	-
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	-	11	-	-	6
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	84	-	-	-	-
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	29	-	-	17	-
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	23	-	-	-	-
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	-	-	-	-	-
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	-	161	-	26	-

**264** Số người nghiện ma túy có hồ sơ quản lý và số xã, phường, thị trấn không có người nghiện ma túy có đến 31/12/2018  
**Number of drug users have profile patch management of communes, wards and towns do not have drug addicts as of 31/12/2018**

	Tổng số người nghiện ma túy đã phát hiện và có hồ sơ quản lý <i>Total number of drug addicts has discovered and records management</i>		Phân theo nhóm tuổi <i>By age group</i>			Số xã, phường, thị trấn không có người nghiện ma túy <i>Number of communes, wards not having drug addicts</i>
	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Nữ <i>Of which: Female</i>	Dưới 16 tuổi <i>Under 16 years old</i>	Từ 16 đến dưới 18 tuổi <i>From 16 to under 18 years old</i>	Từ 18 tuổi trở lên <i>18 years old and over</i>	
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>4.340</b>	<b>191</b>	<b>93</b>	<b>274</b>	<b>3.973</b>	-
TP Tây Ninh <i>Tay Ninh city</i>	473	23	14	34	425	-
Huyện Tân Biên <i>Tan Bien district</i>	404	23	6	32	366	-
Huyện Tân Châu <i>Tan Chau district</i>	442	19	11	28	403	-
Huyện Dương Minh Châu <i>DMC district</i>	398	15	5	30	363	-
Huyện Châu Thành <i>Chau Thanh district</i>	463	12	9	26	428	-
Huyện Hòa Thành <i>Hoa Thanh district</i>	798	37	21	39	738	-
Huyện Gò Dầu <i>Go Dau district</i>	670	31	7	29	634	-
Huyện Bến Cầu <i>Ben Cau district</i>	330	14	8	22	300	-
Huyện Trảng Bàng <i>Trang Bang district</i>	362	17	12	34	316	-

**265** Số người nhiễm HIV, số bệnh nhân AIDS  
và số người chết do AIDS phát hiện mới trong năm  
phân theo giới tính và phân theo nhóm tuổi  
*Number of HIV infected persons, AIDS patients  
and AIDS deaths by sex and by age group*

	Người - Person				
	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Số người nhiễm HIV</b> <i>Number of HIV infected persons</i>	<b>246</b>	<b>350</b>	<b>302</b>	<b>387</b>	<b>388</b>
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>					
Nam - Male	155	196	172	235	274
Nữ - Female	91	154	130	152	114
<b>Phân theo nhóm tuổi - By age group</b>					
0-14	10	19	17	25	10
15-24	31	60	52	81	95
25-49	190	258	224	266	275
≥ 50	15	13	9	15	8
Không rõ - Unclear	-	-	-	-	-
<b>Số bệnh nhân AIDS - AIDS patients</b>	<b>174</b>	<b>373</b>	<b>284</b>	<b>380</b>	<b>35</b>
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>					
Nam - Male	115	200	166	249	30
Nữ - Female	59	173	118	131	5
<b>Phân theo nhóm tuổi - By age group</b>					
0-14	-	17	15	24	-
15-24	37	48	40	64	1
25-49	129	291	218	277	32
≥ 50	8	17	11	15	2
Không rõ - Unclear	-	-	-	-	-
<b>Số người chết do AIDS - Number of AIDS deaths</b>	<b>77</b>	<b>96</b>	<b>88</b>	<b>77</b>	<b>60</b>
<b>Phân theo giới tính - By sex</b>					
Nam - Male	63	68	65	53	45
Nữ - Female	14	28	23	24	15
<b>Phân theo nhóm tuổi - By age group</b>					
0-14	-	-	2	1	-
15-24	21	4	6	6	1
25-49	53	82	71	65	53
≥ 50	3	10	9	5	6

**266** Số người nhiễm HIV phát hiện mới trong năm  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of HIV infected persons by district*

Người - Person

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>350</b>	<b>302</b>	<b>387</b>	<b>388</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	48	43	45	57
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	35	30	46	31
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	45	38	27	31
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	37	32	29	34
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	33	31	51	42
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	50	40	50	57
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	52	42	55	62
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	28	19	31	32
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	22	27	53	42

**267** Số bệnh nhân AIDS phát hiện mới trong năm  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of AIDS patients by district*

Người - Person

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>373</b>	<b>284</b>	<b>380</b>	<b>35</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	57	35	51	5
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	35	29	43	3
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	44	29	25	4
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	38	38	31	4
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	43	26	47	5
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	51	40	44	10
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	52	46	57	4
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	28	15	28	-
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	25	26	54	-

**268** Số người chết do AIDS phát hiện mới trong năm  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of AIDS deaths by district*

Người - Person

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>96</b>	<b>88</b>	<b>77</b>	<b>60</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	15	15	14	9
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	11	14	6	3
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	3	4	5	8
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	13	13	9	6
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	19	2	11	9
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	13	16	12	15
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	9	16	9	10
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	6	5	1	-
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	7	3	10	-

**269** Số phụ nữ mang thai từ 15-25 tuổi có HIV phát hiện mới  
trong năm phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Number of HIV infected women from 15-25 years of age  
by district*

Người - Person

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>16</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>7</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	4	2	1	1
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	2	1	3	-
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	3	3	1	2
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	-	-	2	-
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	2	-	1	1
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	1	1	1	1
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	3	1	-	1
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	-	-	-	1
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	1	-	1	-

**270** Tỷ lệ xã/phường/thị trấn có bác sỹ  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Rate of communes/wards having doctor by district*

					%
	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TOÀN TỈNH - WHOLE PROVINCE</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

**271** Tỷ lệ xã/phường/thị trấn có hộ sinh hoặc y sỹ sản  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Rate of communes/wards having midwife by district*

					%
	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TOÀN TỈNH - WHOLE PROVINCE</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

**272** Tỷ lệ xã/phường/thị trấn đạt chuẩn quốc gia về y tế  
phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Rate of communes/wards meeting national health standard  
by district*

	2014	2015	2016	2017	2018
					Sơ bộ Prel. 2018
<b>TOÀN TỈNH - WHOLE PROVINCE</b>	<b>9,47</b>	<b>16,84</b>	<b>61,05</b>	<b>81,05</b>	<b>100,00</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	10,00	20,00	50,00	80,00	100,00
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	10,00	20,00	40,00	60,00	100,00
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	8,33	8,33	33,33	58,33	100,00
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	9,09	27,27	100,00	100,00	100,00
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	6,67	13,33	60,00	93,33	100,00
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	12,50	12,50	100,00	100,00	100,00
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	11,11	22,22	55,56	77,78	100,00
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	11,11	11,11	66,67	77,78	100,00
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	9,09	18,18	54,55	81,82	100,00

Ghi chú: Tỷ lệ xã/phường/thị trấn đạt chuẩn quốc gia về y tế theo tiêu chí quốc gia về y tế giai đoạn 2011-2020.



**273** Tỷ lệ trẻ em dưới 1 tuổi được tiêm chủng đầy đủ  
 các loại vắc xin phân theo huyện, thành phố thuộc tỉnh  
*Rate of under-one-year children fully vaccinated by district*

					%
	2014	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>98,02</b>	<b>97,48</b>	<b>98,21</b>	<b>97,04</b>	<b>97,58</b>
TP. Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	95,87	100,00	98,30	96,97	100,00
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	96,79	98,38	97,38	99,11	100,00
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	97,06	100,00	97,95	97,04	96,93
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	99,15	97,16	100,00	99,42	100,00
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	99,12	94,08	98,83	96,58	97,62
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	96,82	95,66	96,04	96,80	94,94
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	99,88	99,07	98,84	96,77	95,00
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	98,86	95,73	96,03	96,86	92,77
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	98,21	97,20	98,63	96,22	96,71

**274** Số huy chương thể thao đạt được  
trong các kỳ thi đấu quốc tế  
*Number of sport medals gained  
in international competitions*

Huy chương - Medal

	2010	2014	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Huy chương Vàng - Gold medal</b>	-	-	-	1	-	-
Thế giới - <i>World</i>	-	-	-	-	-	-
Châu Á - <i>Asia</i>	-	-	-	1	-	-
Đông Nam Á - <i>ASEAN</i>	-	-	-	-	-	-
<b>Huy chương Bạc - Silver medal</b>	-	6	1	2	1	2
Thế giới - <i>World</i>	-	-	-	-	-	-
Châu Á - <i>Asia</i>	-	6	1	2	1	1
Đông Nam Á - <i>ASEAN</i>	-	-	-	-	-	1
<b>Huy chương Đồng - Bronze medal</b>	-	2	-	2	6	3
Thế giới - <i>World</i>	-	-	-	-	-	-
Châu Á - <i>Asia</i>	-	1	-	1	5	2
Đông Nam Á - <i>ASEAN</i>	-	1	-	1	1	1

**275** Số huy chương thể thao đạt được trong các kỳ thi đấu quốc tế phân theo môn thể thao năm 2018  
*Number of sport medals gained in international competitions by sport activity in 2018*

Huy chương - Medal

	Huy chương Vàng <i>Gold medal</i>	Huy chương Bạc <i>Silver medal</i>	Huy chương Đồng <i>Bronze medal</i>
Lặn - <i>Diving</i>	-	-	-
Bóng bàn - <i>Table tennis</i>	-	-	-
Bóng chuyền - <i>Volleyball</i>	-	-	-
Bóng rổ - <i>Basketball</i>	-	-	-
Bóng đá - <i>Football</i>	-	-	-
Cầu lông - <i>Bad minton</i>	-	-	-
Quần vợt - <i>Tennis</i>	-	-	-
Điền kinh - <i>Athletics</i>	-	-	-
Võ thuật - <i>Martial art</i>	-	-	-
Đua xe đạp - <i>Cycling</i>	-	-	-
Bơi lội - <i>Swimming</i>	-	-	-
Cờ vua - <i>Chess</i>	-	1	1
Yoga	-	1	2

## 276 Trật tự, an toàn xã hội Social order and safety

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>Tai nạn giao thông - Traffic accidents</b>					
<b>Số vụ tai nạn (Vụ)</b> <i>Number of traffic accidents (Case)</i>	<b>172</b>	<b>161</b>	<b>141</b>	<b>167</b>	<b>216</b>
Đường bộ - Roadway	172	161	141	167	216
Đường sắt - Railway	-	-	-	-	-
Đường thủy nội địa - Inland waterway	-	-	-	-	-
<b>Số người chết (Người)</b> <i>Number of deaths (Person)</i>	<b>184</b>	<b>65</b>	<b>51</b>	<b>63</b>	<b>82</b>
Đường bộ - Roadway	184	65	51	63	82
Đường sắt - Railway	-	-	-	-	-
Đường thủy nội địa - Inland waterway	-	-	-	-	-
<b>Số người bị thương (Người)</b> <i>Number of injured (Person)</i>	<b>71</b>	<b>176</b>	<b>136</b>	<b>157</b>	<b>176</b>
Đường bộ - Roadway	71	176	136	157	176
Đường sắt - Railway	-	-	-	-	-
Đường thủy nội địa - Inland waterway	-	-	-	-	-
<b>Cháy nổ - Fire, explosion</b>					
Số vụ cháy, nổ (Vụ) <i>Number of fire, explosion case (Case)</i>	...	...	13	16	31
Số người chết (Người) <i>Number of deaths (Person)</i>	...	...	1	-	-
Số người bị thương (Người) <i>Number of injured (Person)</i>	...	...	1	-	2
Tổng giá trị tài sản thiệt hại ước tính (Triệu đồng) <i>Total estimated damaging property value (Mil. dong)</i>	...	...	20.008	110.800	14.749

## 277 Thiệt hại do thiên tai *Natural disaster damage*

	2015	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
<b>Thiệt hại về người (Người)</b> <b><i>Human losses (Person)</i></b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>4</b>
Số người chết và mất tích <i>Number of deaths and missing</i>	-	2	1	-
Số người bị thương <i>Number of injured</i>	3	1	-	4
<b>Thiệt hại về nhà ở (Nhà)</b> <b><i>House damage (House)</i></b>				
Số nhà bị sập đổ, cuốn trôi <i>Number of collapsed and swept houses</i>	19	15	6	17
Nhà bị ngập nước, sạt lở, tốc mái, hư hại <i>Number of flooded, collapsed, roof-ripped off and damaged</i>	486	4.434	361	769
<b>Thiệt hại về nông nghiệp (Ha)</b> <b><i>Agricultural damage (Ha)</i></b>				
Diện tích lúa bị thiệt hại <i>Damaged paddy areas</i>	28,4	1.498,96	835,65	3.163,6
Diện tích hoa màu bị thiệt hại <i>Damaged vegetable areas</i>	84,75	141,02	299,3	1.539,6
<b>Tổng giá trị thiệt hại do thiên tai gây ra (Tỷ đồng)</b> <b><i>Total disaster damage in money (Bill. dongs)</i></b>	<b>8,555</b>	<b>22,859</b>	<b>24,994</b>	<b>20,067</b>

## 278 Một số chỉ tiêu về mức sống dân cư

### *Some indicators on living standards*

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Tỷ lệ hộ nghèo (%) - <i>Poverty rate (%)</i>	6,0	2,1	2,5	2,2	1,7
Thu nhập bình quân đầu người một tháng theo giá hiện hành (Nghìn đồng) <i>Monthly average income per capita at current prices (Thous. dong)</i>	1.435,5	...	3.391,0	...	4.258,3
Tỷ lệ dân số đô thị được cung cấp nước sạch qua hệ thống cấp nước tập trung (%) <i>Percentage of urban population provided with clean water by centralized water supply system (%)</i>	...	...	37,5	51,0	...
Tỷ lệ hộ được sử dụng nguồn nước hợp vệ sinh (%) <i>Percentage of households using hygienic water (%)</i>	...	...	...	...	...
Tỷ lệ hộ dùng hố xí (%) <i>Percentage of households using toilet facilities (%)</i>	...	...	97,14	...	...
Tỷ lệ hộ dùng điện sinh hoạt (%) <i>Percentage of household using electricity (%)</i>	98,6	...	99,8	...	100,0

**SỐ LIỆU VÙNG KINH TẾ TRỌNG ĐIỂM  
PHÍA NAM VÀ CẢ NƯỚC**  
**DATA OF KEY ECONOMIC CENTER  
OF SOUTHERN AREA AND THE WHOLE COUNTRY**

Biểu Table	Trang Page
279 Dân số trung bình <i>Average population</i>	505
280 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 <i>Gross domestic product at constant 2010 prices</i>	506
281 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành <i>Gross domestic product at current prices</i>	507
282 Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế và phân theo vùng kinh tế trọng điểm phía Nam <i>Structure of gross domestic product at current prices by kinds of economic activity and by key economic center of Southern area</i>	508
283 Vốn đầu tư phát triển theo giá hiện hành <i>Investment at current prices</i>	510
284 Chỉ số sản xuất công nghiệp <i>Index of industrial production</i>	511
285 Tổng mức bán lẻ hàng hóa theo giá hiện hành <i>Retail sales of goods at current prices</i>	512
286 Thu ngân sách trên địa bàn <i>Budget revenue in local area</i>	513
287 Chi ngân sách <i>Budget expenditure in local area</i>	514





## 279 Dân số trung bình Average population

Nghìn người - *Thous. persons*

	2014	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>CẢ NƯỚC - THE WHOLE COUNTRY</b>	<b>90.728,9</b>	<b>91.709,8</b>	<b>92.695,1</b>	<b>93.682,4</b>	<b>94.670,0</b>
<b>Vùng kinh tế trọng điểm phía Nam Key economic center of Southern area</b>	<b>19.074,1</b>	<b>19.423,7</b>	<b>19.797,2</b>	<b>20.186,8</b>	<b>20.537,5</b>
Tỉnh Tây Ninh <i>Tay Ninh province</i>	1.104,2	1.111,5	1.118,8	1.126,2	1.133,4
Tỉnh Đồng Nai <i>Dong Nai province</i>	2.838,6	2.897,6	2.961,7	3.027,3	3.086,1
Tỉnh Bình Dương <i>Binh Duong province</i>	1.873,6	1.930,4	1.995,8	2.071,0	2.163,6
Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu <i>Ba Ria Vung Tau province</i>	1.059,5	1.079,1	1.092,0	1.101,6	1.112,9
Thành phố Hồ Chí Minh <i>Ho Chi Minh City</i>	8.072,1	8.247,8	8.441,9	8.643,0	8.794,9
Tỉnh Bình Phước <i>Binh Phuoc province</i>	932,5	944,4	956,5	968,9	979,6
Tỉnh Long An <i>Long An province</i>	1.477,3	1.483,9	1.490,6	1.496,8	1.503,1
Tỉnh Tiền Giang <i>Tien Giang province</i>	1.716,1	1.729,0	1.740,0	1.752,0	1.763,9

## 280 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá so sánh 2010 Gross domestic product at constant 2010 prices

Tỷ đồng - *Bill. dong*s

	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018	Năm 2018 so với 2017 2018 compared to 2017 (%)
<b>CẢ NƯỚC - THE WHOLE COUNTRY</b>	<b>3.054.470</b>	<b>3.262.420</b>	<b>3.493.399</b>	<b>107,08</b>
<b>Vùng kinh tế trọng điểm phía Nam Key economic center of Southern area</b>	<b>1.682.978</b>	<b>1.779.718</b>	<b>1.900.575</b>	<b>106,79</b>
Tỉnh Tây Ninh - <i>Tay Ninh province</i>	45.321	48.905	52.862	108,09
Tỉnh Đồng Nai - <i>Dong Nai province</i>	190.967	205.584	222.227	108,10
Tỉnh Bình Dương - <i>Binh Duong province</i>	162.415	177.269	192.655	108,68
Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu <i>Ba Ria Vung Tau province</i>	266.854	253.728	252.191	99,39
Thành phố Hồ Chí Minh - <i>Ho Chi Minh city</i>	864.391	932.476	1.004.879	107,76
Tỉnh Bình Phước - <i>Binh Phuoc province</i>	37.369	39.086	42.067	107,63
Tỉnh Long An - <i>Long An province</i>	64.177	68.766	75.887	110,36
Tỉnh Tiền Giang - <i>Tien Giang province</i>	51.485	53.904	57.807	107,24

## 281 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành Gross domestic product at current prices

Tỷ đồng - Bill. dong

	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018	Cơ cấu năm 2018 so với cả nước Structure of 2018 compared to the whole country (%)
<b>CẢ NƯỚC - THE WHOLE COUNTRY</b>	<b>4.502.733</b>	<b>5.007.857</b>	<b>5.535.267</b>	<b>100,00</b>
<b>Vùng kinh tế trọng điểm phía Nam Key economic center of Southern area</b>	<b>2.016.236</b>	<b>2.275.537</b>	<b>2.487.321</b>	<b>44,94</b>
Tỉnh Tây Ninh - <i>Tay Ninh province</i>	58.244	65.622	72.167	1,30
Tỉnh Đồng Nai - <i>Dong Nai province</i>	256.557	284.584	315.763	5,70
Tỉnh Bình Dương - <i>Binh Duong province</i>	218.637	247.989	281.666	5,09
Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu <i>Ba Ria Vung Tau province</i>	229.131	288.744	328.679	5,94
Thành phố Hồ Chí Minh - <i>Ho Chi Minh City</i>	1.055.873	1.171.833	1.246.206	22,51
Tỉnh Bình Phước - <i>Binh Phuoc province</i>	45.738	51.405	56.979	1,03
Tỉnh Long An - <i>Long An province</i>	81.714	90.070	103.179	1,86
Tỉnh Tiền Giang - <i>Tien Giang province</i>	70.343	75.289	82.682	1,49

**282** Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành  
phân theo ngành kinh tế  
và phân theo vùng kinh tế trọng điểm phía Nam  
*Structure of gross domestic product at current prices  
by kinds of economic activity  
and by key economic center of Southern area*

	2016	2017	% Sơ bộ Prel. 2018
<b>Tỉnh Tây Ninh - Tay Ninh province</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	24,42	24,20	21,89
Công nghiệp và xây dựng - <i>Industry and construction</i>	36,07	37,22	39,80
Dịch vụ - <i>Service</i>	34,10	33,37	33,17
Thuế sản phẩm - trợ cấp sản phẩm <i>Product tax - product subsidies</i>	5,41	5,20	5,13
<b>Tỉnh Đồng Nai - Dong Nai province</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	10,25	9,44	8,97
Công nghiệp và xây dựng - <i>Industry and construction</i>	59,09	60,44	61,29
Dịch vụ - <i>Service</i>	21,91	21,98	21,84
Thuế sản phẩm - trợ cấp sản phẩm <i>Product tax - product subsidies</i>	8,75	8,14	7,90
<b>Tỉnh Bình Dương - Binh Duong province</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	4,25	3,75	3,40
Công nghiệp và xây dựng - <i>Industry and construction</i>	63,03	63,79	63,81
Dịch vụ - <i>Service</i>	23,45	23,59	24,43
Thuế sản phẩm - trợ cấp sản phẩm <i>Product tax - product subsidies</i>	9,27488742	8,87	8,36
<b>Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu - Ba Ria Vung Tau province</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	5,68	4,62	4,53
Công nghiệp và xây dựng - <i>Industry and construction</i>	74,27	77,99	78,47
Dịch vụ - <i>Service</i>	13,95	12,10	11,68
Thuế sản phẩm - trợ cấp sản phẩm <i>Product tax - product subsidies</i>	6,1	5,29	5,32

**282** (Tiếp theo) **Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế và phân theo vùng kinh tế trọng điểm phía Nam**  
**(Cont.) Structure of gross domestic product at current prices by kinds of economic activity and by key economic center of Southern area**

	2016	2017	% Sơ bộ Prel. 2018
<b>Thành phố Hồ Chí Minh - Ho Chi Minh City</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	0,77	0,71	0,74
Công nghiệp và xây dựng - <i>Industry and construction</i>	23,67	23,70	24,60
Dịch vụ - <i>Service</i>	60,99	61,07	61,81
Thuế sản phẩm - trợ cấp sản phẩm <i>Product tax - product subsidies</i>	14,57	14,52	12,85
<b>Tỉnh Bình Phước - Binh Phuoc province</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	25,73	26,10	24,93
Công nghiệp và xây dựng - <i>Industry and construction</i>	35,97	36,01	36,73
Dịch vụ - <i>Service</i>	35,27	34,76	34,32
Thuế sản phẩm - trợ cấp sản phẩm <i>Product tax - product subsidies</i>	3,03	3,13	4,02
<b>Tỉnh Long An - Long An province</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	20,35	18,10	17,30
Công nghiệp và xây dựng - <i>Industry and construction</i>	41,22	45,10	47,50
Dịch vụ - <i>Service</i>	32,32	29,90	28,60
Thuế sản phẩm - trợ cấp sản phẩm <i>Product tax - product subsidies</i>	6,11	6,90	6,60
<b>Tỉnh Tiền Giang - Tien Giang province</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	41,1	38,60	36,90
Công nghiệp và xây dựng - <i>Industry and construction</i>	26,4	24,90	26,80
Dịch vụ - <i>Service</i>	28,9	31,60	31,30
Thuế sản phẩm - trợ cấp sản phẩm <i>Product tax - product subsidies</i>	3,6	4,90	5,00

## 283 **Vốn đầu tư phát triển theo giá hiện hành** *Investment at current prices*

Tỷ đồng - *Bill. dong*s

	2017	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
<b>CẢ NƯỚC - THE WHOLE COUNTRY</b>	<b>1.366.237</b>	<b>1.489.388</b>	<b>1.669.604</b>	<b>1.856.600</b>
<b>Vùng kinh tế trọng điểm phía Nam</b> <i>Key economic center of Southern area</i>	<b>521.084</b>	<b>573.671</b>	<b>682.398</b>	<b>777.150</b>
Tỉnh Tây Ninh <i>Tay Ninh province</i>	18.477	20.281	23.612	27.226
Tỉnh Đồng Nai <i>Dong Nai province</i>	50.280	63.259	70.852	79.904
Tỉnh Bình Dương <i>Binh Duong province</i>	65.308	72.829	81.285	91.198
Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu <i>Ba Ria Vung Tau province</i>	40.296	40.089	42.927	44.584
Thành phố Hồ Chí Minh <i>Ho Chi Minh City</i>	284.210	308.831	387.512	450.990
Tỉnh Bình Phước <i>Binh Phuoc province</i>	15.706	17.153	18.434	19.960
Tỉnh Long An <i>Long An province</i>	22.408	24.311	28.637	31.396
Tỉnh Tiền Giang <i>Tien Giang province</i>	24.400	26.919	29.139	31.893

## 284 **Chỉ số sản xuất công nghiệp** *Index of industrial production*

					%
	2014	2015	2016	2017	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2018
<b>CẢ NƯỚC - THE WHOLE COUNTRY</b>	<b>107,6</b>	<b>109,8</b>	<b>107,4</b>	<b>109,4</b>	<b>110,2</b>
Tỉnh Tây Ninh <i>Tay Ninh province</i>	116,3	116,4	115,5	115,7	115,8
Tỉnh Đồng Nai <i>Dong Nai province</i>	108,1	108,4	108,6	108,9	109,0
Tỉnh Bình Dương <i>Binh Duong province</i>	109,0	109,3	109,2	109,8	109,8
Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu <i>Ba Ria Vung Tau province</i>	103,9	100,9	98,7	97,9	99,3
Thành phố Hồ Chí Minh <i>Ho Chi Minh City</i>	107,0	107,9	107,3	107,5	108,0
Tỉnh Bình Phước <i>Binh Phuoc province</i>	111,2	109,5	110,4	110,1	112,1
Tỉnh Long An <i>Long An province</i>	112,3	113,2	113,2	116,2	115,9
Tỉnh Tiền Giang <i>Tien Giang province</i>	115,2	115,3	114,8	114,6	112,1

# 285 Tổng mức bán lẻ hàng hóa theo giá hiện hành

## Retail sales of goods at current prices

Tỷ đồng - Bill. dong\$

	2014	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>CẢ NƯỚC - THE WHOLE COUNTRY</b>	<b>2.189.448</b>	<b>2.403.723</b>	<b>2.648.857</b>	<b>2.937.317</b>	<b>3.306.147</b>
<b>Vùng kinh tế trọng điểm phía Nam</b> <i>Key economic center of Southern area</i>	<b>703.601</b>	<b>767.731</b>	<b>842.361</b>	<b>938.004</b>	<b>1.058.958</b>
Tỉnh Tây Ninh <i>Tay Ninh province</i>	38.582	42.435	46.183	51.539	56.781
Tỉnh Đồng Nai <i>Dong Nai province</i>	84.756	94.886	99.701	107.771	119.951
Tỉnh Bình Dương <i>Binh Duong province</i>	61.046	69.633	80.304	92.854	107.582
Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu <i>Ba Ria Vung Tau province</i>	29.425	31.190	32.298	36.301	40.480
Thành phố Hồ Chí Minh <i>Ho Chi Minh City</i>	396.768	428.226	470.124	523.428	592.572
Tỉnh Bình Phước <i>Binh Phuoc province</i>	23.026	23.484	25.307	29.410	34.290
Tỉnh Long An <i>Long An province</i>	34.175	40.534	45.673	55.751	62.735
Tỉnh Tiền Giang <i>Tien Giang province</i>	35.823	37.344	42.771	40.950	44.567



## 286 Thu ngân sách trên địa bàn Budget revenue in local area

Tỷ đồng - Bill. dong

	2014	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>CẢ NƯỚC - THE WHOLE COUNTRY</b>	<b>877.697</b>	<b>996.870</b>	<b>1.081.293</b>	<b>1.104.257</b>	<b>1.272.500</b>
<b>Vùng kinh tế trọng điểm phía Nam Key economic center of Southern area</b>	<b>511.380</b>	<b>493.363</b>	<b>513.399</b>	<b>577.035</b>	<b>638.993</b>
Tỉnh Tây Ninh <i>Tay Ninh province</i>	9.929	7.196	8.505	8.115	8.575
Tỉnh Đồng Nai <i>Dong Nai province</i>	46.041	51.422	56.877	64.457	71.785
Tỉnh Bình Dương <i>Binh Duong province</i>	42.429	46.308	51.935	58.074	66.240
Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu <i>Ba Ria Vung Tau province</i>	109.918	88.742	62.308	72.077	76.710
Thành phố Hồ Chí Minh <i>Ho Chi Minh City</i>	283.452	277.689	308.101	345.002	378.395
Tỉnh Bình Phước <i>Binh Phuoc province</i>	4.176	3.851	4.530	5.617	8.279
Tỉnh Long An <i>Long An province</i>	10.882	12.577	14.463	16.333	20.283
Tỉnh Tiền Giang <i>Tien Giang province</i>	4.554	5.577	6.679	7.361	8.726

## 287 Chi ngân sách Budget expenditure in local area

Tỷ đồng - Bill. dong

	2014	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
<b>CẢ NƯỚC - THE WHOLE COUNTRY</b>	<b>968.520</b>	<b>1.064.521</b>	<b>1.135.500</b>	<b>1.219.500</b>	<b>1.272.100</b>
<b>Vùng kinh tế trọng điểm phía Nam Key economic center of Southern area</b>	<b>173.866</b>	<b>196.887</b>	<b>216.176</b>	<b>234.150</b>	<b>223.994</b>
Tỉnh Tây Ninh <i>Tay Ninh province</i>	9.365	10.740	10.761	11.283	12.576
Tỉnh Đồng Nai <i>Dong Nai province</i>	22.859	26.711	29.665	32.701	36.671
Tỉnh Bình Dương <i>Binh Duong province</i>	18.400	18.418	20.592	20.831	21.372
Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu <i>Ba Ria Vung Tau province</i>	17.317	18.654	18.718	17.360	18.261
Thành phố Hồ Chí Minh <i>Ho Chi Minh City</i>	71.716	84.211	89.487	106.199	85.528
Tỉnh Bình Phước <i>Binh Phuoc province</i>	7.018	7.652	7.496	8.353	10.576
Tỉnh Long An <i>Long An province</i>	15.075	16.175	24.330	21.936	22.999
Tỉnh Tiền Giang <i>Tien Giang province</i>	12.116	14.326	15.127	15.487	16.011

**NIÊN GIÁM THỐNG KÊ**  
**TỈNH TÂY NINH**  
TAY NINH PROVINCE STATISTICAL YEARBOOK  
**2018**

---

---

**Chịu trách nhiệm nội dung và xuất bản:**

Giám đốc - Tổng Biên tập  
ĐỖ VĂN CHIẾN

**Biên tập:**

ĐẶNG THỊ MAI ANH

**Sửa bản in:**

THANH TÂM - TIẾN QUỲNH

**Trình bày:**

MẠNH HÀ - DŨNG THẮNG

---

In 168 cuốn khổ 17 × 24 cm tại NXB Thống kê - Công ty Cổ phần In Hồng Việt.  
Địa chỉ: Km 12, Quốc lộ 32, phường Phúc Diễn, quận Bắc Từ Liêm, TP. Hà Nội.  
Đăng ký xuất bản: 169-2019/CXBIPH/39-02/TK do CXBIPH cấp ngày 16/01/2019.  
QĐXB số 164/QĐ-NXBTK ngày 15/7/2019 của Giám đốc - Tổng biên tập NXB Thống kê.  
In xong, nộp lưu chiểu: tháng 7 năm 2019.  
ISBN: 978-604-75-1144-0